

SVEUČILIŠTE JURJA DOBRILA U PULI

FILOZOFSKI FAKULTET

Odsjek za azijske studije

Studij japanskoga jezika i kulture

**IZVEDBENI NASTAVNI PLAN ZA SVEUČILIŠNI PRIJEDIPLOMSKI JEDNOPREDMETNI STUDIJ JAPANSKOGA
JEZIKA I KULTURE**

za akademsku godinu 2026.-2027.

Sveučilišni jednopredmetni prijeddiplomski studijski program Japanski jezik i kultura

Popis obveznih (O) i izbornih (I) kolegija

(60 ECTS-a godišnje)

Godina studija: 1.						
Semestar: 1.						
PREDMET	NASTAVNICA/NASTAVNIK	P	V	S	ECTS	STATUS¹
Japanski jezik 1	Irena Srdanović, Stefani Silli, Matea Radaković	30	60		6	O
Japanske govorne vježbe 1	Stefani Silli/ Saeko Yamauchi		30		3	O
Povijest i analiza japanskog pisma 1	Irena Srdanović/ Sara Librenjak		30		3	O
Uvod u azijske studije 1	Nataša Visočnik Gerželj/Matea Radaković	15	15		4	O
Japanski jezik u turizmu 1	Irena Srdanović/ Stefani Silli, Dora Bračun	15	15		3	O
Metodologija znanstvenog rada	Matija Jelača, Vanessa Toić, Vanessa Vitković Marčeta	15		15	3	O
Stručna izvannastavna aktivnost 1	Irena Srdanović/Stefani Silli		30		2	O
Japanska animirana kinematografija 1	Roberta Matković		30		2	I
Izborni azijski kolegij: Korejsko društvo 1	Irena Srdanović/Gostujući profesor	15	15	0	3	I
Istraživanje povijesti	Marija Mogorović Crljenko	15	15	15	4	I
Osnove teorije jezika	Violeta Moretti	30		30	6	I
Uvod u teoriju književnosti	Matija Jelača	15	0	30	3	I
Opća psihologija	Neala Ambrosi-Randić/ Marlena Plavšić	30	0	0	3	I
Vanjska izbornost						I

Godina studija: 1.						
Semestar: 2.						
PREDMET	NASTAVNICA/NASTAVNIK	P	V	S	ECTS	STATUS

¹ Upisuje se O ukoliko je predmet obavezan ili I ukoliko je predmet izborni. Prvo se nabrajaju obavezni predmeti.

Japanski jezik 2	Irena Srdanović, Dragana Špica, Stefani Silli	30	60		6	O
Japanske govorne vježbe 2	Stefani Silli/Saeko Yamauchi		30		3	O
Povijest i analiza japanskog pisma 2	Irena Srdanović/Sara Librenjak		30		3	O
Uvod u azijske studije 2	Nataša Visočnik Gerželj/Matea Radaković	15	15	0	4	O
Japanski jezik u turizmu 2	Irena Srdanović/Stefani Silli, Dora Bračun	15	15		3	O
Odabrana poglavlja o povijesti i kulturi Istočne Azije 1	Robert Kurelić		15	15	3	O
Izabrana poglavlja iz japanske kulture i pop kulture	Violeta Moretti	30			3	O
Japanska animirana kinematografija 2	Roberta Matković		30		2	I
Izborni azijski kolegij: Korejsko društvo 2	Irena Srdanović/Gostujući profesor	15	15	0	3	I
Razvojna psihologija	Marlena Plavšić	30	0	0	3	I
Kulturno-povijesni spomenici	Slaven Bertoša / Danijela Doblanović Šuran, Marija Mogorović Crljenko	30		15	4	I
Suvremene književne i kulturne teorije	Matija Jelača	15		30	3	I
Vanjska izbornost						I

Godina studija: 2.						
Semestar: 1.						
PREDMET	NASTAVNICA/NASTAVNIK	P	V	S	ECTS	STATUS
Japanski jezik 3	Dragana Špica/ Stefani Silli	30	60		6	O
Japanske govorne vježbe 3	Stefani Silli, Saeko Yamauchi		30		3	O
Uvod u japansku povijest i kulturu 1	Marija Mogorović Crljenko/ Nataša Visočnik Gerželj, Matea Radaković	15	15		3	O
Japanski jezik u turizmu 3 – dugi modul	Irena Srdanović/ Saeko Yamauchi, Dora Bračun	15	15		5	O

Odabrana poglavlja o povijesti i kulturi Istočne Azije 2	Violeta Moretti/Matea Radaković	15		15	3	O
Kulturna antropologija i etnografija	Andrea Matošević	30		15	4	O
Konverzacijski japanski jezik	Dragana Špica	0	30		3	I
Izborni azijski kolegij: Kineski jezik I	Zhen Zhou	0	15	15	3	I
Izborni azijski kolegij: Korejski jezik 1	Irena Srdanović, Hyeonsook Ryu / Sara Dangubić	0	15	15	3	I
Stručna izvannastavna aktivnost 2	Irena Srdanović/ Stefani Silli, Saeko Yamauchi		30		2	O
Uvod u pedagogiju	M. Diković/ I. Begić	30	0	0	3	I
Psihologija učenja i nastave	Marlena Plavšić	15	15	0	3	I
Svjetska književnost 1	Matija Jelača /Violeta Moretti	45		15	5	I
Uvod u turizam	Jasmina Gržinić	30		30	6	I
Osnove podatkovne znanosti	Siniša Miličić, Ivan Lorencin, Alma Smajić	30	30		6	I
Vanjska izbornost						I

Godina studija: 2.						
Semestar: 2.						
PREDMET	NASTAVNICA/NASTAVNIK	P	V	S	ECTS	STATUS
Japanski jezik 4	Dragana Špica, Stefani Silli	30	60		6	O
Japanske govorne vježbe 4	Stefani Silli/Saeko Yamauchi		30		3	O
Uvod u japansku gramatiku	Irena Srdanović	30			4	O
Japanski jezik u turizmu 4 – dugi modul	Irena Srdanović/Saeko Yamauchi, Dora Bračun	15	15		5	O
Uvod u japansku povijest i kulturu 2	Iva Milovan Delić/Nataša Visočnik Gerželj, Matea Radaković	15	15		3	O
Izborni azijski kolegij: Kineski jezik II	Zhen Zhou	0	15	15	3	I
Izborni azijski kolegij: Korejski jezik 2	Irena Srdanović, Hyeonsook Ryu / Sara Dangubić	0	15	15	3	I
Opća pedagogija	M. Diković/ I. Begić	15	0	15	3	I

Psihologija poremećaja u djetinjstvu i adolescenciji	Neala Ambrosi- Randić	30			3	I
Svjetska književnost 2	Matija Jelača	45		15	5	I
Povijest dokolice i turizma	Igor Duda	30		30	6	I
Kultura govorenja i pisanja	Vanessa Vitković Marčeta	15	15	15	4	I
Kritičko mišljenje u digitalnom dobu	Matija Jelača	15		15	3	I
Vanjska izbornost						I

Godina studija: 3.						
Semestar: 1.						
PREDMET	NASTAVNICA/NASTAVNIK	P	V	S	ECTS	STATUS
Japanski jezik 5	Dragana Špica, Stefani Silli	30	30		6	O
Japanske govorne vježbe 5	Stefani Silli/Saeko Yamauchi		30		3	O
Poslovni japanski jezik 1	Irena Srdanović/Saeko Yamauchi, Dora Bračun	15	15		3	O
Poglavlja iz japanske književnosti 1	Tanja Habrle/Kamelija Kauzlarić		15	15	5	O
Hrvatski jezik u prevoditeljskoj praksi	Violeta Moretti	30	15		5	O
Stručna praksa (kratki/srednji/dugi modul)	Irena Srdanović/Stefani Silli		60/ 90/ 150		2/3/ 5	O
*Uvod u povijest umjetnosti Japana	Andrea Matošević/Nataša Visočnik Gerželj, Klara Hrvatin	15	15		4	I
*Religija u japanskom društvu	Nataša Visočnik Gerželj, Tinka Delakorda Kawashima	15	15		4	I
Uvod u didaktiku	Marina Diković	15	15	0	3	I
Seks i seksualnost	Dubravka Dulibić-Paljar	15		15	3	I
Mafija između politike, kulture i ekonomije	Fabrizio Fioretti	30			3	I
Vanjska izbornost						I

Godina studija: 3.

Semestar: 2.						
PREDMET	NASTAVNICA/NASTAVNIK	P	V	S	ECTS	STATUS
Japanski jezik 6	Irena Srdanović, Dragana Špica	30	30		6	O
Japanske govorne vježbe 6	Stefani Silli/Saeko Yamauchi		30		3	O
Završni rad ²	Mentor				6	O
Poslovni japanski jezik 2	Irena Srdanović/Saeko Yamauchi, Dora Bračun	15	15		3	O
Poglavlja iz japanske književnosti 2	Tanja Habrle/Kamelija Kauzlarić, Stefani Silli		15	15	5	O
Interpretacija književnog teksta	Daniel Mikulaco	15		15	3	I
Opća didaktika	Marina Diković	15	0	15	3	I
Putopisi i turistički itinerari	Nataša Urošević	15		30	4	I
Uvod u kulturalne studije	Boris Koroman	15		15	3	I
Uvod u umjetnu inteligenciju	Darko Etinger/Ivan Lorencin, Robert Šajina	30	15		4	I
Vanjska izbornost						I

* Razliku do 30 ECTS-a po semestru studenti prikupljaju odabirom izbornih kolegija iz tekuće ili prethodnih godina i vanjskom izbornošću na drugim odjelima i odsjecima.

Studenti jednopredmetnog studija tijekom studiranja (6 ili više semestara) trebaju ostvariti minimalno 9 ECTS-a iz Grupe B izbornih kolegija.

Grupa B:

Izborni azijski kolegij: Korejski jezik 1 (3 ECTS), Korejski jezik 2 (3 ECTS), Kineski jezik I (3 ECTS), Kineski jezik II (3 ECTS), Korejsko društvo 1 (3 ECTS), Korejsko društvo 2 (3 ECTS); Konverzacijski japanski jezik (3 ECTS); *Religija u japanskom društvu (4 ECTS); *Uvod u povijest umjetnosti Japana (4 ECTS)

**Kolegiji označeni zvjezdicom ne izvode se svake godine.*

Napomene:

- Uz opće uvjete, uvjet za upis na višu godinu studija su položeni kolegiji Japanski jezik s prethodne godine studija (za upis na drugu godinu uvjet je Japanski jezik 1 i 2, za upis na treću godinu je uvjet Japanski jezik 3 i 4).

² Završni rad je samostalni uradak kandidata, ima odlike znanstvenoga i stručnoga rada i opsega minimalno 30 kartica, proreda 1.5, veličine slova 12.

- Silabi za jednopredmetni prijediplomski studij Japanskoga jezika i kulture nalaze se na: <https://ffpu.unipu.hr/ffpu/azijskistudiji>
- Raspored nastave objavljuje se u rujnu za zimski semestar, a u veljači za ljetni semestar i nalazi se na: https://ffpu.unipu.hr/ffpu/za_studente/raspored_nastave
- Tablica s ispitnim rokovima dostupna je na mrežnim stranicama ISVU-a.
- Konzultacije su dostupne na: <https://ffpu.unipu.hr/ffpu/azijskistudiji/nastavnici>
- U ovoj akademskoj godini **neće se izvoditi** sljedeći kolegiji (označeni sa zvjezdicom u silabusu):

Elektronički izvori za učenje japanskog jezika i kulture	Irena Srdanović		15		2	O
Stručna izvannastavna aktivnost 3	Irena Srdanović/Stefani Silli		60		2	I
Uvod u povijest umjetnosti Japana	Andrea Matošević/Nataša Visočnik Gerželj, Klara Hrvatin	15	15		4	I
Religija u japanskom društvu	Nataša Visočnik Gerželj, Tinka Delakorda Kawashima	15	15		4	I
Film i multimodalne kompetencije	Sunčana Tuksar	30		15	4	I

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	Japanski jezik 1 (150324)		
Nastavnica	Red. prof. dr. sc. Irena Srdanović (nositelj, izvođač)		
Suradnik/suradnica	(izvođači) lekt. mag. jap. Stefani Silli , asist. Matea Radaković		
Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (jednopredmetni) Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (dvopredmetni)		
Vrsta kolegija	Obvezan	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Zimski	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	hrvatski, japanski, engleski

Broj ECTS bodova	6	Broj sati u semestru	30P-OS-60V		
Preduvjeti za upis i/ili za svladavanje	Nema.				
Korelativnost	Japanske govorne vježbe 1, Japanski jezik 2-6, Japanski jezik u turizmu 1-4, Uvod u japansku gramatiku.				
Cilj kolegija	Svladati osnove izgovora, osnovni vokabular (oko 600 riječi), najosnovnije rečenične obrasce te osnove pisanja suvremenog japanskog jezika - slogovna pisma hiragana, katakana i približno 200 kanji znakova.				
Ishodi učenja	1. Prepoznati i koristiti osnovni vokabular, rečenične obrasce i načela suvremenog govorenog i pisanog japanskog jezika (oko 600 riječi). 2. Služiti se jezikom i osnovama pisma u konkretnim slučajevima; postavljanje pitanja, odgovaranje na jednostavna pitanja, opis konkretnih predmeta i situacija u govornom i pisanom obliku (slogovna pisma i oko 200 kanji znakova). 3. Kritički vrednovati vlastite jezične sposobnosti na osnovnoj razini stranoga jezika. 4. Uočavati razlike između jezičnih načina izražavanja sličnih sadržaja uspoređujući japanski s materinskim jezikom i drugim nesrodnim jezicima. 5. Stvoriti temelj za daljnje učenje japanskog jezika, razumijevanje i aktivno komuniciranje na japanskom jeziku.				
Sadržaj kolegija	1. Osnove japanskog pisma, čitanje i pisanje dva slogovna pisma, katakane i hiragane, te približno 200 kanji znakova 3. Osnove vokabulara, morfologije i sintakse suvremenog govorenog i pisanog japanskog jezika 4. Oko 600 osnovnih riječi i najčešće rečenične obrasce za svakodnevno korištenje japanskog jezika u različitim situacijama (npr. pozdravljanje, oslovljavanje, upoznavanje, kupovanje, opisivanje sposobnosti i zanimanja, izražavanje želja, molbi itd.) 5. Čestice, brojevi, klasifikatori za brojanje, vremenski i uzročni prilozi, veznici i nezavisne rečenice u suvremenom japanskom jeziku 6. Konjugacije glagola i pridjeva suvremenog japanskog jezika 7. Odabrani kulturno specifični termini u suvremenom japanskom jeziku (npr. praznici)				
Planirane aktivnosti,	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)

metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	pohađanje P, V	1-5	67,5	2,25	0%
	samostalni zadatci (domaća zadaća, samostalno učenje)	1-5	10,5	0,35	0%
	aktivnosti u učionici (kratke provjere znanja)	1-5	12	0,4	10%
	kolokvij 1 (pismeni)*	1-5	30*	1*	30%*
	kolokvij 2 (pismeni)*	1-5	30*	1*	30%*
	ispit (pismeni i usmeni)*	1-5	90*	3*	90%* (60% pismeni + 30% usmeni)
	Ukupno			180	6
Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):					
* Udio u ocjeni ostvaruje se ili polaganjem oba kolokvija ili završnog pismenog ispita. Od studenata se očekuje priprema za sat (poslušati i pročitati sadržaj nove lekcije; proučiti nepoznate riječi). Tijekom semestra provode se kratke provjere znanja (mini testovi) koje student na kraju prilaže u svoju osobnu mapu (portfolio). Ako studenti ne mogu prisustvovati nastavi i kratkim provjerama znanja duže vremensko razdoblje, dužni su javiti se profesoru i opravdati izostanak.					
Prema Pravilniku o ocjenjivanju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način: 5 (izvrstan) = 89 - 100 % ocjene 4 (vrlo dobar) = 76 - 88,9 % ocjene 3 (dobar) = 63 - 75,9 % ocjene 2 (dovoljan) = 50 - 62,9 % ocjene					
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Priložiti osobnu mapu (kratke provjere znanja, diktati, sastavci) I 2. Položiti dva kolokvija (svaki kolokvij je pismeni) i završni usmeni ispit III 2. Položiti završni pismeni i usmeni ispit				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				

Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja, seminare i vježbe objavljuju se na e-učenju. Položeni ispit je uvjet za upis u višu godinu studija. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: 1. <i>Minna no Nihongo Shokyuu I Honsatsu (Main Textbooks – Beginner)</i>, 2nd edition. Tokyo: 3A corporation, 2012. (249 str.) 2. <i>Minna no Nihongo I Kanji Renshuucho</i> (Kanji Workbook I), 2nd edition. Tokyo: 3A corporation, 2012. (114 str.) Izborna: 3. <i>Minna no Nihongo I Shokyuu de Yomeru Topikku 25 (Reading Comprehension Text I)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 67+44str. 4. <i>Minna no Nihongo I Hyoujun Mondaishuu (Basic Workbooks)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 64str. 5. <i>Minna no Nihongo I Kanji Kaado Bukku (Kanji Card Book I)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 60 str. 6. <i>Minna no Nihongo Yasashii Sakubun (Basic Writing Practice Workbook)</i>, Tokyo: 3A corporation, 1998., 123 str. 7. <i>Minna no Nihongo I Doonyuu • Renshuu Irasuto Shuu (Sentence Pattern Practice Illustrations I)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 89 str. 8. <i>Minna no Nihongo I Kaite Oboeru Bunkei Renshuuchoo (Sentence Pattern Workbook I)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 143 str. 9. <i>Hitoride Manaberu Hiragana Katakana in English (Self-Study Kana Workbook: Learning Through Listening and Writing)</i>. The Association for Overseas Technical Scholarship (AOTS). (182 str.) Za više literature, vidi listu: http://www.3anet.co.jp/english/books/books_01.html

	Priručna: 10. I. Srdanović, D. Špica, <i>Uvod u znanost o japanskom jeziku: Osnovna obilježja, glasovni sustav i leksički slojevi, I. svezak</i>. Pula: Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, 2022. 11. Lj. Marković, D. Tričković, I. Srdanović. <i>Udžbenik japanskoga jezika Ippo Ippo: Glavna knjiga</i>. Pula: Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, 2018., 286 str. 12. Lj. Marković, D. Tričković, I. Srdanović. <i>Udžbenik japanskoga jezika Ippo Ippo: Uvod u pismo kana</i>. Pula: Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, 2018., 187 str. (uz korištenje kartica) 13. S. Makino and M. Tsutsui. <i>A Dictionary of Basic Japanese Grammar</i>. The Japan Times, 1991., 636 str. 14. A. Bekeš. <i>Prvi koraci – Sodobna japanska slovnica za začetno stopnjo (Prvi koraci – Suvremena japanska gramatika za početnu razinu)</i>. Lj.: Filozofska fakulteta 2000, 143 str. 15. A. Bekeš. <i>Osnove – Sodobna japanska slovnica za začetno stopnjo II. del</i>. Lj.: Filozofska fakulteta 2003, 144 str. 16. K.Hmeljak Sangawa in drugi. <i>Uvod v japansko pisavo – hiragana, katakana in prvih 854 pismenk</i>, Lj.: Filozofska fakulteta 2003, 383 str. 17. Lj. Marković, D. Tričković, M. Erdeljan & S. Marić. <i>Kandī – udžbenik za japanski jezik</i>, Filološki fakultet Univerzitet u Beogradu, Beograd, 2013. 18. Hiroshi Yamasaki-Vukelić. <i>Japansko-hrvatski, hrvatsko-japanski rječnik</i>. Zagreb: Nediljko Dominović, 2006., 603 str. 19. <i>Online rječnik Goo</i>: http://dictionary.goo.ne.jp/
--	--

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	Japanske govorne vježbe 1 (150325)		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	lekt. mag. jap. Stefani Silli / lekt. mag.jap. Saeko Yamauchi		
Studijski program	Japanski jezik i kultura (jednopedmetni) Japanski jezik i kultura (dvopedmetni)		
Vrsta kolegija	Obvezan	Razina kolegija	Prijediplomski

Semestar	Zimski	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Japanski, hrvatski (engleski)
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	0P-30V-0S
Preduvjeti za upis i/ili za svladavanje	Nema.		
Korelativnost	Japanski jezik 1, Japanske govorne vježbe 2-6, Japanski jezik u turizmu 1		
Cilj kolegija	Upoznati posebnosti izgovora suvremenog japanskog jezika, te vježbati govor suvremenog japanskog jezika na početnoj razini.		
Ishodi učenja	1. Razlikovati osnovne glasove i naglaske u japanskom jeziku; osobito diferencirati parove glasova koje je teško razlikovati. 2. Razviti vještine opisivanja, prepoznavanja i reproduciranja pisanog i govornog izraza. 3. Dostići tečne i pravilne izgovore riječi, kombinacija riječi i obrazaca naučenih na početnoj razini. 4. Usmeno se izražavati i sporazumijevati na elementarnoj razini na suvremenom japanskom jeziku.		
Sadržaj kolegija	1. Glasovni i pismeni sustav suvremenog japanskog jezika; Naglasni sustav japanskog jezika i bilježenje naglasaka; 2. Mora i posebna mora; Vokali i dugi vokali; Dupli suglasnici i mali <i>tsu</i>; 3. Silabični <i>n</i>, skraćeni glasovi <i>ya, yu, yo</i>; Zvučni i bezvučni glasovi <i>k/g, t/d, b/p</i>; Parovi koje je teško razlikovati: <i>shi/chi, s/shi, z/j, tsu/chu/su, d/n/r</i>; 4. Složenice, bezvučni vokali. 5. Dijalozi: predstavljanje sebe, svog grada, hobija, rasporeda, interesa, posla, obitelji, kuće; svakodnevne situacije: kupovanje, kuhanje, pozivanje, organiziranje zabave, prijevoz i putovanja; odlazak doktoru; usporedbe; 6. Dijalozi: zamolbe, dopuštenja, naredbe, što znamo i možemo; što želimo; što ne smijemo; hipotetske situacije; što volimo i ne volimo, što nam ide/ne ide.		

Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Pohađanje, aktivnost na satu V	1-4	22,5	0,8	0%
	samostalni zadaci (domaća zadaća, istraživanje, usmeni i pismeni)	1-4	30	1	50%
	aktivnosti (učionične i izvanučionične: usmena provjera dijaloga, diktati, slušne vježbe)	1-4	37,5	1,2	50%
	Ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Pohađati više od 70% nastave. 2. Imati barem 60% predane domaće zadaće (samostalni zadaci). 3. Imati pozitivnu ocjenu iz kontinuiranih usmenih provjera dijaloga i diktata (nad 50%).				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Za izostanak od 30 do 50 % potrebno je izvršiti dodatne zadatke. Za više od 50 % izostalih sati gubi se pravo na i upis bodova. Aktivno sudjelovanje na satu uključuje pisanje diktata, izvođenje vježbi slušanja i govorenja, pripremu i iznošenje kraćih referata i drugo. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.				

Literatura	Obvezna: 1. <i>Minna no Nihongo Shokyuu I Honsatsu (Main Textbooks – Beginner)</i>, 2nd edition. Tokyo: 3A corporation, 2012. (249 str.) 2. P. M. Suski. <i>The Phonetics of Japanese Language: With Reference to Japanese Script</i>. Routledge, 2010. (144 str.) 3. Teiko Miyamoto and Nobushiro Osaki. <i>5-fun de Dekiru Nihongo Oto no Kikiwake Toreningu (Training in Japanese Sounds in Five Minute Segments)</i> (67 str.) Izborna: 1. Japan Foundation. <i>Onsei o oshieru (Poučevati glasove)</i>, Kokusaikōryūkin nihongo kyōju-hō shirizu 2, Hitsuji shobou, 2009., 182 str. 2. <i>Shintei ban Hanasou Kangaeyou Shokyuu Nihongo Jijou (Thinking and Talking about Japan - New Edition)</i> , 2009, Tokyo: 3 A Corporation, 74 str.
------------	--

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	Povijest i analiza japanskog pisma 1 (253932)		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	Red. prof. dr. sc. Irena Srdanović (nositelj); lektorica Sara Librenjak (izvođač)		
Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (jednopedmetni) Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (dvopedmetni)		
Vrsta kolegija	Obvezni (jednopedmetni), izborni (dvopedmetni)	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Zimski	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Hrvatski (japanski)
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	OP-OS-30V

Preduvjeti za upis	Upis u godinu studija.				
Korelativnost	Japanske govorne vježbe 1-6, Japanski jezik 1-6, Japanski jezik u turizmu 1-4, Poslovni japanski jezik 2, Uvod u japansku gramatiku				
Cilj kolegija	Proširiti i nadopuniti znanje o japanskom pismu s uporabne i istraživačke perspektive. Studenti će ukratko upoznati povijest kane i etimologiju pisma <i>kanji</i> , te steći znanja potrebna za uspješnije samostalno usvajanje većeg broja znakova. U prvom semestru kolegija upoznaju se sa strategijama za efikasniji pristup učenju <i>kanjija</i> , te na svakom satu uče određeni broj znakova koristeći kombinaciju povijesnog i digitalnog pristupa. Do kraja prvog dijela kolegija usvaja se 160 <i>kanjija</i> i pripadajući vokabular s N5 razine, s naglaskom na poznavanje pozadine i povijesti navedenih znakova.				
Ishodi učenja	1. Samostalno napisati, pročitati i objasniti značenje najmanje 160 osnovnih znakova i njihovih složenica. 2. Razumjeti strukturu japanskog znaka na temelju komponenti. Pamtit i dosjećati se znakova sistematično i trajno, kao i kombinacija riječi. Produbiti razumijevanje poznatih znakova. 3. Samostalno objasniti i primijeniti znanje povijesti i etimologije znaka na druge kolegije vezane uz azijsku povijest i kulturu. 4. Brže usvajati nove znakove na kolegiju Japanski jezik, te manje zaboravljati poznate znakove. 5. Moći pronaći nepoznate znakove, osobito u digitalnom okruženju, i brže se snaći u nepoznatom tekstualnom okruženju.				
Sadržaj kolegija	1. Uvod, povijest kane 2. <i>Kanji</i> kao slika i kao skup elemenata 3. Od predmeta do apstrahiranog simbola 4. Ikone i simboli u znaku 5. Redoslijed poteza i njegov smisao 6. Opis i radnja kao predmet apstrakcije 7. Prvi kolokvij (1.-7. lekcija Kanji Look and Learn) 8. Razumijevanje znaka pomoću kineske kulture 9. Princip metonimije u promjeni značenja 10. Važnost simbola ruke 11. Kombinacijom elemenata do značenja 12. Korijenski elementi i njihove izvedenice 13. Tumačenje višeznačnosti 14. Završni kolokvij (do 10.lekcije Kanji Look and Learn)				
Planirane aktivnosti,	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)

metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Aktivnost na satu i digitalna aktivnost	1-5	22,5	0,75	20%
	Kvizovi i diktati na satu	1-5	13,5	0,45	20%
	Kolokviji	1-5	54	1,8	60%
	Ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): Aktivnost na satu se odnosi na dolaske i sudjelovanje u nastavi, a digitalna aktivnost na redovitost studenta u aplikaciji za e-učenje.				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Tijekom semestra skupiti barem 60% bodova kroz kvizove, diktate i druge aktivnosti. 2. Položiti oba kolokvija tijekom semestra.				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.				
Literatura	Obvezna: 1. Banno E., Ikeda Y., Shinagawa C., Tokashiki K., Tajima K. (2009) Kanji Look and Learn. New York: Ingram. (lekcije 1 – 10) 2. Banno E. et al. (2009) Kanji Look and Learn - Workbook. New York: Ingram. (lekcije 1 – 10) Izborna:				

	Takebe, Y. (1993) Kanji Isn't That Hard: Kanji can be mastered with the "24 Rules". Tokyo: Aruku Publishers 3. Henshall, K.G. (1988) A Guide to Remembering Japanese Characters. Tokyo:Tuttle
--	---

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	Uvod u azijske studije 1 (200598)		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	Izv. prof. dr. sc Igor Grbić (nositelj) izv. prof. dr. sc. Nataša Visočnik Gerželj, asist. mag. jap. Matea Radaković		
Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studijski program Japanski jezik i kultura (jednopedmetni)		
Vrsta kolegija	Obvezan	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Zimski	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	hrvatski (engleski)
Broj ECTS bodova	4	Broj sati u semestru	15P-0S-15V
Preduvjeti za upis i/ili za svladavanje	Nema.		
Korelativnost	Uvod u azijske studije 2		
Cilj kolegija	Upoznati se s osnovnim značajkama Azije kao cjelokupne regije, s posebnim naglaskom na Istočnu Aziju, od geografije, preko povijesti, jezika i pisama, do, suvremenog društva, te se na gradivu povezanom s Istočnom Azijom i djelomično s Južnom Azijom upoznati s temeljima metodike humanističkog istraživanja.		

Ishodi učenja	1. Prepoznati osnovne značajke Istočne Azije kao cjelokupne regije. 2. Objasniti specifičnu problematiku pojedinih azijskih država u širem regionalnom kontekstu Istočne i djelomično Južne Azije. 3. Analizirati i kritički interpretirati kulturne i društvene aspekte Istočne Azije. 4. Primijeniti stečena znanja i metodiku humanističkih istraživanja u akademskom istraživanju i interdisciplinarnom kontekstu povezanom s Azijom.				
Sadržaj kolegija	1. Kratak pregled geografije Azije s posebnim naglaskom na Istočnu Aziju i djelomično Južnu Aziju. 2. Kratak pregled povijesnog razvoja Istočne Azije s naglaskom na Kinu. 3. Kratak pregled jezika i pisama Istočne Azije. 4. Suvremena društva u Istočnoj Aziji. 5. Seminarske vježbe: metodika znanstvenog rada povezana s istočnoazijskim studijima.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni
	aktivno sudjelovanje na nastavi (P, V)	1-4	22,5	0,75	10%
	samostalni zadatci (domaća zadaća, istraživanje, usmeni i pismeni)	1-4	55,5	1,85	30%
	pismeni rad (referat)	1-4	42	1,4	60%
	Ukupno		120	4	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): 5 (izvrstan) = 89 - 100 % ocjene 4 (vrlo dobar) = 76 - 88,9 % ocjene 3 (dobar) = 63 - 75,9 % ocjene 2 (dovoljan) = 50 - 62,9 % ocjene				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. priložiti referat (10 kartica teksta) 2. ispuniti druge obaveze definirane tim predmetom na početku semestra				

Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. Moguće je izvođenje određenih predavanja u bloku sati ili putem video konferencija. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: 1. Ebrey, P., Walthall, A. & Palais, J., 2009. <i>Pre-Modern East Asia: To 1800: A Cultural, Social, and Political History</i> (2. izd.). Boston & New York: Houghton Mifflin Company. (str. 2–91, 128–146, 194–204) 2. Kottmann, N. & Reiher, C., eds., 2020. <i>Studying Japan: Handbook of Research Designs, Fieldwork and Methods</i>. (str. 29–37) Izborna: 1. Ando, Shirley. 2009. „A Look at Nihonjiron: Theories of Japaneseness.“ <i>Otemae Daigaku Ronshu</i> 10: 33-42. 2. Cohen, Warren I. 2000. <i>East Asia at the Center. Four Thousand Years of Engagement with the World</i>. New York: Columbia University Press. 3. Minear, Richard H. 1980. „Orientalism and the Study of Japan.“ <i>The Journal of Asian Studies</i> 39 (3): 507–517. Kratak pregled geografije Azije: a. Atlas svijeta Kratak pregled povijesnog razvoja Istočne Azije: Reischauer, Edwin O. et al. 1989. <i>East Asia, Tradition and Transformation</i>. Harvard University Press.

	Holcombe, Charles. 2010. <i>A History of East Asia: From the Origins of Civilization to the Twenty-First Century</i>. Cambridge: Cambridge University Press. De Bery, Theodore. 2008. <i>Sources of East Asian Tradition, Vol. 1: Premodern Asia (Introduction to Asian Civilizations)</i>. New York: Columbia University Press. De Bery, Theodore. 2008. <i>Sources of East Asian Tradition, Vol. 2: The Modern Period (Introduction to Asian Civilizations)</i>. New York: Columbia University Press. 3. Kratak pregled jezika i pisama Istočne Azije: Coulmas, Florian. 1989. <i>Writing Systems of the World</i>. NY: Wiley. Shibatani Masayoshi. 1990. <i>The Languages of Japan</i>. Cambridge: Cambridge UP. Norman, Jerry. 1988. <i>Chinese</i>. Cambridge: Cambridge UP Sohn Ho-Min. 2001. <i>The Korean Language</i>. Cambridge: Cambridge UP. Suvremena društva u Istočnoj Aziji Sugimoto Yoshio. 2003. <i>An Introduction to Japanese Society</i>. Cambridge: Cambridge UP. Elizabeth J. Perry et. al (Eds). 2010. <i>Chinese Society: Change, Conflict and Resistance</i>. Routledge. Charles K. Armstrong. 2006. <i>Korean Society: Civil Society, Democracy and the State</i>. Routledge.
--	--

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA	
Kod i naziv kolegija	Japanski jezik u turizmu 1 (150327)
Nastavnica Suradnik/suradnica	Red. prof. dr. sc. Irena Srdanović / lekt. mag. jap. Stefani Silli

Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studijski program Japanski jezik i kultura (jednopredmetni) Sveučilišni prijediplomski studijski program Japanski jezik i kultura (dvopredmetni)		
Vrsta kolegija	Obvezan (jednopredmetni) Izborni (dvopredmetni)	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Zimski	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Hrvatski
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	15P-0S-15V
Preduvjeti za upis i/ili za svladavanje	Nema.		
Korelativnost	Japanske govorne vježbe 1-6, Japanski jezik 1-6, Japanski jezik u turizmu 2-4, Poslovni japanski jezik 1, 2, Uvod u japansku gramatiku		
Cilj kolegija	Ovladavati osnovnom terminologijom i frazeologijom koja se koristi u turizmu, ugostiteljstvu i tvrtkama i stvoriti temelje na osnovnoj razini suvremenog japanskog jezika za razvoj japansko govorećeg kadra u turizmu i šire.		
Ishodi učenja	1. Definirati osnovne pojmove iz turizma. 2. Opisati i kritički vrednovati kulturnu pozadinu japanskog turizma. 3. Usvojiti i primijeniti vokabular i fraze u specifičnim situacijama u turizmu, ugostiteljstvo i hotelijerstvu. 4. Objasniti mjesto, događaj i radnju na japanskom jeziku. 5. Osmisliti i predstaviti itinerar turističke ture po Hrvatskoj i Japanu. 6. Primijeniti znanja o logičkoj uporabi jezičnih struktura osnovnog japanskog jezika pri razgovoru na zadanu temu.		
Sadržaj kolegija	1. Uvod u japanski turizam. 2. Osnovni vokabular japanskog jezika koji se koristi u turizmu (mjesto, vrijeme, brojevi, klima, geografski pojmovi, transport, hrana, piće i dr.) i dijalози. 3. Osnovni načini pristojnog izražavanja koji su potrebni za usluge u turizmu.		

	4. Geografske i kulturne značajke Hrvatske i turističkih mjesta na japanskom jeziku. 5. Hrvatska gastronomija – objasniti jela na japanskom jeziku. 6. Priprema i prezentacija turističkog itinerera – vodstvo po Hrvatskoj.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje P, V	1-6	22,5	0,8	0%
	aktivnosti (učionične i izvanučionične - zadaća)	1-6	22,5	0,8	25%
	esej (3 kartice teksta)	1-2	12	0,4	25%
	ispit (pismeni)	3-6	30	1	50%
	ukupno		90	3	100%
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Položiti pismeni ispit s barem 50%. 2. Aktivno sudjelovati na nastavi i pripremati zadano gradivo (barem 60%). 3. Napisati i predati esej na zadanu temu iz izabranog članka ili poglavlja knjige o turizmu. 4. Na kraju semestra predati portfolio s odrađenim vježbama i zadacima u tijeku semestra.				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. Moguće je povremeno odvijanje nastave na terenu s obzirom na bogato kulturno-povijesno nasljeđe u Puli i okolici, te gostovanje predavača s područja turizma i ugostiteljstva. Kod jednopredmetnog studijskog programa, položeni ispit je uvjet za upis u višu godinu studija. „U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi.				

	O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni."
Literatura	Obvezna: 1. Yuka Iwata. <i>Japanese for Tourism Professionals</i>. 2010., 172 str. (Video materijal: https://sites.google.com/site/jpn4tp/) (1-77 str.) 2. Sylvie Guichard-Anguis, Okpyo Moon. <i>Japanese Tourism and Travel Culture</i> (Japan Anthropology Workshop). 2009., dva poglavlja: 1-19 str.; 105-29 str. Izborna: 3. M. Miyazaki et al. <i>Bijinesu Paason no Shokyyu Nichijou Kaiwa (Let's Work It Out!: Office Japanese for Beginners)</i>, 224 str., CD. (1-150 str.)

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	Metodologija znanstvenoga rada (150329)		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica (s poveznicom na mrežnu str.)	Doc. dr. sc. Matija Jelača Doc. dr. sc. Vanessa Vitković Marčeta		
Studijski program	Jednopedmetni prijediplomski sveučilišni studij Hrvatski jezik i književnost Jednopedmetni prijediplomski sveučilišni studij Japanski jezik i kultura		
Vrsta kolegija	Obvezan	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Zimski	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Hrvatski jezik
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	30 (15P-15S-0V)
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Nema preduvjeta za upis. Predznanja koja se očekuju u skladu su s gimnazijskim programom nastave hrvatskoga jezika.		

Korelativnost	Program kolegija u komplementarnu je odnosu sa svim programima jezičnih kolegija, kao i s pojedinim kolegijima edukacijskog paketa (filozofija, sociologija). Posredno je povezan i s metodičkim kolegijima.				
Cilj kolegija	Temeljni je cilj kolegija da student ovlada osnovnim načinima, načelima i metodologijom istraživanja u društvenim i humanističkim znanostima.				
Ishodi učenja	Nakon odslušanoga kolegija, student će moći: 1. definirati i tumačiti teorijske aspekte i metodologije istraživanja u društvenim i humanističkim znanostima 2. samostalno se služiti uslugama knjižnica i informacijskih ustanova 3. identificirati informacijsku potrebu, formulirati informacijski upit 4. pronalaziti relevantne informacije, odabrati i vrednovati ih uz korištenje raznih alata 5. analizirati jezik i stil znanstvenih tekstova 6. izraditi seminarski, završni i diplomski rad.				
Sadržaj kolegija	1. Termin i definicija znanosti 2. Povijest i klasifikacija znanosti 4. Društvene i humanističke znanosti 5. Filologija 6. Kritičko mišljenje 7. Osnove knjižničnog sustava i važnost informacijske pismenosti 8. Vrste i opis informacijskih izvora te formiranje istraživačkog problema 9. Strategije pretraživanja informacija 10. Vrednovanje informacijskih izvora i informacijska etika				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Pohađanje nastave i domaće zadaće	1-6	22,5	0,75	20%
	Seminarski rad	1-6	33,75	1,125	40%
	Završni ispit	1-6	33,75	1,125	40%
	Ukupno		90	3	100%
Studentske obveze	Da položi kolegij, student mora: 1. Pohađati više od 70% nastave. Ako izostane od 30 do 50 % nastave, trebat će izvršiti dodatne zadatke, a ako izostane više od 50 %, gubi pravo na potpis, ispit i upis bodova. 2. Napisati i izložiti seminarski rad. Rad treba biti dovršen i predan prije kraja nastave. U konačnu ocjenu ulaze ocjena seminarskoga rada, pohađanje nastave, domaće zadaće te aktivnost na nastavi.				

Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. U slučaju održavanja nastave na daljinu moguće je odstupanje u: mjestu izvođenja kolegija, provedbi aktivnosti, metodama poučavanja i načinima vrednovanja, studentskim obvezama, dostupnoj literaturi. O tome će nositelj kolegija obavijestiti studente kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna literatura: Gačić, M., <i>Pisanje i objavljivanje znanstvenih i stručnih radova</i>, Zagreb 2001. Mejovšek, M., <i>Uvod u metode znanstvenog istraživanja u društvenim i humanističkim znanostima</i>, Jastrebarsko-Zagreb 2003. Oraić-Tolić, D., <i>Akademsko pismo</i>, Naklada Ljevak, Zagreb, 2011. Izborna literatura: Gačić, M., <i>Kako izraditi završni i diplomski rad</i>, Zagreb 1987. Hebrang Grgić, I. Časopisi i znanstvena komunikacija. Zagreb : Naklada Ljevak, 2016. Hrvatski nacionalni korpus: http://www.hnk.ffzg.hr Lauc, A., <i>Metodologija društvenih znanosti</i>, Osijek 2000. Silobričić, V., <i>Kako sastaviti i objaviti znanstveno djelo</i>, Zagreb 1983. Šamić, M., <i>Kako nastaje naučno djelo</i>, Sarajevo 1990. Tkalac Verčić, A. <i>Priručnik za metodologiju istraživačkog rada : kako osmisliti, provesti i opisati znanstveno i stručno istraživanje</i>. Zagreb : M.E.P., 2010. Vujević, M., <i>Uvođenje u znanstveni rad u području društvenih znanosti</i>, Zagreb 1986. Zelenika, R., <i>Metodologija i tehnologija izrade znanstvenog i stručnog rada</i>, Rijeka 2000. Žugaj, M., <i>Metodologija znanstvenog rada</i>, Varaždin 1997. Dodatna literatura: Priručnici:

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	Stručna izvannastavna aktivnost 1 (173504)		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica (s poveznicom na mrežnu str.)	red. prof. dr. sc. Irena Srdanović / lekt. mag. jap. Stefani Silli / (drugi stručni suradnici po dogovoru)		
Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (jednopredmetni i dvopredmetni) (Sveučilišni diplomski studij Japanologija (jednopredmetni i dvopredmetni) - za strane studente na razmjeni)		
Vrsta kolegija	Obvezan za jednopred. studente JJIK; Izborni - za dvopredmetne studente JJIK (izborni i za strane studente na razmjeni)	Razina kolegija	Prijediplomski (Prijediplomski/Diplomski - za strane studente na razmjeni)
Semestar	Zimski/Ljetni	Godina studija	I (za strane studente na bilo kojoj godini)
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	hrvatski, japanski, engleski
Broj ECTS bodova	2	Broj sati u semestru	OP-OS-60V
Preduvjeti za upis i/ili za svladavanje	Nema.		
Korelativnost	Stručna izvannastavna aktivnost 2		

Cilj kolegija	Cilj kolegija je razvijanje kompetencija za zapošljivost (soft skills, hard skills), osobni razvoj i potrebe, društvene potrebe i aktivno građanstvo, zatim poticanje kreativnosti, poduzetnosti, inicijativnosti, suradnje i osobne odgovornosti studenata, stalnog učenja i prilagodbe novim tehnologijama i situacijama, samostalnog istraživačkog rada i učenja.
Ishodi učenja	1. Izabrati, planirati, osmisliti i sudjelovati u određenoj aktivnosti te kritički vrednovati svoj rad i napredak. 2. Identificirati, prikupiti podatke, opisati i raspraviti o temama iz područja japanskog jezika, kulture, društva, umjetnosti, filma itd. 3. Istražiti, analizirati i kreirati razne materijale za učenje japanskog jezika i kulture. 4. Odabrati, sistematizirati, prilagoditi i prevesti razne tekstove (književne, medijske, priručne, turističke itd.). 5. Upravlјati vlastitim učenjem, prepoznati, analizirati i vrednovati vlastite prednosti i slabosti. 6. Sistematizirati i izraditi obrazac o odrađenim aktivnostima.
Sadržaj kolegija	Izvannastavna aktivnost se realizira kroz odabir i izvedbu konkretnih zadataka: - Sudjelovanje na događanjima u Puli i na katedri, koji su sadržajno povezani za studijsko područje - Pomoć u nastavi te pri razvoju resursa za učenje i istraživanje japanskog jezika (npr. izrada udžbenika, gramatika, kartica, dvojezičnog rječnika, korpusa i sl.) - Aktivno sudjelovanje u aktivnostima s japanskim izvornim govornicima - Pomoć pri organizaciji, prijevodima, rad u studentskom klubu, formiranje <i>bukatsu</i> klubova u skladu s interesima studenata (pisanje i organiziranje kvizova, književni klub, drama, ples, sport, glazba...) i ostalo - Sudjelovanje na natjecanju u govorništvu na japanskom jeziku - Sudjelovanje na kvizovima i natjecanju iz poznavanja japanskog jezika i kulture - Pohađanje/izvođenje dodatne i dopunske nastave - Tutorstvo (studenata nižih godina ili stranih studenata) - Čitanje, preporučavanje i prijevod tekstova (u dogovoru i uz pomoć lektora) - Priprema za JLPT (međunarodni ispit iz japanskog jezika)

	- Posjete vlastitim i drugim osnovnim i srednjim školama po RH, pomoć u organizaciji događaja i lektoricama u održavanju sata japanskog - Organizacija kulturnih događaja u vezi s japanskim jezikom i kulturom - Organizirana posjeta nekom filmskom festivalu, simpoziju i slično - Sudjelovanje na simpozijima, konferencijama (aktivno prezentiranjem, u organizaciji, samo slušanje) - Terenska nastava - Kaligrafija; Zajedničko istraživanje određene teme s lektoricama na praksi ili gostujućih studentima iz Japana - Podrška pri posjeti gostiju iz Japana (vodstvo po gradu, sudjelovanje u <i>homestay</i> programu) - Pisanje prijava na programe Japan Foundation, Korean Foundation i dr. - Sudjelovanje na radionicama i predavanjima stručnjaka, prevođenje i priprema turističkih materijala - Praksa u turističkim agencijama, turističkoj zajednici, muzejima i sl. - Izrada natuknica na japanskom i hrvatskom jeziku, unos podataka u platformu, analiza rječnika - Izrada promotivnih obavjesti, stranica, materijala u vezi sa studijskim programom i sadržajem - Drugi oblici terenske nastave i dogovorene prakse uključujući i Erasmus+ praksu				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja (alternativno stjecanje navesti u studentskim obvezama)	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Odabir, provođenje stručne izvannastavne aktivnosti i izrada materijala	1-6	55	1,8	70
	Samostalno ispunjavanje obrasca, pripremiti izvještaj i priložiti dokazne materijala	2,5-6	5	0,2	30
	Ukupno		60	2	100

	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): Sistem ocjenjivanja je P/N (položen kolegij/nepoložen kolegij). U akademskoj godini student/ica mora odraditi 60 školskih sati. Višak sati se može prenijeti u iduću ak. god. Ukoliko je student/ica ostvario/la manji broj sati od predviđenih 60 sati, onda iduće godine treba odraditi preostali broj sati za upis ECTS bodova.
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Odabrati željene aktivnosti i voditi evidenciju tih aktivnosti i odradene sate. 2. Predati ispunjen obrazac stručne izvannastavne aktivnosti. 3. Izraditi i priložiti potrebne materijale ovisno o odabranoj aktivnosti. Materijali se predaju u slučaju obavljanja aktivnosti koje se ne održavaju na sastavnici (npr. gostujuća predavanja, radionice itd.)
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Prilagođeno potrebi izvođenja pojedine aktivnosti.

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA					
Kod i naziv kolegija	Japanska animirana kinematografija 1				
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica (s poveznicom na mrežnu str.)	doc.dr.sc. Roberta Matković www.unipu.hr/index.php?id=269				
Studijski program	Jednopedmetni studij Japanskog jezika i kulture Dvopedmetni studij Japanskog jezika i kulture				
Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	Prijediplomski		
Semestar	Zimski	Godina studija	1		
Mjesto izvođenja	Prostor HUIU Blok (Hrvatskog udruženja interdisciplinarnih umjetnika), Laginjina 7, Pula	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Hrvatski (engleski, japanski)		
Broj ECTS bodova	2	Broj sati u semestru	OP –30 V –0 S		
Preduvjeti za upis i za svladavanje	nema preduvjeta				
Korelativnost	korelira sa kolegijima moderne i pop japanske umjetnosti				
Cilj kolegija	Upoznavanje s antologijskim ali i marginalnim djelima japanskih animea, s njihovom poviješću, razvojem, te s umjetničkim i društvenim aspektom ovog vida japanske kulture.				
Ishodi učenja	1 definirati glavne karakteristike japanskih animiranih filmova 2 analizirati sličnosti i razlike japanskih animiranih filmova 3 prepoznati žanrove u japanskoj animiranoj produkciji 4 evaluirati naslove i autore 5 interpretirati različita ostvarenja unutar japanske animirane kinematografije 6 sintetizirati značajke autora i žanrova				
Sadržaj kolegija	Praćenje projekcija animea, te aktivno sudjelovanje u diskusiji.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja (alternativno stjecanje navesti u studentskim obvezama)	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	ECTS*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	samostalni zadatci (domaća zadaća, istraživanje, usmeni i	1-6	15	0.5	30%

	pismeni, crtanje, graf, sviranje, pjevanje...)				
	aktivnosti (učionične i izvanučionične, radionica)	1-6	15	0,5	30%
	usmena izlaganja	4-6	30	1	40%
	ukupno		60	2	100%
Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):					
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Prisustvovati nastavi (projekcijama i diskusijama). Za više od 4 izostanka gubi se pravo na ocjenu. 2. Aktivno sudjelovati u diskusiji 3. Pripremiti prezentaciju koju će predstaviti tijekom radionice				
Rokovi ispita i kolokvija	Student/studentica se ocjenjuje sa „zadovoljio“ ili „nije zadovoljio“, a ocjena ovisi o prisustvu na projekcijama, prisustvu i aktivnosti na diskusijama i kvaliteti prezentacije naslova koji student sam odabere. Rokovi za prijavu ispita daju se na početku akademske godine, objavljuju se u ISVU-u.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	ECTS ulaze u zbroj, iako kolegij nema završne ocjene. Naslovi projekcija animea – prema programu za semestar koji se dobiva na samom početku semestra. Za svaki semestar unaprijed se priprema spisak naslova koji će se obrađivati, a prema kojem će studenti birati svoje seminarske radove. U ciklusu od tri akademske godine, naslovi se neće ponavljati, a obratiti će se posebna pažnja ne samo na već etablirane i antologijske naslove i autore, nego i na novitete.				
Literatura	Obvezna: Odnosi se na temu koju student odabere za prezentaciju/seminarski rad. Izborna: 1) Mark Schilling, Contemporary Japanese Film, Weatherhill, 1999. (400 str.) 2) Susan J. Napier, Anime: From Akira to Howl's Moving Castle: Experiencing Contemporary Japanese Animation, Palgrave Macmillan, 2005. (355 str.)				

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA	
Kod i naziv kolegija	Kineski jezik 1 (289148)
Nastavnik/nastavnica	Lektor Zhen Zhou

Suradnik/suradnica			
Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studijski program Japanski jezik i kultura (jednopredmetni) Sveučilišni prijediplomski studijski program Japanski jezik i kultura (dvopredmetni) Sveučilišni diplomski studijski program Japanologija Vanjska izbornost za druge studijske programe i sastavnice		
Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	Prijediplomski, Diplomski
Semestar	Zimski	Godina studija	II. (Japanski jezik i kultura) I., II., III., IV., V. (svi programi na UNIPU)
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Negrijeva 6	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Kineski (engleski)
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	OP-15S-15V
Preduvjeti za upis i/ili za svladavanje	Preduvjet za upis na predmet je upis u godinu. Preduvjet za svladavanje predmeta je znanje engleskog jezika.		
Korelativnost	Kineski jezik 1		
Cilj kolegija	Moći razumjeti i koristiti neke vrlo jednostavne kineske riječi i rečenice za specifične komunikacijske potrebe te stekala sposobnost daljnjeg učenja kineskog jezika.		
Ishodi učenja	1. Primijeniti osnovna kineska pravopisna načela slogova 2. Primijeniti osnovne načine komunikacije 3. Primijeniti osnovne principe pisanja znakova 4. Koristiti rječnik od oko 40 riječi		
Sadržaj kolegija	HSK STANDARDNI TEČAJ 1 1. Pozdrav Pinjin: 1) Inicijali i finale kineskog pinjina (1), 2) Tonovi,		

	3) kineski slogovi, 4) Ton Sandhi: 3. ton + 3. ton. Znakovi: 1) potezi kineskih znakova (1), 2) Jednokomponentni znakovi. 2. hvala Pinjin: 1) Inicijali i finale kineskog pinjina (2), 2) Neutralni ton, 3) Označavanje i skraćivanje tona. Znakovi: 1) potezi kineskih znakova (2), 2) Jednokomponentni znakovi. 3. Kako se zoveš Gramatika: 1) Upitna zamjenica "什么", 2) Rečenica „是“, 3) Upitne rečenice s “吗”. Pinyin: 1) Diferencijacija: izgovor inicijala "j, q, x i z, c, s", 2) Diferencijacija: izgovor finala "i, u, ü", 3) Tone Sandhi iz "不 bù", 4) ü ili finale koje vodi ü s j, q, x. Znakovi: 1) potezi kineskih znakova (3), 2) jednokomponentni znakovi, 3) Redoslijed poteza (1): vodoravno prethodi okomitom i lijevo-padajuće ispred desnog pada. 4. Ona je moja učiteljica kineskog Gramatika: 1) Upitne zamjenice "谁" i "哪", 2) Strukturna čestica "的", 3) Upitna čestica “呢” (1). Pinyin: 1) Diferencijacija: izgovor inicijala "zh, ch, sh, r", 2) Diferencijacija: izgovor alveolarnog nazalnog "n" i velarnog nazalnog "ng",
--	--

	3) Tone Sandhi iz "— yī" 4) upotreba "y" i "w". Znakovi: 1) potezi kineskih znakova (4), 2) jednokomponentni znakovi, 3) Redoslijed poteza (2): gornji prethodni donji i lijevi prethodni desni				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni
	aktivno sudjelovanje na nastavi	1-5	22,5	0,75	25%
	kvizovi	1-5	22,5	0,75	25%
	ispit (usmeni, pismeni)	1-5	45	1,5	50%
	Ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):				
Studentske obveze	Da bi položio ovaj kolegij, student mora: 1. dolaziti na nastavu redovito 2. položiti završne ispite (uključujući pismene i usmene ispite)				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.				

Literatura	Suvremeni kineski za početnike Tečaj kineskog Svakodnevni kineski Osnovni kineski rječnik Moj Ilustrirani kineski rječnik Razgovorni kineski 301 Zdravo Kina (videozapisi) Kineske pjesme Kineski filmovi
------------	--

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	Korejski jezik 1 (289149)		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	Prof. dr. sc. Irena Srdanović (nositelj), doc. dr. sc. Hyeonsook Ryu (nositelj), mag. philol. japon. Sara Dangubić (izvođač)		
Studijski program	Sveučilišni preddiplomski studij Japanski jezik i kultura (jednopredmetni) Sveučilišni preddiplomski studij Japanski jezik i kultura (dvopredmetni) Sveučilišni diplomski studij (Japanologija) Vanjska izbornost na svim studijskim programima i sastavnicama		
Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	Prijediplomski Diplomski
Semestar	Zimski	Godina studija	II. (Japanski jezik i kultura) I., II., III., IV., V. (svi programi na UNIPU)
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Hrvatski (engleski, korejski)
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	0P-15S-15V

Preduvjeti za upis	Nema
Korelativnost	Korejski jezik 2
Cilj kolegija	Savladati osnovni vokabular, izgovor, najosnovnije rečenične obrasce i korejsko pismo - <i>hangeul</i> .
Ishodi učenja	1. Prepoznati korejsko pismo (samostalno pisanje i čitanje) te ovladavanje izgovorom. 2. Razumjeti osnovni vokabular i rečenične obrasce. 3. Primijeniti usvojeno znanje i služiti se jezikom – postavljanje i odgovaranje na jednostavna pitanja, formiranje jednostavnih rečenica. 4. Razlikovati pristojan i formalan stil govora. 5. Kritički vrednovati vlastite jezične sposobnosti na osnovnoj razini. 6. Stvoriti osnovni temelj za daljnje učenje i razumijevanje korejskog jezika.
Sadržaj kolegija	1. Korejsko pismo - <i>hangeul</i> 2. Osnovne profesije, države i nacionalnost 3. Pozdravi i osnovni izrazi u formalnim i neformalnim situacijama 4. Ponavljanje- vježbe čitanja, pisanja i slušanja (1. lekcija) 5. Svakodnevne potrepštine 6. Pristojna zamolba 7. Kupovina u dućanu 8. Ponavljanje- vježba čitanja i slušanja (2. lekcija) 9. Nazivi mjesta i objekata 1 10. Vremenski izrazi- prezent (formalni i pristojni stil) 11. Osnovni glagoli 12. Negacija glagola 13. Ponavljanje- vježba čitanja i pisanja (3. lekcija) 14. Nazivi mjesta i objekata 2 15. Gdje se što nalazi- destinacija i lokacija 16. Opis sobe/kuće/škole 17. Ponavljanje (lekcija 1-4) 18. Pismeni i usmeni ispit

Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	aktivno sudjelovanje	1 - 6	9	0,3	10%
	samostalni zadatci (domaća zadaća, samostalno učenje, priprema za sat)	1 - 6	9	0,3	10%
	pismeni ispit	1 - 6	36	1,2	40%
	usmeni ispit	1 - 6	36	1,2	40%
	Ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja i kriteriji ocjenjivanja: Na kraju semestra pristupa se završnom pismenom i usmenom ispitu te je na svakome od njih potrebno ostvariti 50% ili više točnih odgovora kako bi se položio kolegij. Pismeni i usmeni ispit zajedno nose 80% ocjene, od toga svaki pojedinačno nosi 40% ukupne ocjene. Aktivno sudjelovanje i pohađanje nastave (S,V; min. 70%) su obavezni. Studenti koji izostanu više od 70% ukupne nastave za udio u ECTS-u moraju izvršiti zamjenski zadatak koji će se odrediti nakon konzultacija. Ako studenti ne mogu prisustvovati nastavi i izvršavati studentske obaveze duže vremensko razdoblje, dužni su o tome pravovremeno obavjestiti nositelja i/ili izvršitelja kolegija. → 5 – 89 do 100% ocjene, → 4 – 76 do 88% ocjene, → 3 – 63 do 75% ocjene, → 2 – 50 do 62% ocjene.				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Uspješno položiti pismeni i usmeni ispit na kraju semestra. 2. Prisustvovati (min. 70%) i aktivno sudjelovati na nastavi te redovito izvršavati samostalne zadatke. ILI				

	1. Uspješno položiti pismeni i usmeni ispit na kraju semestra. 2. Obaviti samostalan zadatak prema uputama koje će dobiti na konzultacijama.
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za seminare i vježbe objavljuju se na e-učenju i/ili se šalju digitalno i pohranjuju na Google Drive. Tjedne zadaće šalju se digitalno. Položeni pismeni (min. 50%) i usmeni ispit (min. 50%) je uvjet kako bi se kolegij smatrao položenim i kako bi se steklo pravo na upis na sljedeću razinu korejskog jezika (Korejski jezik 2). U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: 1. 서울대학교 언어교육원 Language Education Institute, Seoul National University. 서울대 한국어 1A Student Book. 문진미디어 Moonjinmedia. ISBN 978-89-539-3428-3 2. 서울대학교 언어교육원 Language Education Institute, Seoul National University. 서울대 한국어 1A Workbook. 문진미디어 Moonjinmedia. ISBN 978-89-539-3440-5 Izborna: 1. Chin-myŏng, An; Han, Hoo-youn; Kyung-ah, Lee. <i>Korean Grammar in Use: Beginning</i>, Darakwon. ISBN: 978-8959951987 2. 서울대학교 언어교육원 Language Education Institute, Seoul National University. 사랑해요 한국어 / <i>I Love Korean 1</i>, Student Book,

	서울대학교출판문화원 Seoul National University Press. ISBN 978-89-521-2874-4 3. 서울대학교 언어교육원 Language Education Institute, Seoul National University. 사랑해요 한국어 / <i>I Love Korean 1</i>, Work Book, 서울대학교출판문화원 Seoul National University Press. ISBN 978-89-521-2875-1 4. Lee, Iksop & Ramsey, Robert. <i>The Korean Language</i>. State University of New York Press. ISBN 0-7914-4831-2 5. Online rječnik Naver: https://en.dict.naver.com/#/main
--	---

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	Korejsko društvo 1 (228054)		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica (s poveznicom na mrežnu str.)	red. prof. dr. sc. Irena Srdanović /Gostujući profesor		
Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studijski program Japanski jezik i kultura (jednopedmetni) Sveučilišni prijediplomski studijski program Japanski jezik i kultura (dvopedmetni)		
Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	Prijediplomski Diplomski
Semestar	Zimski	Godina studija	I.-V.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Engleski
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	15P–15V
Preduvjeti za upis i za svladavanje	nema preduvjeta		
Korelativnost	Korejsko društvo 2		
Cilj kolegija	Upoznavanje s odabranim poglavljima suvremenog korejskog društva s naglaskom na korejskoj popularnoj muzici, korejskoj drami,		

	korejskim filmovima i e-sportu, i poticanje studenata da kritički promišljaju pri konzumiranju korejskih kulturnih proizvoda (k-entertainment).				
Ishodi učenja	1. Definirati glavne karakteristike k-pop industrije 2. Analizirati razvoj korejske popularne glazbe, korejskih drama i filmova 3. Prepoznati glavne elemente u k-pop industriji zabave i glavne društvene utjecaje 4. Vrednovati korejske kulturne proizvode uz kritički osvrt na razvoj korejskog društva i globalne trendove u industriji zabave 5. Interpretirati osnovne značajke, razvoj i poziciju korejske industrije zabave u korejskom društvu 6. Sintetizirati značajke korejskih kulturnih proizvoda				
Sadržaj kolegija	1. Orijentacija. Uvod u korejsko društvo. 2. Značajke korejske kulture i utjecaj na k-entertainment 3. Pregled korejske glazbe, drame, filma 4. Prije K-popa; Globalizacija i rađanje korejskih idola 5. Prva generacija korejskih idola: K-pop big bang i globalizacija 6. Kolokvij: esej 7. Ključni elementi za razumijevanje korejske drame 8. Nastanak moderne korejske drame; žanrovi 9. Globalizacija korejske drame i razvoj novih kanala distribucije. Analiza drame. 10. Pregled korejske filmske industrije. Usporedba s dramom. 11. Korejski filmski umjetnici i njihove karakteristike. 12. Korejski e-sport i zabavni programi 13. Kritički osvrt na korejsku kulturu. Utjecaji na društvo i nuspjave. 14. Vrednovanje video prezentacija studenata				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja (alternativno stjecanje navesti u studentskim obvezama)	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	ECTS*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Aktivno sudjelovati na satu	1-6	22,5	0,75	20%
	Samostalna aktivnost (priprema za sat i zadaća)	1-6	15	0,5	30%
	pismeni radovi (esej, video uradak ...)	3-6	15	0,5	50%
	ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): Redovito pohađati nastavu, koristiti video tijekom nastave i aktivno se uključivati u diskusiju.				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Aktivno sudjelovati na nastavi				

	2. Aktivno sudjelovati u diskusiji 3. Napisati esej i pripremiti video uradak.
Rokovi ispita i kolokvija	
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Nastava se odvija na daljinu u virtualnoj učionici u suradnji s Globalnom e-školom Sveučilišta Hanyang. Detalji o sadržaju i načinu izvođenja kolegija opisani u silabusu na engleskom jeziku dobiju se na samom početku semestra. U ciklusu od tri akademske godine izvodi se 6 različitih kolegija na temu korejske družbe, svaki semestar po jedan. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu podne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: 1) John Lie. K-POP: POPULAR MUSIC, CULTURAL AMNESIA, AND ECONOMIC INNOVATION IN SOUTH KOREA. University of California Press; First Edition (2014) 2) Dodatna literatura po dogovoru s profesorom.

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA	
Kod i naziv kolegija	Istraživanje povijesti (96384)
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica (s poveznicom na mrežnu str.)	prof. dr. sc. Marija Mogorović Crljenko
Studijski program	Sveučilišni preddiplomski studij povijesti Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (jednopedmetni) Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (dvojedmetni)

Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Zimski	Godina studija	1.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	hrvatski
Broj ECTS bodova	4	Broj sati u semestru	15P-15V-15S
Preduvjeti za upis i/ili za svladavanje	Upis u studijsku godinu.		
Korelativnost	Kolegij Istraživanje povijesti dio je jezgre preddiplomskog studija povijesti te korelira sa svim obveznim predmetima i edukacijskim modulima studija povijesti, kao i sa studijima srodnim povijesnoj znanosti (demografija, etnologija, arheologija, povijest umjetnosti, povijest medicine, povijest književnosti, filologija, pravo, sociologija, ekonomija, itd.). Sadržaj kolegija usporediv je i s drugim studijima povijesti		
Cilj kolegija	Temeljni cilj kolegija je upoznati studente sa smjerovima u zapadnoj historiografiji, upoznati ih s važnošću znanstvenih i stručnih ustanova poput knjižnica, arhiva, muzeja, instituta za povijesnu znanost. Upoznati studente i osposobiti ih za pronalaženje literature i izvora te za pisanje prikaza, seminarskih, završnih, diplomskih i u konačnici znanstvenih radova.		
Ishodi učenja	Studenti će nakon odslušanog kolegija u ovom semestru biti osposobljeni za: 1. pravilno definiranje i uporabu temeljnih pojmova vezanih uz različite grane povijesne znanosti; 2. postavljanje istraživačkog pitanja 3. strukturiranje i pisanje rada 4. pronalaženje izvora i literature 5. pisanje znanstvenih bilježaka 6. korištenje fondusa knjižnica, arhiva i muzeja prilikom istraživanja i pisanja rada		
Sadržaj kolegija	Kolegij uključuje sljedeće sadržaje: 1. Uvodna razmatranja: povijest – historija – historiografija; objektivnost/subjektivnost i pristranost u istraživanju povijesti		

	2.Grane historijske znanosti 3.Istraživanje literature i izvora 4.Pisanje prikaza i znanstvenih radova 5.Posjet znanstveno-stručnim i kulturnim ustanovama (knjižnice, muzeji, arhivi).				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja (alternativno stjecanje navesti u studentskim obvezama)	Obveze	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Pohađanje nastave (P,V,S)	1-6	30	1	0%
	terenska nastava	1-6	6	0,2	2%
	samostalni zadatci (domaća zadaca, istraživanje, usmeni i pismeni, crtanje, graf, sviranje, pjevanje...)	1-6	12	0,4	18%
	aktivnosti (učionične i izvanučionične, radionica)				
	pismeni radovi (seminarski, esej, prikaz, radni listići...)	1-6	21	0,7	30%
	usmena izlaganja				
	kolokvij (usmeni ili pismeni)	1-6	21	0,7	20%
	ispit (usmeni, pismeni, koncert)	1-6	30	1	30%
	drugo				
	ukupno			4	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: - pohađanje nastave - priprema zadanog gradiva - aktivno sudjelovanje na nastavi - kontinuirana provjera znanja putem rasprava - pisanje jednog prikaza - pisanje manjeg rada (3-4 kartice teksta) sa znanstvenim bilješkama (provjera pisanja bilježaka)				

	- kolokvij - polaganje završnog ispita
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija, - provedbi aktivnosti, metodama tumačenja i poučavanja te načinima vrednovanja, - studentskim obvezama, - dostupnoj literaturi. O tome će nositeljica kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	<u>Obvezna:</u> 1. Mirjana Gross, Suvremena historiografija: Korijeni, postignuća, traganja, Zagreb: Novi Liber, Zavod za hrvatsku povijest, Zagreb, 1996. ili 2001, str. 356. - 416. (poglavlja: Osnovna pitanja historijskog istraživanja, Znanstveni postupak) 2. Zrinka Nikolić Jakus, Uvod u studij povijesti. Historiografski praktikum, Zagreb: Leykam international, 2008. 3. Marc Bloch, Apologija historije ili zanat povjesničara, Zagreb: Srednja Europa, 2008. 4. Keith Jenkins, Promišljanje historije, Zagreb: Srednja Europa, 2008. 5. Miroslav Bertoša, Izazovi povijesnog zanata: Lokalna povijest i sveopći modeli, Zagreb: Antibarbarus, 2002., str. 283.-296. (Povijesni događaj, naracija i političko u „novo povijesti“); 297.-311. (Je li etnologija teritorij povjesničara?); 313.-349. (Demografija predindustrijske Europe). 6. Patrick Dunleavy, Kako napisati disertaciju: Kako planirati, skicirati, pisati i dovršiti doktorsku disertaciju, Zagreb: Fakultet političkih znanosti Sveučilišta u Zagrebu, 2007. 7. Edward Hallett Carr, Što je povijest?, Zagreb: Srednja Europa, 2004., str. 5.-24. (Povjesničar i činjenice); str. 47.-71. (Povijest, znanost i moral); str. 91.-111. (Povijest kao napredak); str. 113.-133. (Obzorje se širi).

8. Peter Burke, Očevid: Upotreba slike kao povijesnog dokaza, Zagreb: Antibarbarus, 2003., str.7-34. (Uvod: svjedočanstvo slika; Snimke i portreti); str. 47.'84. (Sveto i nadnaravno; Moć i prosvjed); str. 109.-166. (Pogledi na društvo; Stereotipi drugih); str. 167.-179. (Od svjedoka do povjesničara).
9. Lynn Hunt, Nova kulturna historija, Zagreb: Naklada Ljevak, 2001., str.: 7.-22. (M. Gross, Predgovor); str. 25.-51. (L. Hunt, Uvod: historija, kultura i tekst); str. 82.-112. (S. Desan, Svjetina, zajednica i ritual u radovima E. P. Thompsona i N. Z. Davis); str. 214.-239. (R. Chartier, Tekstovi, tiskanje, čitanja).
10. Peter Burke, Što je kulturalna povijest?, Zagreb: Antibarbarus, 2006.

Izborna literatura:

1. History Skills. A Student`s Handbook, ed. Marry Abbott, Routledge: London – New York, 2009. (2nd edition)
2. Mladen Tomorad, "Primjena informacijskih tehnologija u nastavi povijesti", Zavičajna povijest u interkulturalnom kontekstu – Opatija 27-29 studenog 2003., Zagreb 2006., 109.-120.
3. Mladen Tomorad, "Web stranice s povijesnim sadržajima i njihova primjena u nastavi povijesti", Povijest u nastavi 5 (2005), 51.-60.
4. Understanding Medieval Primary Sources. Using historical sources to discover medieval Europe, ed. Joel. T. Rosenthal, Routledge: London – New York, 2012., poglavlja:

Ralph A. Griffiths, "Royal and secular biography", u:, 9.-23.

Anne T. Thayer, "The medieval sermon: text, performance and insight", 43.-58.

Shona Kelly Wray – Roisin Cossar, "Wills and primary sources", 59.- 71.

Joel T. Rosenthal, "Letters and letter collections", 72.-85.

Bernard S. Bachrach, "Writing military history from narrative sources: Norman battlefield tactics, c. 1000", 86.-97.

Jinty Nelson, "Coronation rituals and related materials", 114.-130.

Philip Slavin, "The sources for manorial and rural history", 131.-148.

Maryanne Kowaleski, "Sources for medieval maritime history", 149.-162.

Caroline M. Barron, "The sources for medieval urban history", 163.-176.

	Carole Rawcliffe, "Sources for the study of public health in the medieval city", 177.-195. Katherine L. French, "Medieval women`s history: sources and issues", 196.-209. Hannes Kleineke, "Sources for representative institutions", 210.-224. Sara Lipton, "Images and objects as sources for medieval history", 225.-242. David A. Hinton, "Medieval archaeology", 243.-253.
--	--



IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
STUDIJSKI PROGRAM: PRIJEDIPLOMSKI SVEUČILIŠNI JEDNOPREDMETNI STUDIJ JAPANSKOG JEZIKA I KULTURE			
Kod i naziv kolegija	(65179) (THOSN) Osnove teorije jezika		
Nastavnik	Izv. prof. dr. sc. Violeta Moretti		
Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	Preddiplomski
Semestar	zimski	Godina studija	1.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja	hrvatski
Broj ECTS bodova	6	Broj sati u semestru	30P-30S-0V
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Upis u studijsku godinu.		
Korelativnost	Svi jezični kolegiji.		
Cilj kolegija	Upoznati studente s povijesnim razvojem lingvističkoga razmatranja jezika, suvremenim lingvističkim teorijama te osnovama opće lingvistike.		
Ishodi učenja	1. prepoznati osnovna obilježja najznačajnijih pravaca u povijesti bavljenja jezikom 2. primijeniti temeljne pojmove opće lingvistike 3. sažeti temeljne postavke suvremenih jezičnih teorija 4. diferencirati razne vidove klasifikacije jezika 5. kritički vrednovati primjenu glavnih lingvističkih disciplina u svrhu pojedinačnih jezičnih istraživanja.		
Sadržaj kolegija	1. Jezikoslovlje i osnovni jezikoslovni pojmovi 2. Povijesni pregled razvoja jezikoslovlja 3. Lingvističke i gramatičke teorije 19. i 20. stoljeća 4. Jezične razine i discipline koje se njima bave		

	5. Klasifikacije jezika (tipologija i poredbenopovijesna lingvistika) 6. Međujezični dodiri 7. Jezik u društvenom kontekstu.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje nastave i aktivnosti	1-5	45	1,5	0 %
	seminarski rad	1-5	9	0,3	10 %
	kolokvij 1	1-3	18	0,6	20 %
	kolokvij 2	2-5	18	0,6	20 %
	ispit	1-5	90	3	50 %
	ukupno		180	6	100 %
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): Prema Pravilniku o ocjenjivanju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način: 5 (izvrstan) = 89 – 100 % ocjene 4 (vrlo dobar) = 76 – 88,9 % ocjene 3 (dobar) = 63 – 75,9 % ocjene 2 (dovoljan) = 50 – 62,9 % ocjene				
Studentske obveze	1. Pohađati više od 70% nastave. Ako izostane od 30 do 50 % nastave, trebat će izvršiti dodatne zadatke, a ako izostane više od 50 %, gubi pravo na ispit i upis bodova. 2. Istražiti i u pisanom radu predstaviti jednu od tema povezanu sa sadržajem kolegija. Rad treba biti dovršen i predan prije kraja nastave. 3. Položiti pismeni ispit. 4. Budući da maksimalan udio u ocjeni koji se može steći na temelju triju navedenih obveza ukupno iznosi 50%, da bi stekao uvjete za konačnu ocjenu, student mora položiti i bar jedan od dvaju kolokvija (održavaju tijekom nastave).				
Rokovi ispita	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija				

	- provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu podne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: 1. Glovacki-Bernardi, Z. i dr., Uvod u lingvistiku, Školska knjiga, Zagreb 2001. (9 – 50, 75 – 146, 191 – 211, 217 - 229) 2. Matasović, R., Jezična raznolikost svijeta, Algoritam, Zagreb 2005. (13 – 260) 3. skripte koje se nalaze na e-učenju kolegija. Izborna: 1. Akmajian, A., Demers, R. A., Farmer, A. K., Harnish, R. M. Linguistics: an introduction to language and communication.: The MIT Press, Cambridge Ma 1997. 2. Berruto, G., Semantika / Prijev. Grgić, I.; Antibarbarus. Zagreb 1994. 3. Birtić, M. i Mihaljević M., Nazivlje u generativnoj gramatici // Hrvatsko jezikoslovno nazivlje / Mihaljević, Milica ; Hudeček, Lana ; Jozić, Željko (ur.). Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje (IHJJ), Zagreb 2020. str. 225-239. 4. Bratanić, M., Korpusna lingvistika na kraju 20. stoljeća i implikacije za suvremenu hrvatsku leksikografiju, Filologija 30-31 (1998), 171-177. 5. Coseriu, E. (2011). Teorija jezika i opća lingvistika: pet studija / Prijev. Pranjković, A., Zagreb: Disput – Rijeka: Filozofski fakultet Sveucilista u Rijeci. 6. Chomsky, N., Gramatika i um, Nolit, Beograd 1972. 7. Crystal, D. . <i>The Cambridge encyclopedia of language</i>, 2nd ed., Cambridge University Press, Cambridge 1997 8. Fromkin, V., Rodman, R. <i>An Introduction to Language</i>. Holt, Rinehart and Winston, Inc., The Dryden Press, Saunders College Publishing. 1997. 9. Glovacki Bernardi, Z., O tekstu, Zagreb, 2004. 10. Hagège, C., Zaustaviti izumiranje jezika, Disput, Zagreb 2008. 11. Kapović, M. O normiranju, preskriptivizmu i ideologiji // Filologija : časopis Razreda za filološke znanosti Hrvatske akademije znanosti i umjetnosti, 78 (2022), 69-85 12. Kovačević, M., Badurina, L. (2001). <i>Raslojavanje jezične stvarnosti</i>. Rijeka: Izdavački centar Rijeka. 13. Martinet, A., Osnove opće lingvistike, GZH, Zagreb 1982. 14. Martinović, B., Pletikos Olof E. i Vlašić Duić, J., <i>Naglasak na naglasku</i>, Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Pula, 2021. 15. Matasović, R., Uvod u poredbenu lingvistiku, Matica hrvatska, Zagreb 2000. 16. Mihaljević, M., Slavska poredbena gramatika, 2.dio: Morfologija, Prozodija, Slavska prapodgovina. Zagreb: Školska knjiga, 2014. 17. Palašić, Nikolina, Pragmalingvistika – lingvistički pravac ili petlja?, Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada, 2020. 18. Pupovac, M. <i>Jezik i djelovanje</i>. Pitanja. Zagreb 1990.

	19. Radford, A., Atkinson, M., Britain, D., Clahsen, H., Spencer, A. (1999) (ur.). <i>Linguistics. An introduction</i>. Cambridge: Cambridge University Press. 20. Robins, R. H., A Short History of Linguistics, Longman, London – New York 2002. 21. De Saussure, F., <i>Tečaj opće lingvistike</i>, ArTresor naklada – IHJJ, Zagreb 2000 22. Srdanović, I. i Špica, D., Uvod u znanost o japanskom jeziku, Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Pula 2022. 23. Šamo, R. <i>Uvod u jezik i (ino)jezični razvoj</i>, Leykam international d.o.o., Zagreb 2021. Škiljan, D., Jezična politika, Naprijed, Zagreb, 1988. 24. Škiljan, D., <i>Pogled u lingvistiku</i>, IV. izmijenjeno izdanje, Naklada Benja, Rijeka 1994 (1 – 293). 25. Tadić, M.: Jezične tehnologije, Exlibris, Zagreb 2003. 26. Tekavčić, P., Uvod u lingvistiku, Liber, Zagreb 1979. 27. Vuletić, B. <i>Lingvistika govora</i>, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu. Zagreb 2007. Priručna: 1. Simeon, R., Enciklopedijski rječnik lingvističkih naziva, Matica hrvatska, Zagreb 1969. 2. Trask, R. L., Temeljni lingvistički pojmovi, Školska knjiga, Zagreb 2005
--	--

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	Uvod u teoriju književnosti (272837)		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica (s poveznicom na mrežnu str.)	Doc. dr. sc. Matija Jelača		
Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (jednopedmetni) Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (dvopedmetni)		
Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Zimski	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Hrvatski jezik

Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	45 (15P-30S-0V)		
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Nema preduvjeta za upis. Predznanja koja se očekuju u skladu su s gimnazijskim programom nastave hrvatskoga jezika (s naglaskom na osnove teorije književnosti).				
Korelativnost	Kolegij je u uskoj vezi sa svim kolegijima s područja svjetske i hrvatske književnosti, interpretacije književnog teksta, teorije jezika i stilistike.				
Cilj kolegija	Temeljni cilj kolegija je ovladavati osnovnim značajkama teorije književnosti.				
Ishodi učenja	1. Definirati, objasniti i razlikovati različita povijesno određena poimanja književnosti. 2. Definirati i objasniti temeljne pojmove analize književnog djela, stilistike, versifikacije i klasifikacije književnosti. 3. Definirati, objasniti i razlikovati osnovne značajke temeljnih književnih rodova i vrsta. 4. Analizirati i interpretirati reprezentativne tekstove hrvatske i svjetske književnosti u skladu s usvojenim načelima.				
Sadržaj kolegija	1. Znanost o književnosti – teorija književnosti, povijest književnosti, književna kritika. 2. Priroda književnosti – različita povijesno promjenjiva poimanja književnosti (mimetičko, ekspresivno, simboličko, jezičko, komunikacijsko, intertekstualno) 3. Analiza književnog teksta 4. Stilistika – figure dikcije, figure riječi ili tropi, figure konstrukcije, figure misli 4. Versifikacija 5. Klasifikacija književnosti 6. Poezija 7. Proza 8. Drama				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Pohađanje nastave, domaće zadaće, aktivnost	1-4	33,75	1,125	20%
	Seminarski rad, izlaganje	1-4	18,75	0,625	20% (15% + 5%)
	Kolokvij (pismeni)	1-4	18,75	0,625	30%
	Pismeni ispit	1-4	18,75	0,625	30%
	Ukupno		90	3	100%

Studentske obveze	Da položi kolegij, student mora: 1. Pohađati više od 70% nastave. Ako izostane od 30 do 50 % nastave, trebat će izvršiti dodatne zadatke, a ako izostane više od 50 %, gubi pravo na potpis, ispit i upis bodova. 2. Napisati i izložiti seminarski rad. Rad treba biti dovršen i predan prije kraja nastave. 3. Položiti kolokvij. 4. Položiti pismeni ispit. Dodatna pojašnjenja: Kolokvij se piše krajem studenog/početkom prosinca, a ispravak kolokvija tjedan dana kasnije. Završnom ispitu smije se pristupiti samo ukoliko su izvršene sve predviđene obveze. U konačnu ocjenu ulaze rezultati kolokvija i završnoga ispita, ocjena referata, ocjena izlaganja, pohađanje nastave, domaće zadaće te aktivnost na nastavi.
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. U slučaju održavanja nastave na daljinu moguće je odstupanje u: mjestu izvođenja kolegija, provedbi aktivnosti, metodama poučavanja i načinima vrednovanja, studentskim obvezama, dostupnoj literaturi. O tome će nositelj kolegija obavijestiti studente kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna literatura: Lešić, Zdenko (2005), <i>Teorija književnosti</i>, Sarajevo Publishing, Sarajevo. Solar, Milivoj (2005), <i>Teorija književnosti</i>, ŠK, Zagreb. Škreb, Stamać (1986), <i>Uvod u književnost</i>, Globus, Zagreb. (odabrana poglavlja) Izborna literatura: Aristotel (1983), <i>O pjesničkom umijeću</i>, (prijevod i objašnjenja Zdeslav Dukat), Zagreb. Beker, Miroslav (ur.) (1999), <i>Suvremene književne teorije</i>, MH, Zagreb. Biti, Vladimir ur. (1992), <i>Suvremena teorija pripovijedanja</i>, Globus, Zagreb. Bogdan, Tomislav (2003), <i>Lica ljubavi: status lirskog subjekta u kanconijeru Džore Držića</i>, Zavod za znanost o književnosti Filozofskoga fakulteta Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb. Culler, Jonathan D. (2001), <i>Književna teorija: vrlo kratak uvod</i>, AGM, Zagreb.

	Eagleton, Terry (1987), <i>Književna teorija</i>, SNL, Zagreb. Friedrich, Hugo (1969), <i>Struktura moderne lirike</i>, Zagreb. Jolles, Andre (1978), <i>Jednostavni oblici</i>, Biblioteka, Zagreb. Mukařovský, Jan (1999), <i>Književne strukture, norme i vrijednosti</i>, Zagreb. Porter Abbott, H. (2009), <i>Uvod u teoriju proze</i>, Službeni glasnik, Beograd. Propp, Vladimir (1982), <i>Morfologija bajke</i>, Beograd. Staiger, Emil (1996), <i>Temeljni pojmovi poetike</i>, Ceres, Zagreb. Tomaševski, Boris (1998), <i>Teorija književnosti</i>, MH, Zagreb. Dodatna literatura: Gaćić, Milica (2001), <i>Pisanje i objavljivanje znanstvenih i stručnih radova</i>, MUPRH, Zagreb. Priručnici: Biti, Vladimir (2000), <i>Pojmovnik suvremene književne i kulturne teorije</i>, MH, Zagreb. (odabrane natuknice) Solar, Milivoj (2006), <i>Rječnik književnog nazivlja</i>, Golden marketing, Zagreb. Solar, Milivoj (2007), <i>Književni leksikon</i>, MH, Zagreb.
--	--

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	41576; EOPPSIH Opća psihologija		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	Prof. dr. sc. Neala Ambrosi-Randić i Doc. dr. sc. Marlena Plavšić (nositeljice)		
Studijski programi	1. Svi nastavnički smjerovi na Filozofskom fakultetu 2. Svi nastavnički smjerovi na Muzičkoj akademiji 3. Nastavnički smjer na Fakultetu informatike 4. Studij sestrinstva na Medicinskom fakultetu		
Vrsta kolegija	Obvezan	Razina kolegija	Prijediplomska (FF, MA) Diplomska (FI, MF)
Semestar	Zimski	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	dvorana (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	hrvatski (talijanski, engleski)
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	30P – 0V – 0S

Preduvjeti za upis i za svladavanje	Nema preduvjeta				
Korelativnost	Razvojna psihologija, Psihologija učenja i nastave, Psihologija poremećaja u djetinjstvu i adolescenciji, Psihologija komuniciranja				
Cilj kolegija	Steći znanja o osnovnim procesima i obilježjima ljudskoga doživljavanja i ponašanja				
Ishodi učenja	1. definirati osnovne pojmove u psihologiji 2. uspoređivati različite teorije i modele u psihologiji 3. analizirati osnovne procese u psihologiji				
Sadržaj kolegija	1. razvoj, grane i pravci psihologije 2. metode istraživanja 3. kognitivni procesi 4. afektivno – motivacijski procesi 5. stres 6. ličnost				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje nastave (P)	1. – 3.	22,5	0,75	0 %
	kolokviji	1. – 3.	45	1,5	70 %
	pismeni ispit	1. – 3.	22,5	0,75	30 %
	Ukupno		90	3	100 %
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): Kolokviji se sastoje svaki od 35 pitanja različitog tipa. Prvi kolokvij obuhvaća prvu polovicu gradiva, a drugi drugu. Udio pojedinog odgovora u ukupnoj ocjeni kolegija je sljedeći: • 1 % ako je odgovor točan • 0 ako odgovora nema ili ako je netočan. Ostvareni rezultati su konačni i ne mogu se mijenjati, npr. ponovljenim pisanjem kolokvija.				
	Pismeni se ispit sastoji od 30 pitanja različitog tipa (višestruki izbor i tvrdnje koje treba dopuniti) i obuhvaća gradivo cijelog kolegija. Udio pojedinog odgovora u ukupnoj ocjeni kolegija je sljedeći: • 1 % ako je odgovor točan • 0,5 % ako je odgovor polovično točan • 0 % ako odgovora nema ili ako je netočan Ako je manje od 50 % točnih odgovora u ispit, ispit nije položen. No i 50 % točnih odgovora nije garancija pozitivne ocjene iz kolegija jer se ukupna ocjena dobiva zbrajanjem svih postotaka.				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Pohađati minimalno 50 % cjelokupne nastave (predavanja i vježbe izvode se u zajedničkom terminu). Tolerira se 50 % izostanaka i njih nije potrebno opravdati.				

	2. Polagati prvi i drugi kolokvij i u ukupnom zbroju oba kolokvija ostvariti najmanje 20 % ukupne ocjene iz kolegija. 3. Položiti pismeni ispit.
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Prezentacije s predavanja objavljuju se na e-učenju. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositeljica kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	<u>Obvezna:</u> 1. Rathus, S. A. <i>Temelji psihologije</i>. Naklada Slap, Jastrebarsko, 2001. (str.: 15. – 22., 35. – 62., 122. – 157., 207. – 238., 247. – 278., 343. – 369., 377. – 386., 404. – 415., 469. – 495., 513. – 548., 605. – 620., 649. – 662.) ILI 1. Smith, E. i sur.: <i>Atkinson/Hilgard. Uvod u psihologiju</i>. Naklada Slap, Jastrebarsko, 2007. (str.: 5. – 26., 116. – 139., 146. – 170., 232. – 255., 266. – 293., 326. – 348., 352. – 363., 388. – 410., 426. – 448., 452. – 481., 492. – 521., 526. – 562., 658. – 664.) <u>Izborna:</u> 1. Bruce Goldstein, E. Osjeti i percepcija. Naklada Slap, Jastrebarsko, 2011. 2. Davison, G. C., Neale, J. M. Psihologija abnormalnog doživljavanja i ponašanja. Naklada Slap, Jastrebarsko, 2002. 3. Hudek-Knežević, J., Kardum, I. Stres i tjelesno zdravlje. Naklada Slap, Jastrebarsko, 2006. 4. Lacković Grgin, K., Penezić, Z. Ličnost. Jastrebarsko, Naklada Slap, 2018. 5. Reeve, J. Razumijevanje motivacije i emocija. Naklada Slap, Jastrebarsko, 2010. 6. Zarevski, P. Psihologija pamćenja i učenja. Naklada Slap, Jastrebarsko, 2001. 7. Zarevski, P. Struktura i priroda inteligencije. Naklada Slap, Jastrebarsko, 2000. <u>Priručna:</u> 1. Petz, B. (ur.). <i>Psihologijski rječnik</i>. Naklada Slap, Jastrebarsko, 2005.

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	Japanski jezik 2 (228057)		
Nastavnica Suradnik/suradnica	Red. prof. dr. sc. Irena Srdanović (nositelj, izvođač) doc. dr. sc. Dragana Špica / lekt. mag. jap. Stefani Silli (izvođači)		
Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studijski program Japanski jezik i kultura (jednopedmetni) Sveučilišni prijediplomski studijski program Japanski jezik i kultura (dvopedmetni)		
Vrsta kolegija	Obvezan	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	hrvatski, japanski, engleski
Broj ECTS bodova	6	Broj sati u semestru	30P-0S-60V
Preduvjeti za upis	Upis u godinu studija.		
Korelativnost	Japanske govorne vježbe 1-6, Japanski jezik 1, 3-6, Japanski jezik u turizmu 1-4, Poslovni japanski jezik 1, 2, Uvod u japansku gramatiku.		
Cilj kolegija	Svladati sve značajke izgovora, vokabular (oko 1800 riječi), osnovne rečenične obrasce (uključujući sve rečenične obrasce za razinu JLPT4) te pisanj kanji znakova odgovarajuće razine suvremenog japanskog jezika.		
Ishodi učenja	1. Prepoznati i koristiti osnovni vokabular, rečenične obrasce i načela suvremenog govorenog i pisanog japanskog jezika (oko 1800 riječi) 2. Morfološki analizirati vrste riječi u japanskom na višoj početnoj razini 3. Komunicirati na višoj početnoj razini u svakodnevnom situacijama u govornom i pisanom obliku (slogovna pisma i oko 400 kanji znakova) 4. Procijeniti vlastite jezične sposobnosti na osnovnoj razini stranoga jezika		

	5. Razlikovati različite razine formalnosti i uljudnosti suvremenog japanskog jezika na višoj početnoj razini 6. Razviti temelje za daljnje usvajanje japanskog jezika i postupno usavršavanje komunikacijskih vještina u govoru i pismu.				
Sadržaj kolegija	1. Posebnosti izgovora, 2. Osnove pisanja, 3. Osnove vokabulara, 4. Morfologija i osnove sintakse (najčešći rečenični obrasci suvremenog govorenog i pisanog japanskog jezika). 5. Nadograditi vokabular (približno 1800 riječi), 6. Nadograditi osnovne rečenične obrasce, 7. Nadograditi sociolingvističke posebnosti japanskog jezika te osnove formalnog govora.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje	1-7	67,5	2,25	0%
	samostalni zadatci (domaća zadaća, samostalno učenje)	1-7	10,5	0,35	0%
	aktivnosti u učionici (kratke provjere znanja)	1-7	12	0,4	10%
	kolokvij 1 (pismeni)*	2-7	30*	1*	30%*
	kolokvij 2 (pismeni)*	2-7	30*	1*	30%*
	ispit (pismeni i usmeni)*	2-7	90*	3*	90%* (60% pismeni + 30% usmeni)
	Ukupno		180	6	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): * Udio u ocjeni ostvaruje se ili polaganjem oba kolokvija ili završnog pismenog ispita. Od studenata se očekuje priprema za sat (poslušati i pročitati sadržaj nove lekcije; proučiti nepoznate riječi). Tijekom semestra provode se kratke provjere znanja (mini testovi) koje student na kraju prilaže u svoju osobnu mapu (portfolio). Ako studenti ne mogu prisustvovati nastavi i kratkim provjerama znanja duže vremensko razdoblje, dužni su javiti se profesoru i opravdati izostanak.				
Studentske obveze	Da položi ispit, student/studentica mora:				

	1. Priložiti osobnu mapu (kratke provjere znanja, diktati, sastavci) I 2. Položiti dva kolokvija (svaki kolokvij je pismeni) i završni usmeni ispit III 2. Položiti završni pismeni i usmeni ispit
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja, seminare i vježbe objavljuju se na e-učenju. Položeni ispit je uvjet za upis u višu godinu studija. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: 1. <i>Minna no Nihongo Shokyuu II Honsatsu (Main Textbooks – Beginner, Vol. 2)</i>, 2nd edition (Book & CD). Tokyo: 3A corporation, 2013. (247 str.) 2. <i>Minna no Nihongo II Kanji Renshuucho (Kanji Workbook II)</i>, 2nd edition. Tokyo: 3A corporation, 2014. (176 str.) Izborna: 1. <i>Minna no Nihongo II Hyoujun Mondaishuu (Basic Workbooks)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 66str. 2. <i>Minna no Nihongo II Kaite Oboeru Bunkei Renshuuchoo (Sentence Pattern Workbook II)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 176 str. 3. <i>Minna no Nihongo II Donyu • Renshuu Irasuto Shuu (Sentence Pattern Practice Illustrations II)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 111 str. 4. <i>Minna No Nihongo 2 Shokyu de Yomeru Topikku 25 (Minna No Nihongo 2 Series)</i>. Tokyo: 3A corporation, 2001., 89 str. 5. <i>Minna No Nihongo 2 Honyaku, bunpou no kaisetsu</i>, 2nd ver (Translation & Grammar Note English). Tokyo: 3A corporation, 2003., 158 str.

	6. Minna No Nihongo: Workbook Bk. 2 (Minna No Nihongo 2 Series). Tokyo: 3A corporation, 1999., 66 str. Za više literature, vidi listu: http://www.3anet.co.jp/english/books/books_01.html Priručna: 7. I. Srdanović, D. Špica, <i>Uvod u znanost o japanskom jeziku: Osnovna obilježja, glasovni sustav i leksički slojevi, I. svezak</i>. Pula: Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, 2022 8. S. Makino and M. Tsutsui. A Dictionary of Basic Japanese Grammar. The Japan Times, 1991., 636 str. 9. A. Bekeš. <i>Prvi koraci – Sodobna japanska slovnica za početno stopnjo (Prvi koraci – Suvremena japanska gramatika za početnu razinu)</i>. Lj.: Filozofska fakulteta 2000, 143 str. 10. A. Bekeš. <i>Osnove – Sodobna japanska slovnica za početno stopnjo II. del</i>. Lj.: Filozofska fakulteta 2003, 144 str. 11. K. Hmeljak Sangawa in drugi. <i>Uvod v japansko pisavo – hiragana, katakana in prvih 854 pismenk</i>, Lj.: Filozofska fakulteta 2003, 383 str. 12. Hiroshi Yamasaki-Vukelić. <i>Japansko-hrvatski, hrvatsko-japanski rječnik</i>. Zagreb: Nediljko Dominović, 2006., 603 str. Online rječnik Goo: http://dictionary.goo.ne.jp/
--	--

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA	
Kod i naziv kolegija	Japanske govorne vježbe 2 (150331)
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	lekt. mag. jap. Stefani Silli /lekt. Saeko Yamauchi
Studijski program	Japanski jezik i kultura (jednopedmetni) Japanski jezik i kultura (dvopedmetni)

Vrsta kolegija	Obvezan (jednopedmetni i dvopedmetni)	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Japanski, hrvatski (engleski)
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	OP-OS-30V
Preduvjeti za upis	Upis u godinu studija.		
Korelativnost	Japanski jezik 1, Japanske govorne vježbe 2-6, Japanski jezik u turizmu 1		
Cilj kolegija	Upoznati posebnosti prozodije suvremenog japanskog jezika, naglasak različitih vrsta riječi, te vježbati govor suvremenog japanskog jezika na početnoj razini.		
Ishodi učenja	1. Poznavati i razlikovati prozodiju japanskog jezika (naglasak, ritam i intonacija). 2. Razviti vještine opisivanja, prepoznavanja i reproduciranja pisanog i govornog izraza. 3. Dostići tečne i pravilne izgovore riječi, kombinacija riječi i obrazaca naučenih na početnoj razini. 4. Usmeno se izražavati i sporazumijevati na elementarnoj razini na suvremenom japanskom jeziku.		
Sadržaj kolegija	1. Izražavanje iskustva i radnji u prošlosti 2. Izražavanje mišljenja; upravni i neupravni govor 3. Vremenske rečenice; objasniti i pokazati put 4. Razmjena darova, pomoći, davanje savjeta; zahvala 5. Davanje i objašnjavanje razloga; pristojne zamolbe 6. Objasniti svoje snove, hobije, dan; istovremene radnje; 7. Pohvaliti sugovornika, predstaviti što znamo i možemo 8. Prenijeti osjećaj žaljenja; govoriti o stvarima koje smo izgubili 9. Govoriti o planovima i pripremama za putovanje i izvanredne situacije; objasniti o povijesnim zgradama 10. Objasniti o svojem zdravlju, brigama, problemima		

Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje, aktivnost na satu	1-4	22,5	0,8	0%
	Samostalni zadatci (domaća zadaća, istraživanje, usmeni i pismeni)	1-4	30	1	50%
	aktivnosti (učionične i izvanučionične: usmena provjera dijaloga, diktati, slušne vježbe)	1-4	37,5	1,2	50%
	Ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Pohađati više od 70% nastave. 2. Imati barem 60% predane domaće zadaće (samostalni zadaci). 3. Imati pozitivnu ocjenu iz kontinuiranih usmenih provjera dijaloga i diktata (nad 50%).				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Za izostanak od 30 do 50 % potrebno je izvršiti dodatne zadatke. Za više od 50 % izostalih sati gubi se pravo na upis bodova. Aktivno sudjelovanje na satu uključuje pisanje diktata, izvođenje vježbi slušanja i govorenja, pripremu i iznošenje kraćih referata i drugo. Student mora položiti ispit prije upisa II. godine studija. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi.				

	O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: 1. <i>Minna no Nihongo Shokyuu I i II Honsatsu (Main Textbooks – Beginner)</i>, 2nd edition. Tokyo: 3A corporation, 2012. (249 str.) 2. <i>Minna no Nihongo Shokyuu II Honsatsu (Main Textbooks – Beginner, Vol. 2)</i>, 2nd edition (Book & CD). Tokyo: 3A corporation, 2013. (247 str.) 3. P. M. Suski. <i>The Phonetics of Japanese Language: With Reference to Japanese Script</i>. Routledge, 2010., 144 str. 4. Toda Takako. <i>Komyunikēshon no tame no nihongo hatsuon ressun (Lekcije japanskog izgovora u svrhu komunikacije)</i>. 2004, 139 str. Izborna: 1. Japan Foundation. <i>Onsei o oshieru (Poučevati glasove)</i>, Kokusaikōryūkin nihongo kyōju-hō shirīzu 2, Hitsuji shobou, 2009., 182 str. 2. Teiko Miyamoto and Nobushiro Osaki. <i>5-fun de Dekiru Nihongo Oto no Kikiwake Toreningu (Training in Japanese Sounds in Five Minute Segments)</i>, 67 str. 3. Japan Foundation. <i>Onsei o oshieru (Poučevati glasove)</i>, Kokusaikōryūkin nihongo kyōju-hō shirīzu 2, Hitsuji shobou, 2009., 182 str. 4. <i>Shintei ban Hanasou Kangaeyou Shokyuu Nihongo Jijou (Thinking and Talking about Japan - New Edition)</i> , 2009, Tokyo: 3 A Corporation, 74 str.

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA	
Kod i naziv kolegija	Povijest i analiza japanskog pisma 2 (253933)
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	Red. prof. dr. sc. Irena Srdanović (nositelj); lektorica Sara Librenjak (izvođač)
Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studijski program Japanski jezik i kultura (jednopedmetni)

	Sveučilišni prijediplomski studijski program Japanski jezik i kultura (dvopredmetni)		
Vrsta kolegija	Obvezni (jednopedmetni), izborni (dvopredmetni)	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Hrvatski (japanski)
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	OP-OS-30V
Preduvjeti za upis	Upis u godinu studija i položeni ispit iz kolegija Povijest i analiza japanskog pisma 1. (Ostavlja se mogućnost izravnog upisa u slučaju odličnog poznavanja gradiva.)		
Korelativnost	Povijest i analiza japanskog pisma 1, Japanske govorne vježbe 1-6, Japanski jezik 1-6, Japanski jezik u turizmu 1-4, Poslovni japanski jezik 2, Uvod u japansku gramatiku		
Cilj kolegija	Usvojiti veći broj <i>kanji</i> znakova s razine N4 i više, s ciljem povećane pismenosti, sistematičnog pregleda sustava <i>kanji</i> znakova, te dubljeg razumijevanja japanskog jezika i kulture. Upoznati povijest <i>kanjija</i> , slične znakove i pozadinske okolnosti koje su dovele do današnjeg oblika znaka. Studenti će koristiti elektronične izvore za efikasnije usvajanje znakova i do kraja semestra usvojiti novih 160 <i>kanjija</i> s pripadajućim vokabularom, ali i desetke dodatnih znakova ili komponenti kojima će proširiti i učvrstiti razumijevanje <i>kanjija</i> . Također, studenti će kroz izradu seminarskog rada na neku od tema vezanih za japansko pismo <i>kanji</i> steći iskustvo u znanstveno-istraživačkom pristupu japanskom jeziku.		
Ishodi učenja	1. Pisati, čitati i analizirati značenje najmanje 320 osnovnih kanji znakova i njihovih složenica, uključujući sve znakove potrebne za razinu N4 i šire. 2. Razlikovati kanji znakove sličnog izgleda te brzo rekonstruirati znakove s velikim brojem poteza. 3. Objasniti povijest i etimologiju kanji znakova u kontekstu azijske povijesti i kulture.		

	4. Razviti strategije za dugoročnu memorizaciju kanji znakova i ubrzati usvajanje novih znakova u kolegiju Japanski jezik. 5. Pronaći i interpretirati nepoznate znakove u tekstu, koristeći digitalne alate i druge resurse za analizu pisma. 6. Sastaviti i prezentirati akademski rad na temu japanskog pisma i lingvistike, koristeći precizan akademski jezik i istraživačke metode.				
Sadržaj kolegija	1. Ponavljanje i test znanja N5 kanjija 2. Kanji N4 i šire kroz etimologiju (Kanji Look and Learn do lekcije 15) 3. Prvi kolokvij 4. Studentske prezentacije 1 5. Kanji N4 i šire kroz etimologiju (Kanji Look and Learn do lekcije 20) 6. Studentske prezentacije 2 7. Drugi kolokvij				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Aktivnost na satu i digitalna aktivnost	1-6	22,5	0,75	10%
	Kvizovi i diktati na satu	1-6	15	0,5	20%
	Seminarski rad	1-6	7,5	0,25	10%
	Kolokviji	1-6	45	1,5	60%
	Ukupno		84	90	3
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): Aktivnost na satu se odnosi na dolaske i sudjelovanje u nastavi, a digitalna aktivnost na redovitost studenta u aplikaciji za e-učenje.				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Tijekom semestra skupiti barem 60% bodova kroz kvizove, diktate i druge aktivnosti. 2. Položiti oba kolokvija tijekom semestra.				

	3. Izvršiti obavezu seminarskog rada za vrijeme semestra i u dogovorenom terminu.
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju.
Literatura	Obvezna: 1. Banno E., Ikeda Y., Shinagawa C., Tokashiki K., Tajima K. (2009) Kanji Look and Learn. New York: Ingram. (lekcije 11 – 20) 2. Banno E. et al. (2009) Kanji Look and Learn - Workbook. New York: Ingram. (lekcije 11 – 20) Izborna: 3. Henshall, K.G. (1988) A Guide to Remembering Japanese Characters. Tokyo:Tuttle 4. Heisig, J.W. (1977) Remembering the Kanji I - a complete course on how not to forget the meaning and writing of Japanese characters. Tokyo:Japan Publications Trading Co. Ltd. 5. Heisig, J.W. (1987) Remembering the Kanji II - a systematic guide to reading Japanese characters. Tokyo:Japan Publications Trading Co. Ltd.

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA	
Kod i naziv kolegija	Uvod u azijske studije 2 (200604)
Nastavnik/nastavnica	izv. prof. dr. sc Igor Grbić (nositelj) izv. prof. dr. sc. Nataša Visočnik Gerželj , asist. mag. jap. Matea Radaković ,
Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura, jednopredmetni

Vrsta kolegija	Obvezan	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	hrvatski (engleski)
Broj ECTS bodova	4	Broj sati u semestru	15P-0S-15V
Preuvjeti za upis	Uvjet za polaganje ispita je položen predmet Uvod u azijske studije 1 i sve obaveze definirane tim predmetom na početku godine (zadaje, usmena prezentacija određene tematike, itd).		
Korelativnost	Uvod u azijske studije 1		
Cilj kolegija	Upoznati se s osnovnim značajkama Azije kao cjelokupne regije, s posebnim naglaskom na Istočnu Aziju, od umjetnosti, suvremenog društva, politike i ekonomije, filozofije do literature, te se na gradivu povezanom s Istočnom Azijom i djelomično s Južnom Azijom upoznati s temeljima metodike humanističkog istraživanja.		
Ishodi učenja	1. Analizirati povijesni razvoj Istočne Azije s naglaskom na Korejski poluotok i Japan te ga kontekstualizirati unutar šireg istočnoazijskog kulturnog prostora. 2. Interpretirati razvoj umjetnosti u Istočnoj Aziji i povezati ga s društvenim i filozofskim strujanjima tog područja. 3. Razlikovati ključne filozofske pravce Istočne Azije i kritički procijeniti njihov utjecaj na društvo, politiku i kulturu. 4. Evaluirati književne tradicije Istočne i djelomično Južne Azije kroz analizu njihovih tematskih i stilskih obilježja te kulturnog konteksta u kojem su nastale.		
Sadržaj kolegija	1. Kratak pregled povijesnog razvoja Istočne Azije s naglaskom na Korejski poluotok i Japan. 2. Opis razvoja umjetnosti u Istočnoj Aziji. 3. Opis filozofija Istočne Azije. 4. Opis azijske književnosti s posebnim naglaskom na Istočnu i Južnu Aziju.		

Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	aktivno sudjelovanje na nastavi (P, V)	1-4	22,5	0,75	10%
	samostalni zadatci (domaća zadaća, istraživanje, usmeni i pismeni)	1-4	37,5	1,25	20%
	kolokvij 1 (pismeni)*	1-4	30	1	35%
	kolokvij 2 (pismeni)*	1-4	30	1	35%
	ispit (usmeni, pismeni)*	1-4	60	2	70%
	Ukupno		120	4	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): * Udio u ocjeni ostvaruje se ili polaganjem oba kolokvija ILI završnog pismenog ispita. Prvi se kolokvij temelji na gradivu prvog semestra, dok se drugi kolokvij temelji na gradivu drugog semestra. Završni ispit uključuje gradivo oba semestra. 5 (izvrstan) = 89 - 100 % ocjene 4 (vrlo dobar) = 76 - 88,9 % ocjene 3 (dobar) = 63 - 75,9 % ocjene 2 (dovoljan) = 50 - 62,9 % ocjene				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Položiti oba kolokvija ILI položiti završni ispit (pismeni) iz cjelokupnog gradiva prvog i drugog semestra. 2. Ispuniti druge obaveze definirane tim predmetom na početku semestra, prezentacija referata.				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. Moguće je izvođenje određenih predavanja u bloku sati ili putem video konferencija. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija				

	- provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: 1. Ebrey, P., Walthall, A. & Palais, J., 2009. <i>Pre-Modern East Asia: To 1800: A Cultural, Social, and Political History</i> (2. izd.). Boston & New York: Houghton Mifflin Company. (str. 98–127, 147–193, 221–278) Izborna: Cohen, Warren I. 2000. <i>East Asia at the Center. Four Thousand Years of Engagement with the World</i>. New York: Columbia University Press. Suvremena politika i ekonomija Istočne Azije: Mitter, Rana. 2008. <i>Modern China: A Very Short Introduction</i>. Oxford: Oxford University Press. Wasserstrom, Jeffery N. 2010. <i>China in the 21st Century: What Everyone Needs to Know</i>. Oxford: Oxford University Press. Buckle Ebrey, Patricia. 2008. <i>East Asia: A Cultural, Social, and Political History</i>. Cengage Learning. Saje, Mitja, Inkret, Mojca. 2006. <i>Sodobna Kitajska : politični in gospodarski razvoj</i>, (Razprave Filozofske fakultete). Ljubljana: Znanstvenoraziskovalni inštitut Filozofske fakultete. Opis razvoja umjetnosti u Istočnoj Aziji: Wu Hung. 2009. "Rethinking East Asian Tombs: A Methodological Proposal". V: <i>Dialogues in Art History, from Mesopotamia to Modern: Readings for a New Century</i>. Elizabeth Cropper (ur.), 139-165. Washington: National Gallery of Art, New Haven and London: Yale University Press. Lee, Sherman. 2003. <i>History of Far Eastern Art</i>. Pearson Leidy, Denis Patry. 2009. <i>The Art of Buddhism: An Introduction to its History and Meaning</i>. Shambhala.

	Sullivan, Michael. 2009. <i>The Arts of China</i>. University of California Press. Stanley-Baker, Joan. 2000. <i>Japanese Art</i>. London: Thames & Hudson. Smith, G. Judith. 1998. <i>Arts of Korea</i>. New York: Metropolitan Museum of Art. Opis filozofija Istočne Azije: Nakamura, Hajime, 1964: <i>Ways of Thinking of Eastern Peoples: India, China, Tibet, Japan</i>. Honolulu: University of Hawai'i Press Rozman, Gilbert (ur.), 1991: <i>The East Asian Region: Confucian Heritage and Its Modern Adaptation</i>. Princeton: Princeton University Press Rošker, Jana S. 2010. <i>Odnos kot jedro spoznanja : kitajska filozofija od antičnih klasikov do modernega konfucijanstva</i>, (Zbirka Čas misli). 1. izd. Ljubljana: Cankarjeva založba, 2010 Opis azijske književnosti s posebnim naglaskom na Istočno i Južno Aziju: Kato Shuichi. 1979. <i>A History of Japanese Literature: From the Manyoshu to Modern Times</i>. Tokyo, Kodansha International Sanders Graham. 2006. <i>Words well put</i>. Cambridge Mass.: Harvard UP. Kichung Kim. 1996. <i>An Introduction to Classical Korean Literature: From Hyangga to P'ansori</i>. Armonk: M.E.Sharpe
--	---

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA	
Kod i naziv kolegija	Japanski jezik u turizmu 2
Nastavnica Suradnik/suradnica	red. prof. dr. sc. Irena Srdanović / lekt. mag. jap. Stefani Silli
Studijski program	Japanski jezik i kultura (jednopedmetni) Japanski jezik i kultura (dvopedmetni)

Vrsta kolegija	Obvezan (jednopedmetni) Izborni (dvopedmetni)	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Japanski, hrvatski (engleski)
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	15P-15V
Preduvjeti za upis	Upis u godinu studija.		
Korelativnost	Japanske govorne vježbe 1-6, Japanski jezik 1-6, Japanski jezik u turizmu 1,3,4, Poslovni japanski jezik 1, 2, Uvod u japansku gramatiku		
Cilj kolegija	Ovladavati osnovnom terminologijom i frazeologijom koja se koristi u turizmu, ugostiteljstvu i tvrtkama i stvoriti temelje na osnovnoj razini suvremenog japanskog jezika za razvoj japansko govorećeg kadra u turizmu i šire.		
Ishodi učenja	1. Samostalno upotrebljavati osnovne pojmove iz turizma. 2. Razlikovati između različitih govornih registara u japanskom jeziku - pristojni i uzvišeni govor. 3. Primijeniti znanja o logičkoj upotrebi jezičnih struktura osnovnog japanskog jezika pri razgovoru (dijalogu) na zadanu temu (u specifičnim situacijama u turizmu i ugostiteljstvu: usluge u hotelu, taxi usluge, osnovna konverzacija u restoranu). 4. Samostalno pročitati i interpretirati manje zahtjevne tekstove i dijaloge japanskog jezika na osnovnoj razini na zadanu temu (u specifičnim situacijama u turizmu i ugostiteljstvu (usluge u hotelu, taxi usluge, osnovna konverzacija u restoranu). 5. Pismeno i usmeno predstaviti i ispričati o hrvatskim i japanskim lokalitetima, gastronomiji i običajima. 6. Osmisliti i predstaviti na japanskom jeziku turističku turu svojeg grada/regije.		
Sadržaj kolegija	1. Pružanje usluga u hotelu - Taxi usluge (p.78) - Lokalni prijevoz (p.80)		

	- Check- in i Check-out (p.83) - Čuvanje prtljage (p.86) 2. Usluge hrane i pića - Restoran A. Rezervacije (p.91) B. Sjedenje (p.92) C. Informiranje gostiju o nedostatku slobodnih stolova (p.93) D. Za stolom (p.94) E. Na blagajni (p.95) - Restorani brze hrane (p.108) - Samoposlužni kafić (p.112) 3. U trgovinama - Trgovina odjeće (p.117) - Draguljarnica (p.130) - Trgovina obuće (p.137) 4. Konverzacije zaposlenika u tvrtki (npr. savjetovanje, izražavanje osobnog mišljenja) 5. Priprema turističke ture za goste.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje, aktivnost P,V	1-6	22,5	0,75	0%
	aktivnosti (učionične i izvanučionične - zadaće)	1-6	15	0,5	20%
	prezentacija (priprema i usmeno izlaganje)	1-6	22,5	0,75	30%
	ispit (pismeni)	2-6	30	1	50%
	ukupno		90	3	100%
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora:				

	1. Položiti pismeni ispit s barem 50%. 2. Aktivno sudjelovati na nastavi i pripremati zadano gradivo (barem 60%). 3. Usmeno prezentirati o svom gradu/regiji na japanskom jeziku. 4. Na kraju semestra predati portfolio s odrađenim vježbama i zadacima u tijeku semestra.
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. Moguće je povremeno odvijanje nastave na terenu s obzirom na bogato kulturno-povijesno nasljeđe u Puli i okolici, te gostovanje predavača s područja turizma i ugostiteljstva. Kod jednopredmetnog studijskog programa, položeni ispit je uvjet za upis u višu godinu studija. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: 1. Yuka Iwata. <i>Japanese for Tourism Professionals</i>. 2010., 172 str. (Video materijal: https://sites.google.com/site/jpn4tp/) (78-143 str.) 2. M. Miyazaki et al. <i>Bijinesu Paason no Shokyuu Nichijou Kaiwa (Let's Work It Out!: Office Japanese for Beginners)</i>. 2010, 219 str., CD. (150 – 205 str.) Izborna: 3. Sylvie Guichard-Anguis, Okpyo Moon. <i>Japanese Tourism and Travel Culture</i> (Japan Anthropology Workshop). 2009., 221 str. 4. <i>Amerika ni okeru JSP karikyuramu no kaiatsu</i> [Development of Japanese Special Purposes Curricula in the United States], The Monthly Nihongo (Tokyo: ALC Press), 1989., No.10, pp. 62-63. Prilijepljeno iz <http://www2.hawaii.edu/~hijirida/hijiridajuku/pub_article.html>

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	Odabrana poglavlja o povijesti i kulturi Istočne Azije 1 (150334)		
Nastavnica Suradnik	Doc. dr. sc. Robert Kurelić		
Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura		
Vrsta kolegija	Obvezan (jednopedmetni) Izborni (dvpredmetni)	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	I. (obvezni, jednopedmetni studij) I.,II. (izborni, dvpredmetni studij)
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Hrvatski
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	OP-15V-15S
Preduvjeti za svladavanje	Za svladavanje predmeta je potrebno poznavanje engleskog jezika.		
Korelativnost	Odabrana poglavlja o povijesti i kulturi Istočne Azije 2, Uvod u azijske studije 1,2, Uvod u japansku povijest i kulturu 1,2		
Cilj kolegija	Upoznati dinamike povijesnoga razvoja azijskoga prostora do 16. stoljeća.		
Ishodi učenja	1. Poznavati osnovni tok povijesti na području azijskog kulturnog prostora koji obuhvaća Kinu s dijelom srednje Azije, Korejom, Vijetnam i Japan do 16. stoljeća.		

	2. Razumjeti procese koji su doveli do oblikovanja kulturnih i civilizacijskih posebnosti tradicionalne i moderne Kine odnosno Japana. 3. Definirati posebnosti kulturno-povijesnoga i društvenoga razvoja azijskoga prostora				
Sadržaj kolegija	1. Periodizacija povijesti Kine i Japana. 2. Posebnosti kineske kulture, književnosti i filozofije te metodološki pristup razumijevanju povijesti Japana. 3. Klasično i srednjevjekovno razdoblje Japana i Kine i odnosi sa susjednim državama. 4. Trgovački i kulturni dodiri Evrope i Azije.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje V, S	1-3	22,5	0,75	0
	samostalni zadatci (čitanje i analiza zadanih tekstova, priprema za nastavu)	1-3	37,5	1,25	50%
	pismeni radovi (1 seminarski rad oko 10 kartica s usmenim izlaganjem)	1-3	30	1	50%
	Ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. aktivno sudjelovati na predavanjima i pripremati se za nastavu 2. napisati seminarski rad i usmeno ga prezentirati				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. Kod jednopredmetnog studijskog programa, položen ispit je uvjet za upis u višu godinu studija. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima				

	vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu podne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: Warren I. Cohen (2000): <i>East Asia at the Center: Four thousand years of engagement with the world</i>, New York: Columbia University Press, 2000 - druga odabrana poglavlja po izboru predavača i studenata Izborna: Patricia Buckley Ebrey, Ann Walthall, James Palais. <i>East Asia: A Cultural, Social and Political History</i>. Boston, New York: Houghton Mifflin Company, 2009 (Second Edition), 1-260. Totman, Conrad. <i>Povijest Japana</i>, prevele Neđeljka Batinović, Vida Kostrenčić Lukić Zagreb, Barbat, 2003. J.K. Fairbank: <i>East Asia Tradition and Transformation</i>, Houghton Mifflin Co.- Boston, 1973 in Charles E. Tuttle Co.- Tokyo, 1976. Mitja Saje: <i>Starodavna Kitajska – zgodovina Kitajske od najstarejših časov do dinastije Qin</i>, Oddelek za AAŠ Filozofske fakultete, Ljubljana, 2002. Mitja Saje: <i>Japonsko kitajski odnosi in svetovna ureditev v deželah vzhodne Azije. Azijske in afriške študije</i>, 1997. Mitja Saje: <i>Similarities and Differences in the Process of Modernisation in India and China. Azijske in afriške študije</i>, 2001. Hane, Mikiso (1991) <i>Premodern Japan</i>. Oxford: Westview Press Izborna: Morris, Rossabi. <i>A History of China</i>. Wiley Blackell. 2014. Mitja Saje: <i>Zgodovina kitajske obdobje Yuan in Ming - Tuji osvajalci in trdnost tradicionalne ureditve</i>, Filozofska fakulteta, Ljubljana, 1997. Mitja Saje: <i>Zadnja dinastija in izzivi sodobnosti - zgodovina Kitajske od vdora Mandžurcev do ustanovitve Ljudske republike</i>, Oddelek za AAŠ Filozofske fakultete, Ljubljana, 2004.

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	(272844) (IPIJIPK) Izabrana poglavlja iz japanske kulture i pop kulture		
Nastavnica	izv. prof. dr. sc. Violeta Moretti, nositelj		
Suradnik/suradnica	Nikola Barić, izvođač		
Studijski program	Sveučilišni preddiplomski studij Japanski jezik i kultura		
Vrsta kolegija	Obvezan (jednopedmetni) Izborni (dvpredmetni)	Razina kolegija	Preddiplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	I., II., II. (dvpredmetni studij) I. (jednopedmetni studij)
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	hrvatski (engleski, japanski)
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	30P-0S-0V
Preduvjeti za upis i/ili za svladavanje	Nema.		
Korelativnost	Kulturna antropologija i etnografija, Uvod u japansku povijest i kulturu 1, Uvod u japansku povijest i kulturu 2		
Cilj kolegija	- usvojiti spoznaje o različitim aspektima japanske kulture i suvremene pop-kulture.		
Ishodi učenja	1. prepoznati važne pojmove japanske kulture i pop-kulture 2. interpretirati značaj pojedinih kulturnih fenomena u sklopu japanske kulture 3. primijeniti stečena znanja, vještine i stavove u predstavljanju spoznaja stečenih tijekom rada na kolegiju		
Sadržaj kolegija	1. Jezična situacija u Japanu. 2. Aspekti japanske kulture i popularne kulture (anime, manga, borilačke vještine, čajna ceremonija, haiku, taiko, go, kabuki, no, rakugo... 3. Običaji, svakodnevica i kulturne prakse. 4. Odnos globalizacije i kulturnog nacionalizma.		

Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje	1-3	22,5	0,75	0%
	aktivnosti (učionične i izvanučionične, radionica)	1-3	6,75	0,225	10%
	pisani ispit	1-3	33,75	1,125	50%
	kolokvij	1-3	20,25	0,675	30%
	usmena izlaganja	1-3	6,75	0,225	10%
	ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): svi segmenti ocjenjivanja su obavezni.				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student mora: 1. Redovito pohađati nastavu. 2. Samostalno i redovito provoditi istraživanja i ispunjavati zadatke vezane uz aktivnosti na nastavi. 3. Istražiti i predstaviti jednu od tema povezanih sa sadržajem kolegija kraja nastave. 4. Položiti kolokvij. 5. Položiti pismeni ispit.				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Kod jednopredmetnog studijskog programa, položeni ispit je uvjet za upis u višu godinu studija. Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi.				

	O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu podne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: Sugimoto, Yoshio, <i>An Introduction to Japanese Society</i>, Cambridge University Press, 1997, repr. 2014, Cambridge (50-ak stranica) Izborna: Freedman, A. – Slade, T. (ur.), <i>Introducing Japanese Popular Culture</i>, Routledge, London – New York, 2018. Ebrey, P. B. – Walthall, A. – Palais J., <i>East Asia: A Cultural, Social and Political History</i>. Boston, New York: Houghton Mifflin Company, 2009 (Second Edition). 262- 522. Fairbank, J. K.: <i>East Asia Tradition and Transformation</i>, Houghton Mifflin Co.- Boston, 1973 in Charles E. Tuttle Co.- Tokyo, 1976. Kimbrough, R. Keller, <i>Wondrous Brutal Fictions: Eight Buddhist Tales from the Early Japanese Puppet Theater</i>, Columbia University Press, 2013. McDonald, K. <i>Japanese classical theater in films</i>, Rutherford etc. AUP, 1994. Renger, Almut-Barbara, <i>Receptions of Greek and Roman antiquity in East Asia</i>, Brill, Leiden, 2018. Suan, S., <i>The Anime Paradox: Patterns and Practices Through the Lens of Traditional Japanese Theater</i>, Global Oriental, 2013. Priručna: Buckley, S (ur.), <i>Encyclopedia of contemporary Japanese culture</i>, Routledge University Press, London – New York, 2002. Miller, J. S., <i>Historical Dictionary of Modern Japanese Literature and Theater</i>, Scarecrow Press, 2009. Sugimoto, Y., <i>The Cambridge Companion to Modern Japanese Culture</i>, Cambridge University Press, 2009.

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA	
Kod i naziv kolegija	Japanska animirana kinematografija 2
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	doc.dr.sc. Roberta Matković www.unipu.hr/index.php?id=269

(s poveznicom na mrežnu str.)					
Studijski program	Jednopedmetni studij Japanskog jezika i kulture Dvopedmetni studij Japanskog jezika i kulture				
Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	Prijediplomski		
Semestar	Ljetni	Godina studija	1		
Mjesto izvođenja	Prostor HUIU (Hrvatskog udruženja interdisciplinarnih umjetnika), Zagrebačka 27, Pula	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Hrvatski (engleski, japanski)		
Broj ECTS bodova	2	Broj sati u semestru	0P –30 V –0 S		
Preduvjeti za upis i za svladavanje	nema preduvjeta				
Korelativnost	korelira sa kolegijima moderne i pop japanske umjetnosti				
Cilj kolegija	Upoznavanje s antologijskim ali i marginalnim djelima japanskih animea, s njihovom poviješću, razvojem, te s umjetničkim i društvenim aspektom ovog vida japanske kulture.				
Ishodi učenja	1 definirati glavne karakteristike japanskih animiranih filmova 2 analizirati sličnosti i razlike japanskih animiranih filmova 3 prepoznati žanrove u japanskoj animiranoj produkciji 4 evaluirati naslove i autore 5 interpretirati različita ostvarenja unutar japanske animirane kinematografije 6 sintetizirati značajke autora i žanrova				
Sadržaj kolegija	Praćenje projekcija animea, te aktivno sudjelovanje u diskusiji.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja (alternativno stjecanje navesti u studentskim obvezama)	Obveze	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	ECTS*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	samostalni zadatci (domaća zadaća, istraživanje, usmeni i pismeni, crtanje, graf, sviranje, pjevanje...)	1-6	15	0.5	30%
	aktivnosti (učionične i izvanučionične, radionica)	1-6	15	0,5	30%

	usmena izlaganja	4-6	30	1	40%
	ukupno		60	2	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Prisustvovati nastavi (projekcijama i diskusijama). Za više od 4 izostanka gubi se pravo na ocjenu. 2. Aktivno sudjelovati u diskusiji 3. Pripremiti prezentaciju koju će predstaviti tijekom radionice				
Rokovi ispita i kolokvija	Student/studentica se ocjenjuje sa „zadovoljio“ ili „nije zadovoljio“, a ocjena ovisi o prisustvu na projekcijama, prisustvu i aktivnosti na diskusijama i kvaliteti prezentacije naslova koji student sam odabere. Rokovi za prijavu ispita daju se na početku akademske godine, objavljuju se u ISVU-u.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	ECTS ulaze u zbroj, iako kolegij nema završne ocjene. Naslovi projekcija animea – prema programu za semestar koji se dobiva na samom početku semestra. Za svaki semestar unaprijed se priprema spisak naslova koji će se obrađivati, a prema kojem će studenti birati svoje seminarske radove. U ciklusu od tri akademske godine, naslovi se neće ponavljati, a obratiti će se posebna pažnja ne samo na već etablirane i antologijske naslove i autore, nego i na novitete.				
Literatura	Obvezna: Odnosi se na temu koju student odabere za seminarski rad. Izborna: 3) Mark Schilling, Contemporary Japanese Film, Weatherhill, 1999. (400 str.) 4) Susan J. Napier, Anime: From Akira to Howl's Moving Castle: Experiencing Contemporary Japanese Animation, Palgrave Macmillan, 2005. (355 str.)				

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA	
Kod i naziv kolegija	Korejsko društvo 2
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica (s poveznicom na mrežnu str.)	Prof. dr. sc. Irena Srdanović /Gostujući profesor

Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studijski program Japanski jezik i kultura (jednopredmetni) Sveučilišni prijediplomski studijski program Japanski jezik i kultura (dvopredmetni)		
Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	Prijediplomski Diplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	I.-V.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Engleski
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	15P–15V
Preduvjeti za upis i za svladavanje	nema preduvjeta		
Korelativnost	Korejsko društvo 1		
Cilj kolegija	Upoznavanje s odabranim poglavljima suvremenog korejskog društva s naglaskom na korejskim kulturnim arhetipovima: jezik, stanovanje, hrana i odjeća, i poticanje studenata da kritički promišljaju o modernoj korejskoj kulturi u širem kontekstu.		
Ishodi učenja	1. Definirati glavne karakteristike korejske kulture i osnovne arhetipove 2. Analizirati osnovne principe i praksu tradicionalne i moderne korejske kulture jezika, stanovanja, hranjenja i odijevanja. 3. Prepoznati glavne arhetipove korejske kulture i glavne društvene utjecaje 4. Vrednovati korejske kulturne arhetipove uz kritički osvrt na razvoj korejskog društva i globalne trendove 5. Interpretirati osnovne značajke, razvoj i poziciju korejskih kulturnih arhetipova 6. Sintetizirati značajke korejskih kulturnih arhetipova		
Sadržaj kolegija	1. Orijentacija. 2. Geografske karakteristike Koreje i obilježja ljudi 3. Izvorne korejske ideje. Pritisak i stres. 4. Povijesna perspektiva korejskog pisma Hangul. 5. Pregled korejske kulture stanovanja; osvrt na geografske karakteristike 6. Kolokvij: esej 7. Tradicionalna korejska kuća. Pravila i praksa. Utjecaj na druge kulture. 8. Tradicionalna korejska odjeća. Pravila i praksa.		

	9. Tradicionalna korejska hrana. Pravila i praksa. 10. Kulturni pregled korejske hrane. Globalizacija i širenje korejske hrane. 11. Rađanje novih kulturnih arhetipova. Val k-kulture. 12. Vrednovanje video prezentacija studenata				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja (alternativno stjecanje navesti u studentskim obvezama)	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	ECTS*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Aktivno sudjelovati na satu	1-6	22,5	0,75	20%
	Samostalna aktivnost (priprema za sat i zadaća)	1-6	15	0,5	30%
	pismeni radovi (esej, video uradak ...)	3-6	15	0,5	50%
	ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): Redovito pohađati nastavu, koristiti video tijekom nastave i aktivno se uključivati u diskusiju.				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Aktivno sudjelovati na nastavi 2. Aktivno sudjelovati u diskusiji 3. Napisati esej i pripremiti video uradak.				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Nastava se odvija na daljinu u virtualnoj učionici u suradnji s Globalnom e-školom Sveučilišta Hanyang. Detalji o sadržaju i načinu izvođenja kolegija opisani u silabusu na engleskom jeziku dobiju se na samom početku semestra. U ciklusu od tri akademske godine izvodi se 6 različitih kolegija na temu korejske družbe, svaki semestar po jedan. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu podne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.				

Literatura	Obvezna: 1) Korean culture and information service. <i>GUIDE TO KOREAN CULTURE</i>. Korean culture and information service Press; First Edition (2014) 2) Dodatna literatura po dogovoru s profesorom.
------------	--

mmj

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	41577; EPRAZPSI Razvojna psihologija		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	Doc. dr. sc. Marlena Plavšić		
Studijski programi	1. Nastavnički smjerovi na Filozofskom fakultetu 2. Nastavnički smjerovi na Muzičkoj akademiji 3. Nastavnički smjer na Fakultetu informatike 4. Studij sestrinstva na Medicinskom fakultetu		
Vrsta kolegija	Obvezan	Razina kolegija	Prijediplomska (FF, MA) Diplomska (FI, MF)
Semestar	Ljetni	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	dvorana (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	hrvatski (talijanski, engleski)
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	30P – 0V – 0S
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Za upis Razvojne psihologije potrebno je izvršiti sve obveze iz Opće psihologije osim polaganja ispita. Položen ispit iz Opće psihologije uvjet je za izlazak na ispit iz Razvojne psihologije.		
Korelativnost	Opća psihologija, Psihologija učenja i nastave, Psihologija poremećaja u djetinjstvu i adolescenciji		
Cilj kolegija	Steći znanja o razvoju čovjekovih psihičkih procesa i osobina		
Ishodi učenja	1. definirati bitna fizička, kognitivna, emocionalna i socijalna obilježja i procese u pojedinim ontogenetskim razvojnim razdobljima čovjeka 2. prepoznati doprinos nasljeđa i odgoja u razvoju čovjeka 3. prepoznati učinkovite metode i postupke učenja u skladu s osobinama dobne skupine		

Sadržaj kolegija	1. faktori razvoja 2. tjelesni i psihomotorni razvoj 3. kognitivni razvoj 4. razvoj govora 5. razvojni poremećaji 6. socijalni i emocionalni razvoj 7. moralni razvoj 8. razvoj ličnosti 9. filogenetski razvoj čovjeka				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje nastave (P + V)	1. – 3.	22,5	0,75	0 %
	kolokviji	1. – 3.	45	1,5	70 %
	pismeni ispit	1. – 3.	22,5	0,75	30 %
	Ukupno		90	3	100 %
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): Kolokviji se sastoje svaki od 35 pitanja različitog tipa. Prvi kolokvij obuhvaća prvu polovicu gradiva, a drugi drugu. Udio pojedinog odgovora u ukupnoj ocjeni kolegija je sljedeći: • 1 % ako je odgovor točan • 0 ako odgovora nema ili ako je netočan. Ostvareni rezultati su konačni i ne mogu se mijenjati, npr. ponovljenim pisanjem kolokvija.				
	Pismeni se ispit sastoji od 30 pitanja različitog tipa (višestruki izbor i tvrdnje koje treba dopuniti) i obuhvaća gradivo cijelog kolegija. Udio pojedinog odgovora u ukupnoj ocjeni kolegija je sljedeći: • 1 % ako je odgovor točan • 0,5 % ako je odgovor polovično točan • 0 % ako odgovora nema ili ako je netočan Ako je manje od 50 % točnih odgovora u ispitu, ispit nije položen. No i 50 % točnih odgovora nije garancija pozitivne ocjene iz kolegija jer se ukupna ocjena dobiva zbrajanjem svih postotaka.				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Pohađati minimalno 50 % cjelokupne nastave (predavanja i vježbe izvode se u zajedničkom terminu). Tolerira se 50 % izostanaka i njih nije potrebno opravdati. 2. Polagati prvi i drugi kolokvij i u ukupnom zbroju oba kolokvija ostvariti najmanje 20 % ukupne ocjene iz kolegija. 3. Položiti pismeni ispit.				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Prezentacije s predavanja objavljuju se na e-učenju. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u:				

	- mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositeljica kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	<u>Obvezna:</u> 1. Berk, L. <i>Psihologija cjeloživotnog razvoja</i>. Naklada Slap, Jastrebarsko, 2008. (str.: 8. – 41., 44. – 73., 277. – 308., 314. – 340., 344. – 361., 382. – 407., 434. – 443., 446., 449. – 477., 494. – 509., 512. – 514., 518. – 542., 570. – 581., 584., 587. – 615.) <u>Izborna:</u> 1. Ambrosi-Randić, N., Plavšić, M. <i>Uspješno starenje</i>. Društvo psihologa Istre-Istarska županija-Sveučilište J. Dobrile, Pula, 2008. 2. Berk, L. <i>Dječja razvojna psihologija</i>. Naklada Slap, Jastrebarsko, 2015. 3. Bilić, V., Buljan Flander, G., Hrpka, H. <i>Nasilje nad djecom i među djecom</i>. Naklada Slap, Zagreb, 2012. 4. Buggle, F. <i>Razvojna psihologija Jeana Piageta</i>. Naklada Slap, Jastrebarsko, 2002. 5. Cesar, S. et al. <i>Imaš pravo znati</i>. CESI, Zagreb 6. Despot Lučanin, J. <i>Psihologija starenja: izazovi i prilagodba</i>. Naklada Slap, Jastrebarsko, 2022. 7. Juul, J. <i>Vaše kompetentno dijete</i>. Naklada Oceanmore, Zagreb, 2017. 8. Kardum, I. <i>Evolucija i ljudsko ponašanje</i>. Jesenski i Turk, Zagreb, 2003. 9. Lacković Grgin, K. <i>Psihologija asolescencije</i>. Naklada Slap, Jastrebarsko, 2006. 10. Lacković Grgin, K., Čubela Adorić, V. <i>Odabrane teme iz psihologije odraslih</i>. Naklada Slap, Jastrebarsko, 2006. <u>Priručna:</u> 1. Petz, B. (ur.). <i>Psihologijski rječnik</i>. Naklada Slap, Jastrebarsko, 2005.

Kod i naziv kolegija	63520 Kulturno-povijesni spomenici
Nastavnik/nastavnica	prof. dr. sc. Slaven Bertoša

Suradnik/suradnica (s poveznicom na mrežnu str.)	https://ffpu.unipu.hr/ffpu/slaven.bertosa Danijela Doblanović Šuran, Marija Mogorović Crljenko		
Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (jednopedmetni) Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (dvopedmetni)		
Vrsta kolegija	izborni	Razina kolegija	prediplomska
Semestar	ljetni	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	hrvatski
Broj ECTS bodova	4	Broj sati u semestru	30P– 15S – 0V
Preduvjeti	nema		
Korelativnost	Svi predmeti slične tematike		
Cilj kolegija	Prepoznati, argumentirano definirati, opisati i kritično protumačiti najvažnija pitanja o kulturno-povijesnim spomenicima u Republici Hrvatskoj, kako bi se moglo usporediti postojeće raznovrsnosti između pojedinih područja.		
Ishodi učenja	1. Pravilno definirati, opisati i usporediti temeljne hrvatske kulturno-povijesne spomenike 2. Prepoznati i kritički analizirati bitna obilježja pojedinih povijesnih razdoblja u kojima su spomenici nastali, odnosno nastavili postojati 3. Utvrditi značenje i valorizaciju kulturno-povijesnih spomenika		
Sadržaj kolegija	- Kulturno-povijesni spomenici – opći pojmovnik - Kulturno-povijesni spomenici – stilovi i razdoblja s najznačajnijim spomenicima u Hrvatskoj - Branko Fučić - istarsko i kvarnersko spomeničko nasljeđe - Kašteli kao kulturno-povijesni spomenici: Veliki Kalnik, Modruš, Ozalj, Lupoglav, Rašpor - Svjetionici kao kulturno-povijesni spomenici - Kulturno-povijesne spomeničke cjeline: Varaždin, Zagreb, Zadar, Šibenik, Trogir, Split, Dubrovnik, Pula, Poreč, Rovinj, Hvar, Korčula, Krk, Rab, Cres....		

	- Arheološka nalazišta: primjeri Kočura, Brijuna, Nezakcija, Vižule ... - Klasični kulturno-povijesni spomenici: Dioklecijanova palača, Eufrazijeva bazilika, Arena, crkva sv. Vida u Rijeci ... - Prirodne znamenitosti u funkciji kulturno-povijesnih spomenika: gradine (Monkodonja), šuma Šijana, Pazinska jama, vrtovi i parkovi u Hrvatskoj - Ostali kulturno-povijesni spomenici: gradska vrata, groblja, samostani, gradske lože, palače - Zaštita kulturno-povijesnih dobara te mnoge druge teme.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	Udio u ECTS-u	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje i aktivnost na nastavi (P, S)	1-3	34	1,2	10 %
	seminarski rad	1-3	20	0,7	10 %
	tri pisana testa	1-3	28	1	30 %
	završni usmeni ispit	1-3	30	1,1	50 %
	ukupno		112	4	100 %
Studentske obveze	1. Redovito pohađati i pozorno pratiti nastavu 2. Napisati, predstaviti na satu i predati seminarski rad 3. Pisati sva tri testa 4. Položiti završni usmeni ispit				
Rokovi ispita i testova	Ispitni rokovi objavljuju se na studomatu početkom akademske godine, a datumi testova na prvom predavanju.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	1. Nastava se izvodi u obliku predavanja, seminara, konzultacija (osobno u kabinetu i putem e-maila) i mentorskog rada. Nazočnost na nastavi podrazumijeva se od početka do završetka sata. 2. Predavanja su zamišljena kao pregledna izlaganja odabranih tema i ne pokrivaju čitavu ispitnu literaturu, jer se od studenata očekuje i sposobnost samostalnog intelektualnog rada. Oni koji žele mogu na predavanjima intervenirati u obliku kratke prezentacije odabrane teme. 3. Za seminarski dio studenti trebaju sastaviti pisani uradak na predloženu temu i predstaviti ga na satu, uz kraću raspravu. Uradak se najprije predaje asistentici koja ga ocjenjuje, ocjenu dostavlja nositelju kolegija, nakon čega se i njemu na ocjenu predaje otisnuti primjerak rada (verzija koju je prethodno prihvatila asistentica). Seminarsku su obvezu studenti dužni izvršiti do kraja nastave. Sve odabrane teme kasnije se mogu proširiti u završni rad.				

	4. <u>Kontinuirana provjera znanja:</u> provodi se tri puta u semestru (datumi se obznanjuju na uvodnom predavanju). Svaki test ima 10 pitanja, a donosi najviše 10 % udjela u ocjeni (1 točan odgovor = 1 % udjela u ocjeni). Student koji nema najmanje 5 točnih odgovora dobiva 0 % udjela u ocjeni. U posljednjem tjednu nastave održavaju se popravni testovi za sve tri provjere znanja. Ako žele, popravne testove moгу pisati studenti koji nisu položili neki redoviti test, a moraju ih pisati oni koji iz opravdanog razloga nisu bili na sva tri redovita testa. Opravdani razlog mora biti pravovremeno i valjano dokumentiran; u suprotnom se nedolazak na test računa kao 0 % ocjene. Konačni rezultat iz testa računa se kao srednja ocjena redovitog i popravnog testa. Studenti koji nisu pisali ni redoviti ni popravni test gube pravo pristupa završnom ispitu i trebaju ponovno upisati predmet u sljedećoj akademskoj godini. 5. <u>Seminarski uradak (s prezentacijom na satu)</u> ocjenjuje se prema kvaliteti obavljenog rada i prezentacije na satu, pri čemu se u obzir uzimaju ovi elementi: sposobnost sastavljanja suvislog uratka (s naslovnicom, uvodom, razradom teme, zaključkom i popisom literature), jasno razlučivanje bitnih i nebitnih činjenica, količina pravopisnih pogrešaka i izvornost rada (istraživanje i korištenje neobjavljene arhivske građe ili pisanje prema postojećoj literaturi). Ocjenjuje se i vještina izlaganja (suvislost, jasnoća, preglednost i sl.). 6. Obveza je studenata nazočiti svakom predavanju i svakom seminarskom satu, a valjano opravdanje izostanka u obzir se uzima samo u iznimnim slučajevima (nesreća, bolest i sl.) 7. Dan-dva prije svakog izlaska na ispit, studenti su dužni provjeriti datum i sat njegovog održavanja.
Literatura	<u>Obvezatna:</u> ► „Enciklopedija hrvatske povijesti i kulture“, glavni urednik Igor Karaman, Zagreb 1980., natuknice (bez poglavlja o NOB-u i radničkom pokretu)): Antička umjetnost; Arheologija; Arhivi; Bakar; Bašćanska ploča; Biblije, misali i brevijari; Biograd; Bjelovar; Blagaj na Korani; Bribir; Bulić, Frane; Cestovni prijevoz; Cres i Lošinj; Crkveni namještaj, oprema i odjeća; Crkveno graditeljstvo; Čakovec; Čazma; Dalmacija; Juraj Dalmatinac; Dalmatinska i dubrovačka slikarska škola; Daruvar; Delnice; Donja Stubica; Draškovići; Dubrovačka Republika; Dubrovnik; Duknović, Ivan; Dvorci; Đakovo; Đurđevac; Frankopani; Glina; Gorski kotar; Gospić; Gotika; Gradovi; Gradske javne građevine; Grgur Ninski; Hotelijerska privreda; Hrvatsko zagorje; Hvar; Ilok; Iluminacije; Inkunabule; Isprave; Istra; Ivanec; Jastrebarsko; Kalnik; Kameni natpisi ranoga

srednjega vijeka; Karlovac; Kazališne zgrade; Keglevići; Kiparstvo; Klasicizam; Klis; Klović, Julije; Knin; Knjižarstvo; Knjižnice; Koncentracioni logori; Koprivnica; Korčula; Kostajnica; Kraljevica; Križevci; Krk; Kumrovec; Kutina; Lika; Lujzinska cesta; Ljetnikovci; Ljetopisi, životopisi, kronike; Makarska; Međimurje; Mletačka Republika; Mljet; Moćnici (relikvijari); Moslavina; Mozaici; Muzeji; Našice; Nin; Nova Gradiška; Obrovac; Ogulin; Omiš, Opatija; Orahovica; Osijek; Osor; točac; Ozalj; Pag; Pakrac; Pejačevići; Petrinja; Podravina; Pokuplje; Poljica; Posavina; Pošta, telegraf i telefon; Pounje; Pravno-povijesni spomenici; Predromanika; Prethistorijska umjetnost; Rab; Radauš, Vanja; Radovan; Ratkaji; Redovničko graditeljstvo; Rijeka; Romanika; Samobor; Secesija; Senj; Seoske crkve; Seosko graditeljstvo; Sesvete; Sinj; Sisak; Sjevernohrvatsko primorje; Slavonija; Slavonska Požega; Slavonski Brod; Slunj; Solane; Solin; Split; Srednjovjekovni nadgrobni spomenici; Stambene zgrade; Starohrvatska kulturna baština; Ston; Šibenik; Topusko; Trogir; Utrve; Valpovo; Varaždin; Velika Gorica; Vinkovci; Vinodol; Virovitica; Vis; Vrbovec; Vrtovi i parkovi; Vukovar; Zabok; Zadar; Zagreb; Zaštita spomenika kulture; Zavjetne crkve; Zidno slikarstvo; Željeznički prijevoz; Žumberak (= 100 stranica teksta) **(za 1. test)**

► „Kulturni vodič Hrvatske: crkve, muzeji, dvorci, galerije“, Zagreb 2004. (= 82 – 41 slikovnih priloga / engleski tekst = 20 stranica teksta) **(za 2. test)**

► Neven Šerić, „Kamena svjetla: priče i legende o jadranskim svjetionicima, o mjestima na kojima su izgrađeni i o njihovom podmorju“, Split 2014. (= 120 – 60 slikovnih priloga = 60 stranica teksta) **(za 2. test)**

► „Istarska enciklopedija“ (uredili Miroslav Bertoša i Robert Matijašić), Zagreb 2005., natuknice: Amfiteatar; Antika; Arena u Puli; Barban; Brijunski otoci; Buje; Buzet; Clastra Alpium Iuliarum; Eufrazijana; Faverija; Flavijevska cesta; fontik; Forum u Puli; Franjevački samostan i crkva sv. Franje u Puli; Franjevački samostan i svetište Majke Božje Trsatske; Franjevački samostan Pohoda Blažene Djevice Marije u Pazinu; Franjevački samostan u Rovinju; Gradine; Gradska loža; Gradska vrata; Groblja; Guran; Kočur; Kotli; Labin; lapidarij; Lupoglav; Mletačka utvrda u Puli; Monkodonja; Mornarička bolnica u Puli; Mornarička knjižnica u Puli; Mornaričko groblje u Puli; Motovun; Mutila; Nezakcij; Novigrad; Oportalj; Palača;

Palača, komunalna; Palača, ladanjska; Parenzana; Pazin; Pazinska jama; Poreč; Pula; Raša; Renesansa; Rovinj; Svjetionik; Šijana; Umag; Urbari; Villa Angiolina; Vižula; Vodnjan, Volosko; Vrsar; Zaštita kulturnih dobara; Zvonici; Žminj (= 25 stranica teksta) (**za 3. test**)

Pročitati za usmeni završni ispit:

► Miljenko Jurković, „Umjetnička baština Hrvatske“, u: „Hrvatska na prvi pogled: udžbenik hrvatske kulture“, ured. Sanda Lucija Udier, Zagreb 2017., str. 231.-271.

► „UNESCO – materijalna baština“, u: „Blaga Hrvatske – neprocjenjiva prirodna i kulturna baština“, ured. Vid Jakša Opačić, Zagreb 2013., str. 148.-189.

► „Čarobna Hrvatska: remek-djela prirode i ljudskih ruku“, ured. Vid Jakša Opačić, Zagreb 2017. (= 319 – 150 slikovnih priloga = 160 stranica teksta)

► „Neotkrivena Hrvatska: nepoznate kulturne i prirodne znamenitosti naše domovine“, ured. Vid Jakša Opačić, Zagreb 2015. (= 319 – 159 slikovnih priloga = 160 stranica teksta)

(ukupno 606 stranica)

Izborna:

- „Hrvatski svjetionici“, ured. Željko Višić, Split 2013.

- Stanko Piplović, „Izgradnja i održavanje svjetionika na istočnom Jadranu“, *Godišnjak zaštite spomenika kulture Hrvatske*, 26/27, Zagreb 2000.-2001., str. 185.-205.

- Milan Kruhek – Zorislav Horvat, „Cetin – spomenik hrvatske povijesti i fortifikacijskoga graditeljstva“, *Godišnjak zaštite spomenika kulture Hrvatske*, 26/27, Zagreb 2000.-2001., str. 209.-230.

- Anđelko Badurina – Bernardin Škunca – Florijan Škunca, „Sakralni prostor tijekom povijesti“, Zagreb 1987.

- Petar Šimunović, „Brač – krajolici i spomenici“, Supetar 2014.

- Anamarija Kurilić, „Epigrafski spomenici na prostoru Novalje“, Novalja-Zadar 2004.

- Berislav Valušek, „Villa Angiolina“, Opatija 2001.

- Blaž Jurišić, „Glagoljski spomenici otoka Vrgade“, p. o., Zagreb 1962.

- Mirko Valentić, „Kameni spomenici Hrvatske XII.-XIX. stoljeća“, Zagreb 1969.

- Milan Balić, „Spomenici kulture Valpovštine“, Valpovo 1976.

- Sena Sekulić-Gvozdanović, „Crkve-tvrđave u Hrvatskoj“, Zagreb 1994.
- Diana Vukičević-Samaržija, „Gotičke crkve Hrvatskog zagorja“, Zagreb 1993.
- Vladimir Marković, „Barokni dvorci Hrvatskog zagorja“, Zagreb 1995.
- Inge Solis, „Crkve i kapele cresko-lošinjskog arhipelaga“, sv. I.: Grad Cres, Cres 2014.
- Marijana Dlačić, „Crkve i kapele cresko-lošinjskog arhipelaga“, sv. II.: Grad Mali Lošinj, Mali Lošinj 2016.
- „Zborna crkva sv. Vlaha u Dubrovniku“, ured. Katarina Horvat-Levaj, Dubrovnik 2017.
- Anuška Novaković, „Dubrovnik i okolica: povijest, kultura, umjetnost“, Zagreb 1984.
- Kruno Prijatelj, „Spomenici Splita i okolice“, Zagreb 2005.
- Dioklecijanova palača, sv. 1.-2., Split 1972.-1977.
- Ivo Petricioli, „Zadar i okolica: povijest, kultura, umjetnost, prirodne ljepote, turizam“, Zagreb 1997.
- Joško Belamarić, „Split: povijest, kultura, umjetnost, prirodne ljepote“, Zagreb 2002.
- Dubravko Horvatić, „Zagreb i okolica: povijest, kultura, umjetnost, prirodne ljepote, turizam“, Zagreb 1997.
- Vladimir Ivanković, „Park Maksimir: vodič kroz kulturnu baštinu“, Zagreb 2007.
- „Sakralna baština Varaždina“, Varaždin 2016.
- Neda Andrić, „Rijeka: povijest, kultura, umjetnost“, Zagreb 1994.
- Milan Galić, „Senj i okolica: povijest, kultura, umjetnost, prirodne ljepote“, Zagreb 1998.
- Joško Belamarić, „Otok Hvar: povijest, kultura, umjetnost“, Zagreb 2002.
- Alena Fazinić, „Korčula: grad i otok: povijest, kultura, umjetnost“, Zagreb 1997.
- Vinko Maškarin, „Rab: grad i otok: povijest, kultura, umjetnost“, Zagreb 1997.
- Goran Sušić, „Tramuntana: povijest i umjetnost u prirodi“, Beli 2004.
- Tatjana Bradara – Slaven Bertoša – Nenad Kuzmanović – Christian Gallo – Đeni Gobić-Bravar – Saša Valenčić, „Kamik na kunfinu: granične oznake u istarskim šumama“ / „Pietre sui confini: i cippi terminali nei boschi istriani“, Monografije i katalozi 22, Arheološki muzej Istre, Pula 2013.

	- Raul Marsetič, „Il cimitero civico di Monte Ghio a Pola. Simbolo dell'identità cittadina e luogo di memoria (1846-1947)“, Rovinj-Trieste 2013. - Marijan Bradanović – Niki Fachin – Christian Gallo – Vladimir Lay – Ivan Milotić – Ivan Zupanc, „Oprtalj-Portole“, Oprtalj 2009. - Ivan Milotić, „Rimska cestovna baština na tlu Hrvatske“, Zagreb 2010. - Branko Fučić, „Iz istarske spomeničke baštine“, svezak prvi, Zagreb 2006.; svezak drugi, Zagreb 2007. - Vesna Munić Bauer, „Sakralna arhitektura istočnoistarskih komuna od XII. do XVIII. stoljeća“, Zagreb 2005. - Višnja Bralić – Nina Kudiš Burić, „Istria pittorica: dipinti dal XV al XVIII secolo“, Trieste-Rovigno 2005. - Slaven Bertoša – Tatjana Bradara – Nenad Kuzmanović, „Kunfini i zlamenja – oznake granica i međa u Istri od srednjeg vijeka do našega doba“ / „Confines and Boundaries – Marks of Frontiers and Borders in Istria from the Middle Ages to the Present Period“, „Histria Archaeologica – Časopis Arheološkog muzeja Istre – Bulletin of the Archaeological Museum of Istria“, sv. 40., Pula 2010., str. 115.-145. - Cvito Fisković, „Spomenička baština Boke kotorske“, Zagreb 2004. - Ante Škobalj, „Obredne gomile“, Sveti Križ na Čiovu 1970. - Andrej Žmegač, „Bastioni kontinentalne Hrvatske“, Zagreb 2000. - Andrej Žmegač, „Bastioni jadranske Hrvatske“, Zagreb 2009. <u>Priručna:</u> - Dario Alberi, „Istria: storia, arte, cultura“, Trieste 1997. - Josip Bratulić, „Pregled glagoljskih dokumenata s područja Pazinštine“, „Vjesnik istarskog arhiva“, sv. 2/3 (1992./1993.), Pazin 1994., str. 311.-315.
--	--

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA	
Kod i naziv kolegija	Suvremene književne i kulturne teorije (272839)
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	Doc. dr. sc. Matija Jelača

(s poveznicom na mrežnu str.)			
Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (jednopedmetni) Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (dvpredmetni)		
Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Hrvatski jezik
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	45 (15P-30S-0V)
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Nema preduvjeta za upis. Očekuju se predznanja iz kolegija Teorija književnosti 1.		
Korelativnost	Kolegij je u uskoj vezi sa svim kolegijima s područja svjetske i hrvatske književnosti, teorije književnosti, interpretacije književnog teksta, teorije jezika i stilistike.		
Cilj kolegija	Temeljni cilj kolegija je ovladavati osnovnim značajkama različitih kako povijesnih, tako i suvremenih književno-teorijskih pristupa književnosti.		
Ishodi učenja	1. Razlikovati, definirati i objasniti temeljne pojmove metodologije proučavanja književnosti (poetika, znanost o književnosti, teorija književnosti, književna teorija, kulturna teorija). 2. Opisati i objasniti povijesni razvoj znanstvenog proučavanja književnosti. 3. Definirati, opisati i objasniti temeljne pojmove poetika u povijesnom slijedu. 4. Definirati, opisati i objasniti temeljne pojmove suvremenih književno-teorijskih pristupa književnome tekstu. 5. Analizirati i interpretirati reprezentativne tekstove hrvatske i svjetske književnosti u skladu s usvojenim načelima kako povijesnih poetika, tako i suvremenih književno-teorijskih pristupa.		
Sadržaj kolegija	1. Osnovni pojmovi metodologije proučavanja književnosti - znanost o književnosti, poetika, teorija književnosti, književna teorija, kulturna teorija. 2. Pojmovi poetika u povijesnom slijedu.		

	3. Pozitivizam i kritika pozitivizma. 4. Ruski formalizam. 5. Američka nova kritika. 6. Francuski strukturalizam. 7. Naratologija. 8. Poststrukturalizam (dekonstrukcija). 9. Teorija recepcije. 10. Feministička teorija. 11. Novi historizam. 12. Kulturalni studiji. 13. Postkolonijalna teorija.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Pohađanje nastave, domaće zadaće, aktivnost	1-5	33,75	1,125	20%
	Seminarski rad, izlaganje	1-5	18,75	0,625	20% (15% + 5%)
	Kolokvij (pismeni)	1-5	18,75	0,625	30%
	Pismeni ispit	1-5	18,75	0,625	30%
	Ukupno		90	3	100%
Studentske obveze	Da položi kolegij, student mora: 1. Pohađati više od 70% nastave. Ako izostane od 30 do 50 % nastave, trebat će izvršiti dodatne zadatke, a ako izostane više od 50 %, gubi pravo na potpis, ispit i upis bodova. 2. Napisati i izložiti seminarski rad. Rad treba biti dovršen i predan prije kraja nastave. 3. Položiti kolokvij. 4. Položiti pismeni ispit. Dodatna pojašnjenja: Kolokvij se piše krajem studenog/početkom prosinca, a ispravak kolokvija tjedan dana kasnije. Završnom ispitu smije se pristupiti samo ukoliko su izvršene sve predviđene obveze . U konačnu ocjenu ulaze rezultati kolokvija i završnoga ispita, ocjena referata, ocjena izlaganja, pohađanje nastave, domaće zadaće te aktivnost na nastavi.				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. U slučaju održavanja nastave na daljinu moguće je odstupanje u: mjestu izvođenja kolegija, provedbi aktivnosti, metodama poučavanja i načinima vrednovanja, studentskim obvezama, dostupnoj literaturi. O				

	tome će nositelj kolegija obavijestiti studente kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna literatura: Beker, Miroslav (ur.) (1999), <i>Suvremene književne teorije</i>, MH, Zagreb (odabrana poglavlja). Eagleton, Terry (1987), <i>Književna teorija</i>, SNL, Zagreb (odabrana poglavlja). Lešić, Zdenko (ur.) (2006), <i>Suvremena tumačenja književnosti i književnokritičko naslijeđe XX stoljeća</i>, Sarajevo Publishing, Sarajevo (odabrana poglavlja). Škreb, Stamać (1986), <i>Uvod u književnost</i>, Globus, Zagreb (odabrana poglavlja). Izborna literatura: Aristotel (1983), <i>O pjesničkom umijeću</i>, (prijevod i objašnjenja Zdeslav Dukat), Zagreb. Beker, Miroslav (ur.) (1999), <i>Suvremene književne teorije</i>, MH, Zagreb. Biti, Vladimir ur. (1992), <i>Suvremena teorija pripovijedanja</i>, Globus, Zagreb. Bogdan, Tomislav (2003), <i>Lica ljubavi: status lirskog subjekta u kanconijeru Džore Držića</i>, Zavod za znanost o književnosti Filozofskoga fakulteta Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb. Culler, Jonathan D. (2001), <i>Književna teorija: vrlo kratak uvod</i>, AGM, Zagreb. Friedrich, Hugo (1969), <i>Struktura moderne lirike</i>, Zagreb. Jolles, Andre (1978), <i>Jednostavni oblici</i>, Biblioteka, Zagreb. Lešić, Zdenko (2005), <i>Teorija književnosti</i>, Sarajevo Publishing, Sarajevo. Mukařovský, Jan (1999), <i>Književne strukture, norme i vrijednosti</i>, Zagreb. Porter Abbott, H. (2009), <i>Uvod u teoriju proze</i>, Službeni glasnik, Beograd. Propp, Vladimir (1982), <i>Morfologija bajke</i>, Beograd. Staiger, Emil (1996), <i>Temeljni pojmovi poetike</i>, Ceres, Zagreb. Solar, Milivoj (2005), <i>Teorija književnosti</i>, ŠK, Zagreb. Tomaševski, Boris (1998), <i>Teorija književnosti</i>, MH, Zagreb. Dodatna literatura: Gačić, Milica (2001), <i>Pisanje i objavljivanje znanstvenih i stručnih radova</i>, MUPRH, Zagreb. Priručnici: Biti, Vladimir (2000), <i>Pojmovnik suvremene književne i kulturne teorije</i>, MH, Zagreb. (odabrane natuknice)

	Solar, Milivoj (2006), <i>Rječnik književnog nazivlja</i>, Golden marketing, Zagreb. Solar, Milivoj (2007), <i>Književni leksikon</i>, MH, Zagreb.
--	--

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	Japanski jezik 3 (156607)		
Nastavnica Suradnik/suradnica	doc. dr. sc. Dragana Špica (nositelj, izvođač) lekt. mag. jap. Stefani Silli (izvođač)		
Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (jednopedmetni) Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (dvopedmetni)		
Vrsta kolegija	Obvezan (jednopedmetni i dvopedmetni)	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Zimski	Godina studija	II.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	hrvatski, japanski, engleski
Broj ECTS bodova	6	Broj sati u semestru	30P-0S-60V
Preduvjeti za upis	Upis u godinu studija i položeni ispit iz kolegija Japanski jezik 2, Japanske govorne vježbe 2.		
Korelativnost	Japanske govorne vježbe 1-6, Japanski jezik 1,2, 4-6, Japanski jezik u turizmu 1-4, Poslovni japanski jezik 1, 2, Uvod u japansku gramatiku.		
Cilj kolegija	Utvrđivati 400 znakova s kojima se upoznaje na 1. godini, upoznati 200 novih znakova te vokabular koji se zapisuje s oko ukupno 600 znakova; naučiti		

	standardno zapisivanje vokabulara od oko 3000 riječi, koje se zapisuju s tim znakovima i posebnosti upotrebe s obzirom na tip teksta i stupanj formalnosti.				
Ishodi učenja	1. Razumjeti i upotrijebiti širi vokabular, rečenične obrasce i načela suvremenog govorenog i pisanog japanskog jezika. 2. Služiti se jezikom kreativno i aktivno u konkretnim slučajevima: aktivno koristiti formalni govor (keigo) u različitim situacijama, , napisati pismo formalnog sadržaja te znati govoriti o sebi i svakodnevnom životu i u formalnoj situaciji. 3. Koristiti oko 3000 riječi, približno 600 kanji znakova te glavne okvire sustava formalnog govora (keigo). 4. Kritički vrednovati vlastite jezične sposobnosti na nižoj srednjoj razini stranoga jezika. 5. Uočavati razlike između jezičnih načina izražavanja sličnih sadržaja uspoređujući japanski s materinskim jezikom i drugim nesrodnim jezicima. 6. Stvoriti temelj za daljnje učenje japanskog jezika, razumijevanje i aktivno komuniciranje na japanskom jeziku				
Sadržaj kolegija	1. Fraze i idiomi, 2. Tekstualna pragmatika razgovora te poznavanje sustava formalnog govora (<i>keigo</i>). 3. Vježbanje gramatičkih elemenata u kontekstu Japana: - život studenata u Japanu, - kulturni događaji, - popularna kultura, - umjetnost, - tehnologija itd.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje P, V	1 – 6	45	1,5	0%
	samostalni zadatci (domaća zadaća, samostalno učenje)	1-6	9	0,3	0%
	aktivnosti u učionici (kratke provjere znanja)	1-6	18	0,6	10%
	kolokvij 1 (pismeni)*	2-6	36*	1,2*	30%*

	kolokvij 2 (pismeni)*	2-6	36*	1,2*	30%*
	ispit (pismeni i usmeni)*	2-6	108*	3,6*	90%* (60% pismeni + 30% usmeni)
	Ukupno		180	6	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): * Udio u ocjeni ostvaruje se ili polaganjem oba kolokvija ili završnog pismenog ispita. Od studenata se očekuje priprema za sat (poslušati i pročitati sadržaj nove lekcije; proučiti nepoznate riječi). Tijekom semestra provode se kratke provjere znanja (mini testovi) koje student na kraju prilaže u svoju osobnu mapu (portfolio). Ako studenti ne mogu prisustvovati nastavi i kratkim provjerama znanja duže vremensko razdoblje, dužni su javiti se profesoru i opravdati izostanak.				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Priložiti osobnu mapu (kratke provjere znanja, diktati, sastavci) I 2. Položiti dva kolokvija (svaki kolokvij je pismeni) i završni usmeni ispit III 2. Položiti završni pismenii usmeni ispit				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja, seminare i vježbe objavljuju se na e-učenju. Položeni ispit je uvjet za upis u višu godinu studija. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.				

Literatura	Obvezna: 1. <i>Minna no Nihongo Chuukyuu I Honsatsu (Main Textbook)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998. (210+70 str.) Izborna: 2. <i>TOBIRA II: Beginning Japanese</i>, Mayumi Oka et al., Kuroshio, 2022., 400 str. 3. <i>Chuukyuu e Ikou: Nihongo no Bunkei to Hyougen 59 (Getting to the Intermediate Level: 59 Japanese Sentence Patterns and Expressions)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 139 str. 4. <i>Chuukyuu Nihongo Bunpouu Yoten Seiri Pointo 20 (Intermediate Level Japanese Grammar: 20 Most Basic Points)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 296+40 str. 5. <i>Chuukyuu o Manabou: Nihongo no Bunkei to Hyougen 56 (Studying at the Intermediate Level: 56 Japanese Sentence Patterns and Expressions)</i>. Tokyo 3A corporation, 1998., 149+75 str. 6. <i>Kaiwa ni Chousen! Chuukyuu Zenki kara no Nihongo Rorupurei (Tackling Conversation: Lower Intermediate Japanese Role-Plays)</i> . Tokyo: 3A corporation, 1998., 146 str. 7. Oka, Mayumi et al. <i>Tobira: Gateway to Advanced Japanese Learning Through Content and Multimedia</i> . Tokio: Kurosio 2009. 8. Gradivo iz japanskih medija (članci, radijske i televizijske reportaže o aktualnim događajima). Za više literature, vidi listu: http://www.3anet.co.jp/english/books/books_01.html Priručna: 9. S. Makino and M. Tsutsui. <i>A Dictionary of Intermediate Japanese Grammar</i>. The Japan Times, 1995., 760 str. 10. Makino, Seiichi, Tsutsui, Michio. <i>A Dictionary of Advanced Japanese Grammar</i>. Tokyo: The Japan Times 2008., 795 str. 11. Sakata, Yukiko (ur.) <i>Informative Japanese dictionary</i>. Tokio: Shinchosha. 12. Online rječnik Goo: http://dictionary.goo.ne.jp/
------------	---

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	Japanske govorne vježbe 3 (289154)		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	lekt. mag. jap. Stefani Silli /lekt. Saeko Yamauchi		
Studijski program	Japanski jezik i kultura (jednopedmetni) Japanski jezik i kultura (dvopedmetni)		
Vrsta kolegija	Obvezan	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Zimski	Godina studija	II.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Japanski, hrvatski (engleski)
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	OP-OS-30V
Preduvjeti za upis	Upis u godinu studija i položeni ispit iz kolegija Japanski jezik 2 i Japanske govorne vježbe 2.		
Korelativnost	Japanski jezik 1-6, Japanske govorne vježbe 1-5, Japanski jezik u turizmu 1-4, Poslovni japanski jezik 1,2, Uvod u japansku gramatiku		
Cilj kolegija	Svladati govorne vježbe predviđene u udžbeniku kolegija Japanski jezik 3 na srednjoj razini i pored toga svladati pristojne i ponizne izraze (<i>keigo</i>) vježbajući govor suvremenog japanskog jezika u različitim svakodnevnim situacijama, te razumjeti i prepričavati vijesti na japanskom jeziku.		
Ishodi učenja	1. Usmeno i pisano se izražavati i sporazumijevati na srednjoj razini znanja suvremenog japanskog jezika. 2. Razlikovati obrasce stvaranja pristojnih i poniznih izraza u suvremenom japanskom jeziku. 3. Razviti vještine opisivanja, prepoznavanja i reproduciranja pristojnog i poniznog govora.		

	4. Dostići tečne i pravilne izgovore riječi, kombinacija riječi i obrazaca na srednjoj razini. 5. Samostalno čitati i govoriti relativno tečno vodeći računa o gramatičkoj korektnosti, pravilnom izgovoru i intonaciji				
Sadržaj kolegija	1. Posjeti 2. Pristojne zahvale; darivanje; 3. Pozivanje, prijedlozi i odbijanje poziva 4. Izražavanje budućih želja, snova, ciljeva 5. Postavljanje pitanja o tuđim interesima, izražavanje stavova i mišljenja 6. Navođenje suprotnog mišljenja i kritičko razmišljanje. 7. Pristojne zamolbe: učiniti, promijeniti nešto – dati razlog i objašnjenje 8. Odbijanje poziva i ispričavanje; 9. Slušanje i prepričavanje vijesti. 10. Traženje savjeta i informacija.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje, aktivnost na satu	1-5	22,5	0,75	0%
	samostalni zadatci (domaća zadaća, istraživanje, usmeni i pismeni)	1-5	30	1	50%
	aktivnosti (učionične i izvanučionične: usmena provjera dijaloga, diktati, slušne vježbe))	1-5	37,5	1,25	50%
	Ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Pohađati više od 70% nastave. 2. Imati barem 60% predane domaće zadaće (samostalni zadaci).				

	3. Imati pozitivnu ocjenu iz kontinuiranih usmenih provjera dijaloga i diktata (nad 50%).
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Za izostanak od 30 do 50 % potrebno je izvršiti dodatne zadatke. Za više od 50 % izostalih sati gubi se pravo na upis bodova. Aktivno sudjelovanje na satu uključuje pisanje diktata, izvođenje vježbi slušanja i govorenja, pripremu i iznošenje kraćih referata i drugo. Položeni ispit je uvjet za upis u višu godinu studija. „U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni."
Literatura	Obvezna: 1. <i>Minna no Nihongo Shokyuu II Honsatsu (Main Textbooks – Beginner, Vol. 2)</i>, 2nd edition (Book & CD). Tokyo: 3A corporation, 2013. (247 str.) 2. <i>Minna no Nihongo Chuukyuu I Honsatsu (Main Textbook)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998. (210+70 str., odabrana poglavlja) 3. Kaneko Hiroyuki. <i>Nihongo keigo torēningu</i>, Asuku, 2006., 176 str. 4. <i>Nyusu no Nihongo Choukai 50 (The News in Japanese: Listening Comprehension 50)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 205+40 str. Izborna: 5. <i>Shintei ban Hanasou Kangaeyou Shokyuu Nihongo Jijou (Thinking and Talking about Japan - New Edition)</i> , 2009, Tokyo: 3 A Corporation, 74 str. 6. <i>Ryugakusei no Tame no Akademikku Japaniizu Choukai Chuujokyuu (Academic Japanese Listening Comprehension for International Students - Intermediate to Advanced)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 87+35 str. 7. <i>Kaitei Ban Topikku ni yoru Nihongo Sougou Enshuu - Te-ma kara Happyo e - Chuukyuu Koki(Comprehensive Japanese Practice through Specific Topics - From Identifying Themes to Making Presentations - Upper Intermediate - Revised Edition)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 144 str.

	8. <i>Kaiwa no Jugyou o Tanoshiku suru Komyunikeishon no Tame no Kurasu Katsudou 40 (40 Communication Activities for Enjoyable Conversation Classes)</i> . Tokyo: 3A corporation, 1998., 244 str.
--	---

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	Uvod u japansku povijest i kulturu 1 (156609)		
Nastavnica	izv. prof. dr. sc. Nataša Visočnik Gerželj , asist. mag. jap. Matea Radaković		
Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studijski program Japanski jezik i kultura (jednopredmetni) Sveučilišni prijediplomski studijski program Japanski jezik i kultura (dvopredmetni)		
Vrsta kolegija	Obvezan	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Zimski	Godina studija	II.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	hrvatski (engleski)
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	15P-15V-0S
Preduvjeti za upis	Upis u studijsku godinu. Uvjet za polaganje ispita je položeni predmeti Uvod u azijske studije 1 i Uvod u azijske studije 2 i sve obaveze definirane tim predmetom na početku godine (pismeni ispit, referat i usmena prezentacija referata).		

Korelativnost	Uvod u japansku povijest i kulturu 2				
Cilj kolegija	Upoznati studente s ključnim fazama razvoja predmodernih društvenih institucija koje predstavljaju podlogu za razumijevanje uspostave feudalnog japanskog društva u razdoblju Tokugawa (1600.-1868.) i njegovog prijelaza u moderno društvo u 2. polovici 19. stoljeća.				
Ishodi učenja	1. Objasniti osnove formiranja modernog japanskog društva kroz poznavanje razvoja društvenih institucija tijekom povijesti. 2. Razlikovati glavne značajke japanskih predmodernih razdoblja. 3. Kritički vrednovati ekonomske, političke, društvene i druge odrednice svakog japanskog predmodernog razdoblja.				
Sadržaj kolegija	Politička, ekonomska, društvena i kulturna povijest japanskih otoka od prvih arheoloških pronalazaka do 17. stoljeća. Temeljne značajke pojedinih povijesnih razdoblja, pri čemu je naglasak prvenstveno na društvenim procesima i promjenama kulturnih aspekata kao posljedica razvoja društva i transformacija društvenih institucija.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	aktivno sudjelovanje na nastavi (P, V)	1-3	22,5	0,75	25%
	pisani rad (referat)	1-3	24	0,8	35%
	ispit (pismeni)	1-3	43,5	1,45	40%
	ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): 5 (izvrstan) = 89 - 100 % ocjene 4 (vrlo dobar) = 76 - 88,9 % ocjene 3 (dobar) = 63 - 75,9 % ocjene 2 (dovoljan) = 50 - 62,9 % ocjene Pozitivna ocjena iz referata i usmeno izlaganje referata preduvjet su za izlazak na ispit.				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. napisati referat (6 kartica teksta) 2. usmeno prezentirati referat				

	3. položiti završni ispit (pismeni)
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Određena predavanja će se izvoditi u obliku bloka predavanja ili putem videokonferencije u suradnji sa Sveučilištem u Ljubljani. Položeni ispit je uvjet za upis u višu godinu studija.
Literatura	Obvezna: Hane, Mikiso (1991) <i>Premodern Japan: a historical survey</i>. Westview Press, 5. – 223. str. Izborna: Said, Edward. 1995[1978]. <i>Orientalizem: Zahodnjaški pogledi na Orient</i>. Ljubljana: Studia Humanitatis. Priručna: Braudel, F. (1995) <i>A History of Civilizations</i>. London: Penguin <i>The Cambridge History of Japan</i>, Vol. 1, 2, 3 (1993). Cambridge: Cambridge Univ. Press

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	Japanski jezik u turizmu 3 – dugi modul (NOVA ŠIFRA)		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	red. prof. dr. sc. Irena Srdanović / lekt. Saeko Yamauchi, asist. Dora Bračun		
Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura		
Vrsta kolegija	Obvezni (jednopedmetni) Izborni (dvpredmetni)	Razina kolegija	Prijediplomski

Semestar	Zimski	Godina studija	II.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Japanski (engleski, hrvatski)
Broj ECTS bodova	5	Broj sati u semestru	15P-0S-15V
Preduvjeti za upis	Upis u godinu studija i položeni ispit iz kolegija Japanske jezik 2, Japanski jezik u turizmu 2.		
Korelativnost	Japanske govorne vježbe 1-6, Japanski jezik 1-6, Japanski jezik u turizmu 1,2,4, Poslovni japanski jezik 1, 2, Uvod u japansku gramatiku		
Cilj kolegija	Ovladavati terminologijom i frazeologijom koja se koristi u turizmu, ugostiteljstvu, uvježbati predstavljanje regija, gradova, kulturno-povijesnih znamenitosti, tradicije i običaja, te osposobiti kadar za rad u turizmu, ugostiteljstvu i šire na suvremenom japanskom jeziku.		
Ishodi učenja	1. Samostalno upotrebljavati pojmove iz turizma na višoj početnoj razini 2. Usmeno se izražavati i sporazumijevati na suvremenom japanskom jeziku u specifičnim situacijama u turizmu i ugostiteljstvu 3. Samostalno pročitati, razumjeti i prevesti tekstove iz područja turizma 4. Samostalno opisati neki događaj, radnju ili osobu na japanskom jeziku 5. Razgovarati na zadanu temu s logičkom uporabom jezičnih struktura japanskog jezika na višoj početnoj razini		
Sadržaj kolegija	Prikupljanje, analiziranje, čitanje, sažimanje, prevođenje i prezentiranje podataka i gradiva relevantnih u turističkoj industriji – uključuje Hrvatsku i regiju ILI Japan kao turističku destinaciju. • Politički i gospodarski sustav Hrvatske, okolnih zemalja i Evropske Unije u usporedbi s Japanom; • Povijest Južnih Slavena, Hrvatske i bitniji povijesni događaji u Evropi; • Turistički zemljopis Hrvatske i okolnih regija; • Svjetske baštine i drugi kulturno-povijesni spomenici i znamenitosti		

	• Geografske specifičnosti te turističke znamenitosti Japana				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje V	1-5	22,5	0,75	0%
	samostalni zadatci (domaća zadaća, istraživanje, usmeni i pismeni, portfelj)	1-5	93	3,1	50%
	ispit (usmeni)	1-5	34,5	1, 15	50%
	Ukupno		150	5	100%
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Položiti pismeni i usmeni ispit. 2. Aktivno sudjelovati na nastavi i pripremati zadano gradivo (barem 60%). Na kraju semestra dati potfolio s odrađenim vježbama i zadacima u tijeku semestra. Samostalne aktivnosti studenata uključuju neke od navedenih aktivnosti, te obuhvataju lokalitete RH ili lokalitete Japana, po izboru studenta: izrada itinerara, analiza postojećih itinerara, npr. za hrvatske posjetitelje u Japanu i obrnuto, uloga turističkog vodiča u objašnjenju odabranih lokaliteta u RH ili Japanu, intervjuiranje i/ili provedba ankete u vezi s turističkom industrijom, izrada video materijala, sudjelovanje na znanstvenom projektu na temu turizma i dr. slični sadržaji.				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. Moguće je povremeno odvijanje nastave na terenu s obzirom na bogato kulturno-povijesno nasljeđe u Puli i okolici, te gostovanje predavača s područja turizma i ugostiteljstva. Kod jednopredmetnog studijskog programa, položeni ispit je uvjet za upis u višu godinu studija. „U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u:				

	- mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni."
Literatura	Obvezna: 1. Brošure, turistički materijali, knjige, CD-i i DVD-i o Hrvatskoj na japanskom jeziku; o Japanu na japanskom jeziku

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	Odabrana poglavlja o povijesti i kulturi Istočne Azije 2		
Nastavnica Suradnica	Doc. dr. sc. Violeta Moretti Asist. Matea Radaković		
Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura		
Vrsta kolegija	Obvezan (jednopredmetni) Izborni (dvopredmetni)	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Zimski	Godina studija	II. (jednopredmetni)

			II.,III. (dvopredmetni)		
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Hrvatski (engleski, slovenski)		
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	15P-15S-0V		
Preduvjeti za upis i/ili za svladavanje	Preduvjeti za upis na predmet su upis u godinu studija i položeni ispit iz kolegija Odabrana poglavlja o povijesti i kulturi Istočne Azije 1. Za svladavanje predmeta je potrebno poznavanje engleskog jezika.				
Korelativnost	Odabrana poglavlja o povijesti i kulturi Istočne Azije 1, Uvod u azijske studije 1,2, Uvod u japansku povijest i kulturu 1,2				
Cilj kolegija	Upoznati dinamike povijesnoga razvoja azijskoga prostora od 16. stoljeća.				
Ishodi učenja	1. Poznavati osnovni tok povijesti na području azijskog kulturnog prostora koji obuhvaća Kinu s dijelom srednje Azije, Korejom, Vijetnam i Japan od 16. stoljeća. 2. Razumjeti procese koji su doveli do oblikovanja kulturnih i civilizacijskih posebnosti tradicionalne i moderne Kine odnosno Japana. 3. Definirati posebnosti kulturno-povijesnoga i društvenoga razvoja azijskoga prostora				
Sadržaj kolegija	1. Razdoblje Edo i modernizacija Japana. 2. Kina od dinastije Quig do modernog doba. 3. Suvremeni Japan 4. Suvremena Kina 5. Pregled najvažnijih povijesnih razdoblja i njihovo značenje u kontekstu povijesnog razvoja čovječanstva i iz percepcije evropske povijesti.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje V, S	1-3	22,5	0,75	0
	samostalni zadatci (čitanje i analiza zadanih tekstova, priprema za nastavu)	1-3	37,5	1,25	50%
	pismeni radovi (2 eseja do 5 kartica s usmenim izlaganjem)	1-3	30	1	50%
	Ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):				

Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. aktivno sudjelovati na predavanjima i pripremati se za nastavu 2. napisati 2 eseja i usmeno ih prezentirati
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. Kod jednopredmetnog studijskog programa, položeni ispit je uvjet za upis u višu godinu studija. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu podne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: Patricia Buckley Ebrey, Ann Walthall, James Palais. <i>East Asia: A Cultural, Social and Political History</i>. Boston, New York: Houghton Mifflin Company, 2009 (Second Edition). 262- 522str. - druga odabrana poglavlja po izboru predavača i studenata Izborna: Totman, Conrad. Povijest Japana, prevele Neđeljka Batinović, Vida Kostrenčić Lukić Zagreb, Barbat, 2003. J.K. Fairbank: <i>East Asia Tradition and Transformation</i>, Houghton Mifflin Co.- Boston, 1973 in Charles E. Tuttle Co.- Tokyo, 1976. Mitja Saje: <i>Starodavna Kitajska – zgodovina Kitajske od najstarejših časov do dinastije Qin</i>, Oddelek za AAŠ Filozofske fakultete, Ljubljana, 2002. Mitja Saje: <i>Japonsko kitajski odnosi in svetovna ureditev v deželah vzhodne Azije. Azijske in afriške študije</i>, 1997. Mitja Saje: <i>Similarities and Differences in the Process of Modernisation in India and China. Azijske in afriške študije</i>, 2001. Hane, Mikiso (1991) <i>Premodern Japan</i>. Oxford: Westview Press Izborna:

	Morris, Rossabi. A History of China. Wiley Blackell. 2014. Mitja Saje: Zgodovina kitajske obdobje Yuan in Ming - Tuji osvajalci in trdnost tradicionalne ureditve, Filozofska fakulteta, Ljubljana, 1997. Mitja Saje: Zadnja dinastija in izzivi sodobnosti - zgodovina Kitajske od vdora Mandžurcev do ustanovitve Ljudske republike, Oddelek za AAŠ Filozofske fakultete, Ljubljana, 2004.
--	---

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	Kulturna antropologija i etnografija 99047; KULTANT		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica (s poveznicom na mrežnu str.)	izv. prof. dr.sc. Andrea Matošević (nositelj)		
Studijski program	Jednopredmetni i dvopredmetni preddiplomski i diplomski studij HJ/P/TJ/L/Jap		
Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	Preddiplomski Diplomski

Semestar	Zimski	Godina studija	I.-V.		
Mjesto izvođenja	Dvorana (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Hrvatski jezik (engleski i talijanski jezik)		
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	30P –15S–0V		
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Nema preduvjeta za upis kolegija				
Korelativnost	Povijesna antropologija i usmena povijest, Sociologija, Filozofija, Interkulturalizam - teorijski i masmedijski pristup				
Cilj kolegija	Razumjeti i analizirati osnove kulturne antropologije i istraživačke metode etnografije				
Ishodi učenja	1. objasniti specifičnosti antropološkog pristupa istraživanju te povijesne značajke nastanka i razvoja pojedinih antropoloških škola 2. analizirati klasične i suvremene antropološke teme 3. primijeniti stečena znanja i metodologiju etnografiju pri osmišljavanju vlastitog istraživanja				
Sadržaj kolegija	1. društvene i socijalne dinamike koje su doprinijele razvoju antropologije kao zasebne znanosti 2. značaj i mjesto kulturne antropologije među društvenim i humanističkim znanostima 3. pojam kulture u antropologiji sagledan kroz dijakronijski razvoj discipline 4. najznačajnije antropološke škole, predstavnici i teorije 5. pojam „drugosti“ i identiteta 6. razvoj metodologije 7. odabrane teme kulturnih specifičnosti „domaćeg terena“				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	aktivnost na satu	1-3	22,5	0,75	35%

(alternativno stjecanje navesti u studentskim obvezama)	pismeni radovi (seminarski, esej, prikaz, radni listići...)	1-3	31,5	1,05	35%
	ispit (usmeni, pismeni, koncert)	1-3	36	1,2	30%
	ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora (što i do kada*): 1. Pohađati više od 70% nastave i aktivno sudjelovati u istoj. Ako student izostane više od 30% nastave morat će izvršiti dodatne zadatke 2. Predati seminarski rad sedam dana prije ispita 3. Položiti usmeni ispit				
Rokovi ispita i kolokvija	Istaknuti na mrežnim stranicama ISVU				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu podne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.				
Literatura	Obvezna: - Rihtman-Augustin Dunja, Ulice moga grada. Antropologija domaćeg terena, Biblioteka XX. Vek, Beograd, 2000. (200 stranica) Izborna: - Clifford James i George E. Marcus, Writing culture. The Poetics and Politics of Ethnography, Berkley, Los Angeles, London, University of California Press, 1986. - Clifford James, The predicament of culture. Twentieth century ethnography literature and art, Harvard Univ. Press, 1988. - Eagleton Terry, Ideja kulture, Naklada Jesenski i Turk, Zagreb, 2002. - Frazer James George, Zlatna Grana 1. i 2., Beogradski izdavačko-grafički zavod, Beograd 1977.				

	- Lévi-Strauss, Claude, Divlja misao, Nolit, Beograd, 1978. - Haviland William A., Kulturna Antropologija, Naklada Slap, 2004 - Hörisch Jochen, Teorijska apoteka. Pripomoć upoznavanju humanističkih teorija posljednjih pedeset godina, s njihovim rizicima i nuspojavama, Algoritam, Zagreb, 2007. - Malinovski Bronislav: Argonauti Zapadnog Pacifika, Beogradski izdavačko-grafički zavod, 1979. - Malinowski Bronislaw, Giornale di un antropologo, Armando editore, Roma, 1992. Mead Margaret, Spol i temperament u tri primitivna društva, Naklada Jesenski i Turk, Zagreb, 2004. - Marcus George E. i Michael M.J. Fischer, Antropologija kao kritika kulture, Naklada Breza, Zagreb, 2003. - Potkonjak Sanja, Teren za etnologe početnike, HED Biblioteka, Zagreb, 2014. - Škokić Tea, Ljubavni kod. Ljubav i seksualnost između tradicije i znanosti, Institut za etnologiju i folkloristiku, Zagreb, 2011.
--	---

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	Konverzijski japanski jezik		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	doc. Dragana Špica		
Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura		
Vrsta kolegija	Izborni (jednopedmetni i dvojedmetni)	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Zimski	Godina studija	II. i III.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrića u Puli	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Japanski, hrvatski (engleski)

Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	OP-30V-0S
Preduvjeti za upis	Upis u godinu studija.		
Korelativnost	Japanski jezik 1-5, Japanske govorne vježbe 1-5.		
Cilj kolegija	Razvijanje i unaprjeđivanje sposobnosti komunikacije korištenjem prethodno stečenih temeljnih znanja o japanskom jeziku, s fokusom na govornu komunikaciju, posebno fluentnost, točnost i situacijsku adekvatnost. Razvijanje kompetencija u domeni razumijevanja, produkcije i interakcije, kao i interkulturalnih kompetencija, u skladu sa Standardom Japanske fondacije te uz korištenje udžbenika i nastavnih materijala koji slijede jasno formulisane deskriptore (Can-Do opisnici) koji preciziraju što student može postići svojim znanjem. Poseban fokus stavlja se na razvijanje i nadogradnju slušnih vještina: poboljšanje razumijevanja japanskog jezika u različitim situacijama; proširivanje rječnika, učenje novih izraza i idioma te njihovu odgovarajuću primjenu u razgovoru; usavršavanje gramatičkih struktura i primjenu stečenog znanja u govoru; jačanje samopouzdanja i poticanje učenika na aktivno sudjelovanje u razgovoru. Kolegij je prije svega namijenjen studentima druge godine, ali je otvoren i za studente treće godine koji žele poboljšati svoje usmene kompetencije.		
Ishodi učenja	1. Razumjeti i koristiti vokabular, gramatiku, ustaljene jezične formule početne i niže srednje razine učenja japanskog jezika u odabranim kontekstima vezanim za život u Japanu 2. Identificirati, objasniti i demonstrirati komunikacijske strategije, posebno vezano za usmenu produkciju i interakciju na nižoj srednjoj razini u odabranim situacijama 3. Analizirati i razlikovati jezične strategije za niz socijalnih situacija s različitim odnosima među govornicima 4. Procjena adekvatnosti vokabulara, gramatičkih struktura i ustaljenih jezičnih formula korištenih od drugih studenata pri igranju relevantnih uloga u danim komunikacijskim situacijama 5. Objasniti, primijeniti i analizirati strukturne elemente izgovora, naglaska i rečenične intonacije u cilju učinkovitije usmene komunikacije		

Sadržaj kolegija	1. Sportska natjecanja (<i>Sportsu no shiai</i>). Pozivanje prijatelja na zajednički izlazak. Prihvaćanje poziva. Odbijanje poziva uz navođenje razloga. Otkazivanje dogovora uz davanje razloga. 2. Traženje stana (<i>Ie o sagasu</i>). Razgovarati o tome što nam je važno vezano za mjesto i uvjete stanovanja. Razgovarati o svom mjestu stanovanja. 3. Hrana koja daje osjećaj sigurnosti (<i>Hotto suru tabemono</i>). Razgovarati o stranoj kuhinji i o sopstvenim navikama u ishrani. 4. Posjet nekome doma (<i>Hoomon</i>). Uvesti gosta u kuću i pokazati mu dom. Predstaviti članove obitelji gostu. Razgovarati o iskustvu i uspomnama iz života u inozemstvu. 5. Radost učenja jezika (<i>Kotoba o manabu tanoshimi</i>). Razgovarati o načinima učenja stranoga jezika. Govoriti o radosti učenja jezika na nastavi. Razumjeti kako se uči japanski izvan Japana. 6. Vjenčanje i brak (<i>Kekkon</i>). Razgovarati s drugim prijateljem o novostima iz nečijeg života. Provjeriti s prijateljem je li istina ono što smo čuli o njemu / njoj od druge osobe. Održati govor na vjenčanju za prijatelja uz bilješke. 7. Savjeti o problemima / razgovor o brigama (<i>Nayami-soodan</i>). Govoriti o ljudima koji izgledaju zabrinuto. Obratiti se nekome tko djeluje neraspoloženo ili zabrinuto. 8. Problemi tijekom putovanja (<i>Ryokoo-chuu no toraburu</i>). Pitati za pomoć kada ne razumijemo obavijest u zračnoj luci i odgovoriti nekome u takvoj situaciji. Ispričati gdje smo bili i što smo radili. Pomoći prijatelju koji je nešto zaboravio ili izgubio. Zatražiti pomoć u hitnoj situaciji.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Priprema za nastavu i pohađanje nastave	1-4	30	1	30%
	Aktivnost na satu	1-4	30	1	30%
	Kolokvij (pismeni)	1-4	30	1	40%
	Ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):				

Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Pripremati se za nastavu. 2. Pohađati više od 80% nastave te aktivno sudjelovati u svim aktivnostima uključujući kratak kviz na početku svakog sata. 3. Usmeno izlagati i igrati igre uloga na satu. 4. Položiti 2 kolokvija sredinom i krajem semestra. <u>Važno:</u> Ako iz bilo kojeg razloga mora opravdano odsustvovati, student o tome treba pravovremeno obavijestiti profesora.
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: 1. <i>Marugoto – Nihon no kotoba to bunka</i>, Japan Foundation, A2-B1, Japan Foundation, Sanshusha, 2015 2. <i>Marugoto – Nihon no kotoba to bunka</i>, Japan Foundation, Intermediate B1, Japan Foundation, Sanshusha, 2015 3. <i>Irodori – seikatsu no Nohongo (Japanese for Life in Japan)</i> A2, Japan Foundation, https://www.irodori.jp/en/ Opcionalna: 4. Nakai, Junko (2005) <i>Kaiwa ni chosen! Chukyu zenki kara no Nihongo role play</i> (会話に挑戦！中級前期からの日本語ロールプレイ), 3A, Tokyo 5. Kyoto Nihongo Kyoiku Senta (2013) <i>Shochukyu gakushusha muke Nihongo kyozaï – Nihon bunka o yomu</i> (初・中級学習者向け 日本語教材 日本文化を読む, (公財)京都日本語教育センター (著)), Kyoto Nihongo Kyoiku Senta, Kyoto Izborna:

	6. Mizutani, Nobuko ed. (2014) <i>Sugu ni tsukaeru Nihongo kaiwa cho mini furezu 200</i> (すぐに使える 日本語会話超ミニフレーズ 200, 2014, 水谷 信子 (監修), 森本 智子 (著), 高橋 尚子 (著), 松本 知恵 (著)), J Research shuppan 7. Mizutani, Nobuko ed. (2016) <i>Sugu ni tsukaeru Nihongo kaiwa cho mini furezu hatten 210</i> (すぐに使える日本語会話超ミニフレーズ 発展 210 (Speak Japanese!) 水谷 信子 (監修), 黒岩 しづ可 (著), 高橋 尚子 (著), 松本 知恵 (著)), J Research shuppan 8. Segawa Yumiko et al. (2021) <i>Nichijo kaiwa de shitashiku nareru – Nihongo kaiwa chukyu</i> (日常会話で親しくなれる！ 日本語会話 中上級) 瀬川由美 (著), 紙谷幸子 (著), 安藤美由紀 (著) 9. Mizutani, Nobuko et al. (2015) <i>Wakaru! Hanaseru! Nihongo kaiwa hatten bunkei 125</i> わかる!話せる!日本語会話 発展文型 125 (Speak Japanese!) , 2015, 水谷 信子 (著), 松本 隆 (著), 高橋 尚子 (著) 3A, Tokyo 10. Sei, Rumi (2015) <i>Kimochi ga tsutawaru Nihongo kaiwa kihon hyogen 180</i> (気持ちが伝わる日本語会話 基本表現 180, 2015 清 ルミ (著)), J Research shuppan 11. Sei, Rumi(2016) 日本人がよく使う日本語会話 お決まり表現 180 , 2016, 清 ルミ (著)), J Research shuppan 12. Yamauchi, Hiroyuki (2008) <i>Roru pure de manabu Chukyu kara jokyū e no Nihongo kaiwa</i>, Bonjinsha, Tokyo 山内博之 ロールプレイで学ぶ 中級から上級への日本語会話 13. Yamauchi, Hiroyuki (2016) <i>Nihongo kyoiku sutandado shian – goi, Hitsujishobo</i> 山内博之 日本語教育スタンダード試案
--	---

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA	
Kod i naziv kolegija	Stručna izvannastavna aktivnost 2 (173505)
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica (s poveznicom na mrežnu str.)	red. prof. dr. sc. Irena Srdanović / lekt. mag. jap. Stefani Silli /, lektor Saeko Yamauchi
Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (jednopredmetni i dvopredmetni) (Sveučilišni diplomski studij studij Japanologija (jednopredmetni i dvopredmetni) - za strane studente na razmjeni)

Vrsta kolegija	Obvezan za jednopred. studente JJIK; Izborni - za dvopredmetne studente JJIK (izborni i za strane studente na razmjeni)	Razina kolegija	Prijediplomski (Prijediplomski/Diplomski - za strane studente na razmjeni)
Semestar	Zimski/Ljetni	Godina studija	II (za strane studente na bilo kojoj godini)
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	hrvatski, japanski, engleski
Broj ECTS bodova	2	Broj sati u semestru	OP-OS-60V
Preduvjeti za upis i/ili za svladavanje	Nema.		
Korelativnost	Stručna izvannastavna aktivnost 2		
Cilj kolegija	Cilj kolegija je razvijanje kompetencija za zapošljivost (soft skills, hard skills), osobni razvoj i potrebe, društvene potrebe i aktivno građanstvo, zatim poticanje kreativnosti, poduzetnosti, inicijativnosti, suradnje i osobne odgovornosti studenata, stalnog učenja i prilagodbe novim tehnologijama i situacijama, samostalnog istraživačkog rada i učenja.		
Ishodi učenja	1. Izabrati, planirati, osmisliti i sudjelovati u određenoj aktivnosti te kritički vrednovati svoj rad i napredak. 2. Identificirati, prikupiti podatke, opisati i raspraviti o temama iz područja japanskog jezika, kulture, društva, umjetnosti, filma itd. 3. Istražiti, analizirati i kreirati razne materijale za učenje japanskog jezika i kulture. 4. Odabrati, sistematizirati, prilagoditi i prevesti razne tekstove (književne, medijske, priručne, turističke itd.).		

	5. Upravlјati vlastitim učenјem, prepoznati, analizirati i vrednovati vlastite prednosti i slabosti. 6. Sistemizirati i izraditi obrazac o odrađenim aktivnostima.
Sadržaj kolegija	Izvannastavna aktivnost se realizira kroz odabir i izvedbu konkretnih zadataka: - Sudjelovanje na događanjima u Puli i na katedri, koji su sadržajno povezani za studijsko područje - Pomoć u nastavi te pri razvoju resursa za učenje i istraživanje japanskog jezika (npr. izrada udžbenika, gramatika, kartica, dvojezičnog rječnika, korpusa i sl.) - Aktivno sudjelovanje u aktivnostima s japanskim izvornim govornicima - Pomoć pri organizaciji, prijevodima, rad u studentskom klubu, formiranje <i>bukatsu</i> klubova u skladu s interesima studenata (pisanje i organiziranje kvizova, književni klub, drama, ples, sport, glazba...) i ostalo - Sudjelovanje na natjecanju u govorništву na japanskom jeziku - Sudjelovanje na kvizovima i natjecanju iz poznavanja japanskog jezika i kulture - Pohađanje/izvođenje dodatne i dopunske nastave - Tutorstvo (studenata nižih godina ili stranih studenata) - Čitanje, preporučavanje i prijevod tekstova (u dogovoru i uz pomoć lektora) - Priprema za JLPT (međunarodni ispit iz japanskog jezika) - Posjete vlastitim i drugim osnovnim i srednjim školama po RH, pomoć u organizaciji događaja i lektorica u održavanju sata japanskog - Organizacija kulturnih događaja u vezi s japanskim jezikom i kulturom - Organizirana posjeta nekom filmskom festivalu, simpoziju i slično - Sudjelovanje na simpozijima, konferencijama (aktivno prezentiranjem, u organizaciji, samo slušanje) - Terenska nastava - Kaligrafija; Zajedničko istraživanje određene teme s lektorica na praksi ili gostujućih studentima iz Japana - Podrška pri posjeti gostiju iz Japana (vodstvo po gradu, sudjelovanje u <i>homestay</i> programu) - Pisanje prijava na programe Japan Foundation, Korean Foundation i dr.

	- Sudjelovanje na radionicama i predavanjima stručnjaka, prevođenje i priprema turističkih materijala - Praksa u turističkim agencijama, turističkoj zajednici, muzejima i sl. - Izrada natuknica na japanskom i hrvatskom jeziku, unos podataka u platformu, analiza rječnika - Izrada promotivnih obavijesti, stranica, materijala u vezi sa studijskim programom i sadržajem - Drugi oblici terenske nastave i dogovorene prakse uključujući i Erasmus+ praksu				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja (alternativno stjecanje navesti u studentskim obvezama)	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Odabir, provođenje stručne izvannastavne aktivnosti i izrada materijala	1-6	55	1,8	70
	Samostalno ispunjavanje obrasca, priprema izvještaja i priložiti dokazne materijale	2,5-6	5	0,2	30
	Ukupno		60	2	100
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): Sistem ocjenjivanja je P/N (položen kolegij/nepoložen kolegij). U akademskoj godini student/ica mora odraditi 60 školskih sati. Višak sati se može prenijeti u iduću ak. god. Ukoliko je student/ica ostvario/la manji broj sati od predviđenih 60 sati, onda iduće godine treba odraditi preostali broj sati za upis ECTS bodova.				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Odabrati željene aktivnosti i voditi evidenciju tih aktivnosti i odradene sate. 2. Predati ispunjen obrazac stručne izvannastavne aktivnosti. 3. Izraditi i priložiti potrebne materijale ovisno o odabranoj aktivnosti. Materijali se predaju u slučaju obavljanja				

	aktivnosti koje se ne održavaju na sastavnici (npr. gostujuća predavanja, radionice itd.)
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Prilagođeno potrebi izvođenja pojedine aktivnosti.

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	(159096 UUDNOV) UVOD U PEDAGOGIJU		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica (s poveznicom na mrežnu str.)	izv. prof. dr. sc. Marina Diković		
Studijski program	Svi jednopredmetni i dvopredmetni prijediplomski sveučilišni studiji nastavnog smjera na Filozofskom fakultetu		
Vrsta kolegija	obvezni	Razina kolegija	prijediplomski

Semestar	3.	Godina studija	II.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6))	Jezik izvođenja (drugi jezici)	hrvatski jezik (talijanski jezik)
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	30P – 0V – 0S
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Preduvjet za upis kolegija Uvod u pedagogiju određen je odredbama programskog studija za upis u prvu godinu studija, a za svladavanje ovog kolegija nema preduvjeta.		
Korelativnost	Kolegij je korelativan s <i>Općom pedagogijom, Općom psihologijom, Sociologijom.</i>		
Cilj kolegija	Cilj kolegija je usvojiti i primijeniti temeljne pojmove pedagogije, bitne karakteristike odgojnog rada te najvažnija kulturna obilježja pojedinog društva u svakodnevnom životu, a posebno u školskoj praksi.		
Ishodi učenja	1. definirati i interpretirati bitne pojmove pedagogije te ih primjeniti u svakodnevnom životu, posebno u školskom okruženju; 2. pravilno odrediti, objasniti i usporediti osnovne dimenzije odgojno-obrazovnog rada; 3. analizirati i zaključiti važnost utjecaja primarne i sekundarne socijalizacije na odgoj pojedinca te usporediti u kojoj mjeri djeluju usklađeno na razvoj jedinice; 4. kritički analizirati ulogu pojedinih institucija (škola, obitelj, radna sredina, mass-media i dr.) kao i njihov utjecaj, mogućnosti i domete u odgoju i obrazovanju pojedinca; 5. prepoznati, usporediti i kritički analizirati najvažnija kulturna obilježja i elemente kulture te njihovu ulogu u području odgoja i obrazovanja.		
Sadržaj kolegija	Kolegij uključuje sljedeće sadržaje: Uvod u pedagogiju: pojam pedagogije i odgoja; mjesto pedagogije u sustavu znanosti; pedagogijske discipline, vrste odgoja. Pojam odgoja. Humanistički pristup odgoju i obrazovanju: glavne pretpostavke humanističkog obrazovanja; temeljni principi humanističkog odgoja i obrazovanja. Odgoj i manipulacija. Socijalizacija. Primarna (obitelj), sekundarna (škola, mass-media, vršnjaci, itd.) i tercijarna socijalizacija (treća životna dob). Mladi i mass-media (uloga i značenje medija u životu mladih; ideologija; jezik i mediji; manipulacija). Kultura. Tri značenja kulture. Osnovna obilježja. Najvažniji elementi kulture (vjerovanja, vrijednosti, norme i sankcije, simboli, jezik, tehnologija). Običaji i vrste običaja. Subkulture i kontrokulture. Idealna i realna kultura. Eksplicitna i implicitna kultura. Hofstедov model „nacionalne kulture“ (odnos perma vlasti – hijerarhijska distanca; individualizam-kolektivizam; muževnost-ženstvenost; kontrola neizvjesnosti – anksioznost).		

Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja (alternativno stjecanje navesti u studentskim obvezama)	Obveze	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Pohađanje predavanja i aktivno sudjelovanje na nastavi	1. - 5.	15	0.5	17%
	Pismeni rad - esej: <i>Odgoj i manipulacija</i> (esejski rad sadrži kritički osvrt na problem)	2. - 4.	36	1.2	40%
	Pismeni rad - esej: <i>Običaji: životni/obiteljski; godišnji/kalendarski; gospodarski/radni običaj.</i>	5	39	1.3	43%
	ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja)				
Studentske obveze	Da student/studentica stekne pravo na upis kredita i pravo na potpis, student/studentica treba: Pohadati nastavu i aktivno sudjelovati na predavanjima. Tolerira se 30% izostanaka. Ukoliko studentica/student izostane od 30% do 50% nastave, trebat će izvršiti dodatne zadatke, odnosno ako izostane više od 50%, uskratit će mu/joj se pravo na potpis i upis bodova. Napisati dva eseja na zadanu temu: <i>Odgoj i manipulacija (odgoj; socijalizacija)</i> <i>Običaji: životni, kalendarski, radni (kultura).</i> Eseji trebaju biti pisani računalom, otisnuti na formatu A4, veličina fonta 12 točaka, prored 1,5. Na početku nastave studentima će se objasniti način izrade esejskog rada kao i korištenje i citiranje literature. Pismeni radovi se predaju u elektroničkom obliku. Radove/eseje su studenti/studentice dužni predati do zakazanog datuma. Prilikom vrednovanja u obzir se uzimaju sljedeći elementi: a) poštivanje zadanih normi (jezična, grafička forma...) b) uporaba izvora (pravilno citiranje, navođenje u tekstu...) c) razina obrađenosti teme (kritičnost, argumentacija, navođenje primjera..)				
Rokovi ispita i kolokvija	Nisu predviđeni u ovome kolegiju.				

Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i vježbe objavljuju se na e-učenju. "U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni."
Literatura	Obvezna: Bratanić, M. (1993). Mikropedagogija. Zagreb: Školska knjiga.(187 str.) Čačić-Kumpes, J. (ur.) (1999.). Kultura, etničnost, identitet. Zagreb: Institut za migracije i narodnosti, Naklada Jesenski i Turk, Hrvatsko Sociološko društvo. (Poglavlje: Kultura, etničnost, razvoj: izazovi rekonstrukcije identiteta: Autori: J. Čačić-Kumpes: Kultura, etničnost i obrazovanje: naznake o interakciji i perspektivi, 139-152 str.; Delores, J. (1998.). Učenje – blago u nama. (Drugi dio: 4. Četiri potporna obrazovanja, str. 95-108; 5. Doživotno učenje, str. 110-124). Giesecke, H. (1993). Uvod u pedagogiju. Zagreb:Educa.(200 str.) Katunarić, V. (1995.). Tri lica kulture. Društvena istraživanja, br. 25-26, str. 831-859. Mesić, M. (2006.). Multikulturalizam: društveni i teorijski izazovi. Zagreb: Školska knjiga (Poglavlja: II. dio: Kultura, str. 233-259). Miljević-Ridički, R., Maleš, D., Rijavec, M. (1999.) Odgoj za razvoj. Jastrebarsko: Naklada Slap, str.13-155. Izborna: 1. Miliša, Z., Ćurko, B. (2010). Odgoj za kritičko mišljenje i medijska manipulacija. <u>MediAnali : međunarodni znanstveni časopis za pitanja medija, novinarstva, masovnog komuniciranja i odnosa s javnostima</u>, Vol.4 No.7. 2. Spajić-Vrkaš, V., Kukoč, M., Bašić, S. (2001.). <i>Interdisciplinarni rječnik: obrazovanje za ljudska prava i demokraciju</i>. Zagreb: Hrvatsko povjerenstvo za UNESCO i Projekt Obrazovanje za mir i ljudska prava za hrvatske škole, str. 99-101; 285-290; 368-383; 3. Spajić-Vrkaš, V., Stričević, I., Maleš, D., Matijević, M. (2004). <i>Poučavati prava i slobode</i>. Zagreb: Istraživačko-obrazovni centar za ljudska prava i demokratsko građanstvo, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, str. 169. Priručna: 1. Portal znanstvenih časopisa Republike Hrvatske: http://hrcak.srce.hr

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA	
Kod i naziv kolegija	202302 Psihologija učenja i nastave / Psicologia dell'apprendimento e insegnamento

Nastavnik/nastavnica	Neala Ambrosi-Randić				
Suradnik/suradnica	https://ffpu.unipu.hr/ffpu/neala.ambrosi_randic				
Studijski programi	Preddiplomski studij Talijanskog jezika i književnosti				
Vrsta kolegija	Izborni (Obvezan u sklopu edukacijskog modula)	Razina kolegija	Prijediplomski		
Semestar	Zimski	Godina studija	II		
Mjesto izvođenja	dvorana (Ronjgova)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Talijanski		
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	30P – 0V – 0S		
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Za upis Psihologije učenja i nastave potrebno je izvršiti sve obveze iz Razvojne psihologije osim polaganja ispita. Položen ispit iz Razvojne psihologije uvjet je za izlazak na ispit iz Psihologije učenja i nastave.				
Korelativnost	Opća psihologija, Razvojna psihologija, Psihologija poremećaja u ponašanju u djetinjstvu i adolescenciji, Pedagogija, Didaktika, Metodike				
Cilj kolegija	Steći znanja o osnovnim psihološkim procesima u obrazovanju				
Ishodi učenja	1. analizirati bitne psihološke procese i obilježja u obrazovanju 2. izraditi praktične primjere vezane za psihološke procese u obrazovanju				
Sadržaj kolegija	1. Psihologija nastavnika 2. Motivacija u učenju i nastavi 3. Intelektualne sposobnosti 4. Pamćenje i zaboravljanje 5. Učenje 6. Tehnike učenja 7. Kreativnost i darovitost 8. Disciplina u nastavi 9. Ocjenjivanje i mjerenje znanja				
Planirane aktivnosti,	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)

metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	pohađanje predavanja	1., 2.	22,5	0,7	0 %
	Samostalni zadaci	1., 2.	37,5	1,3	70 %
	usmeni ispit	1., 2.	30	1	30 %
	Ukupno		90	3	100 %
Dva samostalna zadatka nose max. ukupno 70 % udjela u konačnoj ocjeni (svaki max. 35%). Zadatci se ocjenjuju na sljedeći: 0% = zadatak nije izveden 7% = zadatak nije izveden prema uputama 14% = zadatak je izveden prema uputama, ali sadrži mnogo jezičnih i metodoloških pogrešaka, te je mala pozornost posvećena formalnom i estetskom oblikovanju 21% = zadatak je izveden prema uputama, ali sadrži jezične i metodološke pogreške koje nisu nezanemarive 28% = zadatak je izveden prema uputama, formalno je ispravan, no nema osobnog doprinosa u interpretaciji 35% = zadatak je izveden prema uputama, formalno je ispravan i sadrži primjerenu osobnu interpretaciju. Usmeni ispit sastoji se od pet pitanja. Udio pojedinog odgovora u ukupnoj ocjeni kolegija je sljedeći: • 6 % ako je odgovor točan • 3 % ako je odgovor polovično točan • 0 % ako odgovora nema ili ako je netočan Ako je manje od 50 % točnih odgovora u ispit, ispit nije položen. No i 50 % točnih odgovora nije garancija pozitivne ocjene iz kolegija jer se ukupna ocjena dobiva zbrajanjem svih postotaka.					
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Pohađati minimalno 50% nastave. 2. Izraditi samostalne zadatke i predati do rokova koji se određuju tijekom semestra. 3. Položiti usmeni ispit koji obuhvaća gradivo cijelog kolegija. Alternativno stjecanje ecta-a: u iznimnim slučajevima, ukoliko zbog opravdanih razloga student(ica) nije u mogućnosti prisustvovati predavanjima, predviđeni				

	dio ects-a može steći pisanjem eseja na temu koja se bira u dogovoru s nastavnicom, a u opsegu koji odgovara izostancima (1 kartica teksta = 4 sata rada).
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Skriptirana predavanja objavljuju se na e-učenju. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu podne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	<u>Obvezna:</u> 1. Mason, L. Psicologia dell'apprendimento e dell'istruzione. Il Mulino, Bologna, 2013. ili 2. Fontana, D. <i>Manuale di psicologia per insegnanti</i>, Edizioni Erickson, Trento, 2013. Poglavlja 3 (77-96), 5 (119-150), 6 (151-164), 7 (165-210), 13 (381-410), 14 (411-425) <u>Izborna:</u> 1. Bandura, A. Il senso di autoefficacia. Edizioni Erickson, Trento, 1996. 2. Bloom, B.S. Caratteristiche umane e apprendimento scolastico. Armando editore, Roma, 2006. 3. Boscolo, P. Psicologia dell'apprendimento scolastico – aspetti cognitivi. UTET: Trento, 2006. 4. Cornoldi, C. Apprendimento e memoria nell'uomo. UTET Libreria, Torino, 2012. 5. Fontana, D. Il controllo della classe. Armando, Roma, 1994. 6. Franchi, Segantini, Avere successo a scuola. La Nuova Italia, Firenze, 1995. 7. Meazzini, P. L'insegnante di qualità. Giunti, Firenze, 2001. 8. Roncato, S. Apprendimento e memoria. Il Mulino, Bologna, 1982. 9. Rossi, P. Il passato, la memoria e l'oblio. Il Mulino, Bologna, 2013.

	10. Smart, S., Smith, P.K. Bulli e prepotenti nella classe. Edizioni Erickson, Trento, 1995.
--	--

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	(85326) (KT520) Uvod u turizam		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica (s poveznicom na mrežnu str.)	prof.dr.sc. Jasmina Gržinić Predmetni asistent: Sanja Dolenec, mag.oec. https://e-ucenje.unipu.hr/course/view.php?id=3484		
Studijski programi	Studij uz rad, Prijediplomski sveučilišni studij Kultura i turizam, studij uz rad		
Vrsta kolegija	Obvezan	Razina kolegija	Preddiplomski
Semestar	Zimski	Godina studija	II.
Mjesto izvođenja	Dvorana-Preradovićeve	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Hrvatski
Broj ECTS bodova	6	Broj sati u semestru	30P – 0V – 30S
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Nema preduvjeta za upis kolegija		
Korelativnost	Uvod u ekonomiju		
Cilj kolegija	Steći kompetencije za razumijevanje osnovnih pojmova turizma s ciljem otkrivanja, objašnjavanja i predviđanja funkcioniranja turizma i turističkog tržišta na nacionalnoj, regionalnoj i međunarodnoj razini promatranja.		

Ishodi učenja	1. Definirati temeljne pojmove turizma 2. Pojasniti povijesni razvoj turizma 3. Upoznati i analizirati pokazatelje obujma dinamike i strukture turističkog prometa 4. Objasniti organizacijski ustroj turizma, te definirati značaj turističke politike i planiranja u turizmu 5. Objasniti teorijsko-metodološke osnove razvoja turizma				
Sadržaj kolegija	1. Priroda i značajke turizma; (uvod, problem definiranja turizma, putnik, posjetitelj, turist, izletnik) 2. Povijest razvoja turizma; (četiri faze razvoja turizma, Europa, vodeća svjetska turistička regija) 3. Turističko tržište; (potražnja – ponuda- posrednici, globalizacija turizma) 4. Čimbenici utjecaja na turistički promet i potražnju; (domaći i međunarodni turistički promet) 5. Turistička destinacija; (obilježja turističke destinacije, atrakcija - promet – prijam) 6. Ekonomski učinci turizma; 7. Društveni i kulturni aspekti turizma; 8. Turizam i okoliš; 9. Turistička politika, planiranje i razvoj; 10. Uloga države u razvoju turizma; 11. Turizam prema svjetskim regijama; 12. Budući turistički razvoj				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Nastava	1 – 5	22,50	0,75	0%
	Pisani rad (seminarski rad)	1 – 5	36,00	1,20	20%

(alternativno stjecanje navesti u studentskim obvezama)	Studija slučaja	1 – 5	36,00	1,20	20%
	PPT izrada	1 – 5	27,50	0,92	10%
	Pisani ispit	1 – 5	58,00	1,93	50%
	ukupno		180	6	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja) 1. Seminarski rad dodjeljuje predmetni nastavnik i prati ga do njegove finalizacije. Seminarski rad izrađuje se u pisanom obliku prema naputku koji je studentima prezentiran na prvom terminu nastave i objavljen na mrežnim stranicama (e-učenje). <u>Seminarski rad</u> ocjenjuje se ovako: 0% = Student/studentica nije napravio/la seminarski rad 5% = Student/studentica nije napravio/la seminarski rad, ali dolazi na konzultacije sa prijedlozima nacрта istraživanja te metodologijom izrade 10% = Student/studentica napravio/la seminarski rad (loše kvalitete) 15% = Student/studentica napravio/la seminarski rad (srednje kvalitete) 20% = Student/studentica napravio/la seminarski rad (visoke kvalitete) Student je dužan provesti <u>samostalno istraživanje</u> (studija slučaja) temeljeno na problematici turizma (ugostiteljstva) i dužan ju je predati predmetnom nastavniku u pisanom obliku. Slučaj za studiju dodjeljuje predmetni nastavnik. Ovaj dio aktivnosti podrazumijeva kvalitetu obrade problematike i konzultacije. U slučaju ozbiljnijih nepravilnosti pripremljena vježba šalje se na doradu prema uputama. Student je dužan predati pisanu vježbu najkasnije dva tjedna prije planirane prijave završnog ispita. 2. <u>Samostalno istraživanje</u> (studija slučaja):				

	0% - 9,9% = Student/studentica napravio/la istraživačku vježbu (niže kvalitete) 10% - 20% = Student/studentica napravio/la istraživački rad (više kvalitete) 3. <u>PPT izrada:</u> Student je dužan uz seminarski rad priložiti PPT koja je odraz istraživanja koje je provedeno (uvod, razrada problematike, zaključci/limitacije istraživanja). 0% - 5% = Student/studentica izradio/la PPT (niže kvalitete) 5% -10% = Student/studentica izradio/la PPT (više kvalitete) Aktivnosti koje se ostvaruju tijekom semestra (u tekućoj ak.god.) priznaju se najdulje do isteka sljedeće akademske godine. Konačna ocjena iz kolegija izvodi se temeljem ukupno ostvarenog vrednovanja rada studenta koji za istog tablično vodi predmetna nastavnica. 4. <u>Završni ispit:</u> Ispit se ocjenjuje prema proporcionalnom postotku (Pravilnik o ocjenivanju UNIPU). Aktivnosti koje se ostvaruju tijekom semestra (u tekućoj ak.god.) priznaju se najdulje do isteka sljedeće akademske godine. Konačna ocjena iz kolegija izvodi se temeljem ukupno ostvarenog vrednovanja rada studenta koji za istog tablično vodi predmetna nastavnica.
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. <i>Napisati cjelovit seminarski rad.</i> Rad dodjeljuje predmetni nastavnik. Rok za predaju finalne verzije rada (elektronski oblik) je najkasnije tjedan dana prije planirane prijave pisanog ispita. Finalni rad mora biti prethodno odobren od strane predmetnog nastavnika (hipoteze, nacrt

	istraživanja), te se isti donosi u tiskanom obliku na prijavljeni ispitni rok. Bez istog se ispitnom roku ne može pristupiti. 2. <i>Pripremiti</i> PPT kao integrirani dio seminarskog rada. 3. <i>Izraditi</i> studiju slučaja kao dio samostalnog istraživanja, a koja se vezuje uz obrađenu temu seminarskog rada (iz iste domene). Rok za predaju rada isti kao i za seminarski rad. 4. Izaći <i>na pismeni ispit</i>.
Rokovi ispita	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Svi materijali sa predavanja dostupni su studentima na portalu za e-učenje gdje se objavljuju i rezultati kolokvija. Narušavanje etičkog kodeksa kažnjava se nemogućnošću ostvarivanja bodova na nastavi i/ili na ispitu.
Literatura	Obvezna: 1. Gržinić, J. (2019), UVOD U TURIZAM - <i>povijest, razvoj, perspektive</i>, Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, online izdanje, https://repozitorij.unipu.hr/islandora/object/unipu:3111 Izborna: 2. Čavlek, N. et al. (2011), Turizam <i>Ekonomске osnove i organizacijski sustav</i>, Školska knjiga, 20-437. 3. Pirjevec, B., Kesar, O. (2002), <i>Počela turizma</i>, Zagreb, Mikrorad., 30-120. 4. Gržinić, J. (2014), <i>Međunarodni turizam</i>, Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Fakultet ekonomije i turizma „Dr. Mijo Mirković“ Pula. 16-32. 5. <i>Suvremeni trendovi u turizmu</i>, Znanstvena monografija, (ur.) Gržinić, J., Bevanda, V., Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Fakultet ekonomije i turizma „Dr. Mijo Mirković“ Pula., 118-155, 176-198. 6. Vukonić, B i K. Keča. <i>Turizam i razvoj – pojam, načela, postupci</i>. (2001). Sveučilište u Zagrebu, str. 257. – 268. 7. Pirjevac, B. (1998). <i>Ekonomska obilježja turizma</i>. Zagreb: Sveučilište u Zagrebu i Golden Marketing.

	8. Tribe, J. (2001). <i>The Economics of Leisure and Tourism</i>. 3rd Ed. Oxford: Butterworth/Heinemann, Boston. 9. Shaw, G. & A. Williams, (2004), <i>Tourism and tourism spaces</i>, London, Sage. 10. Go, F.M. & R. Pine (1995). <i>Globalization strategy and the hotel industry</i>, London: Routledge. 11. <u>Gržinić, J., Floričić, T. (2013). „Implementation of innovations in hotel offer promotion: case study of istria as tourist destination“, 8th International Forum on Knowledge Asset Dynamics Smart Growth : Organizations, Cities, Communities</u>, Schiuma, G., Spender, J.C., Pulić, Ante (ed.), Zagreb: Institute of Knowledge Asset Management (IKAM), University of Basilicata, University of Zagreb, Arts for Business Institute. 12. <u>Gržinić, J., Saftić, D. (2011), Connection between satisfaction of tourists with choice of selective forms of tourism and chosen indicators“, Toward Global Governance</u>, Scintific monograph, Božina, L., Gonan Božac, M., Krtalić, S. (ed.), Pula: Juraj Dobrila University, Postgraduate Doctoral Program, ISBN 978-953-7498-46-7, p. 555-573. Priručna: • Ministarstvo turizma: http://www.mint.hr • Institut za turizam: www.iztg.hr • UNWTO: www.unwto.org • European Tourism Statistics: http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/Tourism_statistics
--	---

fontsize: 10pt mainfont: Helvetica geometry: [top=2.5cm, bottom=2.5cm, left=2.0cm, right=2.0cm] papersize: a4

Osnove podatkovne znanosti

Kod i naziv kolegija: 241257, Osnove podatkovne znanosti (OPZFIPU)

Nastavnici

doc. dr. sc. Ivan Lorencin (nositelj) Alma Smajić, mag.

inf. (vježbe)

Informacije o kolegiju

Studijski program: Sveučilišni prijediplomski studij Japanskog jezika i kultura Vrsta kolegija: **izborni**

Razina kolegija: **prijediplomski** Semestar: **zimski**

Godina studija: I. Mjesto izvođenja:

Pula

Jezik izvođenja: **hrvatski** Broj ECTS

bodova: **6**

Broj sati u semestru: **30P-30V -0S\ Korelativnost:**

Preduvjeti:

Nema

Cilj kolegija

Kolegij informacijski opismenjuje studente u teoriji i tehnikama obrade, organiziranja, strukturiranja i izvještavanja o podacima koristeći najkvalitetnije otvorene alate.

Ishodi učenja

1. Razlikovati vrste podataka.

2. Razlikovati podatke od informacija.
3. Odabrati adekvatne podatkovne strukture za traženu analizu.
4. Procijeniti kvalitetu strukturiranja podataka.
5. Koristiti moderne alate za analizu i baratanje podacima.
6. Kolaborativno izrađivati analize podataka.

Sadržaj kolegija

1. Uvod i timski rad
2. Uvod u Python i tablične kalkulatore
3. Vrste podataka
4. Tablični podaci
5. Praktično analiziranje podataka

Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja

Aktivnost	Ishodi	Sati	ECTS	Udio	Ocjene	Aktivnost	na	nastavi
1-5	28	1,0	10%					
Vježbe	1-5	28	1,0	0%				
Projekt	1-6	84	3,0	50%				
Kolokviji	1-3	28	1,0	30%				
Ukupno	168	6,0	100%					

Uvod i timski rad

- **Predavanja i vježbe:** prezentacija syllabusa, teorija i vježbanje timskog rada (4P, 10V)
- **Esej:** esej o očekivanjima predmeta, 300-500 riječi, komparativno ocjenjivanje
- **Bodovi:** 5 (esej) + 5 (komparativno ocjenjivanje)
- **Povezani ishodi:** 2,6

Uvod u Python i tablične kalkulatore

- **Predavanja i vježbe:** Pohrana i analiza podataka u tabličnim kalkulatorima, uvod u Python (6P+6V)

- **Bodovi:** 10 bodova s računalnih vježbi
- **Povezani ishodi:** 5

Vrste podataka

- **Predavanja i vježbe:** Atomarne i složene vrste podataka; vrste podataka i strukture u Pythonu; slogovi i kontejneri podataka, JSON; datumski i intervalni tipovi; izvori podataka (6P, 6V)
- **Projekt:** grupni projekt o jednostavnim i složenim vrstama podataka
- **Kolokvij:** kolokvij o osnovnim i složenim tipovima podataka (pitanja s ponuđenim odgovorima)
- **Bodovi:** 15 bodova projekt; 5 bodova komparativnog ocjenjivanja; 15 bodova kolokvij
- **Povezani ishodi:** 3,4,6

Tablični podaci

- **Predavanja i vježbe:** Tablično organiziranje podataka i csv, analiza tabličnih podataka u Pythonu i pandas; kombiniranje tablica; filtriranje i upiti na tablicama (9P+8V)
- **Projekt:** grupni projekt upravljanja tablicama
- **Kolokvij:** kolokvij o osnovnim i složenim tipovima podataka (pitanja s ponuđenim odgovorima), upload csv strukturiranih podataka
- **Bodovi:** 15 bodova projekt; 5 bodova komparativnog ocjenjivanja; 10 bodova kolokvij (10b pitanja, 5b upload csv-a)
- **Povezani ishodi:** 3,4,5,6

Praktično analiziranje podataka

- **Predavanja i vježbe:** dobra i loša praksa organiziranja podataka; vizualizacija podataka i preoznavanje laganje vizualizacijama; sumarne i deskriptivne statistike; izrada analize (5P)
- **Projekt:** grupni projekt analize podataka (istraživanje podataka u velikom datasetu)
- **Bodovi:** 30 bodova projekt; 5 bodova komparativnog ocjenjivanja; 10 bodova kolokvij (10b pitanja, 5b upload csv-a)
- **Povezani ishodi:** 5,6

Studentske obveze

Student mora sakupiti barem 30 bodova s projekata i barem 20 bodova s oba kolokvija za prolaznu ocjenu.

U "projektne" bodove ulaze bodovi s eseja, komparativnih ocjenjivanja i samih projekata. Zbroj projektnih bodova ne može preći 60.

Alternativno, na pismenom ispitu može nadoknaditi bodove s kolokvija, a ako ne zadovolji u bodovima s projekata, mora usmeno odgovarati.

Rokovi ispita i kolokvija

Prvi kolokvij očekuje se oko 5. tjedna nastave, a drugi oko 8. tjedna nastave.

Bit će objavljeni na mrežnim stranicama Fakulteta i ISVU.

Ostale važne činjenice vezane uz kolegij

Komparativno ocjenjivanje

Studenti će dobiti nekoliko parova tuđih studentskih radova i za svaki od parova će utvrditi koji procjenjuju da je bolji. Ti podaci će algoritijski biti ukomponirani u ocjenu rada, a za svaku komparaciju koju student daje, dobiva 1 "projektni" bod.

Opći sadržaj projekta:

1. Tekstualni samostojeći dokument
2. Video-prezentacija od 5min
3. Znanstveni poster
4. Programski kod kao primjer

Princip bodovanja projekta/eseja

Kod projekata ocjenjuju se sljedeće kategorije: 1. Akademska korektnost (5%, obavezno više od 0) 2. Tematska adekvatnost (20%) 3. Korektnost primjera (20%)

4. Informativnost postera (5%) 5. Komparativna ocjena (50%)

Kod esaja ocjenjuju se sljedeće kategorije: 1. Akademska korektnost (5%, obavezno više od 0) 2. Tematska adekvatnost (30%) 2. Jezična korektnost

(pravopis, izražavanje; 10%) 3. Komparativna ocjena (55%)

Komparativna ocjena dobiva se algoritijskim poredavanjem radova temeljem studentskih ocjena uz direktno bodovanje 10% projekata.

Literatura

Obvezna:

- Python Software Foundation, The Python Tutorial,
<https://docs.python.org/3/tutorial/index.html> (2022-03-18)
- video i online povezani materijali
- studentski kreirani materijali dostupni putem LMS-a

Dodatna:

- The pandas development team, Pandas user guide, https://pandas.pydata.org/pandas-docs/stable/user_guide/index.html (2022-03-18)
- Martin Fowler, Analysis Patterns - Reusable object models, Addison Wesley, 1996.

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	Svjetska književnost 1 (169269)		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica (s poveznicom na mrežnu str.)	doc. dr. sc. Matija Jelača (nositelj) izv. prof. dr. sc. Violeta Moretti Izv. prof. dr. sc. Stepanić Gorana		
Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (jednopredmetni) Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (dvopredmetni)		
Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Zimski	Godina studija	2.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Hrvatski
Broj ECTS bodova	5	Broj sati u semestru	60 (45P-15S-0V)
Preduvjeti za upis i/ili za svladavanje	Nema.		
Korelativnost	Svjetska književnost 2, Uvod u teoriju književnosti, Suvremene književne i kulturne teorije, kolegiji iz starije i novije hrvatske književnosti.		
Cilj kolegija	Razumjeti osnovne procese povijesti književnosti, u svjetskoj perspektivi.		

Ishodi učenja	1. Opisati dijakronijski razvoj svjetske književnosti. 2. Kritički analizirati sinkronijske dimenzije unutar poetika svjetske književnosti. 3. Objasniti književne pojave koje predstavljaju prekretnicu u kontekstu svjetske književnosti. 4. Definirati bitne pojmove s područja svjetske književnosti. 5. Analizirati i interpretirati kanonska djela povijesti svjetske književnosti.				
Sadržaj kolegija	1. Problem značenja i smisla svjetske književnosti. Okcidentocentrizam. 2. Ideja univerzalija u književnosti. 3. Usmena i pisana književnost. 4. Bliski istok. 5. Južna Azija. 6. Istočna Azija. 7. Arapska i perzijska književnost. 8. Biblija. 9. Zapadna književnost: antika, srednji vijek, humanizam, renesansa, barok, klasicizam.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja (alternativno stjecanje navesti u studentskim obvezama)	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Pohađanje nastave, domaće zadaće, aktivnost	1-4	45	1,5	20%
	Seminarski rad, izlaganje	1-4	45	1,5	20% (15% + 5%)
	Kolokvij (pismeni)	1-4	30	1	30%
	Pismeni ispit	1-4	30	1	30%
	Ukupno		150	5	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Pohađati više od 70 % nastave. Za izostanak od 30 do 50 % dodatni zadaci. Za više od 50 % izostalih sati gubi se pravo na potpis, ispis i upis bodova. 2. Napisati seminarski rad.				

	3. Položiti kolokvij. 4. Položiti ispit.
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. U slučaju održavanja nastave na daljinu moguće je odstupanje u: mjestu izvođenja kolegija, provedbi aktivnosti, metodama poučavanja i načinima vrednovanja, studentskim obvezama, dostupnoj literaturi. O tome će nositelj kolegija obavijestiti studente kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: 1. Auerbach, E., <i>Mimeza</i>, prev. A. Jelčić, Hena com, Zagreb, 2004. (poglavlja 1-16). 2. Košutić-Brozović, N. (prir.), <i>Čitanka iz stranih književnosti</i>, sv. 1, Školska knjiga, Zagreb, 1996. 3. Solar, M., <i>Povijest svjetske književnosti</i>, Golden marketing, Zagreb, 2003. (do 183. str.). 4. Škreb, Z./Stamać, A., <i>Uvod u književnost</i>, Globus, Zagreb, 1986. (poglavlja: Problematika književne povijesti, Stih, Umjetnička proza, Drama, dramaturgija, kazalište, Pojmovi poetika u povijesnom slijedu, Smjerovi istraživanja književnosti). Izborna (odabrati dva naslova): 1. Krmpotić, V. (prir. i prev.), <i>Tisuću lopoča</i>, VBZ, Zagreb, 1994. (= <i>Hiljadu lotosa</i>, Nolit, Beograd). 2. Švacov, V., <i>Antička dramaturgija</i>, ArTresor naklada, Zagreb, 2014. 3. Devidé, V., <i>Zen: ideje, umjetnost, tekstovi</i>, Znanje, Zagreb, 1993. 4. <i>Tisuću i jedna noć</i>, izabr. i prev. E. Duraković, VBZ, Zagreb, 2010. 5. Navaey, E. (prir. i prev.), <i>Budi biser, biser budi!</i>, VBZ, Zagreb, 2009. 6. Eco, U., <i>Umjetnost i ljepota u srednjovjekovnoj estetici</i>, prev. Ž. Čorak, Institut za povijest umjetnosti, Zagreb, 2007. + Eliot, T. S., <i>Dante; Blake; Baudelaire; Tri glasa poezije</i>, prev. M. Grčić, Matica hrvatska, Zagreb, 2009. (dio o Danteu). + Mandel'stam, O., <i>Razgovor o Danteu; Huka vremena</i>, prev. I. Babić i G. Jurić, Alfa, Zagreb, 2011. (dio o Danteu).

	7. Curtius, E. R., <i>Europska književnost i latinsko srednjovjekovlje</i>, prev. S. Markuš, Naprijed, Zagreb, 1998. 8. Pavlović, M., <i>Čitanje zamišljenog</i>, Bratstvo-Jedinstvo, Novi Sad, 1990. + Tillyard, E. M. W., <i>Elizabetinska slika svijeta</i>, prev. L. H. Matković, ArTresor naklada, Zagreb, 2006. Priručna: 1. <i>Leksikon svjetske književnosti: Djela</i>, ur. D. Detoni Dujmić i dr., Školska knjiga, Zagreb, 2004. 2. <i>Leksikon svjetske književnosti: Pesci</i>, ur. D. Detoni Dujmić, Školska knjiga, Zagreb, 2005.
--	---

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	Japanski jezik 4 (156612)		
Nastavnica Suradnik/suradnica	doc. dr. sc. Dragana Špica / lekt. mag. jap. Stefani Silli		
Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (jednopedmetni) Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (dvopedmetni)		
Vrsta kolegija	Obvezan (jednopedmetni i dvopedmetni)	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	II.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobriie u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	hrvatski, japanski, engleski
Broj ECTS bodova	6	Broj sati u semestru	30P-OS-60V

Preduvjeti za upis	Upis u godinu studija i položeni ispit iz kolegija Japanski jezik 2 i Japanske govorne vježbe 2.				
Korelativnost	Japanske govorne vježbe 1-6, Japanski jezik 1-3, 5-6, Japanski jezik u turizmu 1-4, Poslovni japanski jezik 1, 2				
Cilj kolegija	Dostići srednju razinu suvremenog japanskog jezika koja omogućava pragmatički prihvatljivo aktivno i pasivno sporazumijevanje o općim temama, poznavati japansku morfologiju i glavna sintaktička pravila, glavne rečenične oblike na ovoj razini.				
Ishodi učenja	1. Koristiti vokabular, gramatičke strukture, rečenične obrasce i načela suvremenog govorenog i pisanog japanskog jezika na početnoj srednjoj razini. 2. Morfološki analizirati vrste riječi u japanskom na početnoj srednjoj razini 3. Koristiti oko 4000 riječi, približno 800 kanji znakova te osnovne značajke sustava formalnog govora (<i>keigo</i>). 4. Razlikovati različite razine formalnosti i uljudnosti suvremenog japanskog jezika na višoj početnoj srednjoj razini 5. Procijeniti vlastite jezične sposobnosti kroz samostalno vrednovanje i refleksiju. 6. Uočavati razlike između jezičnih načina izražavanja sličnih sadržaja uspoređujući japanski s materinskim jezikom i drugim nesrodnim jezicima.				
Sadržaj kolegija	1. Vokabular i kanji znakovi na srednjoj razini suvremenog japanskog jezika 2. Komunikacija u različitim situacijama suvremenog japanskog društva i u različitim tekstnim oblicima npr. pismo, dnevnik, plakat, obavijest, časopisni članci itd. 3. Tekstualna pragmatika razgovora te sustav formalnog govora (<i>keigo</i>). 4. Vježbanje gramatičkih elemenata u kontekstu Japana: - život studenata u Japanu, - kulturni događaji, - popularna kultura, - umjetnost, - tehnologija itd.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje	1 – 5	45	1,5	0%
	samostalni zadatci (domaća zadaća, samostalno učenje)	1, 2, 4	9	0,3	0%

	aktivnosti u učionici (kratke provjere znanja)	1-5	18	0,6	10%
	kolokvij 1 (pismeni)*	2, 3, 4	36*	1,2*	30%*
	kolokvij 2 (pismeni)*	2, 3, 4	36*	1,2*	30%*
	ispit (pismeni i usmeni)*	2, 3, 4	108*	3,6*	90%* (60% pismeni + 30% usmeni)
	Ukupno		180	6	100%
Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): * Udio u ocjeni ostvaruje se ili polaganjem oba kolokvija ili završnog pismenog ispita. Od studenata se očekuje priprema za sat (poslušati i pročitati sadržaj nove lekcije; proučiti nepoznate riječi). Tijekom semestra provode se kratke provjere znanja (mini testovi) koje student na kraju prilaže u svoju osobnu mapu. Ukoliko studenti ne mogu prisustvovati nastavi i kratkim provjerama znanja duže vremensko razdoblje, utoliko su dužni javiti se profesoru i opravdati izostanak. Prema Pravilniku o ocjenjivanju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način: 5 (izvrstan) = 89 - 100 % ocjene 4 (vrlo dobar) = 76 - 88,9 % ocjene 3 (dobar) = 63 - 75,9 % ocjene 2 (dovoljan) = 50 - 62,9 % ocjene					
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Priložiti osobnu mapu (kratke provjere znanja, diktati, sastavci) I 2. Položiti dva kolokvija (svaki kolokvij je pismeni) i završni usmeni ispit III 2. Položiti završni pismeni i usmeni ispit.				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja, seminare i vježbe objavljuju se na e-učenju. Položeni ispit je uvjet za upis u višu godinu studija.				

	U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: 1. <i>Minna no Nihongo Chuukyuu II Honsatsu (Main Textbook)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998. (248+70 str.) 2. Oka, Mayumi et al. <i>Tobira: Gateway to Advanced Japanese Learning Through Content and Multimedia</i>. Tokyo: Kurosio 2009. Izborna: 3. <i>TOBIRA II: Beginning Japanese</i>, Mayumi Oka et al., Kuroshio, 2022., 400 str. 4. <i>Chuukyuu e Ikou: Nihongo no Bunkei to Hyougen 59 (Getting to the Intermediate Level: 59 Japanese Sentence Patterns and Expressions)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 139 str. 5. <i>Chuukyuu Nihongo Bunpouu Yoten Seiri Pointo 20 (Intermediate Level Japanese Grammar: 20 Most Basic Points)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 296+40 str. 6. <i>Minna no Nihongo Chuukyuu I Honyaku • Bunpouu Kaisetsu Eigoban (Translation & Grammatical Notes in ENGLISH)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 114 str. 7. <i>Nihongo Chuukyuu J301: English (Intermediate Japanese J301 English)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 223 str. 8. <i>Ryugakusei no Tame no Akademikku Japaniizu Choukai Chuukyuu (Academic Japanese Listening Comprehension for International Students - Lower Intermediate)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 85+32 str. 9. <i>Shouronbun e no 12 no suteppu (Short Essays in 12 Steps)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 168+32 str. 10. <i>Chuukyuu o Manabo: Nihongo no Bunkei to Hyogen 82 (Studying at the Intermediate Level: 82 Japanese Sentence Patterns and Expressions)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 228+24 str. 11. <i>Nihongo Chuukyuu J50: English (Intermediate Japanese J501: English)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 362 str.

	12. Gradivo iz japanskih medija (članci, radijske i televizijske reportaže o aktualnim događajima). Za više literature, vidi listu: https://www.3anet.co.jp/en/ Priručna: 13. S. Makino and M. Tsutsui. <i>A Dictionary of Intermediate Japanese Grammar</i>. The Japan Times, 1995., 760 str. 14. Makino, Seiichi, Tsutsui, Michio. <i>A Dictionary of Advanced Japanese Grammar</i>. Tokyo: The Japan Times 2008., 795 str. 15. Sakata, Yukiko (ur.) <i>Informative Japanese dictionary</i>. Tokio: Shinchosha. 16. Online rječnik Goo: http://dictionary.goo.ne.jp/
--	--

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	Japanske govorne vježbe 4		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	lekt. mag. jap. Stefani Silli /lekt. Saeko Yamauchi		
Studijski program	Japanski jezik i kultura (jednopedmetni) Japanski jezik i kultura (dvopedmetni)		
Vrsta kolegija	Obvezan	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	II.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Japanski, hrvatski (engleski)

Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	OP-OS-30V		
Preduvjeti za upis	Upis u godinu studija i položeni ispit iz kolegija Japanski jezik 2, Japanske govorne vježbe 2.				
Korelativnost	Japanski jezik 1-6, Japanske govorne vježbe 1-5, Japanski jezik u turizmu 1-4, Poslovni japanski jezik 1,2, Uvod u japansku gramatiku				
Cilj kolegija	Svladati govorne i pisne vježbe predviđene u udžbeniku kolegija Japanski jezik 4 na srednjoj razini i pored toga svladati pristojne i ponizne izraze (<i>keigo</i>) vježbajući govor suvremenog japanskog jezika u različitim formalnim situacijama uključujući i uslužne djelatnosti, te razumjeti i znati prepričati vijesti na japanskome jeziku.				
Ishodi učenja	1. Usmeno i pisano se izražavati i sporazumijevati na srednjoj razini znanja suvremenog japanskog jezika. 2. Razlikovati obrasce stvaranja pristojnih i poniznih izraza u suvremenom japanskom jeziku. 3. Razviti vještine opisivanja, prepoznavanja i reproduciranja pristojnog i poniznog govora. 4. Dostići tečne i pravilne izgovore riječi, kombinacija riječi i obrazaca na srednjoj razini. 5. Samostalno čitati i govoriti relativno tečno vodeći računa o gramatičkoj korektnosti, pravilnom izgovoru i intonaciji				
Sadržaj kolegija	1. Rezervacije 2. Uslužne djelatnosti i pristojnost, poniznost 3. Savjetovati se 4. Telefoniranje 5. Formalni pozdravi 6. Govori 7. Ići na intervju 8. Intervjuirati 9. Prezentirati 10. Elektronska pošta 11. Slušanje i prepričavanje vijesti.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Pohađanje, aktivnost na satu	1-5	22,5	0,75	0%

	samostalni zadatci (domaća zadaća, istraživanje, usmeni i pismeni)	1-5	30	1	50%
	aktivnosti (učionične i izvanučionične: usmena provjera dijaloga, diktati, slušne vježbe)	1-5	37,5	1,25	50%
	Ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Pohađati više od 70% nastave. 2. Imati barem 60% predane domaće zadaće (samostalni zadaci). 3. Imati pozitivnu ocjenu iz kontinuiranih usmenih provjera dijaloga i diktata (nad 50%).				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Za izostanak od 30 do 50 % potrebno je izvršiti dodatne zadatke. Za više od 50 % izostalih sati gubi se pravo na upis bodova. Aktivno sudjelovanje na satu uključuje pisanje diktata, izvođenje vježbi slušanja i govorenja, pripremu i iznošenje kraćih referata i drugo. Student mora položiti ispit prije upisa III. godine studija. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.				
Literatura	Obvezna: 1. <i>Minna no Nihongo Chuukyuu I Honsatsu (Main Textbook)</i> . Tokyo: 3A corporation, 1998. (210+70 str., odabrana poglavlja)				

	2. Oka, Mayumi et al. <i>Tobira: Gateway to Advanced Japanese Learning Through Content and Multimedia</i>. Tokio: Kurosio 2009., 403 str. 3. Oka, Mayumi et al. <i>Tobira: Gateway to Advanced Japanese Learning Through Content and Multimedia</i> . Tokio: Kurosio 2009., 403 str. (odabrana poglavlja) 4. Kaneko Hiroyuki. <i>Nihongo keigo torēningu</i>, Asuku, 2006., 176 str. 5. <i>Nyusu no Nihongo Choukai 50 (The News in Japanese: Listening Comprehension 50)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 205+40 str. Izborna: 6. <i>Shintei ban Hanasou Kangaeyou Shokyuu Nihongo Jijou (Thinking and Talking about Japan - New Edition)</i> , 2009, Tokyo: 3 A Corporation, 74 str. 7. <i>Ryugakusei no Tame no Akademikku Japaniizu Choukai Chuujokyuu (Academic Japanese Listening Comprehension for International Students - Intermediate to Advanced)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 87+35 str. 8. <i>Kaitei Ban Topikku ni yoru Nihongo Sougou Enshuu - Te-ma kara Happyo e - Chuukyuu Koki(Comprehensive Japanese Practice through Specific Topics - From Identifying Themes to Making Presentations - Upper Intermediate - Revised Edition)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 144 str. 9. <i>Kaiwa no Jugyou o Tanoshiku suru Komyunikeishon no Tame no Kurasu Katsudou 40 (40 Communication Activities for Enjoyable Conversation Classes)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 244 str.
--	---

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	Uvod u japansku gramatiku (NOVA ŠIFRA)		
Nastavnica	Red. prof. dr. sc. Irena Srdanović		
Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura		
Vrsta kolegija	Obvezni (jednopedmetni)	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	II.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli	Jezik izvođenja (drugi jezici)	hrvatski, japanski
Broj ECTS bodova	4	Broj sati u semestru	30P-0S-0V
Preduvjeti za upis	Upis u studijsku godinu.		
Korelativnost	Japanski jezik 1-6, Japanske govorne vježbe 1-6, Japanski jezik u turizmu 1-4, Poslovni japanski jezik 1, 2		
Cilj kolegija	Sistematizirati gramatičko znanje koje studenti usvajaju slušajući predmete Japanski jezik 1 i 2.		
Ishodi učenja	1. Poznavanje i razumijevanje funkcioniranja svih važnijih gramatičkih struktura u jeziku, kako na razini rečenice tako i na makroskopskoj razini događaja u jeziku: - tekstualni i društveni kontekst priopćavanja - pragmatika teksta i priopćavanja, poštovanje 2. Usporediti sustav gramatike japanskog jezika sa sustavima drugih jezika. 3. Primijeniti sistematizirano znanje japanske gramatike u pisanoj i govornoj komunikaciji na japanskom jeziku. 4. Koristiti korpuse japanskog jezika za bolje razumijevanje gramatičkih struktura i drugih jezičnih fenomena		

Sadržaj kolegija	Pregledan prikaz osnovne strukture japanskog jezika od morfologije preko rečenice do teksta: -vrste riječi i njihove značajke -sintaksa (struktura predikata i aktanata, način, vid i vrijeme, modalnost, rečenični članci) -temelji tekstne lingvistike japanskog jezika (rečenični članci) -temelji pragmatike (formalni govor, muški i ženski govor) Korpusi japanskog jezika dostupni na stranicama alata Sketch Engine i NINJAL institute se koriste u svrhu analize jezičnih konstrukcija u autentičnim zbirkama tekstova i govora. Pregled sadržaja po tjednima: 1. Uvod u jezik i japanski jezik. 2. Osnovna obilježja japanskog jezika. 3. Suvremeni japanski jezik, leksik – <i>Wago, kango, gairaigo</i>, konshugo; onomatopeja 4. Fonetska i fonološka obilježja – Samoglasnici, suglasnici, mora, ritam 5. Fonetska i fonološka obilježja – Glasovne promjene, naglasak i intonacija 6. Morfologija – Vrste riječi i tvorba riječi 7. Gramatika – Sintaksa japanskog jezika 8. Gramatika – Čestice, tema vs. subjekt 9. Gramatika – Glagolska vremena i načini 10. Pragmatika – Govorni i pisani jezik, formalni i neformalni govor, muški i ženski govor 11. Pragmatika – Vježba				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	aktivno sudjelovanje u nastavi	1-4	22,5	0,75	20%
	pismeni i usmeni radovi (seminarski, esej, prikaz, radni listići, prezentacije..)	1-4	64,5	2,15	40%
	ispit (usmeni)	1-4	33	1,1	40%
	Ukupno		120	4	100%

	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): U izradi eseja potrebno je odabrati određenu problematiku vezanu uz područje japanske gramatike, istražiti ju koristeći više izvora iz relevantne literature te sažeto predstaviti.
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Prisustvovati najmanje na 70% predavanja. 2. Sažeto opisati (u pismenoj formi) dio knjige ili članka po prethodnom dogovoru s profesoricom I usmeno prezentirati korpusnu analizu 3. Položiti usmeni ispit.
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Za izostanak od 30 do 50 % potrebno je izvršiti dodatne zadatke. Za više od 30 % izostalih sati gubi se pravo na potpis, ispis i upis bodova. Položeni ispit je uvjet za upis u višu godinu studija. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu podne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: 1. Shibatani, Masayoshi (1992). <i>Languages of Japan</i>. Cambridge: Cambridge University Press. 2. I. Srdanović, D. Špica, <i>Uvod u znanost o japanskom jeziku: Osnovna obilježja, glasovni sustav i leksički slojevi, I. svezak</i>. Pula: Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, 2022. Izborna: 3. Bekeš, Andrej. <i>Pregled japanske slovnice</i>. (nepublicirano gradivo). 4. Alfonso, Anthony (1971). <i>Japanese sentence patterns</i>. Tokyo: Sophia University. 5. Bunt, Jonathan (2003). <i>Oxford Japanese Grammar and Verbs</i>. Oxford: Oxford University Press.

	6. Frellesvig, Bjarke (2011). <i>A History of the Japanese Language</i>. Cambridge: Cambridge University Press. 7. Gottlieb, Nanette (2012). <i>Language Policy in Japan - The Challenge of Change</i>. Cambridge: Cambridge University Press. 8. Kaiser, S. & Y. Ichikawa, N. Kobayashi, H. Yamamoto (2013). <i>Japanese - A Comprehensive Grammar (Routledge Comprehensive Grammars)</i>. London & New York: Routledge. 9. Kamei Takasi in drugi (ur.) (1997). <i>Nihonrettoo no gengo (Jezici na japanskom otočju)</i>. Tokyo: Sanseido. 10. Kamermans, Michiel (2012). <i>An Introduction to Japanese - Syntax, Grammar & Language (draft)</i>. SJGR Publishing. 11. Kuroda, S.-Y. (1992). <i>Japanese Syntax and Semantics - Collected Papers</i>. Netherlands: Springer Science & Business Media. 12. Maynard, Senko K. (1997). <i>Japanese Communication - Language and Thought in Context</i>. Honolulu: University of Hawai'i Press. 13. Maynard, Senko K. (1998). <i>Principles of Japanese Discourse - A Handbook</i>. Cambridge: Cambridge University Press. 14. Noda, Hisashi (1991). <i>Hajimete no hito no nihongo bunpoo (Gramatika japanskog jezika za početnike)</i>. Tokyo: Kurosio Syuppan. 15. Takubo, N. & Masaoka, T. (1989). <i>Nihongo bunpoo nyuumon (Uvod japansku gramatiku)</i>. Tokyo: Kurosio Syuppan. 16. Tanimori, M. & E. Sato (2012). <i>- Essential Japanese Grammar - A Comprehensive Guide to Contemporary Usage</i>. Tokyo: Tuttle Publishing. 17. Teramura Hideo. (1982-1991). <i>Nihongo no sintakusu to imi (Sintaksa i značenje u japanskom jeziku) I-III</i>. Tokyo: Kurosio Syuppan. 18. The Japan Foundation (2009). <i>Onsei wo oshieru (Podučavanje izgovora)</i>. Tokyo: Hituzi Shoboo. 19. Tsujimura, Natsuko (1997). <i>An Introduction to Japanese Linguistics</i>. Oxford: Blackwell Publishers. 20. Tsujimura, Natsuko (1999). <i>The Handbook of Japanese Linguistics (Blackwell Handbooks in Linguistics)</i>. Oxford: Blackwell Publishers.
--	--

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA	
Kod i naziv kolegija	Japanski jezik u turizmu 4 – dugi modul (NOVA ŠIFRA)
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	Red. prof. dr. sc. Irena Srdanović / lekt. Saeko Yamauchi, asist. Dora Bračun
Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura

Vrsta kolegija	Obvezni (jednopedmetni) Izborni (dvopedmetni)	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	II.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobriile u Puli	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Japanski (engleski, hrvatski)
Broj ECTS bodova	5	Broj sati u semestru	15P-0S-15V
Preduvjeti za upis	Upis u godinu studija i položeni ispit iz kolegija Japanski jezik 2 i Japanske jezik u turizmu 2.		
Korelativnost	* Dvopedmetni studenti biraju ili Japanski jezik u turizmu 4 -dugi modul (5 ECTS) ili Japanski jezik u turizmu 4 (3 ECTS) Japanske govorne vježbe 1-6, Japanski jezik 1-6, Japanski jezik u turizmu 1-3, Poslovni japanski jezik 1, 2, Uvod u japansku gramatiku		
Cilj kolegija	Ovladavati terminologijom i frazeologijom koja se koristi u turizmu, ugostiteljstvu, uvježbati predstavljanje regija, gradova, kulturno-povijesnih znamenitosti, tradicije i običaja, te osposobiti kadar za rad u turizmu, ugostiteljstvu i šire na suvremenom japanskom jeziku.		
Ishodi učenja	1. Samostalno upotrebljavati pojmove iz turizma na početnoj srednjoj razini 2. Usmeno se izražavati i sporazumijevati na suvremenom japanskom jeziku u specifičnim situacijama u turizmu i ugostiteljstvu 3. Samostalno pročitati, razumjeti i prevesti tekstove iz područja turizma u RH i Japanu 4. Samostalno opisati neki događaj, radnju ili osobu na japanskom jeziku 5. Razgovarati na zadanu temu s logičkom uporabom jezičnih struktura japanskog jezika na početnoj srednjoj razini		
Sadržaj kolegija	Prikupljanje, analiziranje, čitanje, sažimanje, prevođenje i prezentiranje podataka i gradiva relevantnih u turističkoj industriji (područje se bira u zavisnosti od zanimanja studenata i potreba na tržištu – uključuje Hrvatsku i regiju ILI Japan kao turističku destinaciju).		

	• Povijesni razvitak Istarske županije i drugih područja; • Urbanistički razvitak i topografija regije; • Razvitak glazbe, kazališta, filma, radija i televizije, nakladničke djelatnosti; • Književnici, umjetnici i druge znane osobnosti; • Muzeji, umjetničke, kulturne i znanstvene institucije; • Prirodna (osobito zaštićeni dijelovi prirode) i kulturna baština (kulturno-povijesni spomenici); • Razvitak sporta, • Turistička ponuda i manifestacije.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje V	1-5	22,5	0,75	0%
	samostalni zadatci (domaća zadaća, istraživanje, usmeni i pismeni, portfelj)	1-5	93	3,1	50%
	ispit (usmeni)	1-5	34,5	1, 15	50%
	Ukupno		150	5	100%
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Položiti pismeni i usmeni ispit. 2. Aktivno sudjelovati na nastavi i pripremati zadano gradivo (barem 60%). Na kraju semestra dati potfolio s odrađenim vježbama i zadacima u tijeku semestra Samostalne aktivnosti studenata uključuju minimalno tri od navedenih aktivnosti (prema dogovoru s izvođačem kolegija), te obuhvataju lokalitete i RH i Japana: detaljna izrada itinerara, analiza postojećih itinerara, npr. za hrvatske posjetitelje u Japanu i obrnuto, uloga turističkog vodiča u				

	objašnjenju odabranih lokaliteta u RH ili Japanu, intervjuiranje i/ili provedba ankete u vezi s turističkom industrijom, izrada video materijala, sudjelovanje na znanstvenom projektu na temu turizma i dr. slični sadržaji
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. Moguće je povremeno odvijanje nastave na terenu s obzirom na bogato kulturno-povijesno nasljeđe u Puli i okolici, te gostovanje predavača s područja turizma i ugostiteljstva. Kod jednopredmetnog studijskog programa, položeni ispit je uvjet za upis u višu godinu studija. „U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni."
Literatura	Obvezna: 1. Brošure, turistički materijali, knjige, CD-i i DVD-i o Hrvatskoj na japanskom jeziku.

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	Uvod u japansku povijest i kulturu 2 (156617)		
Nastavnica Suradnik/suradnica	izv. prof. dr. sc. Nataša Visočnik Gerželj , asist. mag. jap. Matea Radaković , doc. dr. sc. Iva Milovan Delić		
Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studijski program Japanski jezik i kultura (jednopedmetni) Sveučilišni prijediplomski studijski program Japanski jezik i kultura (dvopedmetni)		
Vrsta kolegija	Obvezan	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	II.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	hrvatski (engleski)
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	15P-0S-15V
Preduvjeti za upis	Upis u studijsku godinu. Preduvjet za polaganje ispita je položen ispit iz predmeta Uvod u japansku povijest i kulturu 1 i i sve obaveze definirane tim predmetom na početku godine (ispit, domaće zadaće, usmena prezentacija određene tematike, itd.).		
Korelativnost	Uvod u japansku povijest i kulturu 1		

Cilj kolegija	Upoznati se s ključnim fazama razvoja društvenih institucija u feudalnom razdoblju, koje su dovele do transformacije japanskog društva u moderno, industrijsko društvo u 2. polovici 19. stoljeća, čime se pridobiva temelj za razumijevanje nastanka modernog japanskog društva.				
Ishodi učenja	1. Objasniti osnove društvenih procesa koji su oblikovali japansko društvo u zadnja tri stoljeća. 2. Razlikovati glavne značajke japanskih modernih razdoblja. 3. Kritički vrednovati ekonomske, političke, društvene i druge odrednice svakog japanskog modernog razdoblja.				
Sadržaj kolegija	1. Politička, ekonomska, društvena i kulturna povijest Japana od 19. stoljeća do danas. 2. Razvoj društvenih institucija koje rezultiraju prijelazom iz feudalne u moderno, industrijsko društvo, temeljeno na kapitalističkom produkcijskom načinu.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	aktivno sudjelovanje na nastavi (P, V)	1-3	22,5	0,75	25%
	samostalni zadatci (domaća zadaća, osvrti)	1-3	24	0,8	35%
	ispit (pismeni)	1-3	43,5	1,45	40%
	Ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): 5 (izvrstan) = 89 - 100 % ocjene 4 (vrlo dobar) = 76 - 88,9 % ocjene 3 (dobar) = 63 - 75,9 % ocjene 2 (dovoljan) = 50 - 62,9 % ocjene				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. položiti završni ispit (pismeni) 2. ispuniti obaveze definirane tim predmetom na početku semestra (zadaće, osvrti, izlaganje osvrtu na satu, itd.).				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				

Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. Moguće je izvođenje određenih predavanja u bloku sati ili putem video konferencija. Kod jednopredmetnog studijskog programa, položeni ispit je uvjet za upis u višu godinu studija.
Literatura	Obvezna: Gordon, A. (2003). <i>A Modern History of Japan. From Tokugawa Times to the Present</i>. Oxford: Oxford UP (str. 61-73, 77-94, 105-115, 123-126, 139-143, 204-244, 245-269, 291-298, 310-320) Sugimoto, Y. (ur.) (2009) <i>The Cambridge Companion to Modern Japanese Culture</i>. Cambridge: Cambridge UP (str. 1-37, 352-368) Izborna: Buruma, I. (2003) <i>Inventing Japan. 1853 – 1964</i>. New York: Modern Library Hane, M. (2012) <i>Modern Japan: A historical survey</i>. New York, NY: Rutledge. Pyle, K. B. (1996). <i>The Making of Modern Japan</i>. Lexington, Mass.: D.C. Heath, 307pp Priručna: <i>The Cambridge History of Japan</i>, Vol. 4 (860pp), 5(844pp), 6(888pp) (1988-89). Cambridge: Cambridge UP

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA	
Kod i naziv kolegija	Kineski jezik 2 (289148)
Nastavnik/nastavnica	lekt. Zhen Zhou

Suradnik/suradnica			
Studijski program	Sveučilišni preddiplomski studij Japanski jezik i kultura (jednopredmetni) Sveučilišni preddiplomski studij Japanski jezik i kultura (dvopredmetni) Sveučilišni diplomski studij (Japanologija) Vanjska izbornost na svim studijskim programima i sastavnicama		
Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	Prijediplomski, Diplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	II. (Japanski jezik i kultura) I., II., III., IV., V. (svi programi na UNIPU)
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Negrijeva 6	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Kineski (engleski)
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	OP-15S-15V
Preduvjeti za upis i/ili za svladavanje	Preduvjet za upis na predmet je upis u godinu. Preduvjet za svladavanje predmeta je znanje engleskog jezika.		
Korelativnost	Kineski jezik 1		
Cilj kolegija	Moći razumjeti i koristiti jednostavne kineske riječi i rečenice kako bi se udovoljilo specifičnim komunikacijskim potrebama te stekla sposobnost daljnjeg učenja kineskog jezika.		
Ishodi učenja	1. Primijeniti osnovna kineska pravopisna načela slogova 2. Primijeniti osnovne načine komunikacije 3. Primijeniti osnovne principe pisanja znakova 4. Naučiti rječnik od oko 100 riječi		
Sadržaj kolegija	HSK STANDARDNI TEČAJ 1 5. Njezina kći ove godine ima 20 godina Gramatika: 1) Upitna zamjenica "几", 2) Brojevi do 100,		

	3) "了" označava promjenu, 4) Upitna fraza "多 + 大" Pinjin: 1) Retrofleksni final 2) Diferencijacija: izgovor finala koji započinju s "i, u, ü", 3) Razlika između aspiriranih i neaspiriranih inicijala, 4) oznaka za razdvajanje sloga Znakovi: 1) potezi kineskih znakova (5), 2) jednokomponentni znakovi, 3) Redoslijed poteza (3): vanjska strana koja prethodi unutarnjoj i srednja prethodna strana 6. Znam govoriti kineski Gramatika: 1) Modalni glagol "会" (1), 2) Rečenice s pridjevskim predikatom, 3) Upitna zamjenica "怎么" (1). Pinjin: Kolokacija tonova u višeznačnim riječima (1): 1. ton + 1. / 2. / 3. / 4. ton. Znakovi: 1) potezi kineskih znakova (6), 2) jednokomponentni znakovi, 3) Struktura kineskih znakova (1): jednokomponentni i složeni. 7. Koji je datum danas Gramatika: 1) Izražavanje datuma (1): mjesec, datum, dan u tjednu 2) Rečenice s imenskim predikatom 3) Rečenice s serijskom glagolskom konstrukcijom (1): 去 + mjesto + to sth. Pinjin: Kolokacija tonova u višeznačnim riječima (2): 2. ton + 1. / 2. / 3. / 4. ton. Znakovi: 1) jednokomponentni znakovi, 2) Struktura kineskih znakova (2) lijevo-desno i lijevo-sredina-desno. 3) kineski radikali.
--	--

	8. Želio bih čaj Gramatika: 1) Modalni glagol "想" 2) Upitna zamjenica "多少" 3) Riječi mjere "个" i "口" 4) Izražavanje iznosa novca Pinjin: Kolokacija tonova u višeznačnim riječima (3): 3. ton + 1. / 2. / 3. / 4. ton. Znakovi: 1) jednokomponentni znakovi, 2) Struktura kineskih znakova (3) gore-dolje i gore-srednje-dolje. 3) kineski radikali. 9. Gdje radi vaš sin Gramatika: 1) Glagol "在", 2) Upitna zamjenica "哪儿", 3) Prijedlog "在", 4) Upitna čestica "呢" (2). Pinjin: Kolokacija tonova u višeznačnim riječima (4): 4. ton + 1. / 2. / 3. / 4. ton. Znakovi: 1) jednokomponentni znakovi, 2) Struktura kineskih znakova (4): pola znaka, 3) kineski radikali. 10. Mogu li sjediti ovdje Gramatika: 1) Rečenica "有": ukazuje na postojanje, 2) Veznik "和", 3) modalni glagol "能", 4) Imperativne rečenice s „请“ Pinyin: 1) Izgovor slogova neutralnih tonova,
--	---

	2) Izgovor ponovljenih slogova, 3) Izgovor riječi sa sufiksom. Znakovi: 1) jednokomponentni znakovi, 2) Struktura kineskih znakova (5): prilog 3) kineski radikali.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni
	aktivno sudjelovanje na nastavi	1-5	22,5	0,75	25%
	kvizovi	1-5	22,5	0,75	25%
	ispit (usmeni, pismeni)	1-5	45	1,5	50%
	Ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):				
Studentske obveze	Da bi položio ovaj kolegij, student mora: 1. dolaziti redovito na nastavu 2. položiti završne ispite (pismene i usmene)				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.				

Literatura	Suvremeni kineski za početnike Tečaj kineskog Svakodnevni kineski Osnovni kineski rječnik Moj Ilustrirani Kineski Rječnik Razgovorni kineski 301 Zdravo Kina (videozapisi) Kineske pjesme Kineski filmovi
------------	---

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	Korejski jezik 2 (289150)		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	Prof. dr. sc. Irena Srdanović (nositelj), doc. dr. sc. Hyeonsook Ryu (nositelj), mag. philol. iapon. Sara Dangubić (izvođač)		
Studijski program	Sveučilišni preddiplomski studij Japanski jezik i kultura (jednopedmentni) Sveučilišni preddiplomski studij Japanski jezik i kultura (dvopedmetni) Sveučilišni diplomski studij (Japanologija) Vanjska izbornost na svim studijskim programima i sastavnicama		
Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	Prijediplomski Diplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	II. (Japanski jezik i kultura) I., II., III., IV., V. (svi programi na UNIPU)
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Hrvatski (engleski, korejski)
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	0P-15S-15V

Preduvjeti za upis	Položen Korejski jezik 1 ili ekvivalentno znanje				
Korelativnost	Korejski jezik 1				
Cilj kolegija	Ovladati osnovnim praktičnim korejskim jezikom uporabivim u raznim situacijama.				
Ishodi učenja	1. Prepoznati, razlikovati i pravilno koristiti sinokorejske i (izvorne) korejske brojeve. 2. Razumjeti sadržaj vezan uz svakodnevni život i vrijeme. 3. Primjena znanja - jednostavni opisi i priča o putovanjima i izrada jednostavnih itinerara. 4. Razlikovati glagole i pridjeve kao i različita glagolska vremena. 5. Prosuđivati kontekst i davati sugestije o raznim aktivnostima. 6. S lakoćom izražavati jednostavne misli o svakodnevnom životu.				
Sadržaj kolegija	1. Sino-korejski brojevi 2. Dani u tjednu i mjesecu, mjeseci i datum 3. Vremenski izrazi- perfekt 4. Ponavljanje- vježba čitanja, pisanja i slušanja (5. lekcija) 5. Hrana 6. Izvorni korejski brojevi i novac (WON) 7. Naručivanje hrane u restoranu 8. Kupnja i prodaja, pričanje o cijeni 9. Ponavljanje- vježba čitanja, pisanja i slušanja (6. lekcija) 10. Vrijeme i godišnja doba 11. Pridjevi 12. Opis putovanja i vremena 13. Ponavljanje- vježba čitanja, pisanja i slušanja (7. lekcija) 14. Aktivnosti na odmoru 15. Prijedlozi 16. Izražavanje osjećaja 17. Ponavljanje (lekcija 5-8)- vježba intonacije 18. Pismeni i usmeni ispit				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	aktivno sudjelovanje na nastavi	1 - 6	9	0,3	10%
	samostalni zadatci (domaća zadaća,	1 - 6	9	0,3	10%

	samostalno učenje, priprema za sat)				
	pismeni ispit	1 - 6	36	1,2	40%
	usmeni ispit	1 - 6	36	1,2	40%
	Ukupno		90	3	100%
Dodatna pojašnjenja i kriteriji ocjenjivanja: Na kraju semestra pristupa se završnom pismenom i usmenom ispitu te je na svakome od njih potrebno ostvariti 50% ili više točnih odgovora kako bi se položio kolegij. Pismeni i usmeni ispit zajedno nose 80% ocjene, od toga svaki pojedinačno nosi 40% ukupne ocjene. Aktivno sudjelovanje i pohađanje nastave (S,V; min. 70%) su obavezni. Studenti koji izostanu više od 70% ukupne nastave za udio u ECTS-u moraju izvršiti zamjenski zadatak koji će se odrediti nakon konzultacija. Ako studenti ne mogu prisustvovati nastavi i izvršavati studentske obaveze duže vremensko razdoblje, dužni su o tome pravovremeno obavjestiti nositelja i/ili izvršitelja kolegija. → 5 – 89 do 100% ocjene, → 4 – 76 do 88% ocjene, → 3 – 63 do 75% ocjene, → 2 – 50 do 62% ocjene.					
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Uspješno položiti pismeni i usmeni ispit na kraju semestra. 2. Prisustvovati (min. 70%) i aktivno sudjelovati na nastavi te redovito izvršavati samostalne zadatke. ILI 1. Uspješno položiti pismeni i usmeni ispit na kraju semestra. 2. Obaviti samostalan zadatak prema uputama koje će dobiti na konzultacijama.				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				

Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za seminare i vježbe objavljuju se na e-učenju i/ili se šalju digitalno i pohranjuju na Google Drive. Tjedne zadaće šalju se digitalno. Položeni pismeni (min. 50%) i usmeni ispit (min. 50%) je uvjet kako bi se kolegij smatrao položenim i kako bi se steklo pravo na upis na sljedeću razinu korejskog jezika (Korejski jezik 3). U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: 1. 서울대학교 언어교육원 Language Education Institute, Seoul National University. 서울대 한국어 1A Student Book. 문진미디어 Moonjinmedia. ISBN 978-89-539-3428-3 2. 서울대학교 언어교육원 Language Education Institute, Seoul National University. 서울대 한국어 1A Workbook. 문진미디어 Moonjinmedia. ISBN 978-89-539-3440-5 Izborna: 1. Chin-myŏng, An; Han, Hoo-youn; Kyung-ah, Lee. <i>Korean Grammar in Use: Beginning</i>, Darakwon. ISBN: 978-8959951987 2. 서울대학교 언어교육원 Language Education Institute, Seoul National University. 사랑해요 한국어 I Love Korean 1, Student Book, 서울대학교출판문화원 Seoul National University Press. ISBN 978-89-521-2874-4 3. 서울대학교 언어교육원 Language Education Institute, Seoul National University. 사랑해요 한국어 I Love Korean 1, Workbook, 서울대학교출판문화원 Seoul National University Press. ISBN 978-89-521-2875-1

	4. Lee, Iksop & Ramsey, Robert. The Korean Language. State University of New York Press. ISBN 0-7914-4831-2 5. Online rječnik Naver: https://en.dict.naver.com/#/main
--	--

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	200467 Psihologija poremećaja u djetinjstvu i adolescenciji		
Nastavnik/nastavnica	Neala Ambrosi-Randić		
Suradnik/suradnica	https://ffpu.unipu.hr/ffpu/neala.ambrosi_randic		
Studijski programi	1. Nastavni smjerovi na Filozofskom fakultetu 2. Nastavni smjerovi na Muzičkoj akademiji		
Vrsta kolegija	Obvezan (u edukacijskom modulu)	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	II
Mjesto izvođenja	dvorana (Ronjgova 1)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	hrvatski
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	30P – 0V – 0S
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Preduvjeti za upisivanje ovog kolegija su položni kolegiji iz <i>Opće psihologije</i> i <i>Razvojne psihologije</i> .		
Korelativnost	Svi kolegiji iz psihologije		
Cilj kolegija	Steći znanja o osnovnim psihološkim poteškoćama u djetinjstvu i adolescenciji.		
Ishodi učenja	1. opisivati bitne osobine pojedinih poremećaja 2. razlikovati specifičnosti u ponašanju 3. definirati rizične i zaštitne čimbenike u razvoju poremećaja		

	4. uputiti roditelje i učenike na postojeće mogućnosti prevencije i tretmana poremećaja u ponašanju.				
Sadržaj kolegija	1. Koncept normalnog i abnormalnog ponašanja; rizični i zaštitni čimbenici u razvoju poremećaja 2. Deficit pažnje / hiperaktivni poremećaj 3. Poremećaji ophođenja 4. Specifične teškoće učenja (poremećaji čitanja, pisanja, poteškoće u učenju matematike) 5. Strahovi u djetinjstvu 6. Depresivnost u djetinjstvu i adolescenciji 7. Poremećaji hranjenja 8. Intelektualna onesposobljenost 9. Poremećaji autističnog spektra 10. Zdravstveno rizična ponašanja 11. Prevencija i tretman poremećaja				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje predavanja	1. – 4.	22,5	0,7	0 %
	samostalni zadaci	1. – 3.	30	1	30 %
	pismeni ispit	1. – 4.	37,5	1,3	70 %
	Ukupno		90	3	100 %
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): Dva su samostalna zadatka u sklopu kolegija i to: analiza slučaja i seminarski rad. Tema analize slučaja bira se u dogovoru s nastavnicom za vrijeme konzultacija. Izrađuje se prema naputcima koji se nalaze u skripti. Seminarski rad obično je tematski je vezan uz praktični rad i ne ocjenjuje se. Analiza slučaja ocjenjuje se na slijedeći način: 5% = Rad je izrađen, ali ne sadrži potrebne elemente navedene u uputama nastavnika 10% = Rad ima potrebne elemente, ali sadrži brojne pogreške jezičnog i didaktičnog tipa, izrađen je uz velike nedostatke u formalnom i estetskom pogledu 15% = Rad ima potrebne elemente, no sadrži pogreške u interpretaciji. 20% = Rad je formalno ispravan, no nema osobnog doprinosa 25% = Rad je formalno ispravan, i sadrži elemente osobnog doprinosa u interpretaciji				

	30% = Rad je ispravno izrađen, slijedi pravila i upute, sadrži sve potrebne elemente, bogato je dokumentiran i sadrži originalne elemente osobne interpretacije te ukazuje na stvarno razumijevanje odabranog područja. Oba rada (analizu slučaja i seminar) preduvjet su pristupanja ispitu i potrebno ih je predati najkasnije 10 dana prije ispitnog roka. Pismeni ispit sastoji se od 25 pitanja višestrukog izbora. Pismeni ispit je položen ako je postignuti postotak veći od 50% . Položeni pismeni ispit nije garancija pozitivne ocjene iz kolegija jer se ukupna ocjena dobiva zbrajanjem svih postotaka: - analiza slučaja (max. 30%) - pismeni ispit (max. 70%). Preduvjet za izlazak na ispit je položen ispit iz <i>Razvojne psihologije</i>.
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Pohađati minimalno 50% nastave. Tolerira se 50% izostanaka i njih nije potrebno opravdati. 2. Izraditi samostalne zadatke i predati do rokova koji se određuju tijekom semestra. U samostalnim zadacima očekuje se da student/ studentica samostalno istraži literaturu, zaključuje te primjenjuje naučeno u zadanim primjerima. 3. Položiti pismeni ispit koji obuhvaća gradivo cijelog kolegija. Alternativno stjecanje ecta-a: u iznimnim slučajevima, ukoliko zbog opravdanih razloga student(ica) nije u mogućnosti prisustvovati predavanjima, predviđeni dio ecta-a (0,4) može steći pisanjem eseja na temu koja se bira u dogovoru s nastavnicom a u opsegu koji odgovara izostancima (1 kartica teksta = 4 sata rada).
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Skripta predavanja objavljuju se na e-učenju. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi.

	O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu podne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	<u>Obvezna:</u> Davidson, G.C., Neale, J.M. <i>Psihologija abnormalnog doživljavanja i ponašanja</i>. Naklada Slap, Jastrebarsko, 1999. (poglavlje 1 (str.6-28); 9 (str. 261-303); 15 (str. 491-523); 16 (525-564). <u>Izborna:</u> 1.Ambrosi-Randić, N. (Ur.), <i>Razgovori o nasilju nad djecom</i>. Društvo Naša djeca i Gradska knjižnica i čitaonica Pula, 2001. 2.Ambrosi-Randić, N. (Ur.), <i>Razgovori o videomedijskoj ovisnosti ili - tko je ubio djeda?</i>. Gradska knjižnica i čitaonica Pula i Društvo Naša djeca, 2002. 3.Ambrosi-Randić, N. <i>Razvoj poremećaja hranjenja</i>. Naklada Slap, Jastrebarsko, 2004. 4.Attwood, T. <i>Aspergerov sindrom: vodič za roditelje i stručnjake</i>, Naklada Slap, Jastrebarsko, 2014. 5. Bašić, J., Janković, J. (Ur.) <i>Rizični i zaštitni čimbenici u razvoju poremećaja u ponašanju djece i mladeži</i>. Povjerenstvo Vlade RH za prevenciju poremećaja u ponašanju djece i mladeži i zaštitu djece s poremećajima u ponašanju, Zagreb, 2001. 6. Janković, J., Bašić, J. (Ur.) <i>Prevenција poremećaja u ponašanju djece i mladih u lokalnoj zajednici</i>. Povjerenstvo Vlade RH za prevenciju poremećaja u ponašanju djece i mladeži i zaštitu djece s poremećajima u ponašanju, Zagreb, 2001. 7. Kocijan-Hercigonja, D., Buljan-Flander, G., Vučković, D. <i>Hiperaktivno dijete</i>. Naklada Slap, Jastrebarsko, 2002. 8. Lebedina-Manzoni, M. <i>Psihološke osnove poremećaja u ponašanju</i>. Jastrebarsko. Naklada Slap, 2007. 9. Reid, G. <i>Disleksija – potpuni vodič za roditelje i one koji im pomažu</i>, Naklada Slap, Jastrebarsko, 2013. 10. Riemann, F. <i>Temeljni oblici straha</i>. Naklada Slap, Jastrebarsko, 2002. 11. Remschmidt, H. <i>Autizam – pojavni oblici, uzroci, pomoć</i>. Naklada Slap, Jastrebarsko, 2009. 12. Vulić-Prtorić, A. <i>Depresivnost u djece i adolescenata</i>. Jastrebarsko, Naklada Slap, 2003.

	<u>Priručna:</u> 1. Američka psihijatrijska udruga. <i>Dijagnostički i statistički priručnik za duševne poremećaje: DSM-5</i>. Naklada Slap, Jastrebarsko, 2014.
--	--

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	Svjetska književnost 2 (169271)		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica (s poveznicom na mrežnu str.)	doc. dr. sc. Matija Jelača		
Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (jednopedmetni) Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (dvopedmetni)		
Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	2.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Hrvatski
Broj ECTS bodova	5	Broj sati u semestru	60 (45P-15S-0V)
Preduvjeti za upis i/ili za svladavanje	Nema.		
Korelativnost	Svjetska književnost 1, Uvod u teoriju književnosti, Suvremene književne i kulturne teorije, kolegiji iz starije i novije hrvatske književnosti.		

Cilj kolegija	Razumjeti osnovne procese povijesti književnosti, u svjetskoj perspektivi.				
Ishodi učenja	1. Opisati dijakronijski razvoj svjetske književnosti. 2. Kritički analizirati sinkronijske dimenzije unutar poetika svjetske književnosti. 3. Objasniti književne pojave koje predstavljaju prekretnicu u kontekstu svjetske književnosti. 4. Definirati bitne pojmove s područja svjetske književnosti. 5. Analizirati i interpretirati kanonska djela povijesti svjetske književnosti.				
Sadržaj kolegija	1. Analiza književnih djela od romantizma do suvremenosti. 2. Utvrđivanje struktura i metajezika neophodnog za raščlambu građe s područja svjetske književnosti. 3. Pojam sinkronijskog razvoja književnosti. Prezentacija pojedinog povijesnog odsječka i njegova raščlamba s obzirom na postavljeni cilj interpretacije. 4. Svjetska književnost kao kulturni sistem. Promatranje međuprožimanja, komunikacije, svjetske književnosti s ostalim društvenim sistemima. Uočavanje razlika u kodu i uočavanje stvaranja novih programa koji omogućuju specifične interakcije. 5. Provođenje manjih istraživanja te usporedba i interpretacija rezultata s obzirom na teorijski aspekt svjetske književnosti.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja (alternativno stjecanje navesti u studentskim obvezama)	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Pohađanje nastave, domaće zadaće, aktivnost	1-4	45	1,5	20%
	Seminarski rad, izlaganje	1-4	45	1,5	20% (15% + 5%)
	Kolokvij (pismeni)	1-4	30	1	30%
	Pismeni ispit	1-4	30	1	30%

	Ukupno	150	5	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):			
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Pohađati više od 70 % nastave. Za izostanak od 30 do 50 % dodatni zadaci. Za više od 50 % izostalih sati gubi se pravo na potpis, ispis i upis bodova. 2. Napisati seminarski rad. 3. Položiti kolokvij. 4. Položiti ispit.			
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.			
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. U slučaju održavanja nastave na daljinu moguće je odstupanje u: mjestu izvođenja kolegija, provedbi aktivnosti, metodama poučavanja i načinima vrednovanja, studentskim obvezama, dostupnoj literaturi. O tome će nositelj kolegija obavijestiti studente kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.			
Literatura	Obvezna: 1. Auerbach, E., <i>Mimeza</i>, prev. A. Jelčić, Hena com, Zagreb, 2004. (od 17. poglavlja). 1. Košutić-Brozović, N. (prir.), <i>Čitanka iz stranih književnosti</i>, sv. 2, Školska knjiga, Zagreb, 1996. 2. Solar, M., <i>Povijest svjetske književnosti</i>, Golden marketing, Zagreb, 2003. (od 184. str.). 3. Solar, M., <i>Suvremena svjetska književnost</i>, Školska knjiga, Zagreb, 1997., str. 11 – 300. Izborna (izabrati ukupno barem 500 str. teksta): 1. Puškin, A. S.: <i>Evgenije Onjegin</i> 2. Flaubert, G.: <i>Gospođa Bovary</i> 3. Dostojevski, F. M.: <i>Zločin i kazna</i> 4. Tolstoj, L. N.: <i>Ana Karenjina</i> 5. Zola, Emile: <i>Germinal</i> 6. Melville, H., <i>Moby Dick</i> 7. Ibsen, H.: <i>Nora</i> 8. Čehov, A. P.: <i>Tri sestre</i> 9. Tagore, R., <i>Gitandali: pjesme darovnice</i>			

	10. Woolf, V.: <i>Gospođa Dalloway</i> 11. Kafka, F.: <i>Proces</i> 12. Bulgakov, M., <i>Majstor i Margarita</i> 13. Brecht, B.: <i>Kavkaski krug kredom</i> 14. Pirandello, L.: <i>Šest osoba traži autora</i> 15. Camus, Albert: <i>Stranac</i> 16. Mishima, Y., <i>Ispovijedi maske</i> 17. Fowles, J., <i>Ženska francuskog poručnika</i> 18. Calvino, I., <i>Ako jedne zimske noći neki putnik</i> 19. Ionesco, E., <i>Čelava pjevačica</i> 20. Beckett, S., <i>U očekivanju Godota</i> 21. Borges, J. L., <i>Izmišljaji</i> Priručna: 1. <i>Leksikon svjetske književnosti: Djela</i> , ur. D. Detoni Dujmić i dr., Školska knjiga, Zagreb, 2004. 1. <i>Leksikon svjetske književnosti: Pesci</i> , ur. D. Detoni Dujmić, Školska knjiga, Zagreb, 2005.
--	---

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	74714 Povijest dokolice i turizma		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica (s poveznicom na mrežnu str.)	prof. dr. sc. Igor Duda https://ffpu.unipu.hr/ffpu/igor.duda		
Studijski program	prijediplomski sveučilišni studij japanskog jezika i kulture (prijediplomski sveučilišni studij kulture i turizma)		
Vrsta kolegija	izborni	Razina kolegija	prijediplomski
Semestar	ljetni	Godina studija	II.
Mjesto izvođenja	dvorana	Jezik izvođenja (drugi jezici)	hrvatski
Broj ECTS bodova	6	Broj sati u semestru	30P – 30S – 0V

Preduvjeti za upis i za svladavanje	Nema preduvjeta za upis.				
Korelativnost	Predmet je u korelaciji s humanističkim predmetima, posebno onima povijesne i kulturološke tematike.				
Cilj kolegija	Objasniti i kritički vrednovati povijest dokolice i povijest turizma.				
Ishodi učenja	1. definirati radno i slobodno vrijeme, dokolicu, kulturu putovanja i turizam te opisati njihov povijesni razvoj 2. protumačiti uzročno-posljedični tijek događaja 3. kritički ocijeniti povijesne procese 4. koristiti povijesnu literaturu 5. argumentirano raspravljati u usmenom i pisanom obliku				
Sadržaj kolegija	1. Uvod u povijest dokolice 2. Slobodno vrijeme i dokolica 3. Počeci turizma i prometna revolucija 4. Kultura putovanja u devetnaestom stoljeću 5. Otkrivanje mora i plaže 6. Država organizira slobodno vrijeme 7. Plaćeni odmor i masovni turizam 8. Odmor u Hrvatskoj u dvadesetom stoljeću 9. Jugoslavenski socijalni turizam 10. Turizam, konzumerizam i modernizacija 11. Shopping turizam: slučaj Trst 12. Turistički vodiči kao povijesni izvor				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja (alternativno stjecanje navesti u studentskim obvezama)	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje nastave	1-5	45	1,5	0 %
	priprema za raspravu	1-5	18	0,6	15 %
	sudjelovanje u raspravi	1-5	15	0,5	25 %
	pisani rad	1-5	24	0,8	15 %
	usmeno izlaganje	1-5	24	0,8	15 %
	usmeni ispit	1-5	54	1,8	30 %
	ukupno		180	6,0	100 %
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): <i>Pohađanje nastave:</i> redovitost povećava mogućnost uspješnog ispunjavanja svih obaveza i ostvarivanja svih predviđenih ishoda učenja. <i>Priprema za raspravu:</i> zadanu tjednu literaturu potrebno je pročitati i analizirati.				

	<i>Sudjelovanje u raspravi:</i> podrazumijeva aktivno uključivanje u nastavu komentiranjem zadane literature dostupne na e-učenju ili komentiranjem materijala predstavljenog na nastavi. <i>Pisani rad:</i> pisanje kraćeg rada na jednu od zadanih tema, rad je opsega oko 4 kartice ili 7.200 znakova, predaje se u elektronskom obliku u drugom dijelu semestra. <i>Usmeno izlaganje:</i> priprema izlaganja na dogovorenu temu, u trajanju 10-15 minuta. <i>Usmeni ispit:</i> priprema usmenog ispita na temelju literature opsega oko 360 stranica, izborni dio literature može biti jednak literaturi korištenoj za ispunjavanje ostalih obveza (rasprava, pisani rad, izlaganje); usmenom ispitu ne mogu pristupiti studenti koji su iz prethodnih obveza ukupno ostvarili manje od 20/70 bodova (20% ukupne ocjene); neovisno o ukupnom zbroju bodova najmanji prolazni broj bodova na usmenom ispitu je 15/30.
Studentske obveze	Da bi se položio kolegij, potrebno je: 1. aktivno sudjelovati u nastavi 2. proučavati zadanu literaturu i pripremati se za raspravu 3. napisati pisani rad 4. pripremiti usmeno izlaganje 5. položiti usmeni ispit
Rokovi ispita i kolokvija	Ispitni rokovi određuju se početkom akademske godine.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	
Literatura	Obvezna: <i>Za raspravu na nastavi</i> Tekstovi na e-učenju. <i>Za završni ispit</i> Vukonić, Boris, <i>Povijest hrvatskog turizma</i>. Prometej i HAZU, Zagreb, 2005. Izborna literatura opsega oko 100 stranica (izbor iz e-učenja ili popisa literature). Izborna: Naslovi čiji će dijelovi biti podloga za raspravu na nastavi. U dogovoru s nastavnikom student za ispunjavanje ostalih obaveza odabire naslove prema svojem interesu vodeći računa o predviđenom opterećenju. Dio naslova dostupan je na e-učenju. 1. Antić, Ljubomir, "Austrijski Lloyd – najvažniji brodar obalne linijske plovidbe na istočnoj obali Jadrana do 1. svjetskog rata", <i>Historijski zbornik</i>, 50, 1997., 109-120. 2. Baranowski, Shelley, Ellen Furlough, ur., <i>Being Elsewhere. Tourism, Consumer Culture, and Identity in Modern Europe and Northern America</i>, University of Michigan Press, Ann Arbor, 2000.

3. Blažević, Ivan, *Turizam Istre*, Savez geografskih društava Hrvatske, Zagreb, 1984.
4. Burke, Peter, "Viewpoint: The Invention of Leisure in Early Modern Europe", *Past and Present*, 146, February 1995, 136-150.
5. Corbin, Alain, *The Lure of the Sea. The Discovery of the Seaside in the Western World, 1750-1840*, Penguin, London, 1995.
6. Corbin, Alain, ur., *L'invenzione del tempo libero, 1850-1960*, Editori Laterza, Roma - Bari, 1996.
7. Cross, Gary, "Vacations for All: The Leisure Question in the Era of the Popular Front", *Journal of Contemporary History*, 24, 4, 1989., 599-621.
8. Čavlek, Nevenka, *Turoperator i svjetski turizam*, Golden marketing, Zagreb, 1998.
9. de Grazia, Victoria, *The Culture of Consent. Mass Organization of Leisure in Fascist Italy*, Cambridge University Press, Cambridge, 1981., ²2002.
10. Degli Innocenti, Maurizio, "La villeggiatura: un diritto per tutti", *Il Risorgimento* (La villeggiatura in Italia tra ottocento e novecento), XLV, 2, 1993., 205-222.
11. Duda, Igor, "Osvajanje vremena i prostora. Dokolica kao užitek dugog devetnaestog stoljeća", *Kolo*, XI, br. 1, 2001., 5-50.
12. Duda, Igor, "Dokono mnoštvo otkriva Hrvatsku. Engleski turistički vodiči kao izvor za povijest putovanja na istočnu jadransku obalu od 1958. do 1969.", *Časopis za suvremenu povijest*, 35, 3, 2003., 803-822.
13. Duda, Igor, "Povijest dokolice za početnike", *Povijest u nastavi*, 3, 2004., 214-221.
14. Duda, Igor, *U potrazi za blagostanjem. O povijesti dokolice i potrošačkog društva u Hrvatskoj 1950-ih i 1960-ih*, Srednja Europa, Zagreb, 2005.
15. Duda, Igor, *Pronađeno blagostanje. Svakodnevni život i potrošačka kultura u Hrvatskoj 1970-ih i 1980-ih*, Srednja Europa, Zagreb, 2010.
16. Duda, Igor, Igor Stanić, "Iza vrata radničkih odmarališta. Službeni zapisi o nestašnim i gladnim 1947.-1950.", *Historijski zbornik*, 1, (64) 2011., 99-119.
17. Duda, Igor, Igor Stanić, "Tanned guardians, followers and pioneers. Yugoslav directed tourism across Tito's Brijuni Islands", *Journal of Tourism History*, 2-3, 2014., 174-193.
18. Dumazedier, Joffre, *Toward a Society of Leisure*, The Free Press, New York, 1967.
19. Furlough, Ellen, "Making Mass Vacations: Tourism and Consumer Culture in France, 1930s to 1970s", *Comparative Studies in Society and History*, 40, 2, 1998., 247-286.
20. Furlough, Ellen, "Packaging Pleasure: Club Méditerranée and French Consumer Culture, 1950-1968", *French Historical Studies*, 18, 1, 1993., 65-81.

21. Gorsuch, Anne E., "'There's No Place like Home': Soviet Tourism in Late Stalinism", *Slavic Review*, 62, 4, 2003., 760-785.
22. Grandits, Hannes, Karin Taylor, ur., *Sunčana strana Jugoslavije. Povijest turizma u socijalizmu*, Srednja Europa, Zagreb, 2013.
23. Inglis, Fred, *The Delicious History of the Holiday*, Routledge, London - New York, 2000.
24. Kobašić, Antun, *Turizam u Jugoslaviji. Razvoj, stanje, perspective*, Informator, Zagreb, 1987.
25. Koshar, Rudy, ed., *Histories of Leisure*, Berg, Oxford, 2002.
26. Koshar, Rudy, *German Travel Cultures*, Berg, Oxford, 2000.
27. Krippendorf, Jost, *Putujuće čovječanstvo. Za novo poimanje slobodnog vremena i putovanja*, SNL i Zavod za istraživanje turizma, Zagreb, 1986.
28. Lenček, Lena, Gideon Bosker, *The Beach. The History of Paradise on Earth*, Penguin, New York, 1999.
29. Löfgren, Orvar, *On Holiday. A History of Vacationing*. University of California Press, Berkeley - Los Angeles - London, 1999.
30. MacCannell, Dean, *The Tourist. A New Theory of the Leisure Class*, University of California Press, Berkeley - Los Angeles - London, ³1999.
31. Martinić, Tena, *Slobodno vrijeme i suvremeno društvo*, Informator, Zagreb, 1977.
32. Mihovilović, Miro A., *Izabrani radovi*, Hrvatsko sociološko društvo, Zagreb, 2000.
33. Schivelbusch, Wolfgang, *Povijest putovanja željeznicom. O industrijalizaciji prostora i vremena u 19. stoljeću*, Naklada Ljevak, Zagreb, 2010.
34. Sorcinelli, Paolo, "Che pazzia affidarsi al mare! Per una storia del turismo balneare sull'Adriatico", *Il Risorgimento* (La villeggiatura in Italia tra ottocento e novecento), XLV, 2, 1993., 235-241.
35. Švab, Alenka, "Consuming Western Image of Well-Being: Shopping Tourism in Socialist Slovenia", *Cultural Studies*, 16, 1, 2001., 63-79.
36. Urry, John, *The Tourist Gaze*, Sage, London, ²2002.
37. Veblen, Thorstein, *Teorija dokoličarske klase*, Mediterran Publishing, Novi Sad, 2008.
38. Walton, John K., "The Demand for Working-Class Seaside Holidays in Victorian England", *Economic History Review*, 34, 2, 1981., 249-265.
39. Walton, John K., *The British Seaside: Holidays and Resorts in the Twentieth Century*, Manchester University Press, Manchester - New York, 2000.
40. Walton, John K., ur., *Histories of Tourism. Representation, Identity and Conflict*, Channel View Publications, Clevedon, 2005.
41. Walvin, James, *Beside the Seaside. A Social History of the Popular Seaside Holiday*, Allen Lane, London, 1978.
42. Withey, Lynne, *Grand Tours and Cook's Tours. A History of Leisure Travel, 1750 to 1915*, Aurum Press, London, 1998.
43. *Figure odmora* (temat), Zarez, 20. srpnja 2000., 25-32.
44. *Kultura putovanja* (temat), Zarez, 28. listopada 1999., 21-28.

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	99052 Kultura govorenja i pisanja		
Nastavnice	Doc. dr. sc. Vanessa Vitković Marčeta		
Studijski program	Edukacijski paket (kolegij je namijenjen studentima koji ne studiraju kroatistiku)		
Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	Stručni Prijediplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	predavaonice, Negrijeva 6	Jezik izvođenja (drugi jezici)	hrvatski jezik
Broj ECTS bodova	4	Broj sati u semestru	15P –15V – 15S
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Predznanja koja se očekuju u skladu su sa srednjoškolskim programom nastave hrvatskoga jezika (s naglaskom na pismeno izražavanje i pravopisna pravila te na govorno izražavanje).		
Korelativnost	U korelaciji je s jezičnim kolegijima.		
Cilj kolegija	Temeljni je cilj kolegija ovladati osnovama kulture govorenja i pisanja.		
Ishodi učenja	Specifičnosti se ogledaju u tome da će nakon kontinuirane provjere znanja studenti biti osposobljeni za: služenje normativnim priručnicima kritičko analiziranje tekstova, s obzirom na usvojenu ortografsku normu te dvojbeno pitanja gramatičke i leksičke norme uočavanje pogrešaka u pismu i govoru, tj. (ne)poštivanje pravopisne, pravogovorne, gramatičke i leksičke norme primjenjivanje stečenih znanja u pisanoj i govorenoj praksi.		
Sadržaj kolegija	Temeljni jezikoslovni pojmovi. Lingvističke discipline. Prostorna i društvena jezična raznolikost. Glasovi hrvatskoga književnog jezika. Glasovne promjene. Grafemski sustav hrvatskoga književnog jezika. Ortografija i ortografska/pravopisna norma. Ortoepija i ortoepska/pravogovorna norma (uključujući naglasnu). Pravopisne, gramatičke, leksičke i pravogovorne vježbe. Hrvatski jezik na računalu.		

	Metodologija znanstvenoga rada.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja (alternativno stjecanje navesti u studentskim obvezama)	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	ECTS *	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje	1 – 4	oko 16	0,5	0
	aktivnost	1 – 4	14	0,5	10
	seminarski rad	1 – 3	45	1,5	20
	samostalni zadatci	1 – 4	30	1	40
	ispit (usmeni)	4	15	0,5	30
	ukupno		120	4	100
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): Preporučuje se redovito pohađanje nastave. Oni koji izostanu više od 50 % nastave dužni su napisati referat na zadanu temu i predati ga do izlaska na ispit. Samostalni se zadatci odnose na oblikovanje uporabnih tekstova, tekstova iz sfere javnoga diskursa (prezentacije, životopisi, molbe, vijesti i sl.). Vrednuje se ortografska, gramatička i leksička norma. Seminariskim radom obrađuje se tema iz jezičnoga savjetništva. Usmeni se ispit odnosi na usmeno izlaganje u trajanju 10 minuta na odabranu temu iz seminarskoga rada. Usmenim se izlaganjem vrednuje ortoepska norma. Konačna je ocjena zbir svih elemenata: 5 (izvrstan) = 89 – 100 % ocjene 4 (vrlo dobar) = 76 – 88,9 % ocjene 3 (dobar) = 63 – 75,9 % ocjene 2 (dovoljan) = 50 – 62,9 % ocjene.				
Studentske obveze	Da polože kolegij, studenti trebaju: 1. pohađati nastavu i aktivno sudjelovati (više od 50 % nastave) ili napisati referat na zadanu temu 2. pisati pravopisno i gramatički točno tekstove iz sfere javnoga diskursa 3. korektno usmeno izložiti temu iz područja jezičnoga savjetništva.				
Rokovi ispita i kolokvija	Oglašeni su na mrežnim stranicama i na Studomatu.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	U slučaju održavanja nastave na daljinu moguće je odstupanje u: mjestu izvođenja kolegija, provedbi aktivnosti, metodama poučavanja i načinima vrednovanja, studentskim obvezama, dostupnoj literaturi. O tome će nositelj kolegija obavijestiti studente kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.				
Literatura	Obvezna: d)pravopis po izboru: S. Babić, B. Finka, M. Moguš: <i>Hrvatski pravopis</i>, ŠK, Zagreb, 1996. (ili novija izdanja)				

	<i>Hrvatski pravopis</i>, Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, 2013. e) A. Frančić, L. Hudeček, M. Mihaljević: <i>Normativnost i višefunkcionalnost u hrvatskome standardnom jeziku</i>, Hrvatska sveučilišna naklada, Zagreb, 2005. f) A. Frančić, L. Hudeček, M. Mihaljević, A. Bičanić: <i>Pregled povijesti, gramatike i pravopisa hrvatskoga jezika</i>, Croatica, Zagreb, 2013. (poglavlje: Pregled gramatike hrvatskoga jezika) g) gramatika po izboru Izborna: <i>Popis koji slijedi informativnoga je karaktera, većim se dijelom odnosi na priručnu literaturu.</i> PRAVOPISI • S. Batnožić, B. Ranilović, J. Silić: <i>Hrvatski računalni pravopis</i>, MH, Zagreb, 1996. • S. Babić, S. Ham, M. Moguš: <i>Hrvatski školski pravopis</i>, ŠK, Zagreb, 2005. • L. Badurina, I. Marković, K. Mićanović: <i>Hrvatski pravopis</i>, Matica hrvatska, 2007. • <i>Pravopisni priručnik</i>, ur. Lj. Jojić, Novi Liber-Jutarnji list, Zagreb, 2004. • M. Čubrić, M. Barbaroša-Šikić: <i>Praktični školski pravopis</i>, ŠK, Zagreb, 2001. GRAMATIKE • S. Babić i dr.: <i>Povijesni pregled, glasovi i oblici hrvatskoga književnog jezika</i>, HAZU – Globus, Zagreb, 1991. • S. Babić i dr.: <i>Glasovi i oblici hrvatskoga književnog jezika</i>, NZ Globus, Zagreb, 2007. • S. Babić: <i>Tvorba riječi u hrvatskom književnom jeziku</i>. HAZU - Globus, Zagreb, 1991. • E. Barić i dr.: <i>Hrvatska gramatika</i>, ŠK, Zagreb, 1997. • R. Katičić: <i>Sintaksa hrvatskoga književnog jezika</i>, NZ Globus – HAZU, Zagreb, 2002. • J. Silić, I. Pranjković: <i>Gramatika hrvatskoga jezika</i>, Školska knjiga, Zagreb, 2005. • D. Raguž: <i>Praktična hrvatska gramatika</i>, Medicinska naklada, Zagreb, 1990. • S. Težak, S. Babić: <i>Gramatika hrvatskoga jezika</i>, ŠK, Zagreb, 2000. • S. Vukušić, I. Zoričić, M. Grasselli-Vukušić: <i>Naglasak u hrvatskome književnom jeziku</i>, NZ Globus, Zagreb, 2007. RJEČNICI • V. Anić: <i>Rječnik hrvatskoga jezika</i>, NL, Zagreb, 2000.
--	---

- V. Brodnjak: *Razlikovni rječnik srpskog i hrvatskog jezika*, ŠN, Zagreb, 1991. ili *Rječnik razlika između hrvatskoga ili srpskoga jezika*, ŠN, Zagreb, 1992.
- *Hrvatski enciklopedijski rječnik* (ur. R. Matasović i Lj. Jojić), NL, Zagreb, 2002.
- A. Gluhak: *Hrvatski etimološki rječnik*, A. Cesarec, Zagreb, 1993.
- Grupa autora: *Rječnik novih riječi*, Minerva, Zagreb, 1996.
- B. Klaić: *Rječnik stranih riječi*, Nakladni zavod MH, Zagreb, 1990.
- J. Matešić: *Frazeološki rječnik hrvatskoga ili srpskog jezika*, Zagreb, 1982.
- *Rječnik hrvatskoga jezika* (ur. J. Šonje), Leksikografski zavod »Miroslav Krleža«, ŠK, Zagreb, 2000.
- T. Sabljak: *Rječnik šatrovačkog govora*, Globus, Zagreb, 1981.
- R. Simeon: *Enciklopedijski rječnik lingvističkih naziva*, I (A – O), II (P – Ž), MH, Zagreb, 1969.
- F. Tanocki: *Rječnik rodbinskih naziva*, Osijek, 1983.
- *Veliki rječnik hrvatskog standardnog jezika*, Školska knjiga, Zagreb, 2015.

SAVJETNICI

- S. Babić: *Hrvatska jezikoslovna čitanka*, Globus, Zagreb, 1990.
- S. Babić: *Hrvatska jezikoslovna prenja*, NZ Globus, Zagreb, 2001.
- S. Babić: *Hrvatski jučer i danas*, ŠN, Zagreb, 1995.
- S. Babić: *Hrvanja hrvatskoga*, Školska knjiga, Zagreb, 2004.
- D. Brozović: *Prvo lice jednine*, Vijenac, Matica hrvatska, 2005.
- *Govorimo hrvatski*, Jezični savjeti (u izdanju Hrvatskoga radija), Naprijed, Zagreb, 1997.
- Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje (skupina autora). *Hrvatski jezični savjetnik*, Pergamena – Školske novine, Zagreb, 1999.
- Ž. Jozić, K. Lewis: *Praktični jezični savjetnik: Lektorske bilješke*, Institut za hrvatski jezik, Zagreb, 2024.
- M. Kovačević: *Hrvatski jezik između norme i stila*, Zagreb, 1998.
- M. Mamić: *Jezični savjeti*, HFD, Zadar, 1996.
- Matković: *Jezični savjetnik – iz prakse za praksu*, Škorpion, Zagreb, 2006.
- M. Mihaljević: *Kako se na hrvatskome kaže WWW?*, Hrvatska sveučilišna naklada, Zagreb, 2003.
- M. Mihaljević, L. Hudeček: *Jezik medija*, HSN, Zagreb, 2009.
- N. Opačić: *Iza riječi*, Vijenac – Matica hrvatska, 2005.
- N. Opačić: *Hrvatski u zgradama*, HSN, Zagreb, 2006.
- N. Opačić: *Reci mi to kratko i jasno*, Novi Liber, Zagreb, 2009.
- N. Opačić: *Hrvatski ni u zgradama*, HSN, Zagreb, 2012.
- S. Težak: *Hrvatski naš svagda(š)nji*, ŠN, Zagreb, 1991.
- S. Težak: *Hrvatski naš (ne)zaboravljeni*, Tipex, Zagreb, 1999.
- S. Težak: *Hrvatski naš osebujni*, ŠN, Zagreb, 2000.

	• S. Težak: <i>Hrvatski naš (ne)podobni</i>, ŠN, 2004. • I. Zoričić: <i>Hrvatski u praksi</i>, ZN »Žakan Juri«, Pula, 1998. • I. Zoričić: <i>Tragom jezičnih nedoumica</i>, ZN »Žakan Juri«, Pula, 2004. ČASOPISI <i>Jezik, Filologija, Radovi Zavoda za slavensku filologiju, Rasprave Instituta za hrvatski jezik, Radovi Filozofskog fakulteta u Zadru, Strani jezici, Vijenac, Fluminensia, Govor, Kolo, Suvremena lingvistika...</i> KAKO PISATI (SEMINARSKI, DIPLOMSKI) RAD: M. Gačić: <i>Pisanje i objavljivanje znanstvenih i stručnih radova</i>, Zagreb, 2001. D. Oraić Tolić: <i>Akademsko pismo</i>, Naklada Ljevak, Zagreb, 2011.
--	---

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	Kritičko mišljenje u digitalnom dobu 244733		
Nastavnik	Doc. dr. sc. Matija Jelača		
Studijski program	Jednopedmetni prijediplomski sveučilišni studij Hrvatski jezik i književnost Dvopedmetni prijediplomski sveučilišni studij Hrvatski jezik i književnost Jednopedmetni prijediplomski sveučilišni studij Jezična i interkulturalna medijacija Jednopedmetni diplomski sveučilišni studij Hrvatski jezik i književnost Dvopedmetni diplomski sveučilišni studij Hrvatski jezik i književnost Svi studijski programi na sveučilištu		
Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	Prijediplomski studij Diplomski studij

Semestar	Ljetni	Godina studija	II.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli	Jezik izvođenja (drugi jezici)	hrvatski
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	15P – 0V – 15S
Preduvjeti za upis i/ili za svladavanje	Nema preduvjeta za upis.		
Korelativnost	Kolegij je u korelaciji s kolegijima <i>Metodologija znanstvenoga rada</i> , <i>Interkulturalizam – teorijski i masmedijski pristup</i> , <i>Interkulturalna kompetencija i komunikacija</i> .		
Cilj kolegija	Razviti kod studenata vještine kritičkog mišljenja (uključujući i podaktivnosti kritičkog slušanja, čitanja, pisanja i govorenja) neophodne za suočavanje sa specifičnim informacijsko-komunikacijskim izazovima suvremenog digitalnog doba.		
Ishodi učenja	1. Objasniti povijesni razvoj kritičkog mišljenja te njegovo značenje i važnost u suvremenom društvu obilježenom prevlašću digitalnih tehnologija. 2. Objasniti ključne spoznaje različitih disciplina (filozofija, logika, retorika, kognitivna znanost, psihologija, bihevioralna ekonomija) na kojima su utemeljeni suvremeni pristupi kritičkom mišljenju. 3. Identificirati logičke pogreške i kognitivne pristranosti u pisanim i usmenim iskazima različitih vrsta. 4. Analizirati argumente pisanih i usmenih iskaza različitih vrsta. 5. Kritički prosuditi vjerodostojnost izvora različitih pisanih i usmenih iskaza na temelju usvojenih vještina kritičkog mišljenja, slušanja i čitanja. 6. Sastaviti pisani kritički osvrt i usmeno izlaganje na temelju usvojenih vještina kritičkog mišljenja, slušanja, čitanja, pisanja i govorenja.		
Sadržaj kolegija	1. Pojam kritičkog mišljenja, podaktivnosti (kritičko slušanje, čitanje, pisanje i govorenje), kritičko mišljenje u odnosu prema reproduktivnom mišljenju (Buchberger). 2. Kritičko mišljenje i filozofija u povijesnoj i suvremenoj perspektivi.		

	3. Kritičko mišljenje i logika: argument (dedukcija, indukcija, abdukcija), logičke pogreške, formalna i neformalna logika. 4. Kritičko mišljenje i retorika. 5. Kritičko mišljenje i kognitivna znanost: rasprava kao konceptualna metafora (Lakoff i Johnson), argumentativna teorija rasuđivanja (Mercier i Sperber). 6. Kritičko mišljenje i psihologija: dva sustava mišljenja, kognitivne pristranosti i heuristike (Kahneman). 7. Metodološki okvir za kritičko čitanje, slušanje, pisanje i govorenje (Buchberger). 8. Kritičko mišljenje u digitalom okruženju: filter mjehurići i komore jeke, lažne vijesti, teorije zavjere. 9. Kritičko mišljenje i društvene mreže. 10. Kritičko mišljenje i informacijska pismenost.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje i aktivnost (P, S)	1.-6.	22,5	0,75	10%
	samostalni zadatci (domaća zadaća)	1.-6.	9,56	0,32	10%
	aktivnost na nastavi	1.-6.	9,56	0,32	10%
	pismeni radovi (seminarski)	1.-6.	19,12 5	0,6375	20%
	ispit (usmeni ili pismeni)	1.-6.	29,25	0,975	50%
	ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): Konačna se ocjena dobiva na sljedeći način: A = 90 - 100% 5 (izvrstan) = 89 - 100% ocjene B = 80 - 89,9% 4 (vrlo dobar) = 76 - 88,9% ocjene C = 70 - 79,9% 3 (dobar) = 63 - 75,9% ocjene				

	D = 60 - 69,9% 2 (dovoljan) = 50 - 62,9% ocjene E = 50 - 59,9%
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Pohađati nastavu i aktivno sudjelovati u nastavnome procesu. 2. Pisati domaće zadaće. 3. Napisati i izložiti seminarski rad. 4. Položiti završni ispit.
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metodama tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: Buchberger, I. (2012) <i>Kritičko mišljenje: Priručnik kritičkog mišljenja, slušanja, čitanja i pisanja</i>. 1st ed. Rijeka: Udruga za razvoj visokoga školstva Universitas Kahneman, D. (2013). <i>Misliti brzo i sporo</i>. Zagreb: Mozaik knjiga. (odabrana poglavlja) Rosanda Žigo, I. (2015). <i>(S)misao kritike. Udžbenik iz područja kritičkog mišljenja i akademskog pisanja</i>. Koprivnica: Sveučilište Sjever. (odabrana poglavlja)

	Zgrabljčić Rotar, N. (Ur.). (2020). <i>Digitalno doba: Masovni mediji i digitalna kultura</i>. Zagreb: Jesenski i Turk. (odabrana poglavlja) Izborna: Alter, A. (2018). <i>Irresistible: The Rise of Addictive Technology and the Business of Keeping Us Hooked</i>. New York: Penguin Books. Banek, A. et al. (2019). <i>Pojmovnik elementarne logike</i>. Zagreb: FF Press. Grgić, V. (2021). <i>Teorije zavjere 21. stoljeća</i>. Zagreb: Media Bar. Haber, J. (2020). <i>Critical Thinking</i>. Cambridge, MA - London, UK: The MIT Press. Lakoff, G., Johnson, M. (2015). <i>Metafore koje život znače</i>. Zagreb: Disput. Mercier, H., Sperber, D. (2011). „Why Do Humans Reason? Arguments for an Argumentative Theory“. <i>Behavioral and Brain Sciences</i>, 34, str. 57–111. Pariser, E. (2012). <i>The Filter Bubble: How the New Personalized Web Is Changing What We Read and How We Think</i>. London: Penguin Books. Sumpter, D. (2018). <i>Outnumbered: From Facebook and Google to Fake News and Filter-bubbles – The Algorithms That Control Our Lives</i>. New York: Bloomsbury. Stojadinović, P. (2021) <i>50 kognitivnih pristrasnosti za koje treba da znate</i>. Smederevo: Heliks Stojadinović, P. (2014) <i>50 logičkih grešaka za koje treba da znate</i>. Smederevo: Heliks Thaler, R. H. (2020). <i>Nerazumno ponašanje: Stvaranje bihevioralne ekonomije</i>. Zagreb: Školska knjiga.
--	---

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA	
Kod i naziv kolegija	Japanski jezik 5 (213655)
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	doc. dr. sc. Dragana Špica / lekt. mag. jap. Stefani Silli
Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (jednopedmetni)

	Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (dvopredmetni)		
Vrsta kolegija	Obvezan (jednopredmetni i dvopredmetni)	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Zimski	Godina studija	III.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	hrvatski, japanski, engleski
Broj ECTS bodova	6	Broj sati u semestru	30P-0S-30V
Preduvjeti za upis	Upis u godinu studija i položeni ispit iz kolegija Japanski jezik 4 i Japanske govorne vježbe 4.		
Korelativnost	Japanske govorne vježbe 1-6, Japanski jezik 1-4, 6, Japanski jezik u turizmu 1-4, Poslovni japanski jezik 1, 2, Uvod u japansku gramatiku.		
Cilj kolegija	Na srednjoj i višoj srednjoj razini unaprijediti razumijevanje i svladavanje suvremenog pisanog i govorenog japanskog jezika.		
Ishodi učenja	1. Koristiti vokabular, gramatičke strukture i rečenične konstrukcije suvremenog govornog i pisanog jezika na srednjoj odn. višoj srednjoj razini 2. Prepoznati i koristiti 800, kao i dodatnih 150 kanji znakova te nove načine upotrebe već naučenih, kao i oko 4000 najčešćih riječi. 3. Pravilno upotrebljavati najvažnije rečenične uzorke na srednjoj razini, različite govorne i pisane stilove odnosno registre suvremenog jezika u odgovarajućim kontekstima. 4. Čitati i razumjeti manje zahtjevne stručne i znanstvene tekstove na japanskom jeziku. 5. Komunicirati na japanskom jeziku u različitim situacijama i na različitim područjima. 6. Znati primijeniti usvojeno znanje na životne situacije.		
Sadržaj kolegija	1. Široki spektar rečeničnih oblika, govornih i pisanih stilova odnosno registara suvremenog jezika koje treba znati upotrebljavati u odgovarajućim kontekstima. 2. Pisanje kraćeg stručnog teksta		

	3. Formalni koraci u nastajanju stručnog teksta 4. Temeljne formalne, sadržajne i pragmatične značajke stručnog i znanstvenog teksta 5. Posebnosti japanskog znanstvenog i stručnog jezika				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje V	1 – 5	45	1,5	0%
	samostalni zadatci (domaća zadaća, samostalno učenje)	1, 2, 4	9	0,3	0%
	aktivnosti u učionici (kratke provjere znanja)	1, 2, 4	18	0,6	10%
	kolokvij 1 (pismeni)*	2, 3, 4	36*	1,2*	30%* (pismeni) (usmeni ispit je završni)
	kolokvij 2 (pismeni)*	2, 3, 4	36*	1,2*	30%* (pismeni) (usmeni ispit je završni)
	ispit (pismeni i usmeni)*	2, 3, 4	108*	3,6*	90%* (60% pismeni + 30% usmeni)
	Ukupno		180	6	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): * Udio u ocjeni ostvaruje se ili polaganjem oba kolokvija ili završnog pismenog ispita. Od studenata se očekuje priprema za sat (poslušati i pročitati sadržaj nove lekcije; proučiti nepoznate riječi). Tijekom semestra provode se kratke provjere znanja (mini testovi) koje student na kraju prilaže u svoju osobnu mapu (portfolio). Ako studenti ne mogu prisustvovati nastavi i kratkim provjerama znanja duže vremensko razdoblje, dužni su javiti se profesoru i opravdati izostanak.				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Priložiti osobnu mapu (kratke provjere znanja, diktati, sastavci)				

	I 2. Položiti dva kolokvija (svaki kolokvij je pismeni) i završni usmeni ispit ILI 2. Položiti završni pismeni i usmeni ispit.
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja, seminare i vježbe objavljuju se na e-učenju. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: 1. Oka, Mayumi et al. <i>Tobira: Gateway to Advanced Japanese Learning Through Content and Multimedia</i>. Tokio: Kurosio 2009., 403 str. Izborna: 2. <i>Ryuugakusei no Tame no Sutorateji o Tsukatte Manabu Bunsho no Yomikata (Strategies for Reading Academic Papers)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 69 str. (prva polovina, 1-35) 3. <i>Ryuugakusei no Tame no Koko ga Taisetsu Bunsho Hyougen no Ruuru (Important Writing Rules for International Students)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 146+27 str. (prva polovina, 70+14 str.) 4. <i>Ryuugakusei no Tame no Akademikku Japaniizu Choukai Chuujokyuu (Academic Japanese Listening Comprehension for International Students - Intermediate to Advanced)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 87+35 str. 5. <i>Ryuugakusei no Tame no Ronriteki na Bunsho no Kakikata : Kaiteiban (Writing Dissertations in Japanese: Revised Edition)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 122 str.

	6. <i>Kaitei Ban Topikku niyoru Nihongo Sougou Enshuu - Te-ma kara Happyo e - Chuukyuu Koki</i>(Comprehensive Japanese Practice through Specific Topics - From Identifying Themes to Making Presentations - Upper Intermediate - Revised Edition). Tokyo: 3A corporation, 1998., 144 str. 7. <i>Academikku • Raitingu no Tame no Parafurezu Enshuu</i> (Paraphase Practice for Academic Writing). Tokyo: 3A corporation, 1998., 85+15 str. 8. <i>Nihongo Bunpou Enshuu (Jokyyu): Jidoushi/Tadoushi, Shieki, Ukemi</i> (Japanese Grammar Practice [Advanced] -Transitive & Intransitive Verbs and Causative & Passive Voice). Tokyo: 3A corporation, 1998., 80 str. 9. <i>Nihongo Bunpou Enshuu (Jokyyu): Jikan o Arawasu Hyougen</i> (Japanese Grammar Practice [Advanced]: Expressions Related to Tense and Aspect). Tokyo: 3A corporation, 1998., 71 str. 10. <i>Nihongo Bunpou Enshuu (Jokyyu): Joshi - 'wa' to 'ga', Fukugokaku Joshi, Torite Joshi nado - (Japanese Grammar Practice [Advanced]: Particles - 'wa' and 'ga', Complex Case Particles, Adverbial Particles, etc. -).</i> 11. Gradivo iz japanskih medija (članci, radijske i televizijske reportaže o aktualnim događajima). Za više literature, vidi listu: http://www.3anet.co.jp/english/books/books_01.html Priručna: 12. S. Makino and M. Tsutsui. <i>A Dictionary of Intermediate Japanese Grammar</i>. The Japan Times, 1995., 760 str. 13. Makino, Seiichi, Tsutsui, Michio. <i>A Dictionary of Advanced Japanese Grammar</i>. Tokyo: The Japan Times 2008., 795 str. 14. Sakata, Yukiko (ur.) <i>Informative Japanese dictionary</i>. Tokio: Shinchosha. 15. Online rječnik Goo: http://dictionary.goo.ne.jp/
--	---

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA	
Kod i naziv kolegija	Japanske govorne vježbe 5 (169495)

Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	lekt. mag. jap. Stefani Silli /lekt. Saeko Yamauchi		
Studijski program	Japanski jezik i kultura (jednopredmetni) Japanski jezik i kultura (dvopredmetni)		
Vrsta kolegija	Obvezan	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Zimski	Godina studija	III.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Japanski, hrvatski (engleski)
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	OP-OS-30V
Preduvjeti za upis	Upis u studijsku godinu i položeni kolegij Japanski jezik 4 i Japanske govorne vježbe 4.		
Korelativnost	Japanski jezik 1-6, Japanske govorne vježbe 1-5, Japanski jezik u turizmu 1-4, Poslovni japanski jezik 1,2, Uvod u japansku gramatiku		
Cilj kolegija	Razvijati jezične vještine slušanja i govorenja na naprednoj razini s proširenim vokabularom suvremenog japanskog jezika i u aktivnim oblicima komunikacije (intervjui, dijalози, predstave i sl.) te sa širokim spektrom tematike koja je vezana za japansko društvo i kulturu: povijest, književnost, likovna umjetnost, glazba, film i dr.		
Ishodi učenja	1. Usmeno i pisano se izražavati i sporazumijevati na naprednoj razini znanja suvremenog japanskog jezika. 2. Razlikovati obrasce stvaranja pristojnih i poniznih izraza u suvremenom japanskom jeziku. 3. Razviti vještine opisivanja, prepoznavanja i reproduciranja pristojnog i poniznog govora u raznim situacijama i oblicima. 4. Dostići tečne i pravilne izgovore riječi, kombinacija riječi i obrazaca na naprednoj razini.		

	5. Samostalno čitati i govoriti relativno tečno vodeći računa o gramatičkoj korektnosti, pravilnom izgovoru i intonaciji. 6. Diskutirati o sociološkim i kulturološkim temama o Japanu.				
Sadržaj kolegija	1. Razgovor u obitelji, razgovor muža i žene, partnera 2. Razgovor bliskih prijatelja 3. Razgovor s poznanicima i susjedima 4. Razgovor s liječnicima i službenicima 5. Razgovor s kolegom 6. Razgovor s nadređenima i podređenima 7. Razgovor s ljudima izvan tvrtke, intervju za posao 8. Izabrati jednu temu s područja japanske kulture ili društva i izložiti ju u obliku prezentacije: književnost, povijest, likovna umjetnost, glazba, film i dr.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Pohađanje, aktivnost na satu	1-6	22,5	0,8	0%
	samostalni zadatci (domaća zadaća, istraživanje, usmeni i pismeni)	1-6	30	1	50%
	aktivnosti (učionične i izvanučionične: usmena provjera dijaloga, diktati, slušne vježbe)	1-6	37,5	1,2	50%
	Ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Pohađati više od 70% nastave.				

	2. Imati barem 60% predane domaće zadaće (samostalni zadaci). 3. Imati pozitivnu ocjenu iz kontinuiranih usmenih provjera dijaloga i diktata (nad 50%).
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Za izostanak od 30 do 50 % potrebno je izvršiti dodatne zadatke. Za više od 50 % izostalih sati gubi se pravo na upis bodova. Aktivno sudjelovanje na satu uključuje pisanje diktata, izvođenje vježbi slušanja i govorenja, pripremu i iznošenje kraćih referata i drugo. Predavanja su popraćena audio-vizualnim materijalima vezanim uz navedene (kulturološke i sociološke) teme. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: 1. Oka, Mayumi et al. <i>Tobira: Gateway to Advanced Japanese Learning Through Content and Multimedia</i>. Tokio: Kurosio 2009., 403 str. 2. Saito Hitoshi et al. <i>Shadōingu nihongo o hanasou chū ~ jōkyū-hen (Razgovarajmo na japanskom jeziku metodom „shadowing“, od srednjeg do naprednog nivoa)</i>, Kuroshio shuppan, 2010., 168 str. 3. Machiko Hasatani, Emi Sato & Naomi Nimura. <i>Nihon Shakai Tanken (Exploring Japanese Society)</i>, Tokyo: 3A corporation, 138 str. Izborna: 4. <i>Nihongo Bunpou Enshuu (Jokyu): Hanashite no Kimochi o Arawasu Hyōgen (Japanese Grammar Practice [Advanced] : Expressions Indicating the Speaker's Feelings)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 84 str.

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	Poslovni japanski jezik 1 (213657)		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	Red. prof. dr. sc. Irena Srdanović / lekt. Saeko Yamauchi		
Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (jednopedmetni) Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (dvopedmetni)		
Vrsta kolegija	Obvezan (jednopedmetni) Izborni (dvopedmetni)	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Zimski	Godina studija	III.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Japanski (engleski, hrvatski)
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestr u	15P-0S-15V
Preduvjeti za upis	Upis u godinu studija i položeni ispit iz kolegija Japanski jezik 4.		
Korelativnost	Japanske govorne vježbe 1-6, Japanski jezik 1-6, Japanski jezik u turizmu 1-4, Poslovni japanski jezik 2, Uvod u japansku gramatiku		
Cilj kolegija	Ovladavati suvremenim japanskim jezikom za poslovnu komunikaciju, uključujući odgovaranje na telefone, razmjenu mišljenja, i druge strategije relevantne u poslovnom okruženju. Ovladavati suvremenim japanskim jezikom za poslovnu komunikaciju, uključujući pisanje poslovnih pisama, prezentiranje, rješavanje problema i pritužbi, te druge vještine.		

Ishodi učenja	1. Samostalno upotrebljavati pojmove iz poslovnog japanskog jezika na nižoj srednjoj razini 2. Usmeno se izražavati i sporazumijevati na suvremenom japanskom jeziku u specifičnim poslovnim situacijama na nižoj srednjoj razini. 3. Samostalno voditi razgovore na telefonu, sastancima, razmjenjivati mišljenje, naručivati, savjetovati, odobravati itd. 4. Razgovarati na zadanu temu s logičkom uporabom jezičnih struktura japanskog jezika na nižoj srednjoj razini				
Sadržaj kolegija	1. Pozdravi u poslovnom okruženju 2. Odgovaranje na telefon 3. Upiti 4. Naručivanje 5. Pozivanje 6. Odobrenje 7. Savjeti 8. Prijenos informacija 9. Izjavljivanje mišljenja 10. Razmjena mišljenja				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje V	1-4	22,5	0,75	0%
	samostalni zadatci (domaća zadaća, istraživanje, usmeni i pismeni, portfelj)	1-4	33	1,1	50%
	ispit (pismeni i usmeni)	1-4	34,5	1, 15	50%
	Ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):				

Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Položiti pismeni i usmeni ispit. 2. Aktivno sudjelovati na nastavi i pripremati zadano gradivo (barem 60%). Na kraju semestra dati potfolio s odrađenim vježbama i zadacima u tijeku semestra.
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. Moguće je povremeno odvijanje nastave na terenu s obzirom na bogato kulturno-povijesno nasljeđe u Puli i okolici, te gostovanje predavača s područja turizma i ugostiteljstva. „U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni."
Literatura	Obvezna: 1. <i>Bijinesu no tameno nihongo —Getting Down to Business:Japanese for business people..</i> 3A network, 1998. 145 str. 2. Roll play de manabu business nihongo“global kigyoudeno carrier kouchiku wo mezashite (<i>Praktični poslovni japanski jezik: od srednje razine</i>). 3A network, 2012. 164str. (1-77. str.) 3. Miyazaki et al. <i>Hitowougokasu! Jissen bijinesu nihongo kaiwa jōkyū</i> (<i>Pokretati ljude! Praktični poslovni dijalog, viša razina</i>). 2008, 192 str. (1-86. str.) 4. M.Okumura and Y. Kamabuchi. <i>Shi-goto no nihongo mēru no kakikata-hen</i> (<i>Pisanje mailova na poslovnom japanskom jeziku</i>). Aruku. 2008., 138 str.(1-76. str.)

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	Poglavlja iz japanske književnosti 1 (186051)		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	doc. dr. sc. Tanja Habrle lekt. Kamelija Kauzlarić		
Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura		
Vrsta kolegija	Obvezni (jednopedmetni, dvoopedmetni)	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Zimski	Godina studija	III.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli	Jezik izvođenja (drugi jezici)	hrvatski (japanski, engleski)
Broj ECTS bodova	5	Broj sati u semestru	0P-15V-15S
Preduvjeti za upis i/ili za svladavanje	Preduvjet za upis na predmet je upis u godinu. Preduvjet za svladavanje predmeta je znanje japanskog i engleskog jezika.		
Korelativnost	Književna iskustva istočne i južne Azije, Svjetska književnost od klasicizma do antike		
Cilj kolegija	Analitički čitati reprezentativne odlomke odabranih djela japanske književnosti u originalu i prijevodu od samih začetaka do danas, s naglaskom na modernoj i suvremenoj književnosti, te stavljati ta djela u njihov društveni i socijalni kontekst.		
Ishodi učenja	1. Detaljno poznavati glavna djela reprezentativnih japanskih autora kroz povijest, te poznavati društvene i kulturne pozadine u kojoj su djela nastala. 2. Logički povezivati znanja sa znanjem stečenim slušanjem drugih predmeta. 3. Koristiti i produbljivati znanje japanskog jezika čitanjem originalnih književnih tekstova. 4. Stavljati obrađene tekstove u širi japanski kulturno-društveni kontekst, te svjetske književne smjerove.		

	5. Analizirati, interpretirati i procijeniti pročitane tekstove na japanskom jeziku, te reflektirati o značenju, kvaliteti i aktualnosti pročitanih tekstova. 6. Stvoriti originalni prikaz autora i odabranog književnog djela na japanskom jeziku.
Sadržaj kolegija	1. Čitanje izabranih odlomaka djela uz kratak prikaz japanske književnosti iz različitih razdoblja. Lista predloženih djela/autora (po razdobljima i žanrovima): ● Mitsko-povijesni zapisi razdoblja Nara: ○ ur. Ō no Yasumaro, <i>Zapis drevnih stvari (Kojiki, 712.)</i> ○ ur. Ō no Yasumaro, <i>Japanske kronike (Nihon Shoki, 720.)</i> ● Poezija razdoblja Nara (<i>waka</i>): ○ ur. Ōtomo no Yakamochi, <i>Zbirka deset tisuća listova (Manyōshū, 759.)</i> ● Poezija razdoblja Heian & Kamakura (<i>waka</i>): ○ ur. Ki no Tsurayuki et al., <i>Zbirka starih i novih pjesama (Kokin wakashū, 905.)</i> ○ ur. Fujiwara no Teika et al., <i>Nova zbirka starih i novih pjesama (Shinkokin wakashū, 1205.)</i> ○ ur. Fujiwara no Teika, <i>Sto pjesnika, sto pjesama (Ogura hyakunin isshū, 1. pol. 13. st.)</i> ● Pripovijesti razdoblja Heian (<i>monogatari</i>): ○ autor nepoznat, <i>Priča o rezaču bambusa (Taketori Monogatari, 10. st.)</i> ○ autor nepoznat, <i>Priče iz Isea (Ise monogatari, 9.-10. st.)</i> ○ Murasaki Shikibu, <i>Priča o Genjiju (Genji monogatari, 1008.)</i> ● Dvorski dnevnik (<i>nikki bungaku</i>): ○ Ki no Tsurayuki, <i>Dnevnik iz Tose (Tosa nikki, 935.)</i> ○ Majka Michitsune, <i>Dnevnik vodencvijeta (Kagerō nikki, cca 974.)</i> ○ Izumi Shikibu, <i>Dnevnik Izumi Shikibu (Izumi Shikibu nikki, 1003.-1004.)</i> ○ Murasaki Shikibu, <i>Dnevnik Murasaki Shikibu (Murasaki Shikibu nikki, 10.-11. st.)</i> ○ Kći Sugawara no Takasue-a, <i>Sarashina dnevnik (Sarashina nikki, 11. st.)</i> ● Eseji razdoblja Heian i Kamakura (<i>zuihitsu</i>): ○ Sei Shōnagon, <i>Zapisi s uzglavlja (Makura no sōshi, 1002.)</i> ○ Yoshida Kenkō, <i>Eseji u dokolici (Tsurezuregusa, 1330.-1332.)</i> ● Kratke priče kasnog razdoblja Heian (<i>setsuwa</i>): ○ autor nepoznat, <i>Zbirka priča iz prošlosti (Konjaku monogatari-shū, 12. st.)</i> ● Ratne priče razdoblja Heian i Kamakura (<i>gunki monogatari</i>): ○ autor nepoznat, <i>Priča o Heikama (Heike monogatari, 12.-13. st.)</i> ○ autor nepoznat, <i>Kronika velikog mira (Taiheiki, 14. st.)</i> ● Književnost budističkih redovnika razdoblja Kamakura (<i>sōan bungaku</i>): ○ Kamo no Chōmei, <i>Priča o kolibici (Hōjōki, 1212.)</i> ● Poezija razdoblja Kamakura i Muromachi (<i>renga</i>): ○ Sōgi, Sōchō & Shōhaku, <i>Tri pjesnika kod rijeke Minase (Minase Sangin Hyakuin, 1488)</i> ● Tradicionalna japanska drama razdoblja Muromachi (<i>nō</i>):

	○ Zeami Motokiyo, <i>Rub bunara (Izutsu)</i>, <i>Tadanori (Tadanori)</i>, <i>Dama Aoi (Aoi no ue)</i>, <i>Pernati ogrtač (Hagoromo)</i> - 14.-15. st. ○ Kanze Motomasa, <i>Rijeka Sumida (Sumidagawa)</i>, 15. st.) ○ Kanze Nobumitsu, <i>Benkei na brodu (Funa Benkei)</i>, 15. st.) ● Tradicionalna japanska drama razdoblja Muromachi (<i>kyōgen</i>): ○ autor i godina nepoznata, <i>Slatki otrov (Busu)</i> ○ autor i godina nepoznata, <i>Puž (Kagyū)</i> 2. Samostalno čitanje jednog odabranog djela (ili odlomka) i njegov prikaz i analiza u obliku seminarskog rada 3. Pismeni ispit				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje	1-5	22,5	0,75	0%
	samostalni zadatci i aktivnosti na satu (domaća zadaća, priprema za sat, istraživanje, prezentacija...)	1-5	66	2,2	20%
	pismeni ispit	1-6	22,5	0,75	40%
	pismeni radovi (seminarski)	5-6	39	1,3	40%
	Ukupno		150	5	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): U izradi seminarskih radova potrebno je odabrati određenu problematiku, postaviti hipotezu i analizirati djelo s osvrtom na metodologiju i s popisom relevantne literature.				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Pohađati više od 70% nastave. Ako student/studentica izostane od nastave više od 30% trebat će izvršiti dodatne zadatke ili će mu/joj se uskratiti pravo na potpis i upis bodova. 2. Aktivno sudjelovati u nastavi i pripremati se za čitanje odlomaka unaprijed. 3. Pročitati jedno književno djelo (ili odlomak kod opsežnih djela) i opisati ga i analizirati u seminarskom radu. 4. Položiti pismeni ispit.				

Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: 1. Odlomci iz izabranih književnih djela po izboru predavača ili studenata/studentica. 2. Jedno izabrano književno djelo na japanskom jeziku (ili odlomak kod opsežnih djela). Izborna: 1. Katō, Shūichi. (1981) <i>Nihon bungakushi josetsu I, II (Uvod u povijest japanske književnosti I, II)</i>. Tokyo: Chikuma. 2. Katō, Shūichi. (1981-1990) <i>A History of Japanese Literature I-III</i>. Tokyo: Kodansha. 3. <i>Nihon koten bungaku taikei (The Anthology of Japanese Classical Literature)</i> (1954). Tokyo: Iwanami shoten. 4. Shirane, Haruo. (2012) <i>Traditional Japanese Literature: Beginnings to 1600</i>. New York: Columbia University Press.



IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
STUDIJSKI PROGRAM: PRIJEDIPLOMSKI SVEUČILIŠNI STUDIJ JAPANSKOG JEZIKA I KULTURE, jednopredmetni i dvopredmetni			
Kod i naziv kolegija	kod: (220462) (HJUPPJAP) naziv: Hrvatski jezik u prevoditeljskoj praksi		
Nastavnik	izv. prof. dr. sc. Violeta Moretti		
Vrsta kolegija	Obvezni za jednopredmetne, izborni za dvopredmetne	Razina kolegija	prijediplomski
Semestar	5. semestar, zimski	Godina studija	3.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja	hrvatski
Broj ECTS bodova	5	Broj sati u semestru	30P-OS-15V
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Upis u studijsku godinu.		
Korelativnost	Fonetika i fonologija, Morfologija, Sintaksa i Leksikologija hrvatskoga standardnog jezika, Japanski jezik 1, 2, 3, 4, 5, 6		
Cilj kolegija	Upoznati studente s teorijom prevođenja i unaprijediti poznavanje hrvatskoga jezika na svim jezičnim razinama kako bi se ono moglo primjenjivati u prevodilačkoj praksi.		
Ishodi učenja	1. prizvati osnovna znanja iz hrvatske gramatike i frazeologije 2. objasniti osobitosti pojedine vrste prijevoda i prevoditeljske postupke 3. primijeniti pravila iz jezičnih priručnika 4. kritički vrednovati stilski obilježja prijevoda 5. generirati prijevod u skladu s namjenom teksta.		
Sadržaj kolegija	1. Osnove teorije prevođenja 2. Upoznavanje s osnovnim pojmovima (standardni jezik, pravopis, norma, funkcionalni stil itd.) i jezičnim priručnicima 3. Najčešće jezične pogreške – pravopis 4. Najčešće jezične pogreške – pravopis II.		

	5. Prilagodba riječi iz stranih jezika 6. Najčešće jezične pogreške – morfologija I. 7. Najčešće jezične pogreške – morfologija II. 8. Najčešće jezične pogreške – sintaksa I. 9. Najčešće jezične pogreške – sintaksa II. 10. Teorija funkcionalnih stilova 11. Odnos prijevoda i ciljane publike (žanrovski pristup, žargon, jezik medija, jezik reklame) 12. Odnosi među riječima (sinonimija, antonimija, homonimija, paronimija, tvorba riječi) 13. Utjecaj stranoga jezika (odnos formalnoga korespondenta i istovrijednice, kalkvi, lažni prijatelji, frazeologija...) 14. Prijevodne vježbe i primjeri 15. Analiza prijevoda, priprema za ispit				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje nastave	1-5	45	1,5	0%
	aktivnosti na satu	1-5	9	0,3	10%
	esej	1-5	10,5	0,35	20%
	kolokvij	1-3	10,5	0,35	20%
	ispit (usmeni)	1-4	75	2,5	50%
	ukupno		150	5	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): Pohađanje nastave obavezno je. Dozvoljeno je pet izostanaka za koje se student ne treba posebno opravdati, no svaki daljnji izostanak znači dodatno opterećenje studenta novim zadacima koji su nadoknada njegova zalaganja na satu, u obliku dodatnih istraživanja i pisanih radova, i to po formuli: svaki dodatni izostanak nosi sa sobom pisanje triju stranica dodatnoga pisanog zadatka. Student koji je izostao s više od 50 % nastave gubi postotak ocjene prisutnosti na nastavi. Esej i prezentacija donose najviše 20 % ocjene. Kolokvij donosi najviše 20 % ocjene. Završni ispit donosi najviše 50 % ocjene. Uključuje gradivo cijeloga kolegija.				

	Prema Pravilniku o ocjenjivanju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način: <table><tr><td>A = 90 – 100 %</td><td>5 (izvrstan)</td><td>= 89 – 100 % ocjene</td></tr><tr><td>B = 80 – 89,9 %</td><td>4 (vrlo dobar)</td><td>= 76 – 88,9 % ocjene</td></tr><tr><td>C = 70 – 79,9 %</td><td>3 (dobar)</td><td>= 63 – 75,9 % ocjene</td></tr><tr><td>D = 60 – 69,9 %</td><td>2 (dovoljan)</td><td>= 50 – 62,9 % ocjene</td></tr><tr><td>E = 50 – 59,9 %</td><td></td><td></td></tr></table>	A = 90 – 100 %	5 (izvrstan)	= 89 – 100 % ocjene	B = 80 – 89,9 %	4 (vrlo dobar)	= 76 – 88,9 % ocjene	C = 70 – 79,9 %	3 (dobar)	= 63 – 75,9 % ocjene	D = 60 – 69,9 %	2 (dovoljan)	= 50 – 62,9 % ocjene	E = 50 – 59,9 %		
A = 90 – 100 %	5 (izvrstan)	= 89 – 100 % ocjene														
B = 80 – 89,9 %	4 (vrlo dobar)	= 76 – 88,9 % ocjene														
C = 70 – 79,9 %	3 (dobar)	= 63 – 75,9 % ocjene														
D = 60 – 69,9 %	2 (dovoljan)	= 50 – 62,9 % ocjene														
E = 50 – 59,9 %																
Studentske obveze	Da bi se položio kolegij, potrebno je: 1. Biti na više od 50 % nastave ili napisati zamjenski referat na zadanu temu. 2. Redovito ispunjavati zadane zadatke i provoditi samostalna istraživanja. 3. Istražiti i predstaviti kroz esej i prezentaciju jednu temu povezanu sa sadržajem kolegija. Rad treba dovršiti, predati i usmeno izložiti pred studentima i nastavnikom prije kraja nastave. 4. Položiti kolokvij. 3. Položiti pismeni ispit s više od 50 % točnih odgovora.															
Rokovi ispita	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU-u.															
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu podne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.															
Literatura	Obvezna: 1. Birtić i dr. 2013. <i>Hrvatski pravopis</i>. Zagreb: Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje. 2. Hudeček, L., Mihaljević, M. 2017. <i>Hrvatska školska gramatika</i>. Zagreb: Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje.															

Preporučena:

1. Silić, J. i Pranjković, I. 2005. *Gramatika hrvatskoga jezika*. Zagreb: Školska knjiga.
2. Birtić i dr. 2012. *Školski rječnik hrvatskoga jezika*. Zagreb: Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje i školska knjiga.
3. Šarić, Lj. i Wittschen, W. 2008. *Rječnik sinonima hrvatskoga jezika*. Zagreb: Jesenski i Turk.
4. Silić, J. 2006. *Funkcionalni stilovi hrvatskoga jezika*. Zagreb: Disput.
5. Hudeček, L. i Mihaljević, M. (2009) *Jezik medija*. Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada.
6. Frančić, A., Hudeček, L. i Mihaljević, M. (2006) *Normativnost i višefunkcionalnost u hrvatskome standardnom jeziku*. Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada.
7. Lewis, K. 2016. *Lažni prijatelji*. Zagreb: Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje.
8. Nida, [E. A.](#), Taber, [C. R.](#) 2003. *The Theory and Practice of Translation*. Leiden, Boston: Brill.

Izborna:

1. Catford, J. C. 1965. *A Linguistic Theory of Translation*. Oxford: Oxford University Press.
2. Danchev, A. 1984. Translation and Syntactic Change. u Fisiak, J. (ur.) *Historical Syntax*. Berlin: Mouton, 47-60.
3. Eco, U. 2006. *Otprilike isto: iskustva prevođenja*. Zagreb: Algoritam.
4. Frawley, W. 1984. *Translation: literary, linguistic, and philosophical perspectives*. University of Delaware Press.

5. Gianollo, C. 2011. Native syntax and translation effects: adnominal arguments in the Greek and Latin New Testament. u Welo, E. (ur.) *Indo-European syntax and pragmatics: contrastive approaches*. Oslo *Studies in Language* 3 (3), 75-101.
6. Ivir, V. 1978./1 *Teorija i tehnika prevođenja: udžbenik za I. god. Pozivnouslymerenog obrazovanja i vaspitanja srednjeg stupnja prevodilačke struke*. Sremski Karlovci: Centar „Karlovačka gimnazija“ Sremski Karlovci.
7. Ivir, V. 1978./2 *Teorija i tehnika prevođenja: udžbenik za II. god. Pozivnouslymerenog obrazovanja i vaspitanja srednjeg stupnja prevodilačke struke*. Sremski Karlovci: Centar „Karlovačka gimnazija“ Sremski Karlovci.
8. Ivir, V. 1990. Languages in contact through translation. u Filipović, R., Bratanić, M. (ur.) *Languages in contact: proceedings of the Symposium*. Zagreb: Institut za lingvistiku, 88-92.
9. Kranich, S. 2014. Translations as a Locus of Language Contact. u House, J. (ur.) *Translation: A Multidisciplinary Approach*. Hamburg University, Germany and Hellenic American University, Greece.
10. Laviosa, S. 2003. Corpora and Translation Studies. u . Granger, S., Lerot, J., Petch-Tyson, S. (ur.) *Corpus-based Approaches to Contrastive Linguistics and Translation Studies*. Amsterdam – New York: Rodopi, 45-54
11. Malamatidou, S. 2013. Passive Voice and the Language of Translation: A Comparable Corpus-Based Study of Modern Greek Popular Science Articles. *Meta*, 58(2), 411-429.
12. Malamatidou, S. 2016, Understanding Translation as a Site of Language Contact: The Potential of the Code-Copying

	Framework as a Descriptive Mechanism in Translation Studies. <i>Target</i>, vol 28, no. 3, 399-423. 13. McLaughlin, M. 2009. <i>The Linguistics of Translated Texts: The Language of Translation as the Third Code</i> (http://www.princeton.edu/~piirs/programs/PTIC/Docs/Mairi%20McLaughlin%20Spring%2009.pdf) 14. McLaughlin, M. 2011./1. <i>Syntactic Borrowing in Contemporary French: A Linguistic Analysis of News Translation</i>. Oxford: Legenda. 15. McLaughlin, M. 2011./2. <i>Tradurre/Tradire: Translation as a Cause of Linguistic Change from Manuscripts to the Digital Age</i>. UC Berkeley University Library New Faculty Lecture Series, Berkeley: The Doe Library. 16. McLaughlin, M. 2013. News Translation as a Source of Syntactic Borrowing in Italian. <i>The Italianist</i>, 33(iii), 443-463. 17. McLaughlin, M. 2014. La Traduction comme source de changements linguistiques dans l'histoire de la langue française. u Ayres-Bennett, W., Rainsford, T. (ur.) <i>L'Histoire du français: État des lieux et perspectives</i>, Paris: Garnier, 273-88.
--	--

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA	
Kod i naziv kolegija	Stručna praksa (kratki (200908) /srednji (200909) /dugi modul (200910) /modul za strane studente)

Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica (s poveznicom na mrežnu str.)	Voditelj studija red. prof. dr. sc. Irena Srdanović lekt. mag. jap. Stefani Silli (drugi stručni suradnici po dogovoru)		
Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (jednopedmetni i dvopedmetni) (Sveučilišni diplomski studij studij Japanologija (jednopedmetni i dvopedmetni) - za strane studente na razmjeni)		
Vrsta kolegija	Obvezan (Izborni - za strane studente na razmjeni)	Razina kolegija	Prijediplomski (Prijediplomski/Diplomski - za strane studente na razmjeni)
Semestar	Zimski/Ljetni	Godina studija	III (za strane studente na bilo kojoj godini)
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	hrvatski, japanski, engleski
Broj ECTS bodova	2/3/5/30	Broj sati u semestru	60V/90V/150V/840V
Preduvjeti za upis i/ili za svladavanje	Nema.		
Korelativnost	Stručna izvannastavna aktivnost 1, 2, 3		
Cilj kolegija	Cilj kolegija je stjecanje specifičnih znanja preko stručne prakse iz prevođenja, podučavanja japanskog jezika i kulture, turizma, izrade rječnika te njihovo implementiranje u do sada stečena teoretska znanja i jezične vještine, a sve u cilju što uspješnijeg ukupnog ishoda obrazovanja i osposobljavanja studenata za budući rad.		

Ishodi učenja	1. Pokazati i primijeniti znanja i vještine stečene tijekom nižih godina studija potrebne za samostalno uočavanje i rješavanje složenijih konkretnih problema u stvarnom radnom okruženju. 2. Izraditi izvješće o stručnoj praksi i u njemu objasniti i kritički vrednovati izvršene zadatke 3. Izdvojiti i ilustrirati izazove koje postavlja radno okruženje i kreirati procese suočavanja s konkretnim izazovima. 4. Analizirati i vrednovati konkretne praktične situacije unutar prakse u turizmu, kulturi, nastavi, prevođenju i leksikografiji. 5. Analizirati probleme proizišle iz konkretnih radnih zadataka i predlagati procese njihova rješavanja. 6. Dokumentirati osobnu praksu i refleksivno je kritički vrednovati.
Sadržaj kolegija	Stručna praksa se realizira kroz izvedbu konkretnih radnih zadataka uz rad s mentorom iz jednog ili više određenih područja: - Nastava japanskog jezika i kulture (na matičnom fakultetu): sudjelovanje u pripremi predavanja i na predavanjima nižih godina; planiranje i izvođenje probne nastave na nižim godinama studija, na tečajevima i radionicama; suradnja u nastavi, pripremi i korespondencija na japanskom jeziku s lektorikama na praksi; pregledavanje i vrednovanje domaće zadaće; sudjelovanje na radionicama i predavanjima stručnjaka; analiza odslušane i izvedene nastave. - Nastava japanskog jezika i kulture (na suradničkim institucijama): posjet školama i institucijama, izrada nastavnog plana, planiranje i izvođenje probne nastave u OŠ, SŠ, jezičnim školama i dr. institucijama gdje se iskaže potreba za znanjem japanskog jezika; sudjelovanje na radionicama i predavanjima stručnjaka; analiza odslušane i izvedene nastave. - Turizam (na matičnom fakultetu): sudjelovanje u organizaciji, provedbi simuliranih turističkih tura, sudjelovanje na radionicama i predavanjima stručnjaka, prevođenje i priprema turističkih materijala - Turizam (na suradničkim institucijama): sudjelovanje na turističkim vođenjima za japanske grupe na japanskom jeziku; upoznavanje s lokalitetom; priprema i izrada materijala; simulacija vođenja; praksa u turističkim agencijama, Turističkoj zajednici, muzejima i sl.

	- Prevođenje (na matičnom fakultetu i na suradničkim institucijama): Prevođenje, priprema i izrada materijala o hrvatskoj nematerijalnoj kulturnoj baštini na 10 lokaliteta, prevođenje odabranih književnih djela ili stručnih sadržaja u suradnji s mentorom - Leksikografija (na matičnom fakultetu i suradničkim institucijama): izrada natuknica na japanskom i hrvatskom jeziku, unos podataka u platformu, analiza rječnika - Drugi oblici terenske nastave i dogovorene prakse uključujući i Erasmus+ praksu. - Praksa studenata na razmjeni s partnerskih sveučilišta na dogovorenim kolegijima preddiplomskog i diplomskog studija u vidu sudjelovanja na nastavi, pripremi materijala i sl.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja (alternativno stjecanje navesti u studentskim obvezama)	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	terenska nastava (praksa)	1-6	15/30/30	0,5/1/1	20
	samostalni zadatci (vođenje dnevnika)	1-6	15/30/30	0,5/1/1	30
	aktivnosti (prevođenje, priprema nastave, vođenje tura i dr.)	1-6	30/30/90	1/1/3	50
	ukupno		60/90/150	2/3/5	100
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): Sistem ocjenjivanja je P/N (prošao/nije prošao). Kratki modul iznosi oko 56 radnih sati prakse (npr. jedan radni tjedan u uredu + vođenje dnevnika), srednji modul 84 (npr. jedan radni tjedan u uredu + 2 dana na terenu + vođenje dnevnika), a dugi modul 140 radnih sati (npr. tjedan dana na terenu + vođenje dnevnika). Modul za strane studente na razmjeni podrazumijeva sudjelovanje u praksi na nastavi 4 x tjedno x 2 školska sata ukupno 114-120 sati nastave u semestru, kao i pripremu, sveukupno 840 sati.				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Biti na praksi u dogovoru s mentorom				

	2. Voditi dnevnik prakse 3. Izraditi potrebne materijale ovisno o cilju prakse (nastavni plan, prijevodi, turistički materijali i sl.)
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Tijekom projekta Stručne prakse studenti su obvezni bilježiti svoje aktivnosti u skladu s uputama Centra za karijeru i sudionika projekta. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Prilagođeno potrebi prakse.

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA	
Kod i naziv kolegija	Srednjovjekovna književnost: seks i seksualnost
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica (s poveznicom na mrežnu str.)	Izv. prof. dr. sc. Dubravka Dulibić-Paljar

Studijski program	- Jednopedmetni prijediplomski sveučilišni studij Hrvatski jezik i književnost - Dvopedmetni prijediplomski sveučilišni studij Hrvatski jezik i književnost - Svi studijski programi na Sveučilištu (prijediplomski i diplomski, vanjska izbornost)		
Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	Prijediplomski (kroatistika, vanjska izbornost) Diplomski (vanjska izbornost)
Semestar	Zimski	Godina studija	Sve godine studija
Mjesto izvođenja	Zgrada FF-a	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Hrvatski jezik
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestr u	30 (1P-1S-0V)
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Nema preduvjeta za upis.		

Korelativnost	Kolegij je u korelaciji s kolegijima iz književnosti na preddiplomskom studiju hrvatskog jezika i književnosti kao i sa svim kolegijima Sveučilišta koji problematiziraju književne odnosno, sociokulturne fenomene vezane uz ljudsku seksualnost, njezinu povijest te njezine suvremene sociokulturne odrednice.
Cilj kolegija	Cilj je kolegija studente upoznati sa srednjovjekovnim književnim odnosno, sociokulturnim fenomenima vezanima uz ljudsku seksualnost.

Ishodi učenja	Nakon odslušanog kolegija student će moći: 1. Prepoznati osobitosti književnoga, odnosno sociokulturnoga konteksta unutar kojega se oblikuje srednjovjekovno iskustvo seksualnosti. 2. Objasniti književne, odnosno sociokulturne fenomene (udvorno-viteški i asketski kompleks) koji oblikuju srednjovjekovno iskustvo seksualnosti. 3. Analizirati izabrane književne tekstove 4. Kritički prosuđivati suvremenu reprezentaciju (književne tekstove, filmove, tv serije, digitalne sadržaje i sl.) srednjovjekovnih književnih odnosno, sociokulturnih fenomena (osobito, udvorne ljubavi odnosno, viteštva).
---------------	---

Sadržaj kolegija	Sadržaj kolegija obuhvaća sljedeće tematske sastavnice: • Sociokulturni pristup seksualnosti • Kršćanstvo i seksualnost • Asketski kompleks: - seksualno suzdržavanje i djevičanstvo - žensko djevičanstvo - srednjovjekovne legende i Marijini mirakuli - moralno-teološki priručnici • Udvorno-viteški kompleks: - ljubav i brak - brak i prevara - ljubav i seksualna žudnja - ljubav i patnja - kodovi muškosti, kodovi ženskosti - trubaduri i trubadurke - srednjovjekovni romani • suvremena reprezentacija udvorno-viteškog kompleksa (sadržaji se izabiru u dogovoru sa studentima)				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Aktivno sudjelovanje u nastavi	1–4	30	1	40%
	Studentski radovi	2–4	60	2	60%

	Ukupno	90	3	100 %
Studentske obveze	1. pohađati nastavu (tolerira se 30% izostanaka) 2. aktivno sudjelovati u nastavi (čitanje književnih tekstova i literature) 3. napisati i izložiti seminarski rad Dodatna pojašnjenja: Aktivnost se u nastavi ocjenjuje na sljedeći način:			

	0 % ocjene = Ne dolazi na predavanja i seminare (više od 4 puta). 8 % ocjene = Nije pripremljen (više od 4 puta) i ne sudjeluje u nastavnome procesu. 16 % ocjene = Student nije redovito pripremljen (do 4 puta). 24 % ocjene = Redovito je pripremljen, dobrovoljno sudjeluje u nastavnome procesu, no uočeni su veći nedostaci u pripremama (više od 4 puta). 32 % ocjene = Student je pripremljen, ali s manjim nedostacima (do 4 puta). 40 % ocjene = Student pokazuje visok stupanj zainteresiranosti za kolegij, uvijek je pripremljen; postavlja pitanja i problematizira sadržaje važne za kolegij. Seminarski rad ocjenjuje se ovako: 0 % = Rad nije napisan. 12 % = Rad ne zadovoljava formalne kriterije. 24 % = Rad zadovoljava formalne kriterije, ali su uočeni veći nedostaci na sadržajnom planu. 36 % = Rad zadovoljava formalno i sadržajno, ali su uočene veće gramatičke i pravopisne pogreške. 48 % = Rad zadovoljava formalno i sadržajno, ali su uočene manje gramatičke i pravopisne pogreške. 60 % = Rad je iscrpan, gramatički i pravopisno točan. Konačna je ocjena zbir svih elemenata: 5 (izvrstan) = 89–100 % ocjene 4 (vrlo dobar) = 76–88,9 % ocjene 3 (dobar) = 63–75,9 % ocjene 2 (dovoljan) = 50–62,9 % ocjene.
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.

Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. U slučaju održavanja nastave na daljinu moguće je odstupanje u: mjestu izvođenja kolegija, provedbi aktivnosti, metodama poučavanja i načinima vrednovanja, studentskim obvezama, dostupnoj literaturi. O tome će nositelj kolegija obavijestiti studente kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	<u>Primarna literatura:</u> Marie de France, <i>Lais</i> <i>Tristan i Izolda</i> <i>Djevojka bez očiju</i> <i>Djevojka bez ruku</i>

Aleksandrida

Muka svete Margarite

Christine de Pisan, *Grad žena*

Marko Marulić, *Evandelistar*

Izbor iz trubadurske lirike

Sekundarna literatura:

Badurina Stipčević, V., „Predgovor“, u: *Hrvatska srednjovjekovna proza I., Priče i romani*, priredila i transkribirala V. Badurina Stipčević, Matica Hrvatska, Zagreb, MMXIII, str. 11-29.

Bullough, Ver L. i Bullough, B. *Seksualni stavovi : mitovi i činjenice*, Zagreb: 2011. Odabrana poglavlja.

Bremer Alida; „Gynotopia 'Knjiga o gradu žena'“, <https://www.matica.hr/kolo/294/gynotopia-knjiga-o-gradu-zena-20156/>

Dulibić-Paljar, D. „O herojskome ženskome djevičanstvu u hrvatskolatiničkome prikazanju *Muka svete Margarite*“, Zbornik radova Filozofskog fakulteta u Splitu, 11, 2018, str. 17-34. (dostupno online na Hrčku).

Dulibić-Paljar, D. „Marulićev diskurs o djevičanstvu u *Instituciji i Evandelistaru*“, *Narodna umjetnost: hrvatski časopis za etnologiju i folkloristiku*, 2019, 56, 2. (dostupno online na Hrčku).

Jelača, P. „Poetika i lirske vrste kod trubadura“, <https://www.matica.hr/kolo/305/poetika-i-lirske-vrste-kod-trubadura-20441/>.

Dürriegl, M. A., „Stilske i kompozicijske značajke srednjovjekovnih apokrifa, vizija, prednja i Marijinih mirakula“, u: *Hrvatska srednjovjekovna proza II., Apokrifi, vizije, prenja, Marijini mirakuli*, priredila i transkribirala M. A. Dürriegl, Matica Hrvatska, Zagreb, MMXIII, str. 11-34.

Knibiehler, Y. *Seksualnost kroz povijest*, Zagreb: AGM, 2004. Odabrana poglavlja.

Maras, M. „Trubadurska lirika“, *Književna smotra*, 36(2004), 2/3(132/133).

Mrkonjić, Z. i Tomasović M., *Trubaduri*, Zagreb, 2012.

Ratkovčić, R. „Žensko srednjovjekovlje : udvorna ljubav, bogorodica, vještice“. *Treća : časopis Centra za ženske studije*/4, 2002, 1, str. 134-146. (dostupno online).

	Rougemont, D. <i>Ljubav i zapad</i>, Zagreb 1974. Odabrana poglavlja. Žižek, S. „Dvorska ljubav i mazohizam : od dvorske ljubavne igre do smrtonosne inscenacije“. <i>Treći program Hrvatskog radija</i>, 1996, 49/50, str. 5-15. (dostupno online). Žmegač, V. <i>Povijesna poetika romana</i>, Zagreb, 2004. Odabrana poglavlja.
--	---

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	245575 Mafija između politike, kulture i ekonomije		
Nastavnik/nastavnica	izv. prof. dr. sc. Fabrizio Fioretti		
Studijski program	Dvopredmetni studij talijanskog jezika i književnosti		
Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	Diplomski
Semestar	Zimski	Godina studija	I, II
Mjesto izvođenja	Negrijeva 6, Pula	Jezik izvođenja	Hrvatski

Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	30 P – 0 V – 0 S
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Mogućnost praćenja dijela literature i filmova na engleskom jeziku.		
Korelativnost	Povijest Italije i SAD-a XIX. i XX. stoljeća; talijanska i američka kultura; ekonomija.		
Cilj kolegija	Naveći najznačajnija i najpoznatija povijesna događanja vezana oko fenomena mafije te opisati njezin povijesni razvoj na Siciliji, u SAD-u i u modernom globaliziranom svijetu. Naveći književna i kazališna djela koja opisuju mafiju. Opisati način na koji su filmovi i serije prikazali ovaj fenomen. Opisati utjecaj koji ovaj fenomen ima na današnje društvo i ekonomiju.		
Ishodi učenja	1. Naveći najbitnije povijesne događaje mafijaškog fenomena. 2. Naveći najznačajnija djela talijanske i američke književnosti koji opisuju mafiju. 3. Naveći i razlikovati najpoznatije filmove koji opisuju mafiju i njezinu povijest. 4. Prepoznati važna društvena i ekonomska događanja vezana za ovaj fenomen.		
Sadržaj kolegija	1. Razlika između mafije, organiziranog kriminala, Camorre, 'Ndranghete, Sacre Corone Unite i takozvane «Sjeverne mafije» ili La mala del Brenta. 2. Kratka povijest riječi «mafia». Kazališno djelo <i>I mafiusi di la Vicaria</i> (1863.) i nastanak «problema» mafije. 3. Uvod u povijest mafije: problemi i (još uvijek) otvorena pitanja. 4. Najznačajnija događanja u povijesti mafije. 5. Od ubojstva Emanuelea Notarbartola do takozvanog «Maxiprocesso» iz Palerma: mafija kroz najpoznatija suđenja u povijesti. 6. Upoznavanje s funkcijom «kuma» i s najpoznatijim kumovima u povijesti ovog fenomena. 7. Luigi Capuana, Giuseppe Pitré i ideja da je mafija izmišljotina.		

	8. Mafija u talijanskom i američkom društvu te u globaliziranom modernom svijetu. 9. Mafija kao važan faktor europske ekonomije. 10. Mafija u Hrvatskoj. 11. Leonardo Sciascia, Peppino Impastato, Giuseppe Fava: sicilijanski intelektualci protiv mafije. 12. Filmovi: <i>The Godfather</i>, <i>Goodfellas</i> i njegova spin-off serija (remek-djelo) <i>The Sopranos</i> 13. Filmovi: <i>La siciliana ribelle</i>, <i>I cento passi</i>, <i>La mafia uccide solo d'estate</i>, <i>Noi e la Giulia</i>. 14. Biznis oko mafije: od video igara do reklama automobila, sapuna, sokova, kuhinja i teleoperatera. Slučaj španjolske franšize «La Mafia se sienta a la mesa».				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja (alternativno stjecanje navesti u studentskim obvezama)	Obveze	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimaln i udio u ocjeni (%)
	Pismeni esej	1. – 4.	50	1,7	60%
	Usmeni ispit	1. – 4.	40	1,3	40%
	Ukupno		90	3	100%
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. napisati pismeni esej 2. položiti završni usmeni ispit				
Rokovi ispita	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi (materijali za predavanja objavljuju se na e-učenju).				

	O tome će nositelj kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju neizmijenjeni.
Literatura	1. Cawthorne N., <i>Povijest mafije</i>, Mozaik knjiga, 2014. 2. Dickie J., <i>Cosa Nostra. A History of the Sicilian Mafia</i>, Hodder & Stoughton, 2004. 3. Falcone G., <i>Cose di cosa nostra</i>, Fabbri editori, Milano, 1995. 4. Forgione F., <i>Mafija export: kako su 'Ndrangheta, Cosa Nostra i Camorra kolonizirale svijet</i>, Znanje, Zagreb, 2011. 5. Franchetti L. – Sonnino S., <i>Inchiesta in Sicilia</i>, Vallecchi, Firenze, 1974. 6. Hamel P., <i>Breve storia della società siciliana 1780 – 1990</i>, Sellerio, Palermo, 2011. 7. Lupo S., <i>History of the mafia</i>, Columbia University Press, New York, 2009. 8. Marino G. C., <i>Storia della mafia</i>, Newton Compton, Roma, 2007. 9. Marino G. C., <i>I padrini</i>, Newton Compton, Roma, 2009 10. Mazzamuto P., <i>La mafia nella letteratura</i>, Andò, Palermo, 1970. 11. Mihovilović I., <i>Mafija jučer i danas</i>, Epoha, Zagreb, 1967 12. Muscetta C. – Brancati E. (a cura di), <i>La letteratura sulla mafia</i>, Bonacci, Roma, 1988. 13. Onofri M., <i>Tutti a cena da don Mariano</i>, Bompiani, Milano, 1996. 14. Reppetto T., <i>American Mafia. A History of Its Rise to Power</i>, Holt Paperbacks, 2016.

	15. Fioretti F., <i>Čudnovate zgode riječi mafija</i> , Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Pula, 2024.
--	---

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	Japanski jezik 6 (213656)		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	Red. prof. dr. sc. Irena Srdanović (nositelj, izvođač), doc. dr. sc. Dragana Špica (izvođač)		
Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (jednopedmetni) Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (dvopedmetni)		
Vrsta kolegija	Obvezan (jednopedmetni i dvopedmetni)	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	III.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	hrvatski, japanski, engleski
Broj ECTS bodova	6	Broj sati u semestru	30P-0S-30V
Preduvjeti za upis	Upis u godinu studija i polozeni ispit iz kolegija Japanski jezik 4 i Japanske govorne vježbe 4.		
Korelativnost	Japanske govorne vježbe 1-6, Japanski jezik 1-5, Japanski jezik u turizmu 1-4, Poslovni japanski jezik 1, 2, Uvod u japansku gramatiku.		
Cilj kolegija	Na višoj srednjoj razini pospješiti razumijevanje i svladavanje suvremenog pisanog i govorenog japanskog jezika, te utvrditi znanje strukovnog pisanja (razina japanskog državnog ispita japanskog jezika za strance <i>nihongo nooryoku kentei shiken 2-kyuu</i>).		

Ishodi učenja	1. Dobro vladati vokabularom, rečeničnim oblicima i drugim načelima suvremenog govornog i pisanog jezika na višoj srednjoj razini (Naučiti dodatnih 300 novih kanji znakova te nove načine upotrebe već naučenih i oko 6000 najčešćih riječi). 2. Znati pravilno upotrebljavati najvažnije rečenične uzorke na višoj srednjoj razini, različite govorne i pisane slogove odnosno registre suvremenog jezika u odgovarajućim kontekstima. 3. Čitati i razumijeti manje zahtjevne stručne i znanstvene tekstove na japanskom jeziku te znati napisati kraći stručan tekst. 4. Komunicirati na japanskom jeziku u različitim situacijama i na različitim područjima na višoj srednjoj razini. 5. Znati primijeniti usvojeno znanje na životne situacije.				
Sadržaj kolegija	1. Široki spektar rečeničnih oblika, govornih i pisanih slogova odnosno registara suvremenog jezika koje treba znati upotrebljavati u odgovarajućim kontekstima. 2. Pisanje kraćeg stručnog teksta 3. Formalni koraci u nastajanju stručnog teksta, 4. Temeljne formalne, sadržajne i pragmatične značajke stručnog i znanstvenog teksta 5. Posebnosti japanskog znanstvenog i stručnog jezika				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje V	1 – 5	45	1,5	0%
	samostalni zadatci (domaća zadaća, samostalno učenje)	1, 2, 4	9	0,3	0%
	aktivnosti u učionici (testovi)	1, 2, 4	18	0,6	10%
	kolokvij 1 (pismeni)*	2, 3, 4	36*	1,2*	30%* (pismeni) (usmeni ispit je završni)
	kolokvij 2 (pismeni)*	2, 3, 4	36*	1,2*	30%* (pismeni) (usmeni ispit je završni)

	ispit (pismeni i usmeni)*	2, 3, 4	108*	3,6*	90%* (60% pismeni + 30% usmeni)
	Ukupno		180	6	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): * Udio u ocjeni ostvaruje se ili polaganjem oba kolokvija ili završnog pismenog ispita. Od studenata se očekuje priprema za sat (poslušati i pročitati sadržaj nove lekcije; proučiti nepoznate riječi). Tijekom semestra provode se kratke provjere znanja (mini testovi) koje student na kraju prilaže u svoju osobnu mapu (portfolio). Ako studenti ne mogu prisustvovati nastavi i kratkim provjerama znanja duže vremensko razdoblje, dužni su javiti se profesoru i opravdati izostanak.				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Priložiti osobnu mapu (kratke provjere znanja, diktati, sastavci) I 2. Položiti dva kolokvija (svaki kolokvij je pismeni) i završni usmeni ispit III 2. Položiti završni pismeni i usmeni ispit.				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja, seminare i vježbe objavljuju se na e-učenju. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu podne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.				
Literatura	Obvezna: 1. Oka, Mayumi et al. <i>Tobira: Gateway to Advanced Japanese Learning Through Content and Multimedia</i> . Tokio: Kurosio 2009., 403 str.				

Izborna:

2. *Ryuugakusei no Tame no Sutorateji o Tsukatte Manabu Bunsho no Yomikata*(Strategies for Reading Academic Papers). Tokyo: 3A corporation, 1998., 69 str. (druga polovica, 36-69 str.)
3. *Ryuugakusei no Tame no Akademikku Japaniizu Choukai Chuujokyyuu* (Academic Japanese Listening Comprehension for International Students - Intermediate to Advanced). Tokyo: 3A corporation, 1998., 87+35 str.
4. *Ryuugakusei no Tame no Koko ga Taisetsu Bunsho Hyougen no Ruuru* (Important Writing Rules for International Students). Tokyo: 3A corporation, 1998., 146+27 str. (druga polovica, 71-146 str. + 15-27 str.)
5. *Ryuugakusei no Tame no Ronriteki na Bunsho no Kakikata : Kaiteiban* (Writing Dissertations in Japanese: Revised Edition). Tokyo: 3A corporation, 1998., 122 str.
6. *Kaitei Ban Topikku niyoru Nihongo Sougou Enshuu - Te-ma kara Happyo e - Chuukyuu Koki*(Comprehensive Japanese Practice through Specific Topics - From Identifying Themes to Making Presentations - Upper Intermediate - Revised Edition). Tokyo: 3A corporation, 1998., 144 str.
7. *Academikku • Raitingu no Tame no Parafurezu Enshuu* (Paraphrase Practice for Academic Writing). Tokyo: 3A corporation, 1998., 85+15 str.
8. *Nihongo Bunpou Enshuu (Jokyyuu): Jidoushi/Tadoushi, Shieki, Ukemi* (Japanese Grammar Practice [Advanced] -Transitive & Intransitive Verbs and Causative & Passive Voice). Tokyo: 3A corporation, 1998., 80 str.
9. *Nihongo Bunpou Enshuu (Jokyyuu): Jikan o Arawasu Hyougen* (Japanese Grammar Practice [Advanced]: Expressions Related to Tense and Aspect). Tokyo: 3A corporation, 1998., 71 str.
10. *Nihongo Bunpou Enshuu (Jokyyuu): Joshi - 'wa' to 'ga', Fukugokaku Joshi, Torite Joshi nado - (Japanese Grammar Practice [Advanced]: Particles - 'wa' and 'ga', Complex Case Particles, Adverbial Particles, etc. -).*
11. Gradivo iz japanskih medija (članci, radijske i televizijske reportaže o aktualnim događajima).

Za više literature, vidi listu:

http://www.3anet.co.jp/english/books/books_01.html

Priručna:

	12. S. Makino and M. Tsutsui. <i>A Dictionary of Intermediate Japanese Grammar</i>. The Japan Times, 1995., 760 str. 13. Makino, Seiichi, Tsutsui, Michio. <i>A Dictionary of Advanced Japanese Grammar</i>. Tokyo: The Japan Times 2008., 795 str. 14. Sakata, Yukiko (ur.) <i>Informative Japanese dictionary</i>. Tokio: Shinchosha. 15. Online rječnik Goo: http://dictionary.goo.ne.jp/
--	---

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	Japanske govorne vježbe 6		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	lekt. mag. jap. Stefani Silli /lekt. Saeko Yamauchi		
Studijski program	Japanski jezik i kultura (jednopedmetni) Japanski jezik i kultura (dvopedmetni)		
Vrsta kolegija	Obvezan	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	III.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Japanski, hrvatski (engleski)
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	OP-30V-OS
Preduvjeti za upis	Upis u godinu studija i položeni ispit iz kolegija Japanski jezik 4 i Japanske govorne vježbe 4.		
Korelativnost	Japanski jezik 1-6, Japanske govorne vježbe 1-5, Japanski jezik u turizmu 1-4, Poslovni japanski jezik 1,2, Uvod u japansku gramatiku		

Cilj kolegija	Razvijati jezične vještine slušanja i govorenja na naprednoj razini s proširenim vokabularom suvremenog japanskog jezika i u aktivnim oblicima komunikacije (intervjui, dijalози, predstave i sl.) te sa širokim spektrom sociološke i kulturološke tematike: književnost, povijest, likovna umjetnost, glazba, film i dr. koju želimo predstaviti japanskim slušateljima.				
Ishodi učenja	1. Usmeno i pisano se izražavati i sporazumijevati na naprednoj razini znanja suvremenog japanskog jezika. 2. Razlikovati obrasce stvaranja pristojnih i poniznih izraza u suvremenom japanskom jeziku. 3. Razviti vještine opisivanja, prepoznavanja i reproduciranja pristojnog i poniznog govora u raznim situacijama i oblicima. 4. Dostići tečne i pravilne izgovore riječi, kombinacija riječi i obrazaca na naprednoj razini. 5. Samostalno čitati i govoriti relativno tečno vodeći računa o gramatičkoj korektnosti, pravilnom izgovoru i intonaciji. 6. Diskutirati o sociološkim i kulturološkim temama o Japanu.				
Sadržaj kolegija	Dugi razgovori i govori: 1. Objašnjavanje i predstavljanje pomoću grafa, izražavanje vlastitog mišljenja 2. Objasniti problem/tešku situaciju; izraziti nezadovoljstvo, nemir, nelagodu. 3. Objasniti priču/bajku/legendu. 4. Pohvaliti nekoga; odgovoriti na pohvale na ponizni način. 5. Tražiti informacije; objasniti situaciju i događaje. 6. Objasniti i pričati o prošlim događajima; predstaviti povijesne osobe/događaje iz vlastite države. 7. Predstaviti i objasniti umjetničke predmete i izradu stvari. 8. Postavljati pitanja na intervjuu; intervjuirati i predstaviti intervju 9. Diskusija: izraziti svoje mišljenje; slaganje i protivljenje 10. Izraziti mišljenje o navedenoj temi; slaganje i protivljenje.				
Planirane aktivnosti,	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)

metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Pohađanje, aktivnost na satu	1-6	22,5	0,75	0%
	samostalni zadatci (domaća zadaća, istraživanje, usmeni i pismeni)	1-6	30	1	50%
	aktivnosti (učionične i izvanučionične: usmena provjera dijaloga, diktati, slušne vježbe)	1-6	37,5	1,2	50%
	Ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Pohađati više od 70% nastave. 2. Imati barem 60% predane domaće zadaće (samostalni zadaci). 3. Imati pozitivnu ocjenu iz kontinuiranih usmenih provjera dijaloga i diktata (nad 50%).				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Za izostanak od 30 do 50 % potrebno je izvršiti dodatne zadatke. Za više od 50 % izostalih sati gubi se pravo na upis bodova. Aktivno sudjelovanje na satu uključuje pisanje diktata, izvođenje vježbi slušanja i govorenja, pripremu i iznošenje kraćih referata i drugo. Predavanja su popraćena audio-vizualnim materijalima vezanim uz navedene (kulturne i sociološke) teme. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija				

	- provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: 1. Oka, Mayumi et al. <i>Tobira: Gateway to Advanced Japanese Learning Through Content and Multimedia</i>. Tokio: Kurosio 2009., 403 str. 2. Saito Hitoshi et al. <i>Shadōingu nihongo o hanasou chū ~ jōkyū-hen</i> (<i>Razgovarajmo na japanskom jeziku metodom „shadowing“, od srednjeg do naprednog nivoa</i>), Kuroshio shuppan, 2010., 168 str. 3. Machiko Hasatani, Emi Sato & Naomi Nimura. <i>Nihon Shakai Tanken</i> (<i>Exploring Japanese Society</i>), Tokyo: 3A corporation, 138 str. Izborna: 4. <i>Nihongo Bunpouu Enshuu (Jokyuu): Hanashite no Kimochi o Arawasu Hyougen (Japanese Grammar Practice [Advanced] : Expressions Indicating the Speaker's Feelings)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 84 str.

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA	
Kod i naziv kolegija	Poslovni japanski jezik 2 (213658)
Nastavnik/nastavnica	Red. Prof. Irena Srdanović (nositelj) / Lektor Saeko Yamauchi
Suradnik/suradnica	

Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (jednopedmetni) Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (dvpredmetni)		
Vrsta kolegija	Izborni (dvpredmetni) Obvezan (jednopedmetni)	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	III.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Japanski (engleski, hrvatski)
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	15P-0S-15V
Preduvjeti za upis	Upis u godinu studija.		
Korelativnost	Japanske govorne vježbe 1-6, Japanski jezik 1-6, Japanski jezik u turizmu 1-4, Poslovni japanski jezik 1, Uvod u japansku gramatiku		
Cilj kolegija	Ovladavati suvremenim japanskim jezikom za poslovnu komunikaciju, uključujući pisanje poslovnih pisama, prezentiranje, rješavanje problema i pritužbi, te druge vještine.		
Ishodi učenja	1. Samostalno upotrebljavati pojmove iz poslovnog japanskog jezika na srednjoj razini 2. Usmeno se izražavati i sporazumijevati na suvremenom japanskom jeziku u specifičnim poslovnim situacijama na nižoj srednjoj razini 3. Samostalno pročitati, razumjeti, prevesti i napisati poslovne tekstove, poštu, prezentacije 4. Voditi sastanke, preuzimati posao, pregovarati, odgovarati na pritužbe, slati izjave i drugo. 5. Razgovarati na zadanu temu s logičkom uporabom jezičnih struktura japanskog jezika na srednjoj razini		
Sadržaj kolegija	1. Sastanak na poslovnom japanskom jeziku		

	2. Preuzimanje poslova 3. Pregovaranje 4. Odgovarati na pritužbe pojedinih kupaca 5. Preuzeti tužbu pojedinog kupca 6. Šesta divizija problema obradu 7. Obrada problema, Izvješće šefu 8. Strategije odbijanja 9. Učestvovanje na intervjuu 10. Prezentacije				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje V	1-4	22,5	0,75	0%
	samostalni zadatci (domaća zadaća, istraživanje, usmeni i pismeni, portfelj)	1-4	33	1,1	50%
	ispit (pismeni i usmeni)	1-4	34,5	1, 15	50%
	Ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Položiti pismeni i usmeni ispit. 2. Aktivno sudjelovati na nastavi i pripremati zadano gradivo (barem 60%). Na kraju semestra dati potfolio s odrađenim vježbama i zadatcima u tijeku semestra.				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. Moguće je povremeno odvijanje nastave na terenu s obzirom na bogato kulturno-povijesno nasljeđe u Puli i okolici, te gostovanje predavača s područja turizma i ugostiteljstva.				
Literatura	Obvezna: 1. Rollplay de manabu business nihongo“global kigyoudeno carrier kouchiku wo mezashite (<i>Praktični poslovni japanski jezik: od srednje razine</i>). 3A network, 2012. 164 str.				

	2. TOP Rangeeji. <i>Jitsuyō bijinesu nihongo — chūkyū reberu kara no</i> (Praktični poslovni japanski jezik: od srednje razine). Aruku, 2006., 207 str. (100-180. str.) 3. Miyazaki et al. <i>Hitowougokasu! Jissen bijinesu nihongo kaiwa jōkyū</i> (Pokretati ljude! Praktični poslovni dijalog, viša razina). 2008, 192 str. (85-170. str.) 4. M.Okumura and Y. Kamabuchi. <i>Shi-goto no nihongo mēru no kakikata-hen</i> (Pisanje mailova na poslovnom japanskom jeziku). Aruku. 2008., 138 str. (77-120 str.)
--	--

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	Poglavlja iz japanske književnosti 2		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	doc. dr. sc. Tanja Habrle lekt. Kamelija Kauzlarić, viša lekt. Stefani Silli		
Studijski program	Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura (jednopedmetni)		
Vrsta kolegija	Obvezni (jednopedmetni, dvpredmetni)	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	III.
Mjesto izvođenja	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	hrvatski (japanski, engleski)
Broj ECTS bodova	5	Broj sati u semestru	0P-15S-15V
Preduvjeti za upis i/ili za svladavanje	Preduvjet za upis na predmet je upis u godinu. Preduvjet za svladavanje predmeta je znanje japanskog i engleskog jezika.		

Korelativnost	Književna iskustva istočne i južne Azije, Svjetska književnost od klasicizma do antike
Cilj kolegija	Analitički čitati reprezentativne odlomke odabranih djela japanske književnosti u originalu i prijevodu od samih začetaka do danas, s naglaskom na modernoj i suvremenoj književnosti, te stavljati ta djela u njihov društveni i socijalni kontekst.
Ishodi učenja	1. Detaljno poznavati glavna djela reprezentativnih japanskih autora kroz povijest, te poznavati društvene i kulturne pozadine u kojoj su djela nastala. 2. Logički povezivati znanja sa znanjem stečenim slušanjem drugih predmeta. 3. Koristiti i produbljivati znanje japanskog jezika čitanjem originalnih književnih tekstova. 4. Stavljati obrađene tekstove u širi japanski kulturno-društveni kontekst, te svjetske književne smjerove. 5. Analizirati, interpretirati i procijeniti pročitane tekstove na japanskom jeziku, te reflektirati o značenju, kvaliteti i aktualnosti pročitanih tekstova. 6. Stvoriti originalni prikaz autora i odabranog književnog djela na japanskom jeziku.
Sadržaj kolegija	1. Čitanje izabranih odlomaka djela uz kratak prikaz japanske književnosti iz različitih razdoblja. Lista predloženih djela/autora (po razdobljima): ● Priče iz plutajućeg svijeta razdoblja Edo (<i>ukiyo-zōshi</i>): ○ Ihara Saikaku, <i>Život putenog muškarca (Kōshoku Ichidai Otoko, 1682.)</i>, <i>Život putene žene (Kōshoku Ichidai Onna, 1686.)</i>, <i>Veliko ogledalo muške ljubavi (Nanshoku Ōkagami, 1687.)</i> ● Popularne pripovijesti razdoblja Edo (<i>yomihon</i>): ○ Ueda Akinari, <i>Priče o mjeseci i kiši (Ugetsu monogatari, 1776.)</i> ○ Kyokutei Bakin, <i>Kronike osam pasa (Nansō Satomi Hakkenden, 1814.-1822.)</i> ● Šaljive pripovijesti razdoblja Edo (<i>kokkeibon</i>): ○ Jippensha Ikku, <i>Putovanja po obali istočnog mora (Tōkaidōchū Hizakurige, 1802.-1822.)</i> ● Poezija razdoblja Edo (<i>haikai, haiku</i>) ○ Matsuo Bashō, <i>Uska cesta u unutrašnjost (1694.)</i> ○ Yosa Buson, <i>razne pjesme</i> ○ Kobayashi Issa, <i>razne pjesme</i> ● Tradicionalna drama razdoblja Edo (<i>kabuki</i>) ○ Takeda Izumo II, Miyoshi Shōraku & Namiki Senryū, <i>Chūshingura (Kanadehon Chūshingura, 1748.)</i> ● Tradicionalno lutkarsko kazalište razdoblja Edo (<i>bunraku</i>) ○ Chikamatsu Monzaemon, <i>Ljubavna samoubojstva kod Sonezakija (Sonezaki Shinjū, 1703.)</i> ● Eseji o Japanu u razdoblju Edo (<i>kokugaku</i>): ○ Motoori Norinaga, <i>Rasprava o Kojikiju (Kojikiden, 1798.)</i> ● Poezija modernog doba od razdoblja Meiji nadalje (<i>haiku, moderna poezija</i>):

	○ Masaoka Shiki, Taneda Santōka, Ozaki Hōsai, Shimazaki Tōson, Yosano Akiko, razne pjesme ● Romani i novele u razdoblju Meiji i Taishō: ○ Futabatei Shimei, <i>Plutajući oblaci</i> (<i>Ukigumo</i>, 1887.-89.) ○ Natsume Sōseki, <i>Botchan</i> (<i>Botchan</i>, 1906.), <i>Srce</i> (<i>Kokoro</i>, 1914.) ○ Nagai Kafū, <i>Rijeka Sumida</i> (<i>Sumidagawa</i>, 1909.) ○ Mori Ōgai, <i>Divlja guska</i> (<i>Gan</i>, 1911.-13.) ○ Akutagawa Ryūnosuke, <i>Rashōmon</i> (<i>Rashōmon</i>, 1915.) ● Romani i novele u razdoblju Shōwa: ○ Shimazaki Tōson, <i>Prije zore</i> (<i>Yoake mae</i>, 1929.-35.) ○ Kawabata Yasunari, <i>Snježna zemlja</i> (<i>Yukiguni</i>, 1935.-1937.) ○ Shiga Naoya, <i>Dug put kroz mračnu noć</i> (<i>An'ya kōro</i>, 1937.) ○ Tanizaki Junichirō, <i>Sestre Makioka</i> (<i>Sasameyuki</i>, 1944.-47.) ○ Dazai Osamu, <i>Villonova žena</i> (<i>Viyon no tsuma</i>, 1947.) ○ Dazai Osamu, <i>Nepodoban za čovjeka</i> (<i>Ningen shikkaku</i>, 1948.) ○ Mishima Yukio, <i>Zlatni paviljon</i> (<i>Kinkakuji</i>, 1956.) ○ Abe Kōbō, <i>Žena na sprudu</i> (<i>Suna no onna</i>, 1962.) ● Moderni japanski roman kasnog razdoblja Shōwa i razdoblja Heisei: ○ Murakami Haruki, <i>Norveška šuma</i> (<i>Noruei no mori</i>, 1987.) ○ Yoshimoto Banana, <i>Kuhinja</i> (<i>Kicchin</i>, 1988.) ○ Kirino Natsuo, <i>Groteska</i> (<i>Gurotesuku</i>, 2007.) 2. Samostalno čitanje jednog odabranog djela (ili odlomka) i njegov prikaz i analiza u obliku seminarskog rada 3. Pismeni ispit				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje	1-5	22,5	0,75	0%
	samostalni zadatci i aktivnosti na satu (domaća zadaća, priprema za sat, istraživanje, prezentacija...)	1-5	66	2,2	20%
	pismeni ispit	1-6	22,5	0,75	40%
	pismeni radovi (seminarski)	5-6	39	1,3	40%
	Ukupno		150	5	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): U izradi seminarskih radova potrebno je odabrati određenu problematiku, postaviti hipotezu i analizirati djelo s osvrtom na metodologiju i s popisom relevantne literature.				

Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Pohađati više od 70% nastave. Ako student/studentica izostane od nastave više od 30% trebat će izvršiti dodatne zadatke ili će mu/joj se uskratiti pravo na potpis i upis bodova. 2. Aktivno sudjelovati u nastavi i pripremati se za čitanje odlomaka unaprijed. 3. Pročitati jedno književno djelo (ili odlomak kod opsežnih djela) i opisati ga i analizirati u seminarskom radu. 4. Položiti pismeni ispit.
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu podne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: 1. Odlomci iz izabranih književnih djela po izboru predavača ili studenata/studentica. 2. Jedno izabrano književno djelo na japanskom jeziku (ili odlomak kod opsežnih djela). Izborna: 1. Katō, Shūichi. (1981) <i>Nihon bungakushi josetsu I, II (Uvod u povijest japanske književnosti I, II)</i>. Tokyo: Chikuma. 2. Katō, Shūichi. (1981-1990) <i>A History of Japanese Literature I-III</i>. Tokyo: Kodansha. 3. <i>Nihon gendai bungaku zenshuu I-XVIII (Sabrana djela suvremene japanske književnosti I-XVIII)</i>. Tokyo: Chikuma shoboo. 4. Shirane, Haruo (2008). <i>Early Modern Japanese Literature: An Anthology, 1600-1900</i>. New York: Columbia University Press.

Kod i naziv kolegija	(85375) (KT624) Putopisi i turistički itinerari		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica (s poveznicom na mrežnu str.)	Izv. prof. dr. sc. Nataša Urošević		
Studijski program	Interdisciplinarni studij Kultura i turizam		
Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	Prediplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	3.
Mjesto izvođenja	Predavaonica, terenska nastava	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Hrvatski
Broj ECTS bodova	4	Broj sati u semestru	15P-0V-30S
Preuvjeti za upis i za svladavanje	/		
Korelativnost	Kolegij korelira s ostalim interdisciplinarnim kolegijima na studiju i usklađen je s cjelinom studijskog programa Kultura i turizam.		
Cilj kolegija	Temeljni cilj kolegija je usvajanje osnovnih znanja o fenomenu i kulturi putovanja te putopisnom žanru, upoznavanje s najpoznatijim putopisima iz svjetske i hrvatske književnosti (pogotovo europskih putopisa vezanih za jadransku obalu te područje Istre), stjecanje kompetencija vezanih za razvoj destinacija književnog i kulturnog turizma kroz analizu postojećih kulturno-turističkih itinerara te stjecanje kompetencija pismene konceptualizacije putopisa i razvoja kulturno-turističkih itinerara.		
Ishodi učenja	1. Pravilno interpretirati temeljne koncepte kulture putovanja, teorije i povijesti putopisnog žanra. 2. Izdvojiti najpoznatije putopisce i objasniti kulturno-povijesnu ulogu najvažnijih putopisa iz svjetske i hrvatske književnosti.		

	- Objasniti bitna obilježja i specifičnosti putopisa i itinerara koji tematiziraju jadransku obalu, Istru i hrvatsko Primorje. - Analizirati postojeće kulturno-turističke itinerare. - Uočiti posebnosti žanra i usvojiti tehnike pisanja putopisa i konceptualiziranja turističkih itinerara. - Steći kompetencije osmišljavanja tematskih putova i kulturnih ruta te razvoja destinacija književnost turizma.				
Sadržaj kolegija	- Teorijski i povijesni pregled fenomena putovanja i žanra putopisne književnosti. - Svjetska i hrvatska putopisna književnost. - Jadranski i mediteranski književni itinerari. - Vježbe pisanja putopisa i konceptualiziranja itinerara. - Osmišljavanje tematskih putova i kulturnih ruta. Istarski kulturni itinerari. Hrvatski tematski putovi. Europske kulturne rute. - Čitanje grada (Pula i Brijuni u književnosti i publicistici). Razvoj destinacija književnog turizma.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja (alternativno stjecanje navesti u studentskim obvezama)	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	ECTS*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Pohađanje i aktivno sudjelovanje P, S	1-6	15	0,5	-
	Terenska nastava	3-6	7,5	0,25	5%
	Samostalni zadatci (projektni zadatak – osmišljavanje kulturno-turističkog itinerara)	3-6	30	1	25%
	Aktivnosti (radionica)	1-3	7,5	0,25	5%
	Pismeni radovi (seminarski rad)	1-6	30	1	35%
	Ispit (usmeni, pismeni)	1-6	30	1	30%
	Ukupno		120	4	100
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: - pohađati nastavu i aktivno sudjelovati u njoj; - kontinuirano učiti i položiti pisanu provjeru znanja;				

	3. izraditi i izlagati seminarski rad; 4. aktivno sudjelovati na radionicama i terenskoj nastavi te na osnovu stečenih znanja i istraživanja literature osmisliti kulturno-turistički itinerar; 5. polagati završni ispit.
Rokovi ispita i kolokvija	Objavljaju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Nastava se izvodi u obliku predavanja, seminara, terenske nastave i radionica. Detaljnije upute o literaturi studenti će dobiti na uvodnom predavanju, a većina tekstova bit će dostupna i na e-learningu. Pohađanje nastave je obvezno, studentu se toleriraju tri izostanka. Student je dužan voditi vlastitu evidenciju o eventualnim izostancima, ukoliko izostane više od tri puta, u dogovoru s predmetnom nastavnicom izvršit će dodatnu obavezu.
Literatura	Obvezna (odabrani tekstovi i poglavlja): • De Botton, Alain: <i>Umijeće putovanja</i>, SysPrint, Zagreb, 2005. • Duda, Dean: <i>Kultura putovanja, Uvod u književnu iterologiju</i>, Ljevak, Zagreb, 2012. • Horvat, M. i Klarić, V.(ur.): <i>Upravljanje turističkim posjetima na tematskim kulturnim rutama</i>, MINT, Zagreb, 2002. • Horvatić, D. (ur.): <i>Hrvatski putopis od XVI. stoljeća do danas</i>, antologija, K. Krešimir, Zagreb, 2002. (predgovor, odabrani tekstovi) • Mønnesland, Svein: <i>Istra i Kvarner očima stranaca</i>, Fidipid, Zagreb, 2019. • Richards, G. (ur.): <i>Trailing Goethe, Humbert, and Ulysses: Cultural Routes in Tourism</i>, u: <i>Cultural Tourism, Global and Local Perspectives</i>, THHP, New York, 2007. • Yriarte, Charles: <i>Istra & Dalmacija</i>, Antibarbarus, Zagreb, 1999., Uvod i poglavlje „Istra“ Izborna: • Aldiss, Brian W.: <i>Oxford-Ohrid, Zoro</i>, Zagreb, 2006 • Bahr, Hermann: <i>Dalmatinsko putovanje</i>, Grafički zavod Hrvatske, Zagreb 1991. • Balota, Mate: <i>Dragi kamen</i>, Amforapress, Pula, 2023. • Balota, Mate: <i>Puna je Pula</i>, Amforapress, Pula, 2023. • Balota, Mate: <i>Tijesna zemlja</i>, Amforapress, Pula, 2023. • Balota, Mate: <i>Od Raklja do Londre, Feljtoni, putopisi, reportaže</i>, Labin-Pula, 2011. • Bešker, Miroslav: <i>Mediteran u književnosti. Znanje</i>, Zagreb, 2021. • Bićanić, S.: <i>British Travellers in Dalmatia 1757-1935, plus a little more about Dalmatia today</i>, Zaprešić: Fraktura, 2006. • Blanton, Casey: <i>Travel Writing: The Self and the World</i>, London & New York: Routledge, 2002. • Boko, Jasen: <i>Tragovima Odiseja</i>, Profil, Zagreb, 2012. • Boko, Jasen: <i>Na putu svile, Kako nam je lagao Marko Polo</i>, Profil, Zagreb, 2009.

- Braudel, F.: *Sredozemlje i sredozemni svijet u doba Filipa II.*, Zagreb: Antibarbarus. 1997.
- Bremer, Alida (ur.): *U mislima čupam borove – Istra u mislima, mašti i sjećanjima suvremenih stranih i domaćih pisaca*, Zagreb, 2005.
- Delbianco, Valnea i Roić, Sanja: *Viaggio adriatico nella letteratura rinascimentale croata (Putovanje Jadranom u hrvatskoj renesansnoj književnosti)*, Međunarodni međusveučilišni centar za studije o jadranskom putovanju, Bari, 2008. (www.viaggioadriatico.it).
- Doubtfire, Dianne, *Kreativno pisanje*, Zagreb, 1991.
- Duda, Dean (prir.): *Putopisi*, Riječ, Vinkovci, 1999.
- **Duda, Dean: *Priča i putovanje*, Matica hrvatska, Zagreb, 1998.**
- Dukić, D., Blažević, Z., Plejić Poje, L., Brković, I., (ur.): *Kako vidimo strane zemlje, Uvod u imagologiju*, Zagreb: Srednja Europa, 2009.
- Fortis, Alberto: *Put po Dalmaciji*, Globus, Zagreb, 1984.
- Fučić, Branko: *Apsyrtides: Kulturno-povijesni putopis po otočju Cresa i Lošinja*, Mali Lošinj-Cres, 1995.
- Fučić, Branko: *Terra incognita*, Kršćanska sadašnjost, Zagreb, 2001.
- Geert Mak: *U Europi, Putovanje kroz 20. stoljeće, Jesenski i Turk, 2010.*
- Guttenberg Lenz, Maria: *Brijuni – izgubljeni raj*, Antibarbarus, Zagreb, 2007.
- Hektorović, Petar: *Ribanje i ribarsko prigovanje*, Matica hrvatska, Zagreb, 1999.
- Horvat, Joža: *Besa, brodski dnevnik*, Mladost, 1988.
- Horvat Kiš, Franjo: *Istarski puti*, Dom i svijet, Zagreb, 2002.
- Ivetac, Just: *Druga obala, Putopis od Monfalcone do Otranta*, AmforaPress, Pula, 2008.
- Jelinčić, Daniela A.: *Abeceda kulturnog turizma*, Meandar, Zagreb, 2009.
- Jezernik, Božidar: *Wild Europe: The Balkans in the Gaze of Western Travellers*, London: Sage, 2004.
- Krleža, Miroslav: *Izlet u Rusiju*, Zora, Zagreb, 1960.
- Krmpotić, Lj. (ur.): *Spon, Adam, Cassas i Lavallée u Hrvatskoj*, Hannover - Čakovec: Nakladni zavod Hrvatski zapisnik, 1997.
- Magris, Claudio: *Dunav*, GZH, Zagreb, 1989.
- Magris, Claudio: *Mikrokozmi*, Durieux, Zagreb, 2000.
- Matvejević, Predrag: *Mediterranski brevijar*, V.B.Z., Zagreb, 2007.
- Matoš, A.G.: *Okolobora i drugi putopisi*, Alfa, Zagreb, 1996.
- Mažuranić, Matija: *Pogled u Bosnu*. u knjizi: PSHK, knj. 32, Zagreb, 1965.
- Mørnesland, Svein: *Dalmacija očima stranaca*, Fidipid, Zagreb, 2011.
- Nemec, Krešimir: *Čitanje grada*. Naklada Ljevak, Zagreb, 2010.
- Palin, Michael: *Nova Europa*, Profil, Zagreb, 2008.
- Pederin, Ivan: *Jadranska Hrvatska u austrijskim i njemačkim putopisima*, Nakladni zavod Matice Hrvatske, Zagreb, 1991.
- Pederin, Ivan: *Povijesna poetika putopisa*, Franjo Kluz, Split, 2009.
- Peić, Matko: *Europske skitnje*, Znanje, Zagreb, 1985.
- Pemble, J. 1987. *The Mediterranean Passion: Victorians and Edwardians in the South*. Oxford: Clarendon Press.
- Robinson, M., Andersen, H.K. (ed.): *Literature and Tourism*, Thomson Learning, London, 2002.

	• Rostuhar, Davor: <i>Degustacija slobode: Zašto putujemo i kako time mijenjamo svijet</i>, Zagreb, 2012. • Todorova, Marija: <i>Imaginarni Balkan</i>, Naklada Ljevak, Zagreb, 2015. • Urošević, N. (2014). <i>Mediterranski itinerari - Istra i Dalmacija u djelima europskih putopisaca</i>. U Mirošević, Lena (ur.), <i>Dalmacija u prostoru i vremenu: Zbornik znanstvenog skupa</i>. Zadar: Sveučilište u Zadru. • Urošević, N. (2020): <i>The Spa and Seaside Resort in the Development of Euro-Mediterranean Travel and Tourism – the Case of Brijuni Islands</i> // <i>International journal of Euro-Mediterranean studies</i>, 13 (2020), 1; 53-75. • Urošević, Nataša (2021.): <i>Brijuni kao model razvoja održivog kulturnog i zdravstvenog turizma</i>. Pula: Sveučilište Jurja Dobrile u Puli. • Verne, Jules G.: <i>Matijaš Sandorf</i>, Grafički Zavod Hrvatske, Zagreb, 1988. • West, Rebecca: <i>Black Lamb and Gray Falcon</i>, Canongate, 2006. • Zischler, Hanns – Danus, Sara: <i>Nos za novosti, Kratke vijesti Jamesa Joycea</i>, Naklada Ljevak, Zagreb, 2009. Priručna: • Web stranice http://www.culture-routes.net/ ; www.revitas.org ; www.heartofistria.org http://www.viaggioadriatico.it/ViaggiADR/literary-touristic-itineraries • Studentski blog Kulturizam: https://cooltourists.blogspot.com/
--	--

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA	
Kod i naziv kolegija	244707 – Uvod u kulturalne studije
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	doc. dr. sc. Boris Koroman
Studijski program	Hrvatski jezik i književnost (jednopredmetni prijediplomski studij) Hrvatski jezik i književnost (dvopredmetni prijediplomski studij) Japanski jezik i kultura (jednopredmetni prijediplomski studij) Japanski jezik i kultura (dvopredmetni prijediplomski studij)

Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	Prijediplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	III.
Mjesto izvođenja	Filozofski fakultet, Negrijeva 6	Jezik izvođenja (drugi jezici)	hrvatski (engleski)
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	15P – 0V – 15S
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Nema preduvjeta za upis		
Korelativnost	Uvod u teoriju književnosti, Suvremene književne i kulturne teorije		
Cilj kolegija	Prepoznavati, analizirati i interpretirati raspon teorijskih ishodišta, analitičkih poteza i prakse istraživanja kulture i kulturnih pojava u kontekstu tradicija kulturalnih studija.		
Ishodi učenja	1. Definirati, prepoznavati i problematizirati različite temeljne teorijske pojmove humanistike. 2. Prepoznavati i analizirati teorijske tekstove značajne za kulturalne studije. 3. Analizirati i problematizirati kulturalne pojave i prakse. 4. Primjenjivati teorijske spoznaje i alate kulturalnih studija u analizi kulturnih sadržaja.		
Sadržaj kolegija	1. Određivanje i problematiziranje osnovnih pojmova: teorija, književnost, kultura, te pojmova: diskurz, moć, popularno, ideologija, medij, jezik, tehnologija... 2. Ishodišta i nastanak kulturalnih studija (marksizam, strukturalizam, britanske teorije kulture, Birminghamski centar) 3. Kulturalni studiji i interdisciplinarnost kao njihov preduvjet (teorija književnosti, antropologija, etnologija, kulturna povijest te teorijske škole i kritički teorijski pristupi i njihovi predstavnici) 4. Kulturalni studiji – alati i ciljevi. Postbirminghamski pristupi		

	5. Istraživanje medija. Novi mediji.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Aktivno sudjelovanje na nastavi P, S	1-4	22,5	0,75	15%
	Samostalni zadaci, čitanje i rad na člancima	2,3	15	0,5	20%
	Završni seminarski rad	1-4	30	1	35%
	Ispit (usmeni)	1-4	22,5	0,75	30%
	Ukupno			3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Pohađati više od 70 % nastave. Ako student/studentica izostane od 30% do 50% nastave, trebat će izvršiti dodatne zadatke. 2. Pročitati i analizirati članke vezane uz nastavu, aktivno sudjelovati na nastavi. Obavljati manje zadatke prema zajedničkom kreiranju sadržaja kolegija. 3. Predati seminarski rad tjedan dana prije završnog usmenog ispita.				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se u ISVU-u.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanje i seminar objavljuju se na e-učenju ili drugim elektronskim oblicima informiranja. U slučaju održavanja nastave na daljinu moguće je odstupanje u: mjestu izvođenja kolegija, provedbi aktivnosti, metodama poučavanja i načinima vrednovanja, studentskim obvezama, dostupnoj literaturi. O tome će nositelj kolegija i asistent obavijestiti studente kad se nastavna daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.				
Literatura	Obvezna: Duda, Dean (2002): <i>Kulturalni studiji. Ishodišta i problemi</i>, AGM, Zagreb.				

Duda Dean. ur (2006): *Politika teorije: zbornik rasprava iz kulturalnih studija*, Disput, Zagreb.

Preporučena:

Eagleton, Terry (1987): *Književna teorija*, SNL, Zagreb.

Burke, Peter (1991): *Junaci, nitkovi i lude*, Školska knjiga, Zagreb.

Puljar, Sanja, Fanuko, Nenad (2013): *Avanture kulture. Kulturalni studiji u lokalnom kontekstu*. Jesenski i Turk, Zagreb.

Julian Wolfreys, William Baker eds. (2000): *Literary Theories. A Case Study in Critical Performance*

Zuboff, Shoshana (2019). *The Age of Surveillance Capitalism*, Public Affairs, New York

McChesney, Robert W. (2014): *Digitalna isključenost*. Multimedijalni institut, Fakultet za medije i komunikacije, Zagreb, Beograd.

Strinati, Dominic (2004). *An Introduction to Theories of Popular Culture*. Routledge, London, New York

Izborna:

Bahtin, Mihail (1989). *O romanu*, Nolit, Beograd.

Barthes, Roland "Uvod u strukturalnu analizu pripovjednih tekstova", u: Biti, Vladimir ur. (1992): *Suvremena teorija pripovijedanja*, Globus, Zagreb, str. 47-78.

Barthes, Roland (1971): *Književnost, mitologija, semiologija*, Beograd.

Bennett, Tony ur. (1990): *Popular Fiction: Technology, Ideology*,

Benjamin, Walter "Umjetničko djelo u doba svoje tehničke reproduktivnosti", u: Beker, Miroslav ur. (1986.): *Suvremene književne teorije*, SML, Zagreb, str. 331-346.

Biti, Vladimir (2000): *Pojmovnik suvremene književne i kulturne teorije*, Zagreb.

Biti, Vladimir ur. (1992): *Suvremena teorija pripovijedanja*, Globus, Zagreb.

	Burke, Peter (2006): <i>Što je kulturalna povijest?</i>, Antibarbarus, Zagreb. Culler, Jonathan (2001): <i>Književna teorija: vrlo kratak uvod</i>, AGM, Zagreb. Duda, Dean (2009) "Tranzicija i problem metode", Quorum, časopis za književnost. 25, 2009, Zagreb, str. 409-427. Grdešić, Maša i Jakobović – Fribec, Slavica (2008): <i>Neznana junakinja – Nova čitanja Zagorke</i>, Centar za ženske studije, Zagreb Grdešić, Maša (2013): <i>Cosmopolitika. Kulturalni studiji, fenimizam i ženski časopisi</i>. Disput, Zagreb. Hutcheon, Linda (2001): <i>The Politics of Postmodernism</i>, Routledge, London, New York. Hutcheon, Linda: "Postmodernistički prikaz" u: Biti, Vladimir ur. (2002): <i>Politika i etika pripovijedanja</i>, Hrvatska sveučilišna naklada, Zagreb, str. 33-60. Kolanović, Maša (2011): <i>Udarnik! Buntovnik? Potrošač... Popularna kultura i hrvatski roman od socijalizma do tranzicije</i>, Naklada Ljevak, Zagreb Klein, Naomi (2002): <i>No logo – antikorporacijski vodič za 21. stoljeće</i>, Zagreb. Nemec, Krešimir (2003): <i>Povijest hrvatskog romana: od 1945. do 2000. godine</i>, Školska knjiga, Zagreb. Pužar, Aljoša (2007): <i>U tamni vilajet. Kulturalni studiji liminalnosti</i>, Antibarbarus, Zagreb. <i>Raslojavanje jezika i književnosti</i>, Zbornik radova 34. seminara Zagrebačke slavističke škole, Filozofski fakultet, Zagreb, str. 107-192. (članci Tatarin, Nemec, Zlatar, Oraić Tolić) Slapšak S. ur. (1987) <i>Trivijalna književnost</i>, SIC Beograd. Solar: <i>Teorija književnosti</i> (XVI, prerađeno i dopunjeno izdanje), Zagreb, 1994. Solar, Milivoj (1995): <i>Laka i teška književnost</i>, Matica Hrvatska, Zagreb. Škreb, Zdenko (1976): <i>Studij književnosti</i>, Zagreb. Tomaševski, Boris (1998): <i>Teorija književnosti</i>, Zagreb. Williams, Raymond (1976): <i>Keywords</i>, Routledge, Oxford.
--	--

	Zečević, Divna (1978): "Pučka književnost", u: <i>Povijest hrvatske književnosti, knjiga 1</i>, Liber, Mladost, Zagreb.
--	--

Uvod u umjetnu inteligenciju

Kod i naziv kolegija: 215485, Uvod u umjetnu inteligenciju (AIFIPU)

Nastavnici

[izv. prof. dr. sc. Darko Etinger](#) (nositelj)

[doc. dr. sc. Ivan Lorencin](#) (nositelj, predavanja)

[dr. sc. Robert Šajina](#) (vježbe)

Informacije o kolegiju

Studijski program: **Sveučilišni prijediplomski studij Japanski jezik i kultura**

Vrsta kolegija: **obvezni**

Razina kolegija: **prijediplomski**

Semestar: **Ijetni**

Godina studija: **II.**

Mjesto izvođenja: **Pula**

Jezik izvođenja: **hrvatski, engleski**

Broj ECTS bodova: **4**

Broj sati u semestru: **30P - 15V - 0S**

Korelativnost:

- FER: Umjetna inteligencija
- FOI: Intelligentni sustavi

Preduvjeti: Nema preduvjeta za upis kolegija

Cilj kolegija

Usvojiti osnovne koncepte umjetne inteligencije koji uključuju prikaz znanja, pretraživanje prostora stanja, izgradnju ekspertnih sustava i strojno učenje.

Ishodi učenja

1. Objasniti osnovne koncepte umjetne inteligencije
2. Primijeniti algoritme za pretraživanje prostora stanja
3. Primijeniti formalne jezike za prikaz znanja i zaključivanje

4. Koristiti algoritme strojnog učenja za rješavanje specifičnih problema
5. Usporediti algoritme strojnog učenja
6. Odabrati tehnike iz domene umjetne inteligencije za rješavanje specifičnih problema

Sadržaj kolegija

1. Uvod u umjetnu inteligenciju.
2. Pretraživanje prostora stanja.
3. Heurističko pretraživanje. A-star algoritam.
4. Logika i zaključivanje.
5. Sustavi temeljeni na pravilima. Ekspertni sustavi.
6. Uvod u strojno učenje.
7. Obrada prirodnog jezika.
8. Računalni vid.
9. Stabla odlučivanja.
10. Linearna i logistička regresija.
11. Naive Bayes.
12. Stroj potpornih vektora.
13. Umjetne neuronske mreže.
14. Genetski algoritmi.
15. Duboke neuronske mreže.

Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja

Aktivnost	Ishodi Sati	ECTS	Udio ocjene
-----------	-------------	------	-------------

Aktivnost na nastavi	1-6	68	0,5 10%
-----------------------------	-----	----	---------

Seminar	1-6	30	1 25%
----------------	-----	----	-------

Projekt	1-6	40	1,5 40%
----------------	-----	----	---------

Ispit (pismeni/usmeni)	1-6	30	1 25%
-------------------------------	-----	----	-------

Ukupno	168	4,0	100%
---------------	------------	------------	-------------

Studentske obveze

Da položi kolegij, student/studentica mora:

1. biti aktivan na predavanjima i vježbama, pripremati se za nastavu svakog tjedna utvrđivanjem i ponavljanjem gradiva iznijetog na predavanjima i seminarima proteklog tjedna, aktivno se uključiti u nastavni proces rješavanjem zadataka, odgovorima na postavljena pitanja, sudjelovanjem u diskusiji i sl. Student ima pravo prisustvovanje na nastavi zamijeniti aktivnim sudjelovanjem u izvanučioničnoj nastavi (zadaci, konkretni praktični primjeri, kratke rasprave i sl. u dogovoru s predmetnim nositeljem).
2. Izraditi seminar vezan uz sadržaj predmeta i predati u roku koji utvrdi predmetni nastavnik ili asistent te izvršiti njegovu prezentaciju prema dogovoru s predmetnim nastavnikom/asistentom. Izradom i prezentacijom seminarskog rada student ostvaruje do max. 25% uspješnosti i to:
 - za rad koji sadrži riješen zadatak uz manje nedostatke/osnovne elemente razrade teme u pisanom obliku i prezentaciji dodjeljuje se do 12,5% uspješnosti,
 - za rad koji sadrži korektno riješen zadatak/detaljniju razradu dodijeljene teme u pisanom obliku i prezentaciji dodjeljuje se do 25% uspješnosti.

U slučaju ozbiljnijih nedostataka, seminarski rad se vraća studentu na ispravak po danim uputama.

3. Izraditi projekt prema uputama predmetne asistentice, a koji se sastoji od dva dijela (ukupno 40% uspješnosti):
 - natjecanje iz područja strojnog učenja (ukupno 15% uspješnosti)
 - tematski projekt iz odabranih područja strojnog učenja (ukupno 25% uspješnosti)
4. pristupiti i položiti usmeni ispit koji obuhvaća sadržaj kolegija. Položenim ispitom smatra se ispit na kojem je student ostvario najmanje 50% od ukupnog broja bodova.

Konačna ocjena iz predmeta izvodi se iz ukupno ostvarenog postotka uspješnosti na ispitu, iz seminara/projekata te pohađanja i/ili aktivnosti u nastavi.

Student ima mogućnost izlaska na završni ispit u slučaju da:

- ne položi pismeni ispit
- nije zadovoljan postignutom ocjenom.

Na završnom ispitu student polaže usmeni ekvivalent ispita koji nije položio tijekom nastave ili iz kojeg želi ostvariti bolji rezultat. Položenim završnim ispitom smatra se test na kojem je student ostvario najmanje 50% od ukupnog broja bodova.

Rokovi ispita i kolokvija

Ispitni rokovi objavljuju se na početku akademske godine na mrežnim stranicama Fakulteta i u ISVU.

Ostale važne činjenice vezane uz kolegij

Materijali za predavanja i seminari objavljuju se na e-učenju. Položen ispit i izrađen te prezentiran projektni zadatak i seminar u tekućoj akademskoj godini priznaju se najdulje do isteka sljedeće akademske godine.

Literatura

Obvezna:

1. Russell, S., Norvig, P. (2010). Artificial Intelligence: A Modern Approach -- 3rd Edition. Pearson. (600 str.)
2. Luger, G.F. (2009). Artificial Intelligence: Structures and Strategies for Complex Problem Solving -- 6th Edition. Pearson. (700 str.)

Izborna:

1. Ertel, W. (2011). Introduction to Artificial Intelligence. Springer.

Web izvori:

<http://aima.cs.berkeley.edu>